



MONTAGE ANLEITUNG

Voor Nederlands, zie pagina 2. För svenska, se sidan 3

LAGERSCHUPPEN

MODELL-NR. 60476

SIE VOR DER MONTAGE:

- Die Montage muss auf einer ebenen Fläche erfolge
- Zur Montage, sind 3 Personen einen notwendig
- Überprüfen Sie alle Teile und Hardware. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile mit der Teilekennung in der Mitte dieser Anleitung aufgeführt sind. Der gelbe Bauteilebezeichner kann aus der Anleitung entnommen und als Kurzübersicht verwendet werden.

Eingeführt von: 50NRTH GmbH
Straßburgstraße 14-16
D-54516 Wittlich
www.50NRTH.com



NUR FÜR HAUSGEBRAUCH!
WICHTIG: ALS SPÄTERE REFERENZ AUFBEWAHREN. SORGFÄLTIG LESEN.

ERFORDERLICHE WERKZEUGE

(Nicht Enthalten – Sofern Nicht Anders Angegeben*)



INHALTSVERZEICHNIS

Symbollegende.....	4
Warnhinweise und Notizen.....	5
Errichtung des Fundaments.....	6
Montage der Fachwerkträger.....	11
Montage des Giebels.....	19
Montage der Tür.....	22
Montage des Bodens.....	39
Montage der Wände.....	44
Dachmontage.....	55
Identifizierung der Bauteile.....	i-iv
Einbau der Regale.....	92
Installation des Fensters.....	97
Einbau der Wandhaken.....	100
Anpassen der Tür.....	102
Schuppenverankerung.....	105
Reinigung und Pflege.....	108
Registrierung.....	109
Gewährleistung.....	112

FRAGEN?

Telefon:
1-800-225-3865
Englisch, Französisch, Spanisch

SETZEN SIE SICH MIT DEM KUNDENSERVICE:

Live-Chat:
www.lifetime.com/customerservice/home
(Klicken Sie auf die Schaltfläche "LIVE CHAT")

E-Mail Kundendienst europäisches Festland und
Vereinigtes Königreich:
csinternational@lifetime.com

Modellnummer: **60476**
Produkt-ID:



MONTAGE INSTRUCTIES

Für Deutsch, siehe Seite 1. För svenska, se sidan 3.

SCHUUR

MODELNR. 60476

VÓÓR DE MONTAGE:

- De montage moet op een vlak oppervlak worden uitgevoerd
- Het wordt aanbevolen om de installatie met 3 personen uit te voeren
- Controleer alle onderdelen en bevestigingsmaterialen. Controleer dat alle onderdelen aanwezig zijn aan de hand van de Parts Identifier in het midden van deze instructies. De Parts Identifier, in het geel, kan uit de instructies worden gehaald, voor snelle referentie.



ALLEEN VOOR HUISHOUELIJK GEBRUIK!

BEWAAR DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING VOOR LATER GEBRUIK EN WANNEER U CONTACT MOET OPNEMEN MET DE PRODUCENT.

BENODIGDE GEREEDSCHAP

(NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGEVEN*)



INHOUDSOPGAVE

Legenda van pictogrammen.....	4
Waarschuwingen en opmerkingen.....	5
Fundering bouwen.....	6
Spanten monteren.....	11
Topgevel monteren.....	19
Deur monteren.....	22
Vloer monteren.....	39
Wanden monteren.....	44
Dak monteren.....	55
Onderdelen identificeren.....	i-iv
Schappen installeren.....	92
Ruit installeren.....	97
Installatie Wandhaken.....	100
Deur uitlijnen.....	102
Schuur verankeren.....	105
Reiniging en verzorging.....	108
Registratie.....	109
Garantie.....	113

VRAGEN?

Bel:
1-800-225-3865
Engels, Frans, Spaans

NEEM CONTACT OP MET DE KLANTENSERVICE:

LiveChatten:
www.lifetime.com/customerservice/home
(Klik op de tab „LIVE CHAT”)

Voor de klantenservice op het vasteland van Europa
en het Verenigd Koninkrijk, e-mail:
csinternational@lifetime.com

Modelnummer: **60476**
Product-ID:



MONTERINGS VEJEDNING

Für Deutsch, siehe Seite 1. Voor Nederlands, zie pagina 2.

UDENDØRS OPBEVARINGSSKUR

MODELLNUMMER 60476

FØR MONTERING:

- Samlingen skal udføres på en jævn overflade
- Det anbefales at installere med 3 personer at udføre
- Efterse alle dele og hardware. Sørg for, at alt medfølger ved hjælp af deloversigten midt i denne vejledning. Deloversigten, i gult, kan fjernes fra instruktionerne for hurtig reference.



KUN TIL HUSHOLDNINGS BRUG!
VIGTIGT: GEM SOM EN SENERE HENVISNING. LEES ZORGVULDIG.

PÅKRÆVET VÆRKTØJ

(Ikke inkluderet - medmindre andet er angivet*)



INHALTSVERZEICHNIS

Symbolforklaring.....	4
Advarsler og varslinger.....	5
Plattform konstruktion.....	6
Samling af skelet.....	11
Samling af gavl.....	19
Samling af døre.....	22
Samling af væg.....	39
Samling af tag.....	44
Oversigt over dele.....	i-iv
Montering af hylder.....	92
Montering af vindue.....	97
Montering af vægkroge.....	100
Justering af dør.....	102
Fastgørelse af skur.....	105
Rengøring og vedligeholdelse.....	108
Registrering.....	109
Garanti.....	114

SPØRGSMÅL?

Ring:
1-800-225-3865
Engelsk, Fransk, Spansk

KONTAKT KUNDESERVICE:

LiveChatten:
www.lifetime.com/customerservice/home
(Klik op de tab „LIVE CHAT“)

Voor de klantenservice op het vasteland van
Europa en het Verenigd Koninkrijk, e-mail:
csinternational@lifetime.com

Modellnummer: **60476**
Produkt-ID:



SYMBOLLEGENDE / LEGENDA VAN PICTOGRAMMEN / SYMBOLFORKLARING



- Besagt, dass hier beim Lesen besondere Aufmerksamkeit erforderlich ist.
- Geeft aan dat speciale aandacht nodig is tijdens het lezen.
- Angiver at der skal udvises særlig opmærksomhed når du læser.



- Kennzeichnet die Bauteile, die in einem Abschnitt verwendet werden.
- Geeft de onderdelen aan die voor een gedeelte moeten worden gebruikt.
- Angiver de dele der skal bruges til en sektion.



- Besagt, dass in einem bestimmten Abschnitt keine Bauteile erforderlich sind.
- Geeft de onderdelen aan die voor een specifiek gedeelte moeten worden gebruikt.
- Angiver at der ikke kræves dele til en bestemt sektion.



- Kennzeichnet die Hardware, die in einem Abschnitt verwendet wird.
- Geeft de bevestigingsmaterialen aan die voor een gedeelte moeten worden gebruikt.
- Angiver hvilke redskaber der kræves til en sektion.



- Besagt, dass für einen bestimmten Abschnitt keine Hardware erforderlich ist.
- Geeft aan dat voor de betreffende pagina geen bevestigingsmaterialen nodig zijn.
- Angiver at der ikke kræves redskaber til en bestemt side.



- Kennzeichnet die Werkzeuge, die in einem Abschnitt verwendet werden.
- Geeft het gereedschap aan dat voor een hoofdstuk moet worden gebruikt.
- Angiver de stykker værktøj der skal bruges til en sektion.



- Kennzeichnet, ob für einen bestimmten Schritt eine Bohrmaschine verwendet/nicht verwendet wird.
- Geeft aan dat voor een specifieke stap een elektrische boor moet worden gebruikt.
- Angiver hvorvidt der skal bruges/ikke bruges en elektrisk boremaskine til et bestemt trin.



- Diese Muttern sind Zentralbefestigungsmuttern. Sie sind auf festen Sitz ausgelegt. Das Festziehen erfordert höheren Kraftaufwand. Solange festziehen, bis die Muttern in einer Linie mit dem Metall oder Kunststoff sind.
- Deze moeren zijn centerlock-moeren. Ze zijn ontworpen om zeer vast te worden aangedraaid en het aanschroeven is daarom zwaarder. Aandraaien totdat ze gelijk liggen met het metaal of plastic.
- Disse møtrikker er centerlåsmøtrikker. De er beregnet til at være stramme; derfor vil de være sværere at stramme. Stram indtil de flugter med metallet eller plastikken.



- Gibt die Anzahl der Erwachsenen an, die für einen bestimmten Schritt erforderlich sind, d. h. 2, 3, 4 usw.
- Geeft het aantal volwassenen aan dat voor een bepaalde stap nodig is, d.w.z. 2, 3, 4, enz.
- Angiver det antal voksne, der kræves til et bestemt trin, f.eks. 2, 3, 4 osv.



WARNHINWEISE UND NOTIZEN / WAARSCHUWINGEN & OPMERKINGEN / ADVARSLER OG VARSLINGER

Deutsch:

- **Die Nichtbeachtung der folgenden Warnhinweise kann ernste Verletzungen oder Sachschäden verursachen und die Gewährleistung erlischt.**
- Versuchen Sie aus Sicherheitsgründen nicht, die Montage dieses Produkts durchzuführen, ohne die nachfolgende Anleitung mit Vorsicht zu befolgen.
- Informieren Sie sich über alle örtlichen Bauvorschriften, um zu überprüfen, ob Sie für den Schuppen eine Baugenehmigung benötigen.
- Überprüfen Sie, ob das Fundament vollständig eben ist, bevor Sie mit der Montage des Schuppens beginnen.
- Achten Sie darauf, dass Bauteile aus Kunststoff durch zu starkes Festziehen der Schrauben beschädigt werden können. Um Schaden zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen dringend, eine Bohrmaschine mit einer niedrigen Drehmoment-Einstellung zu verwenden. Ein Kreuzschlitz-Schraubendreher Größe 2 kann auch dazu verwendet werden.
- Zur Montage sind drei fähige Erwachsene erforderlich.
- Alle Personen, die am Montageprozess teilnehmen, sollten während der gesamten Montage eine Schutzbrille tragen.
- Lassen Sie extreme Vorsicht walten, wenn Sie zur Montage eine Leiter verwenden.
-  Wir empfehlen, in Regionen mit starkem Schneefall den Schnee vom Dach zu entfernen. Entfernen Sie den Schnee vom Dach, wenn der Schnee tiefer ist als die Länge Ihrer Hand.
- In Gegenden mit starkem Schneefall empfehlen wir, den Schnee vom Dach zu entfernen.
- Verwenden Sie oder lagern Sie keine heißen Objekte in der Nähe des Produkts.
- Ordnungsgemäße und vollständige Montage sind wesentliche Faktoren zur Reduzierung des Unfallrisikos oder Verletzungsrisikos.
- Unterlassen der Verankerung des Schuppens könnte Sachschaden und/oder Körperverletzung nach sich ziehen. Im letzten Abschnitt Schuppenverankerung in diesem Handbuch ist die Hardware dargestellt, die Sie bis zur Fertigstellung der Verankerung benötigen. Die Hardware ist in Ihrem örtlichen Baumarkt erhältlich.
- **Die meisten Verletzungen werden durch unsachgemäßen Gebrauch und/oder durch Nichtbeachtung der folgenden Anleitung verursacht. Benutzen Sie dieses Produkt mit Vorsicht.**

Nederlands:

- **Het niet opvolgen van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel of materiële schade, waardoor de garantie niet meer geldig is.**
- Om veiligheidsredenen mag u niet proberen dit product te monteren zonder de instructies zorgvuldig op te volgen.
- Raadpleeg alle lokale bouwvoorschriften als voor de schuur een bouwvergunning vereist is.
- Controleer of de fundering waterpas is voordat u de schuur monteert.
- Denk eraan dat kunststof onderdelen beschadigd kunnen raken wanneer de schroeven te strak worden vastgedraaid. Om beschadiging te voorkomen, raden wij u dringend aan het boor met een laag koppel te gebruiken. Een nr. 2 kruiskopschroevendraaier kan ook worden gebruikt.
- Voor de montage zijn drie capabele volwassenen benodigd.
- Iedereen die helpt bij de montage moet tijdens de gehele montage een veiligheidsbril dragen.
- Wees uiterst voorzichtig als tijdens de montage een ladder moet worden gebruikt.
-  Op plaatsen met hevige sneeuwval raden wij u aan de sneeuw van het dak te verwijderen. Verwijder de sneeuw van het dak wanneer er een laag ligt gelijk aan de lengte van uw hand.
- Op plaatsen met hevige sneeuwval raden wij u aan de sneeuw van het dak te verwijderen.
- Gebruik of bewaar geen hete objecten in de buurt van het product.
- De juiste en volledige montage is van essentieel belang om het ongeval- of letselrisico te verminderen.
- Als u verzuimt de berging te verankeren, zijn schade aan eigendom en/of lichamelijk letsel mogelijk. In het laatste hoofdstuk, Schuur verankeren, in deze handleiding worden de bevestigingsmaterialen beschreven die u voor het verankeren nodig hebt. Deze bevestigingsmaterialen zijn in uw plaatselijke metaalwarenwinkel verkrijgbaar.
- **De meeste ongevallen worden veroorzaakt door misbruik en/of het niet opvolgen van de instructies. Wees voorzichtig als u dit product gebruikt.**

Dansk:

- **Manglende overholdelse af disse advarsler kan resultere i alvorlig personskade eller beskadigelse af ejendom og vil ugyldiggøre garantien.**
- Af hensyn til sikkerheden, må du ikke forsøge at samle dette produkt uden at følge vejledningerne omhyggeligt.
- Undersøg alle de lokale bygningsreglementer for at finde ud af om der kræves en byggetilladelse.
- Overfladen hvor du samler dit produkt skal være jævn. Hvis overfladen ikke er jævn, kan du ikke samle produktet ordentligt. En ordentlig jævn overflade vil spare dig tid på lang sigt, så du skal ikke ignorere dette trin.
- Vær opmærksom på at plastikstykker kan beskadiges ved at overstramme skruerne. For at undgå beskadigelse, anbefaler vi at bruge en boremaskine med lav momentindstilling. Du kan også bruge en stjerneskrutetrækker.
- Der kræves tre voksne personer til samlingen.
- Alle som tager del i samlingen skal bruge beskyttelsesbriller under hele processen.
-  Hvis du anvender en stige under samlingen, skal du være forsigtig.
-  I områder med meget snefald anbefaler vi at fjerne sne fra taget. Fjern sneen fra taget, når snedybden svarer til længden af din hånd.
- På steder med kraftigt snefald anbefaler vi at fjerne sne fra taget.
- Undlad at bruge eller opbevare varme genstande i nærheden af produktet.
- For at undgå uheld og deraf følgende tilskadekomst, bedes du være omhyggelig med samlingen.
- Manglende fastgørelse af skuret kan resultere i skader på ejendom og/eller personskade. I det sidste afsnit i denne håndbog finder du Fastgørelse af skur, hvor du kan se hvilke dele du har brug for til fastgørelsen af skuret. Delene kan købes hos den lokale isenkræmmer.
- **De fleste ulykker sker pga. misbrug og/eller manglende overholdelse af vejledningen. Vær forsigtig under betjening af dette produkt.**



• Sie müssen ein Fundament bereitstellen, auf dem der Schuppen montiert wird. Es ist möglich, dass in Ihrer Gegend ordnungsmäßige Baugenehmigungsunterlagen erforderlich sind. Informieren Sie sich bezüglich aller örtlichen Bauvorschriften, bevor Sie die Montage des Schuppens beginnen. Bevor Sie mit der Montage beginnen, müssen Sie ein Fundament gießen oder errichten. Dabei gibt es zwei Arten:

- Beton
- Holzrahmen

Wählen Sie die Art aus, aber Sie müssen beachten, dass die Oberfläche vor dem Aufbau eingeebnet und flach sein muss. Ist die Oberfläche nicht ordnungsmäßig eingeebnet und flach, kann der Schuppen nicht ordnungsgemäß montiert werden. Die richtige Einebnung der Oberfläche spart auf lange Sicht Zeit. Aus diesem Grund dürfen Sie diesen Schritt nicht ignorieren.

Wir empfehlen ein Betonfundament. Dieses Fundament ist die Wahl mit der längsten Haltbarkeit und Langlebigkeit. Das von Ihnen ausgewählte Fundament muss über Bodenhöhe gebaut werden, damit die Bildung von Wasserpfützen um Schuppen vermieden wird.



• U moet zorgen voor een platform waarop u uw schuur kunt monteren. In uw buurt kan daarvoor een (specifieke) bouwvergunning noodzakelijk zijn. Raadpleeg alle lokale bouwvoorschriften voordat u de schuur monteert. Voordat u met de montage begint, moet u een fundering storten of bouwen. Er zijn twee types:

- Beton
- Houten frame

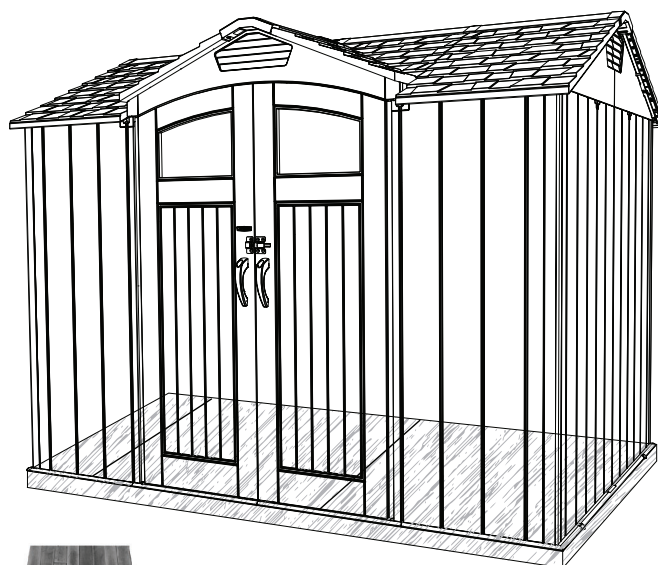
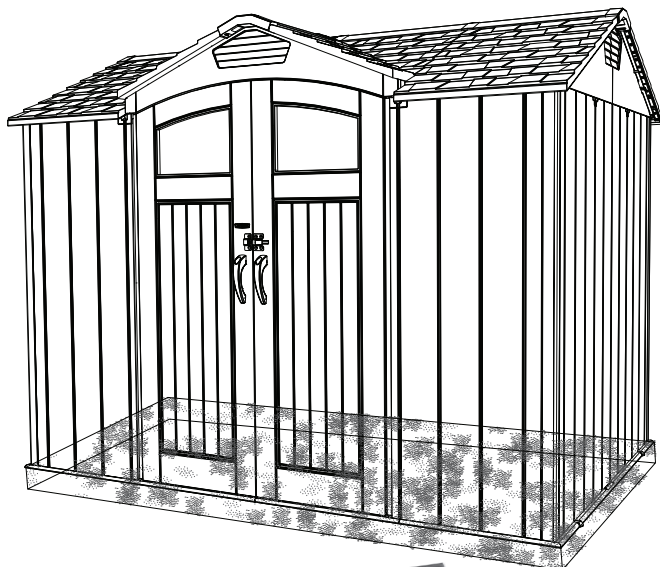
Selecteer het door u gewenste type, maar weet dat het oppervlak waterpas en vlak moet zijn voordat u de schuur monteert. Als het oppervlak niet goed is geëgaliseerd, kan de schuur niet juist worden gemonteerd. Een goede egalisatie van het oppervlak zal u op de lange termijn tijd besparen, sla deze stap dus niet over. **Wij raden een betonnen fundering aan. Het is de meest duurzame en blijvende keuze. De fundering die u kiest, moet bovengronds worden gebouwd om ophoping van water in de schuur te voorkomen.**



• Du skal lave en platform hvor du vil samle dit skur. Der kræves muligvis en særlig byggetilladelse i dit nærområde. Undersøg alle de lokale bygningsreglementer inden du påbegynder samlingen af skuret. Inden du starter samlingen skal du støbe eller konstruere en platform. Der findes to typer:

- Beton
- Træramme

Vælg den type du foretrækker men vær opmærksom på at overfladen skal være jævn inden du starter monteringen. Hvis overfladen ikke er helt jævn, bliver samlingen af skuret ikke korrekt. Grundig udjævning af overfladen vil spare dig tid i længden, så du bør ikke ignorere dette trin. Vi anbefaler en beton platform. Den er mest holdbar og varer længst. **Platformen skal konstrueres over jorden for at undgå vandpytter indvendigt i skuret. Al tømmeret skal være beregnet til udendørs brug!**



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

BETON ERFORDERLICH / BENODIGD BETON / BETON ER PÅKRÆVET

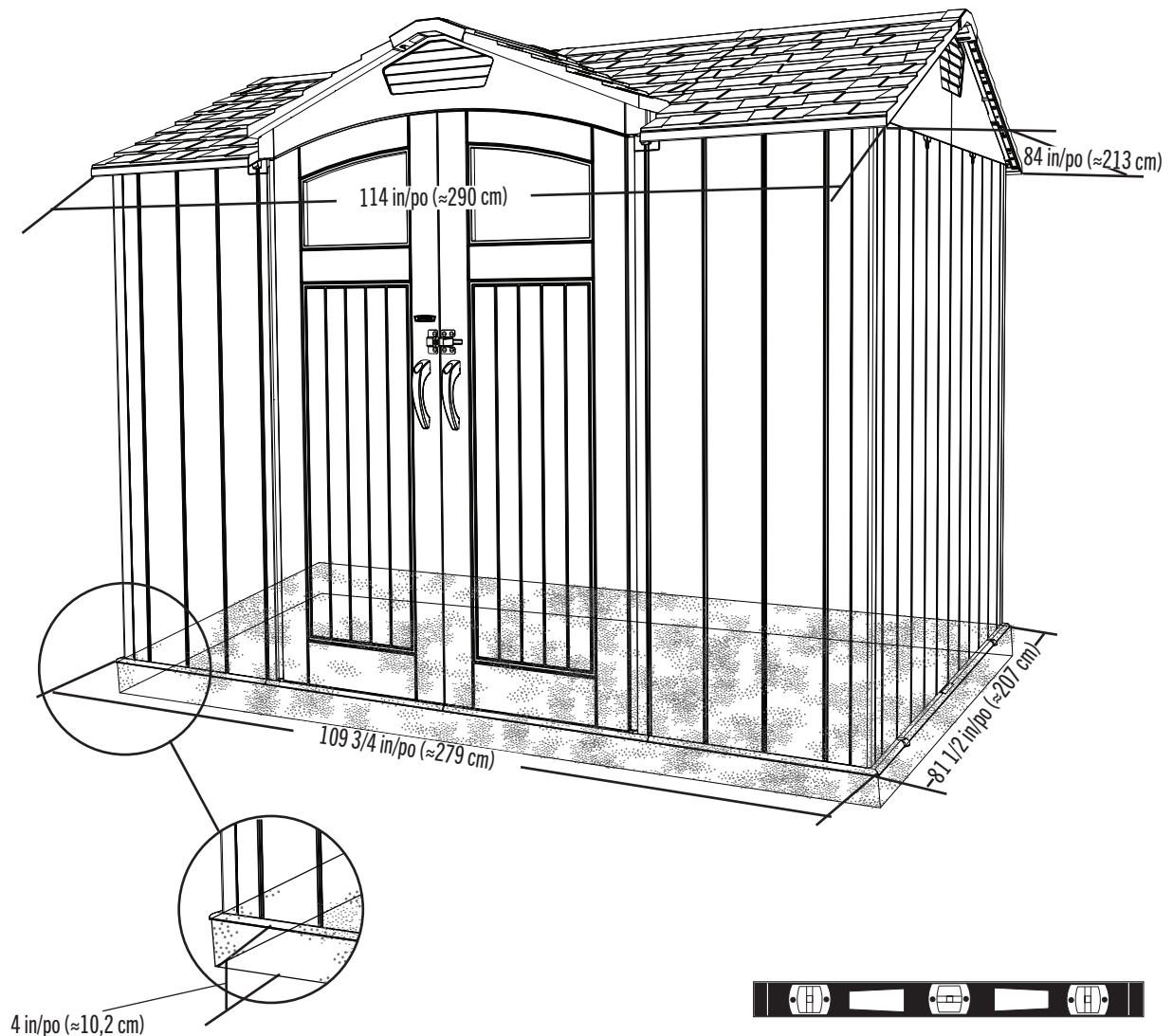


1 yd³ (≈,77 m³)

1.1

BETONFUNDAMENT / VOOR BETONNEN FUNDERINGEN / BETON PLATFORM

- Die Betonschicht sollte ungefähr ≈10,2 cm dick sein. Die tatsächlichen Maße des Schuppens an der größten Breite und Länge betragen ≈290 cm x ≈213 cm. Achten Sie darauf, dass Sie einen Platz auswählen, auf dem diese Maße untergebracht werden können. **Die Boden-Maße sind etwas kleiner als die des Dachs. Deshalb wird eine ebene Oberfläche von ≈279 cm x ≈207 cm benötigt.**
- Het beton moet ca. ≈10,2 cm dik zijn. De werkelijke afmetingen van de schuur, op het breedste en langste punt, zijn ≈290 cm x ≈213 cm. Zorg dat u een plaats kiest die voor deze afmetingen geschikt is. **De vloerafmetingen zijn iets kleiner dan die van het dak; daarom moet u een vlakke fundering bouwen van ≈279 cm x ≈207 cm.**
- Betonen skal være omkring ≈10,2 cm i tykkelse. Den reelle størrelse på skuret på de bredeste og længste steder vil være ≈290 cm x ≈213 cm. Du skal sørge for at vælge en placering med rigelig plads. **Gulvarealet er en smule mindre end tagarealet; derfor skal du lave en jævn overflade på ≈279 cm x ≈207 cm.**



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

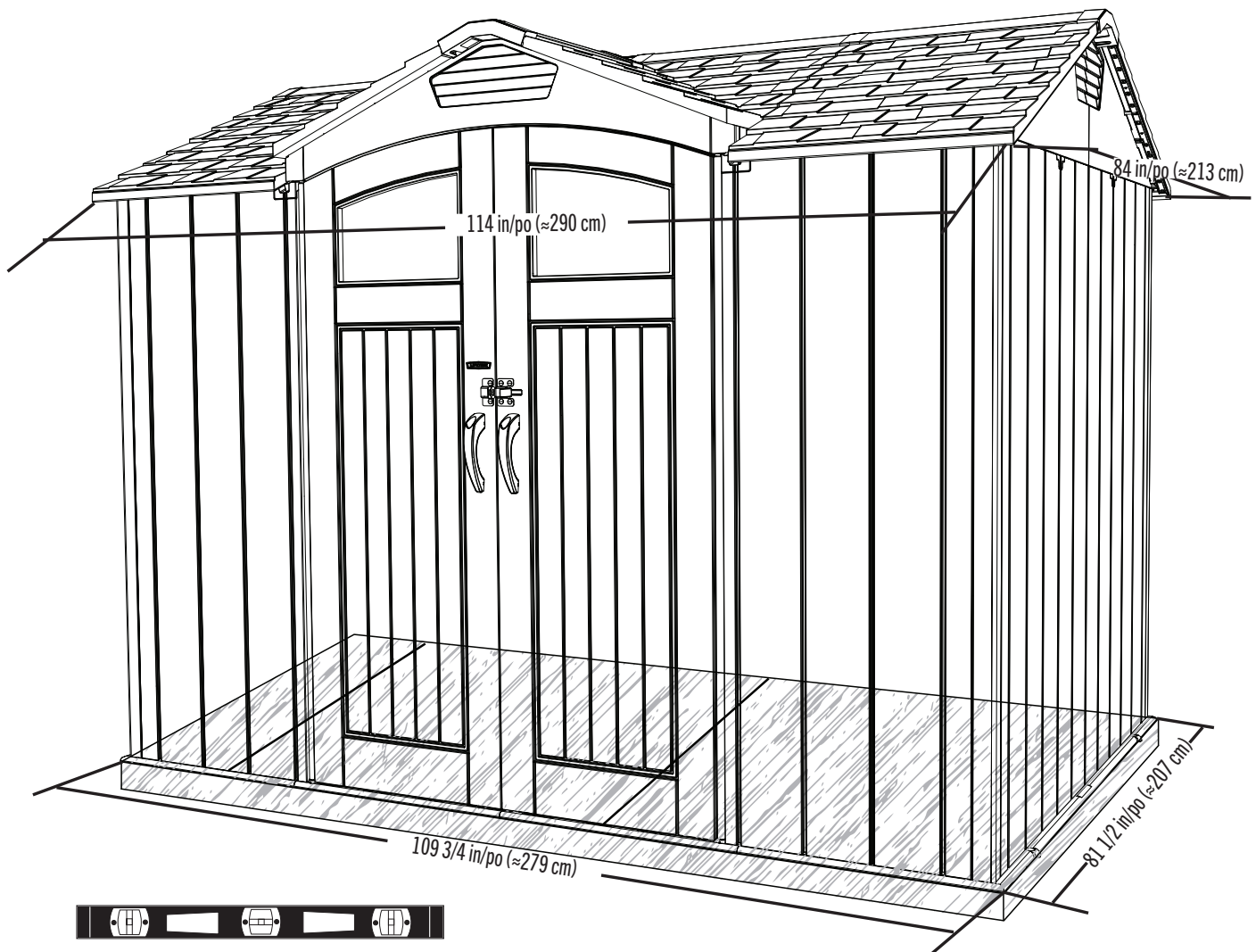
HOLZ ERFORDERLICH / VEREIST HOUT / TRÆ ER PÅKRÆVET



1.2

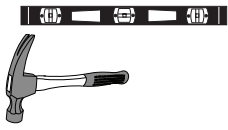
HOLZFUNDAMENT / VOOR HOUTEN FUNDERINGEN / TRÆ PLATFORM

- Alle verwendeten Holzteile müssen für die Außenanwendung geeignet sein! Die tatsächlichen Maße des Schuppens an der größten Breite und Länge betragen ≈ 290 cm x ≈ 213 cm. Achten Sie darauf, dass Sie einen Platz auswählen, auf dem diese Maße untergebracht werden können. Die Boden-Maße sind etwas kleiner als die des Dachs. Deshalb wird eine ebene Oberfläche von ≈ 279 cm x ≈ 207 cm benötigt.
- *Tal het gebruikte hout moet voor gebruik buitenshuis geschikt zijn!* De werkelijke afmetingen van de schuur, op het breedste en langste punt, zijn ≈ 290 cm x ≈ 213 cm. Zorg dat u een plaats kiest die voor deze afmetingen geschikt is. De vloerafmetingen zijn iets kleiner dan die van het dak; daarom moet u een vlakke fundering bouwen van ≈ 279 cm x 207 cm.
- Alle anvendte trædele skal være egnet til udendørs brug! Den reelle størrelse på skuret på de bredeste og længste steder vil være ≈ 290 cm x ≈ 213 cm. Du skal sørge for at vælge en placering med rigelig plads. Gulvarealet er en smule mindre end tagarealet; derfor skal du lave en jævn overflade på ≈ 279 cm x ≈ 207 cm.



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

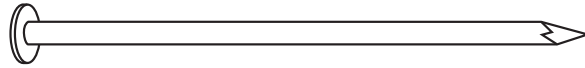
ERFORDERLICHE WERKZEUGE, BAUTEILE UND HARDWARE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN, ONDERDELEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET VÆRKTØJ, DELE, OG REDSKABER



2 in/po x 4 in/po x 78 1/2 in/po (≈5 cm x ≈10 cm x ≈199 cm) (x8)



2 in/po x 4 in/po x 109 3/4 in/po (≈5 cm x ≈10 cm x ≈279 cm) (x2)

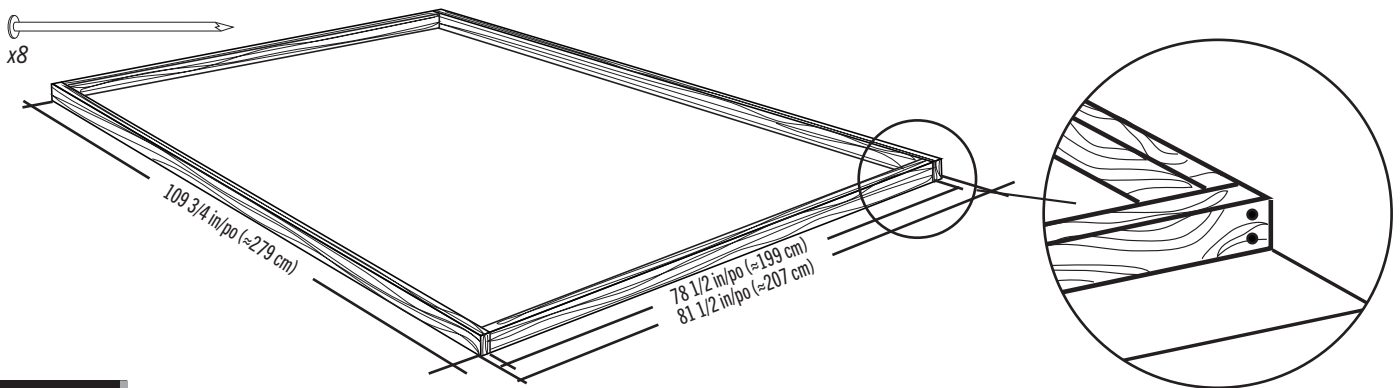


16d 3 1/2 in/po (16d x ≈8,89 cm) (x32)

1.2.1

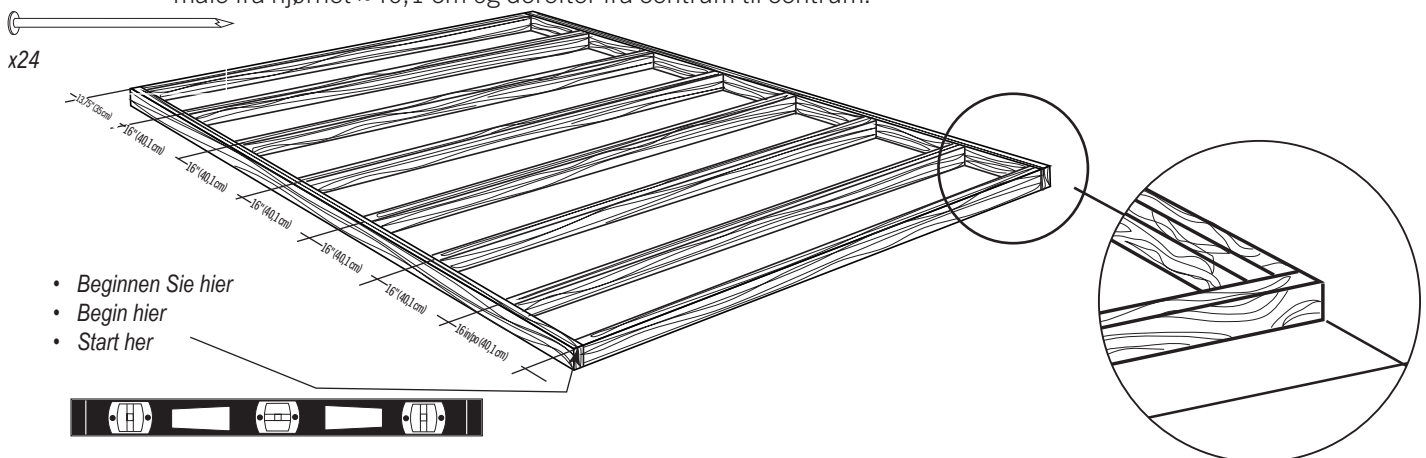
HOLZFUNDAMENT / VOOR HOUTEN FUNDERINGEN / TRÆ PLATFORM

- Achten Sie darauf, dass das komplette Bauholz für Außenanwendungen behandelt und eingestuft ist. Zusammenbau des Fundamentrahmens mit ≈279 cm x ≈207 cm (Außenmaße) durchführen. **Sie können das Sperrholz beim Bau dieses Rahmens auch als ebene Fläche verwenden.**
- Zorg dat al het hout behandeld is en goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Bouw het frame op ≈279 cm x ≈207 cm (dimensies buitenkant). **Je kan ook de multiplex gebruiken als een vlak oppervlak wanneer u dit frame bouwt.**
- Sørg for at al tømmer er blevet imprægneret og er godkendt til udendørs brug. Rammen skal være ≈279 cm x ≈207 cm (udvendige mål) (udvendige mål). **Du kan også bruge krydsfiner som en flad overflade, når du bygger denne ramme.**



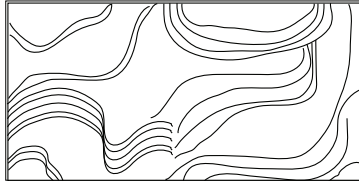
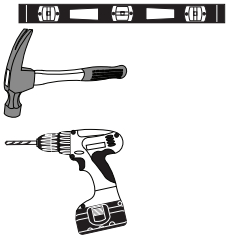
1.2.2

- Um zu gewährleisten, dass sich die Fundamenthölzer, die im nächsten Schritt auf das Sperrholz genagelt werden, am richtigen Platz befinden, messen Sie von der Ecke ausgehend ≈40,1 cm. Danach messen Sie von Mitte zu Mitte.
- Om te zorgen dat de steunbalken zich op de juiste plaats bevinden voor het vastspijkeren van het multiplex in de volgende stap, moet u ≈40,1 cm vanuit de hoek beginnen te meten, en dan van middelpunt naar middelpunt.
- For at sikre at riglerne er korrekt placerede til fastgørelse af krydsfiner i det næste trin, skal du begynde med at måle fra hjørnet ≈40,1 cm og derefter fra centrum til centrum.



► ABSCHNITT 1 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 1 (VERVOLG) / SEKTION 1 (FORTSAT)

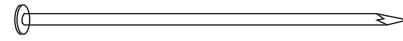
ERFORDERLICHE WERKZEUGE, BAUTEILE UND HARDWARE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN, ONDERDELEN EN SCHROEFWERK /
KRÆVET VÆRKTØJ, DELE, OG REDSKABER



48 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈122 cm x ≈207 cm x ≈19 mm) (x2)



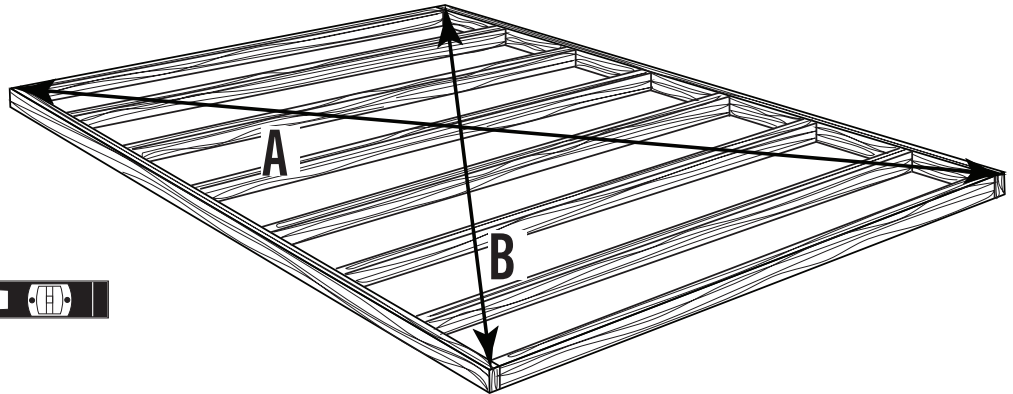
13 3/4 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈35 cm x ≈207 cm x ≈19 mm) (x1)



8d 2 1/2 in/po (8d ≈6,35 cm) (x32)

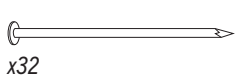
1.2.3

- Fundamentrahmen rechtwinklig ausrichten, gemessen von Ecke zu Ecke. **Messung A und B sollten ungefähr gleich lang sein.**
- Zorg dat het frame precies vierkant is, gemeten van hoek naar hoek. **Afmetingen A & B moeten dezelfde lengte hebben.**
- Kvadrer rammen ved at måle fra hjørne til hjørne. **Størrelse A & B skal være omtrent samme længde.**



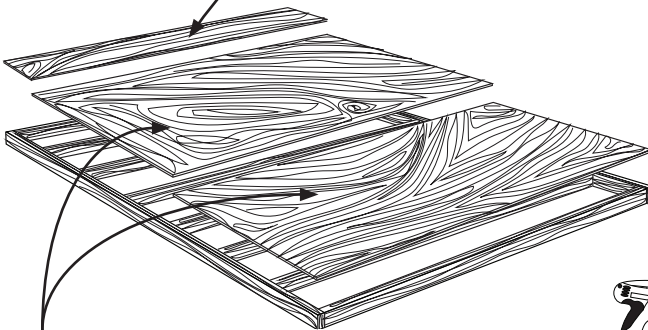
1.2.4

- Befestigen Sie das Sperrholz mit Nägeln am Fundamentrahmen. Bohren Sie danach ≈8 mm Löcher für die Drainage.
- Spijker het multiplex vast aan het frame Boor dan drainagegaten ≈8 mm.
- Fastgør krydsfineren med søm på rammen. Bor derefter huller til dræning ≈8 mm.

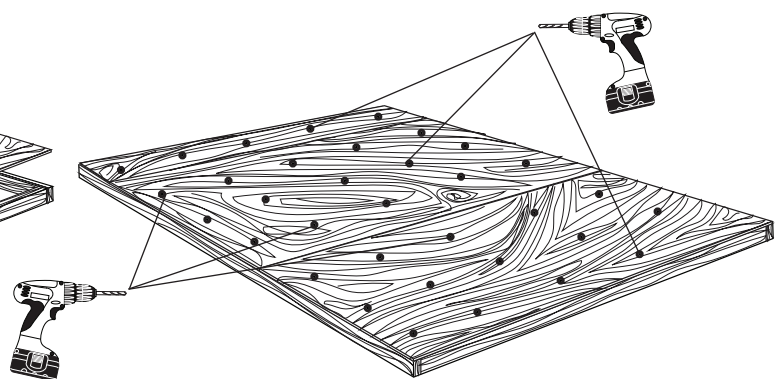


x32

13 3/4 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈35 cm x ≈207 cm x ≈19 mm)



48 in/po x 81 1/2 in/po x 3/4 in/po
(≈122 cm x ≈207 cm x ≈19 mm)

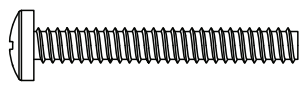
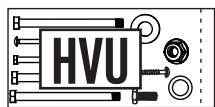


- Löcher für die Drainage (≈8 mm)
- Drainagegaten (≈8 mm)
- Drænhuller (≈8 mm)

x35!



ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



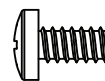
ETC (x20)



CXK (x20)



ADJ (x6)



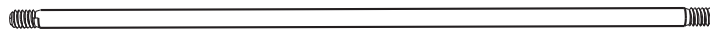
ADY (x1)



ADK (x1)



AHT (x1)

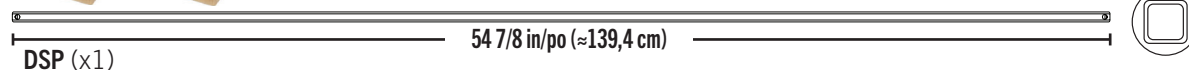


ADH (x3)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

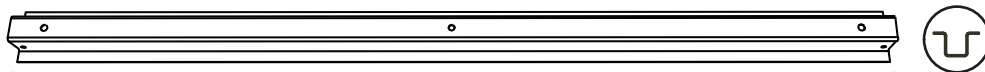
Metallteile / Metalen onderdelen / Metaldele



DSP (x1)



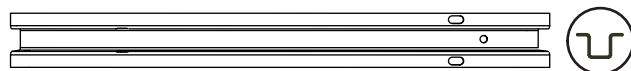
AFH (x5)



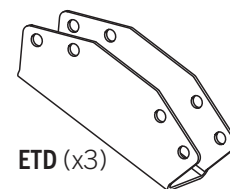
AFG (x3)



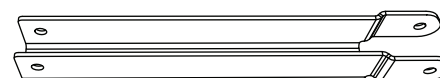
DSO (x1)



DSM (x1)



ETD (x3)



DSN (x1)

≈8 in/po (20 cm)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALLEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEVEN* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



7/16 in/po (≈11 mm) (x2)

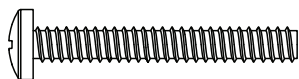
3/8 in/po (≈10 mm)

► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



ETC (x4)

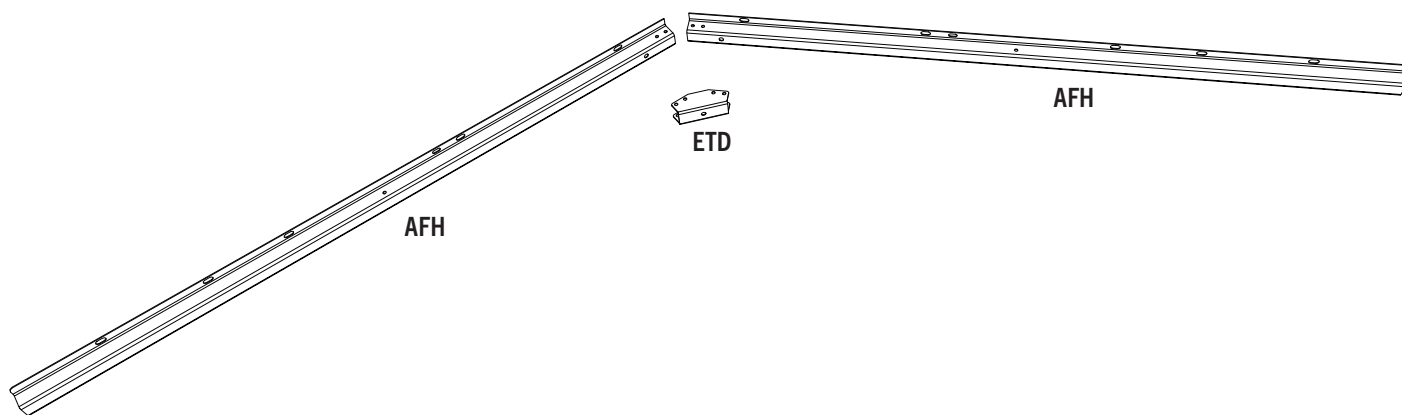


CXK (x4)

2.1

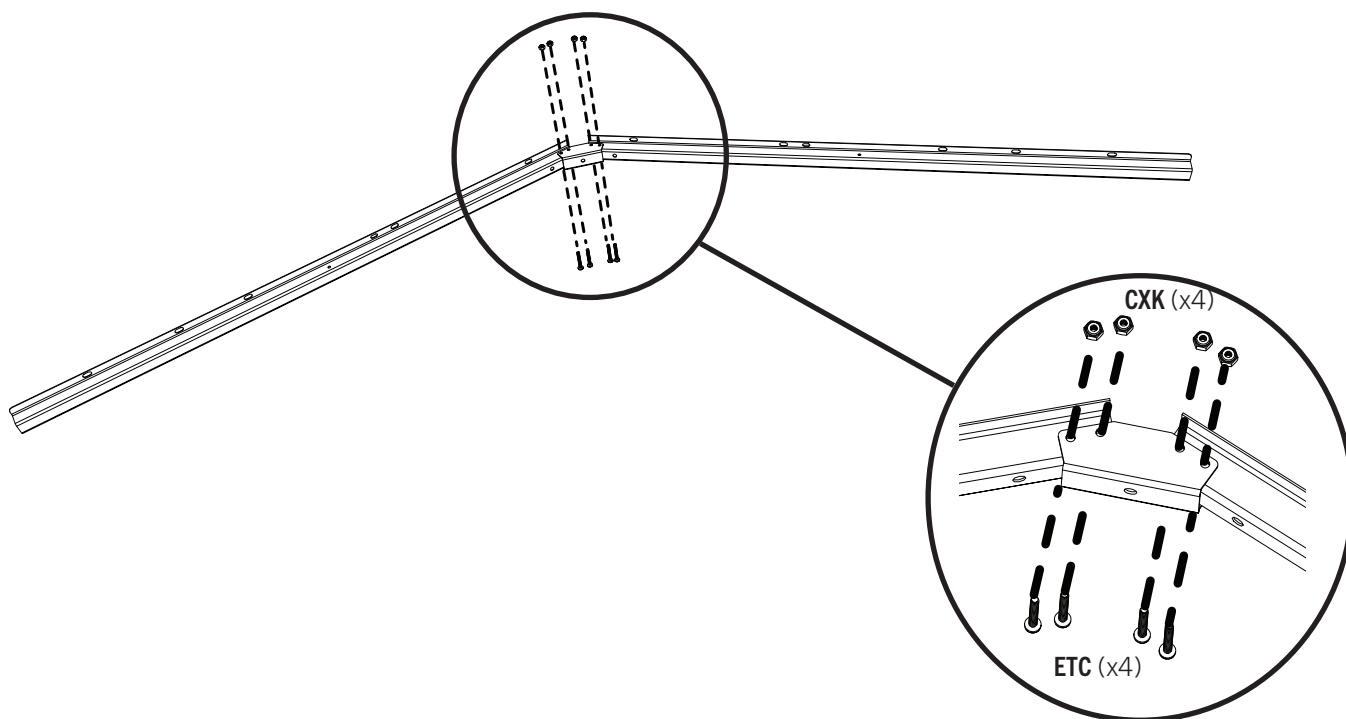
SEITLICHE FACHWERKTRÄGER (X2) / ZIJSPANTEN (X2) / SIDESPÆR (X2)

- Richten Sie die Löcher in eines **Verbindungsstücks (ETD)** mit denen in den Enden der Fachwerkträger-**Abflussrinne (AFH)** aus.
- Lijn de gaten in een **spantverbinding (ETD)** uit met deze in de **spantkanalen (AFH)**.
- Skyd en **konnektor (ETD)** over på enderne af to **afløbsrender (AFH)** som vist.



2.2

- Befestigen Sie das Verbindungsstück mit der mitgelieferten Hardware an der Fachwerkträger-Abflussrinne.
- Bevestig de spantverbinding aan de spantgootkanalen met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Monter konnektoren med det angivne stykke værktøj. Undgå at overstramme topmøtrikkerne.

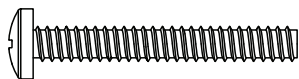


► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



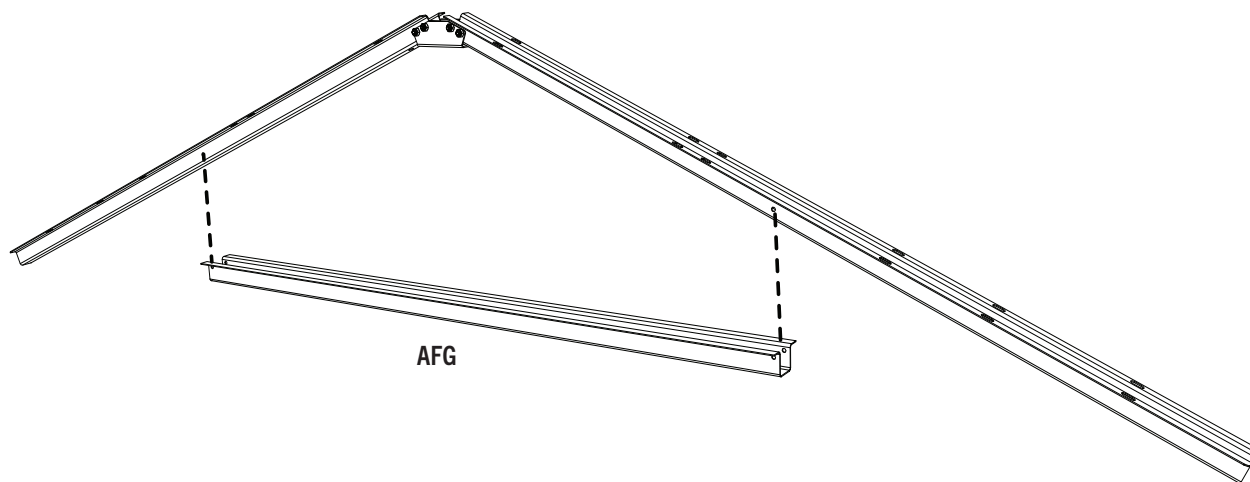
ETC (x2)



CXK (x2)

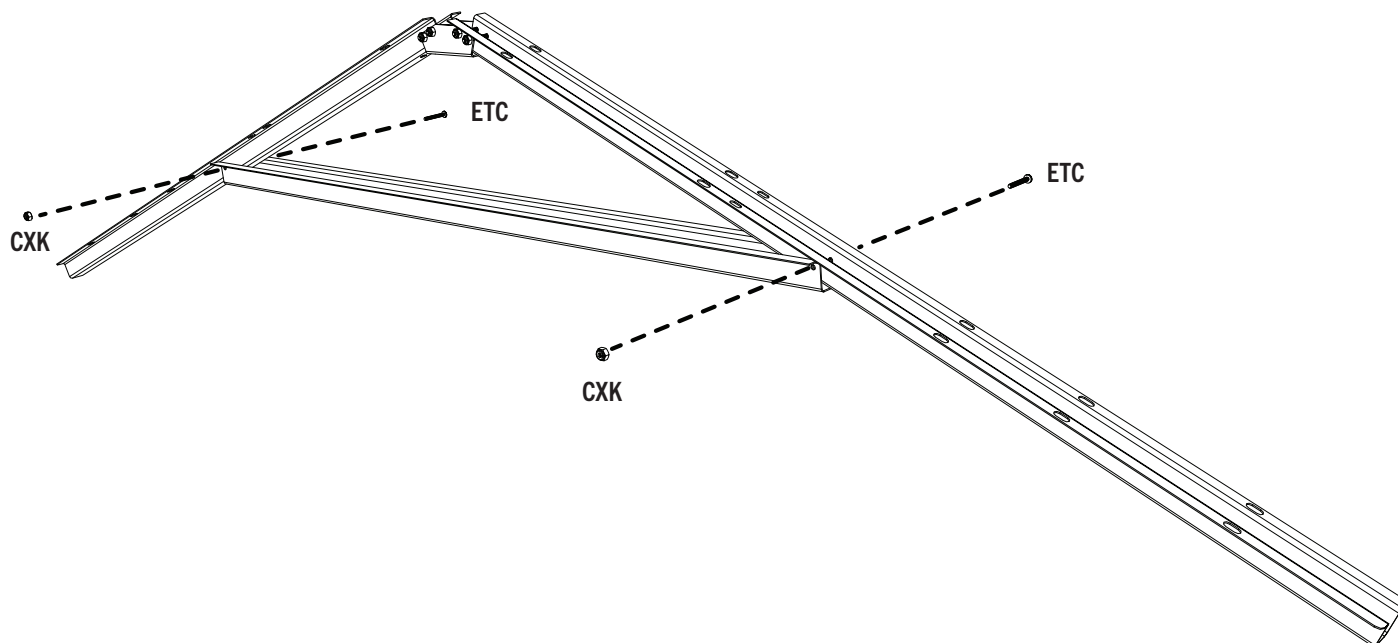
2.3

- Richten Sie die Löcher in einer **Fachwerkträgerstrebe (AFG)** mit denen in der Fachwerkträger-Abflussrinne aus.
- Lijn de gaten in de **spantbeugel (AFG)** uit met deze in de spantgootkanalen.
- Skyd en **stor stiver (AFG)** over på afløbsrenderne som vist og sørg for at hullerne flugter.



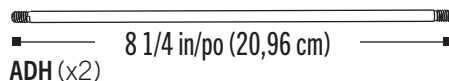
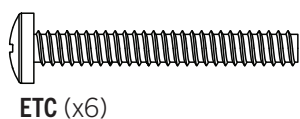
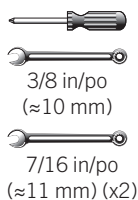
2.4

- Befestigen Sie die Fachwerkträgerstrebe mit der mitgelieferten Hardware an der Fachwerkträger-Abflussrinne.
- Bevestig de spantsteun aan de spantgootkanalen met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Fastgør den store stiver med det medfølgende værktøj. Undgå at overstramme topmøtrikkerne.



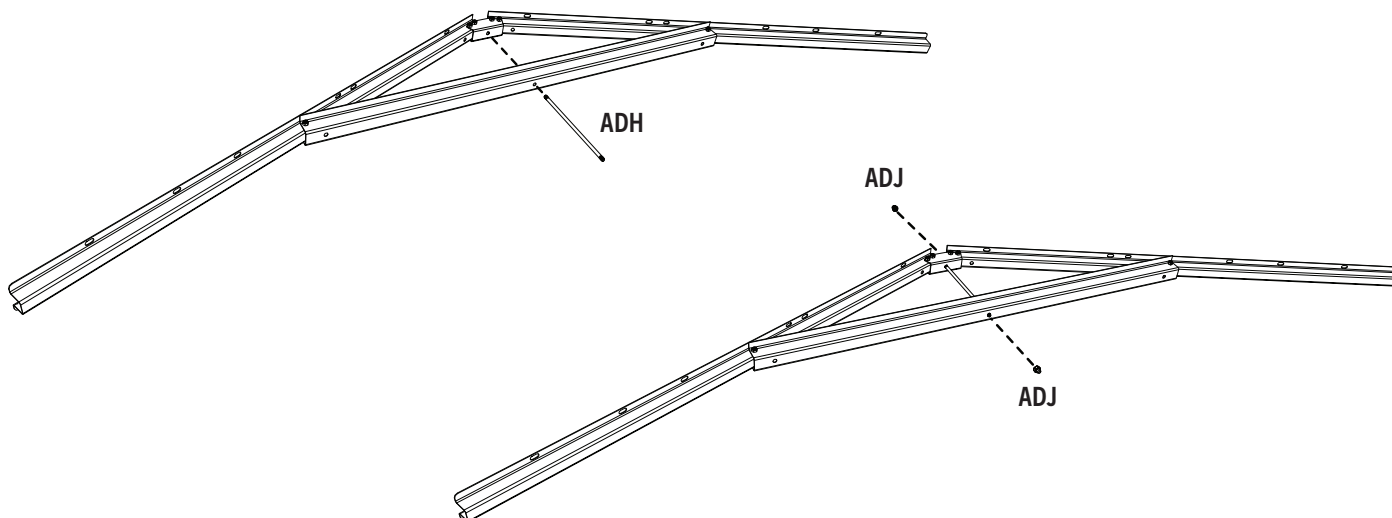
► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



2.5

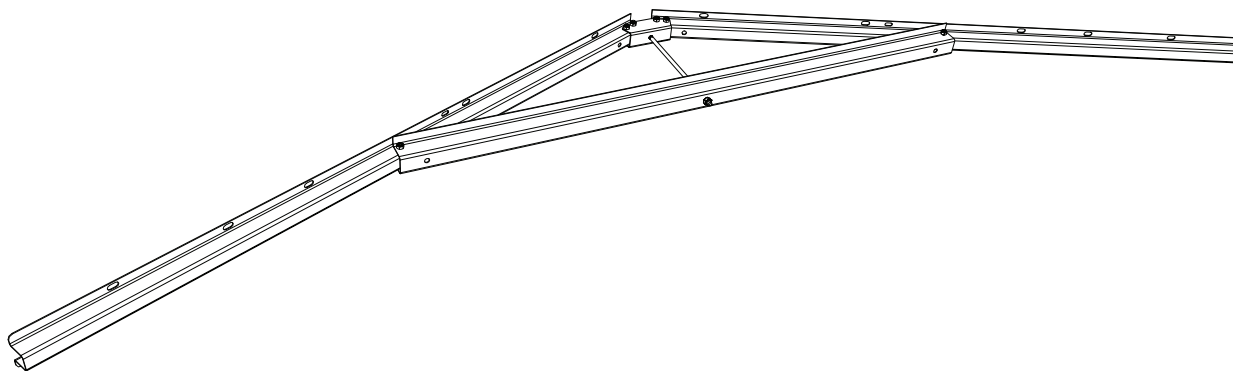
- Einen **Fachwerkträgerstab (ADH)** durch die Löcher der Fachwerkträgerstrebe und des Verbindungsstücks schieben. Mit zwei (2) **Hutmuttern (ADJ)** befestigen. **Legen Sie den Fachwerkträger flach hin und ziehen Sie alle Schrauben fest an.**
- Schuif een **spantstang (ADH)** door de gaten in de grote spantsteun en spantverbinding. Vastdraaien met twee **dopmoeren (ADJ)**. **Leg de spant vlak neer en draai alle ijzerwaren vast.**
- Skyd en **gitterstiver (ADH)** gennem hullerne på den store stiver og konnektoren. Fastgør med to **topmøtrikker (ADJ)**. **Undgå at overstramme møtrikkerne.**



2.6



- Wiederholen Sie diesen Abschnitt für die zweite Traverse.
- Herhaal dit voor de tweede tralieligger.
- Gentag dette afsnit for det andet fagværk.



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

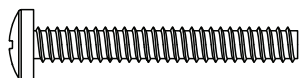
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



7/16 in/po
(≈11 mm) (x2)



ETC (x4)

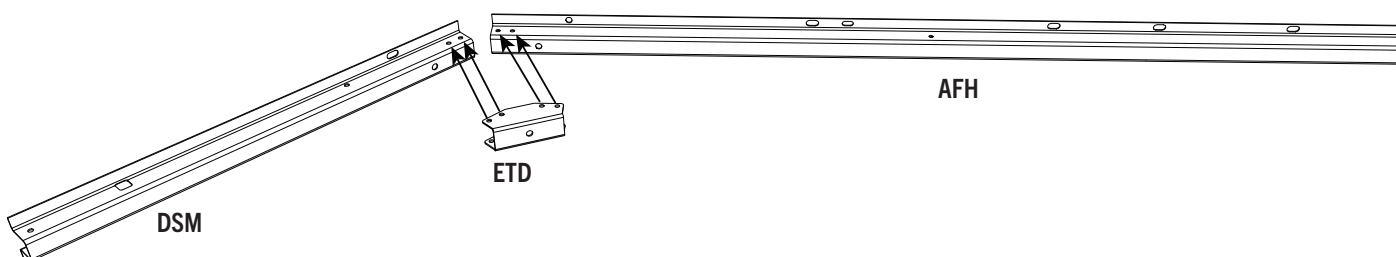


CXK (x4)

2.7

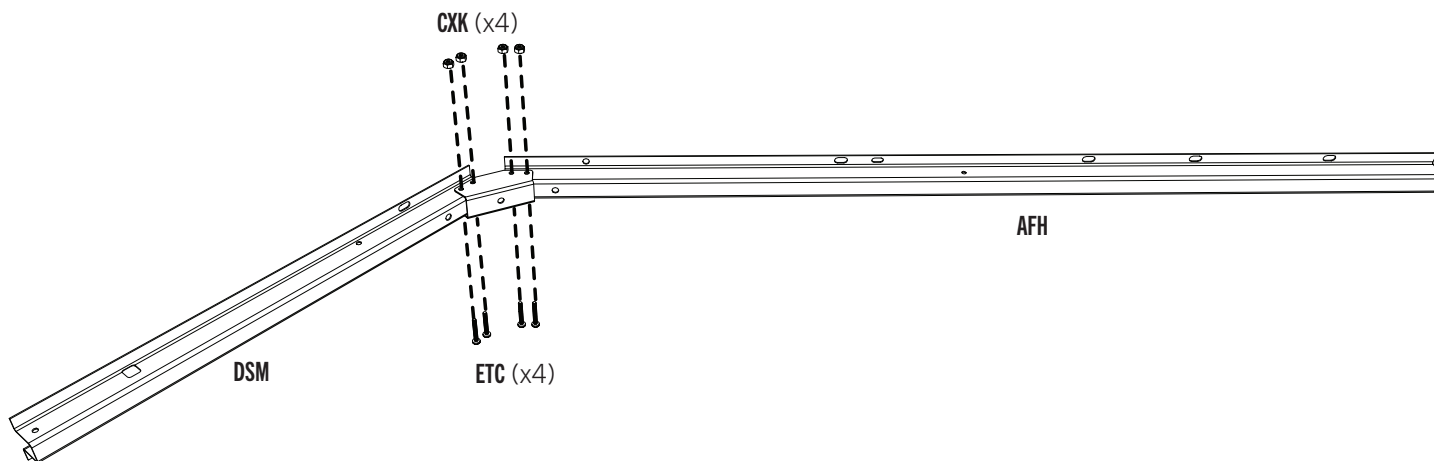
MITTLERER FACHWERKTRÄGER (X1) / MIDDELSTE SPANT (X1) / CENTERSPRÆNGVÆRK (x1)

- Befestigen Sie ein **Verbindungstück (ETD)** am Ende von zwei (2) **Fachwerkträger-Abflussrinnen (AFH & DSM)** wie dargestellt.
- Hecht een **spantverbinding (ETD)** aan het einde van twee **spantgootkanalen (AFH en DSM)**, zoals aangegeven.
- Skyd en **konnektor (ETD)** over på enderne af to **afløbsrender (AFH og DSM)** som vist.



2.8

- Befestigen Sie ein Verbindungstück am Ende von zwei (2) Fachwerkträger-Abflussrinnen mit der mitgelieferten Hardware.
- Hecht een spantverbinding aan het einde van twee spantgootkanalen met behulp van het geleverde schroefwerk.
- Monter konnektoren med det angivne stykke værktøj.

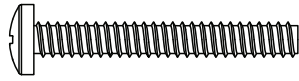


► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



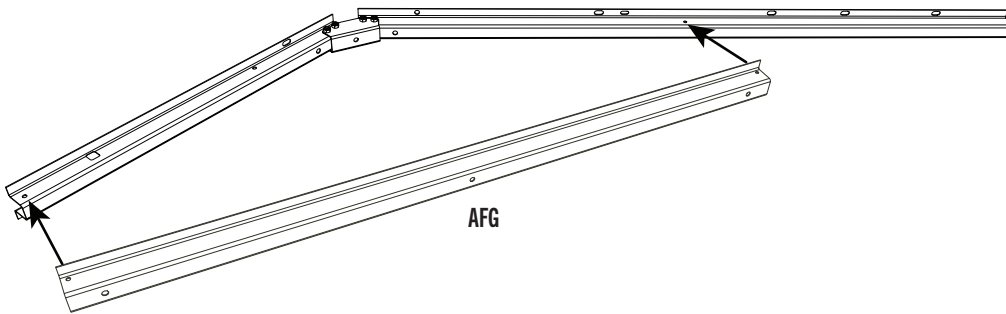
ETC (x2)



CXK (x2)

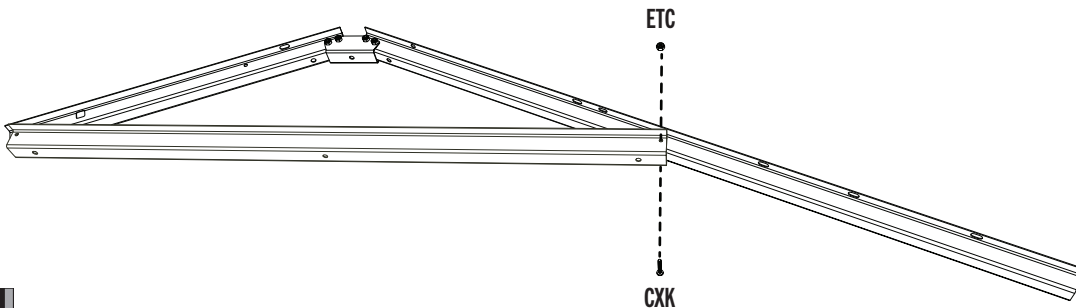
2.9

- Eine **Fachwerkträgerstrebe (AFG)** auf die Fachwerkträger-Abflussrinnen wie dargestellt schieben.
- Schuif een **spantsteun (AFG)** op de spantgootkanalen zoals aangegeven.
- Skyd en **stor stiver (AFG)** over på afløbsrenderne som vist og sørg for at hullerne flugter.



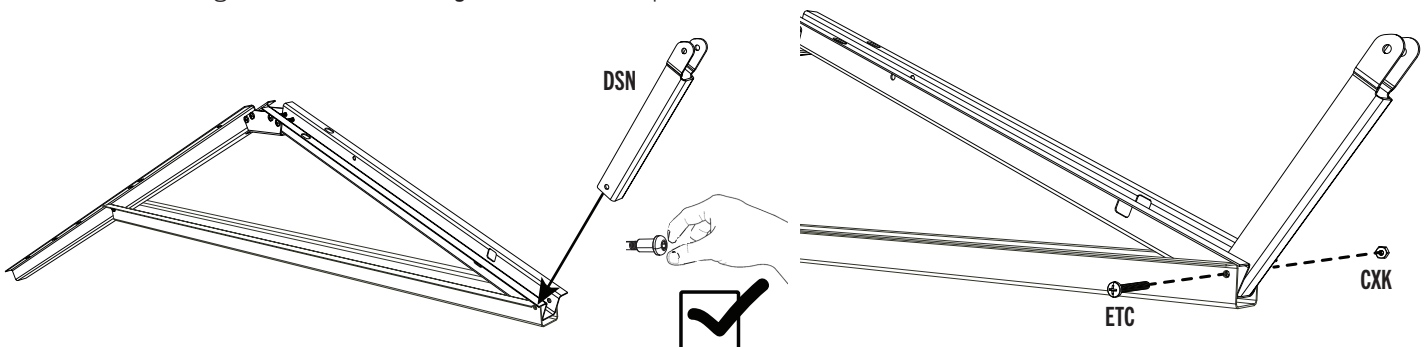
2.10

- Die Fachwerkträgerstrebe mit der mitgelieferten Hardware anbringen. Nicht zu fest anziehen.
- Bevestig de grote spantsteun met de meegeleverde bevestigingsmaterialen. Niet te vast zetten.
- Fastgør den store truss-støtte med de medfølgende skruer. Spænd ikke for hårdt.



2.11

- Die **vertikale Fachwerkträgerstrebe (DSN)** am Fachwerkträger anbringen. Ziehen Sie diese **Mutter (CXK)** vorerst nur mit der Hand an.
- Bevestig de **verticale spantbeugel (DSN)** aan de Spant. Draai deze **Moer (CXK)** alleen handvast aan.
- Fastgør det **lodrette truss-beslag (DSN)** til trusset. Spænd kun denne **møtrik (CXK)** håndfast.



► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

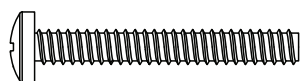
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



7/16 in/po
(≈11 mm) (x2)



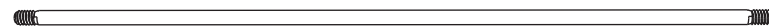
ETC (x2)



CXK (x2)



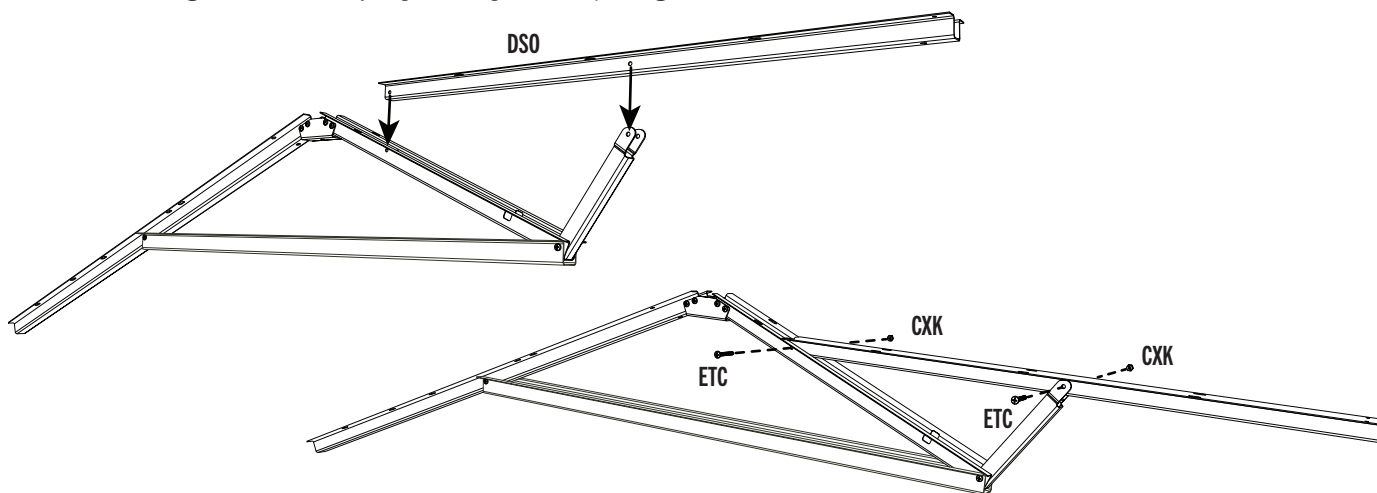
ADJ (x2)



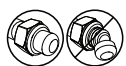
ADH (x1)

2.12

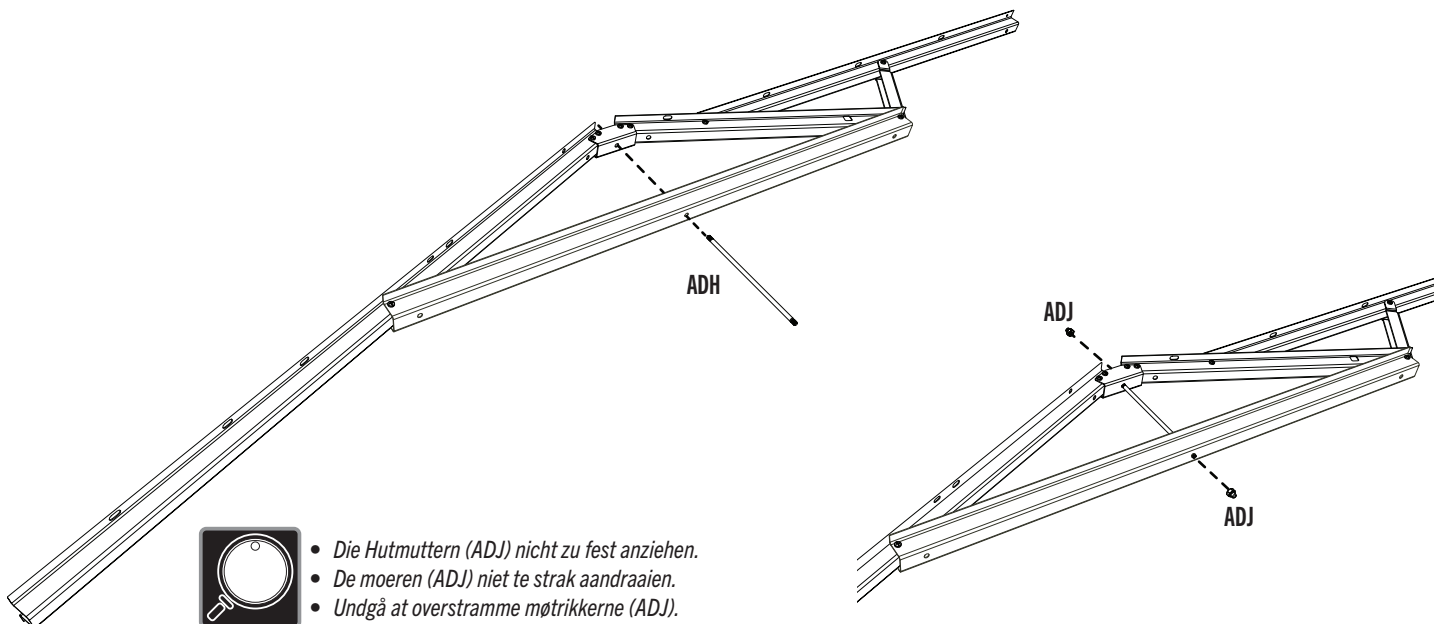
- Die **horizontale Fachwerkträgerstrebe (DSO)** mit der mitgelieferten Hardware wie dargestellt am Fachwerkträger befestigen. **Die Mutter aus Schritt 2.11 jetzt festziehen.**
- Maak de **horizontale spantbeugel (DSO)** vast aan de spant met de aangegeven bevestigingsmaterialen. **Draai de moer uit stap 2.11 nu vast.**
- Fastgør det **vandrette sprængværkbeslag (DSO)** til sprængværket med det viste hardware. **Stram nu møtrikken fra trin 2.11.**



2.13



- Einen **Fachwerkträgerstab (ADH)** durch die Löcher der Fachwerkträgerstrebe und des Verbindungsstücks schieben. Mit zwei (2) **Hutmuttern (ADJ)** befestigen.
- Schuif een **spantstang (ADH)** door de gaten in de grote spantsteun en spantverbinding. Vastdraaien met twee **dopmoeren (ADJ)**.
- Skyd en **gitterstiver (ADH)** gennem hullerne på den store stiver og konnektorer. Fastgør med to **topmøtrikker (ADJ)**.



- Die **Hutmuttern (ADJ)** nicht zu fest anziehen.
- De **moeren (ADJ)** niet te strak aandraaien.
- Undgå at overstramme møtrikkerne (ADJ).

► ABSCHNITT 2 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 2 (VERVOLG) / SEKTION 2 (FORTSAT)

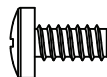
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



7/16 in/po
(≈11 mm)



AHT (x1)



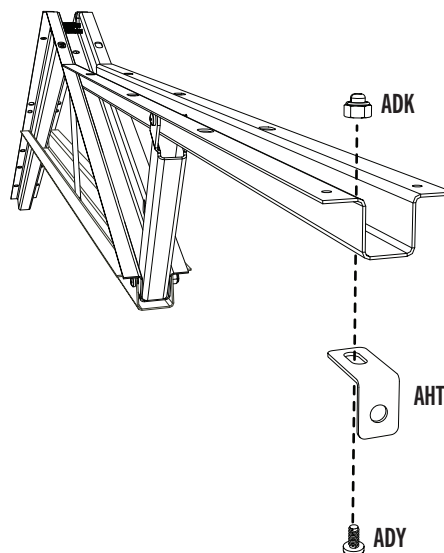
ADY (x1)



ADK (x1)

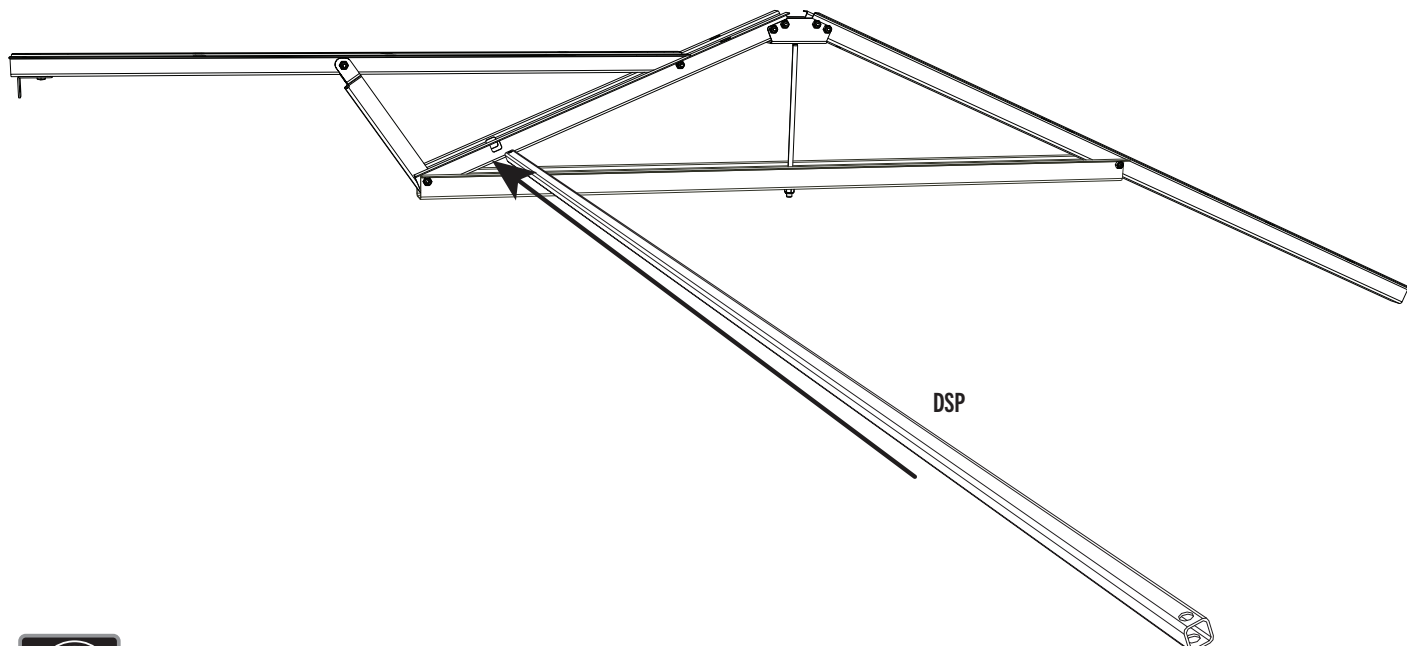
2.14

- In diesem Schritt die **Mutter (ADK)** nur mit der Hand festziehen.
- De **Moer (ADK)** in deze stap alleen met de hand aandraaien.
- Du skal kun stramme **møtrikken (ADK)** med hånden i dette trin.



2.15

- Das **Stützrohr (DSP)** durch das Loch im Fachwerkträgerprofil schieben und zentrieren.
- Schuif de **steunbuis (DSP)** door het gat in het voorste spantkanaal en centreer het.
- Skyd **støtteslangen (DSP)** gennem hullet på den forreste sprængværkkanal og centrér den.



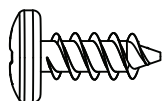
DSP



- *Dieses Ende zeigt zur Vorderseite des Schuppens.*
- *Dit uiteinde moet in de richting van de voorzijde van de schuur wijzen.*
- *Denne ende vil vende ud mod fronten på skuret.*



ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER

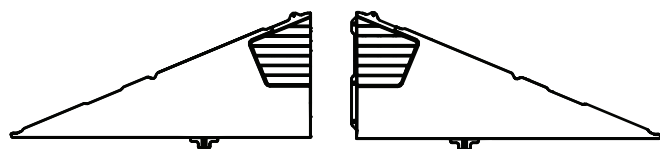


ADZ (x6)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plastikdele



AGI (x2)

AGH (x2)



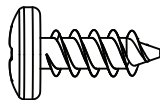
ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



► ABSCHNITT 3 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 3 (VERVOLG) / SEKTION 3 (FORTSAT)

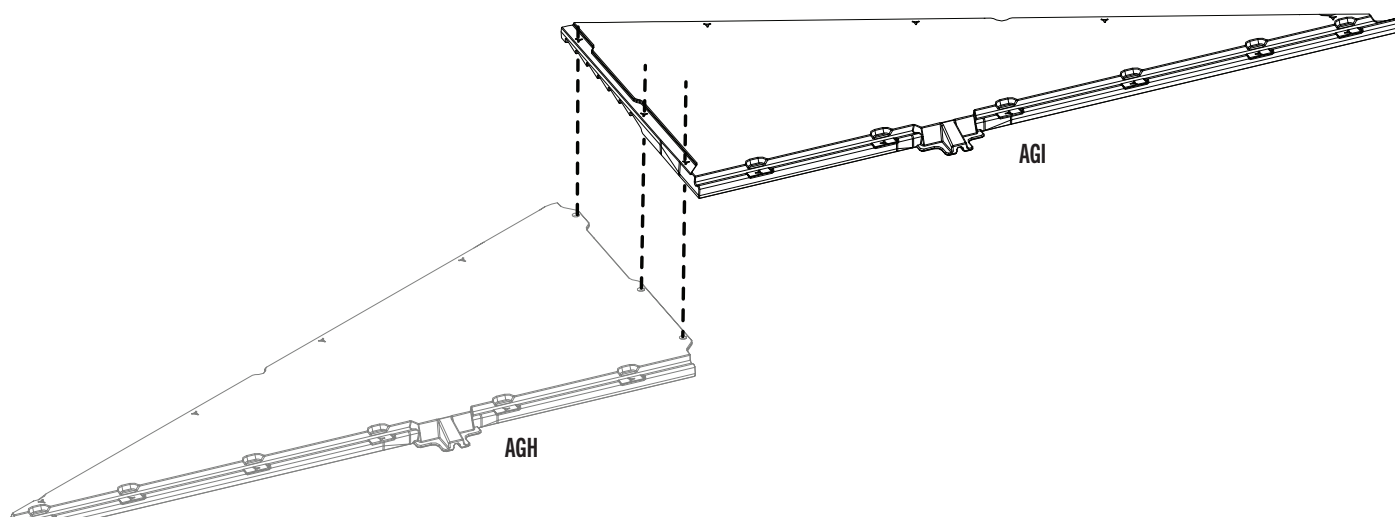
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x3)

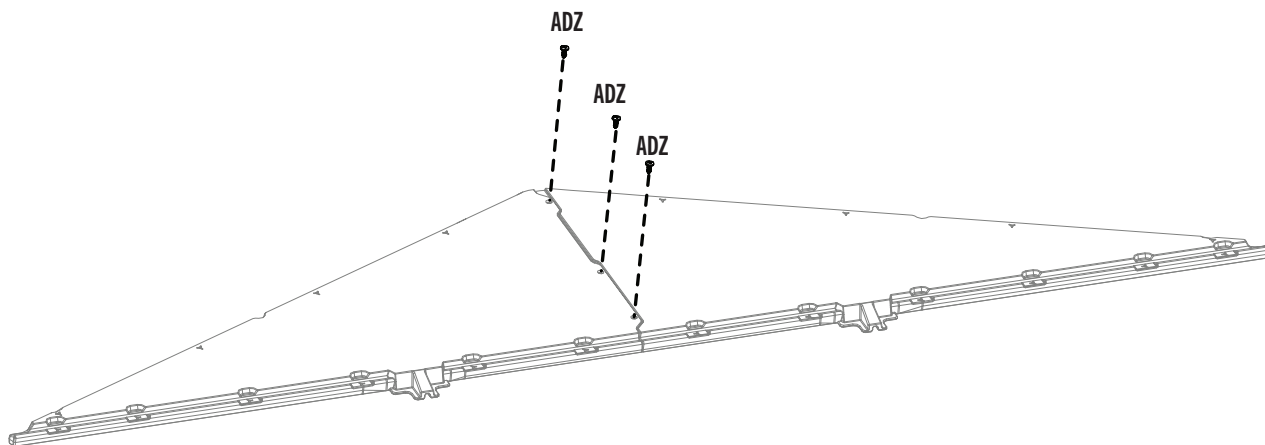
3.1

- Richten Sie die Löcher in den **seitlichen Giebelhälften (AGH und AGI)** aus.
- De gaten in de helften van de **achtergevel aan de zijkant (AGH en AGI)** uitlijnen.
- Sørg for at hullerne flugter på den **venstre (AGH)** og den **højre (AGI)** bageste gavlhalvdele.



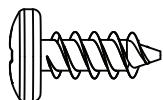
3.2

- Befestigen Sie die beiden Giebelhälften mit drei (3) **Schrauben (ADZ)**.
- Maak de twee gevels aan elkaar vast met behulp van drie (3) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør de to gavlhalvdele med tre (3) **skruer (ADZ)**.



► ABSCHNITT 3 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 3 (VERVOLG) / SEKTION 3 (FORTSAT)

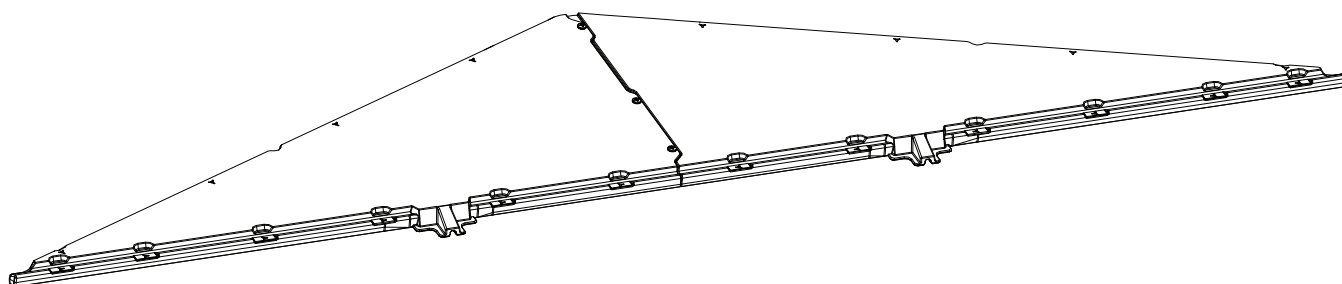
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x3)

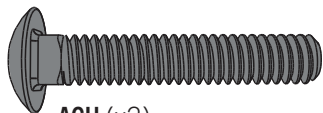
3.3

- Die letzten Schritte für den Giebel an der zweiten Seite wiederholen.
- Herhaal de voorgaande stappen voor de tweede zijgevel.
- Gentag de sidste trin for gavlen på den anden side.





ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



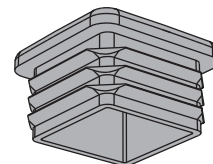
ACH (x2)



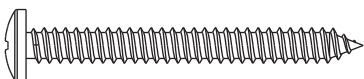
AZP (x2)



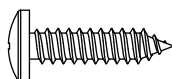
CHK (x7)



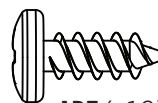
BBH (x1)



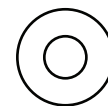
BYZ (x2)



ADW (x1)

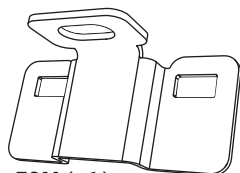


ADZ (x12)

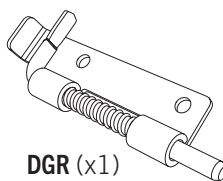


AEE (x3)

Teile / Onderdelen / Delar

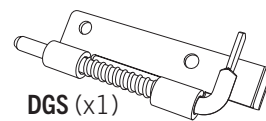


FGM (x1)



DGR (x1)

Lower / Inférieur / Nedre



DGS (x1)

Upper / Supérieur / Øvre

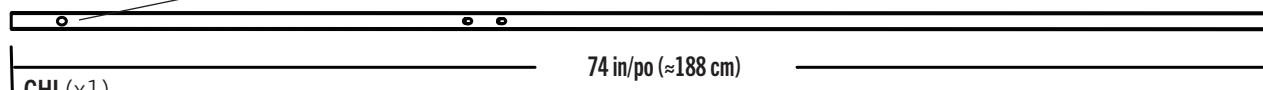


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Metallteile / Metalen onderdelen / Metaldele

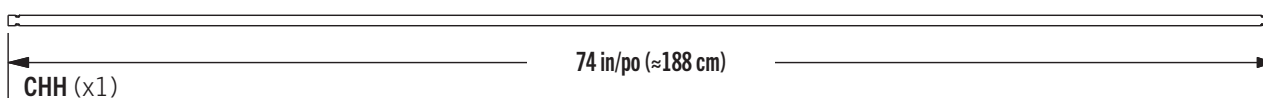


Oberes Ende / De beste / Øverste ende



CHI (x1)

74 in/po (≈188 cm)



CHH (x1)

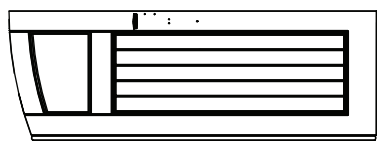
74 in/po (≈188 cm)



HLU (x1)



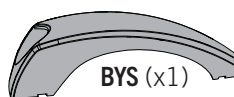
Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plastdelar



AGO (x1)



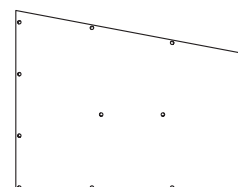
EPH (x1)



BYS (x1)



BYR (x1)



DHN (x1)

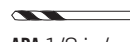


ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS VERMELD / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*

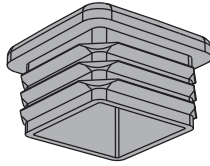
7/16 in/po
(≈11 mm)

ADC

ARA 1/8 in/po
(≈3 mm)*FRS 1/4 in/po
(≈6,4 mm)*

► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

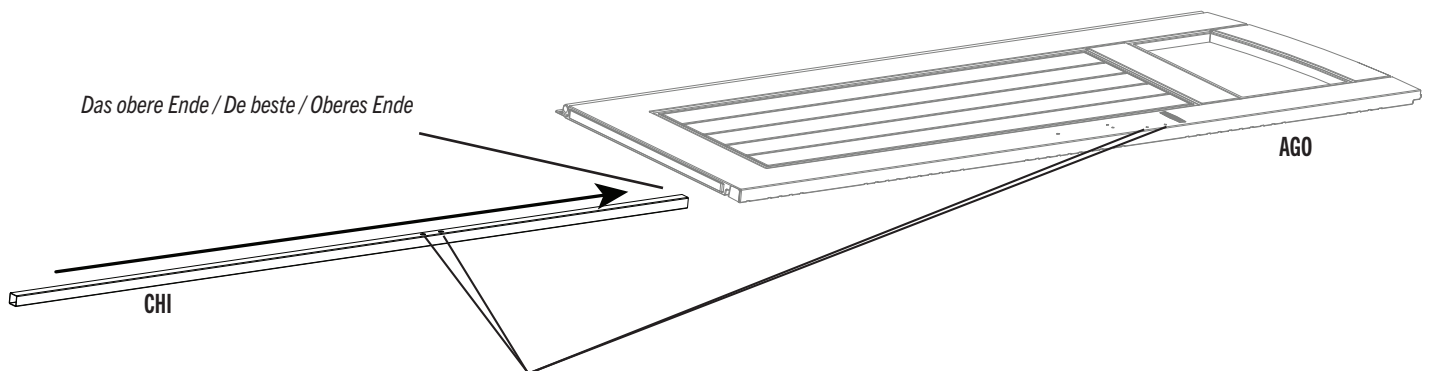
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



BBH (x1)

4.1

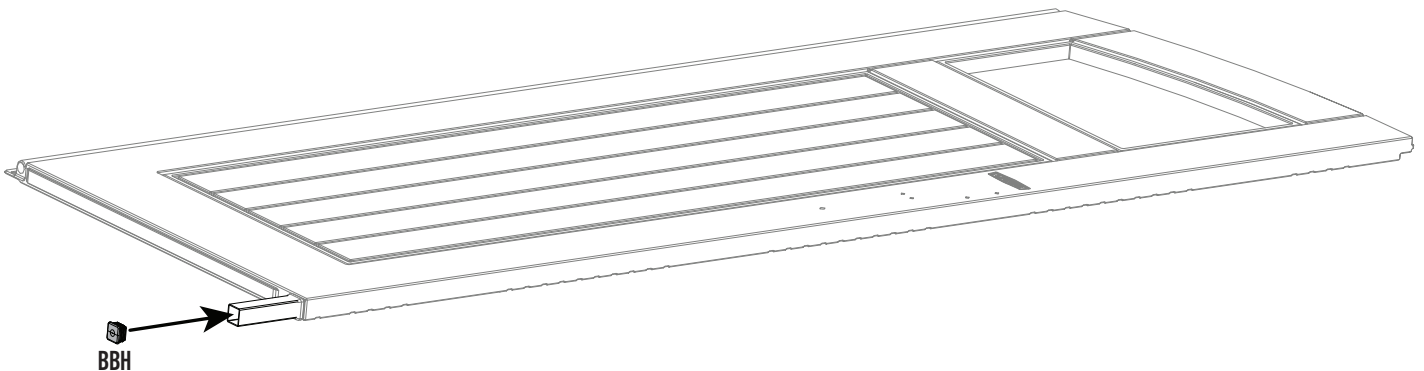
- Schieben Sie ein **langes Scharnierrohr (CHI)** in das Loch in der **linken Tür (AGO)**, bis es ein paar Zentimeter aus der Tür herausragt.
- Schuif een **lange buis (CHI)** in het gat in de **linkerdeur (AGO)** totdat er nog een paar centimeter uit de deur steekt.
- Skyd en **lang slange (CHI)** ind i hullet på døren indtil der rager ≈ 12 mm (1/2") ud af døren.



- Diese Löcher im nächsten Schritt zur Deckung bringen
- Plaats deze gaten over elkaar in de volgende stap
- Juster disse huller i det næste trin

4.2

- Stecken Sie eine **Endkappe (BBH)** in das Ende des Scharnierrohrs und führen Sie es so weit ein, bis es bündig mit der Unterseite der Tür abschließt und die beiden Löcher im Scharnierrohr mit denen in der Tür übereinstimmen.
- Steek een **eindkap (BBH)** in het uiteinde van de buis totdat het uiteinde van de buis gelijk ligt met de onderkant van de deur en de twee gaten in de buis zijn uitgelijnd met de gaten in de deur.
- Isæt et **endedæksel (BBH)** i enden af slangen og fortsæt med at isætte slangen indtil den fl ugter med dørens bund og de to huller i slangen er passer til hullerne i døren.



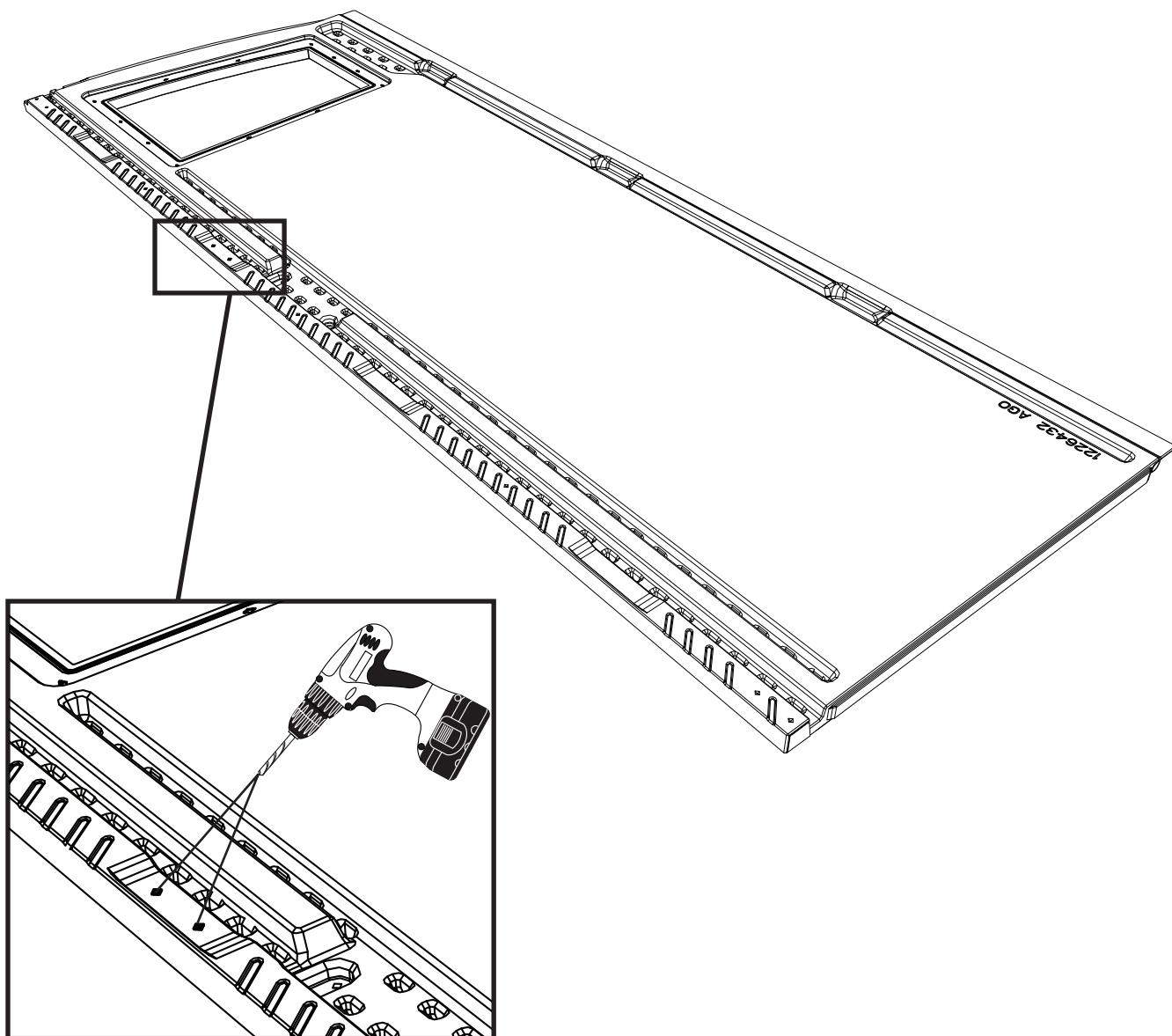
► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



4.3

- Bohren Sie die zwei (2) mittleren Löcher quer zur Tür mit dem **1/4 in/po (≈6,4 mm) FRS** beiliegenden Bohrer. Bohren Sie einfach durch den Kunststoff an einer Seite der Tür, drehen dann die Tür um und bohren auf der anderen Seite.
- Boor de twee (2) middelste gaten loodrecht op de deur met de inbegrepen boorbit van **1/4 in/po (≈6,4 mm) (FRS)**. Boor net door het plastic aan een kant van de deur, draai de deur dan om en boor aan de andere kant.
- Bor de to (2) midterstykker vinkelret på døren med det medfølgende **≈6,4 mm bor (FRS)**. Bor lige gennem plastikken på den ene side af døren, vend derefter døren, og bor den anden side.

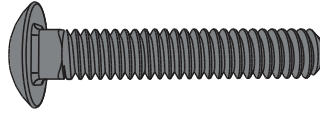


► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



7/16 in/po
(≈11 mm)



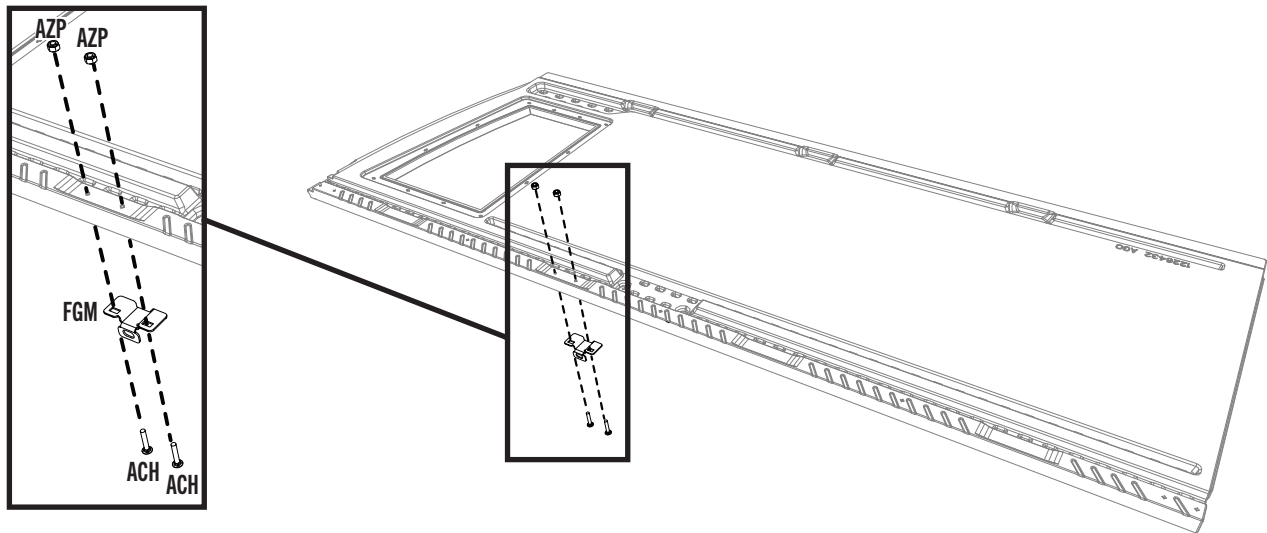
ACH (x2)



AZP (x2)

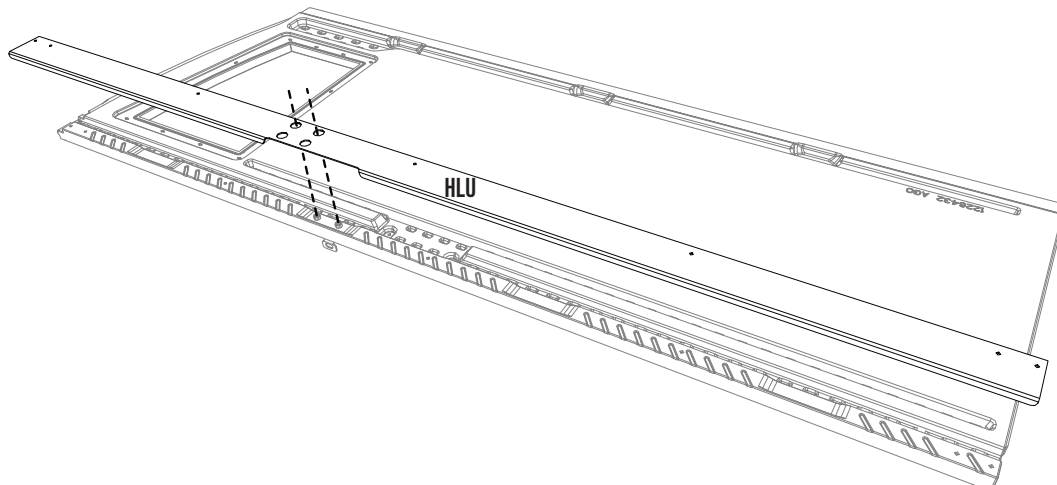
4.4

- Befestigen Sie die **linke Riegelhalterung (FGM)** mit der mitgelieferten Hardware an der Tür. **Zu diesem Zeitpunkt nur mit der Hand festziehen.**
- Bevestig de **deurvergrendeling (FGM)** aan de deur met de meegeleverde bevestigingsmaterialen. **Op dit moment alleen met de hand aandraaien.**
- Fastgør **låsebeslaget (FGM)** på kanalerne som vist. **Du skal kun stramme med hånden indtil videre.**



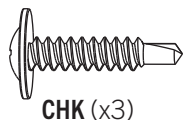
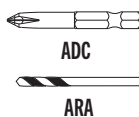
4.5

- Setzen Sie das **Türscharnier (HLU)** auf die Seite der Tür und richten Sie die oberen Löcher im Winkel mit den Muttern an der linken Halterung aus.
- Plaats de **deurbeugel (HLU)** op de zijkant van de deur en lijn de bovenste gaten in de beugel uit met de moeren in de linker vergrendelingsbeugel.
- Placer **dørbeslaget (HLU)** på siden af døren, og sæt de øverste huller i beslaget på linje med møtrikkerne i venstre låsebeslag.



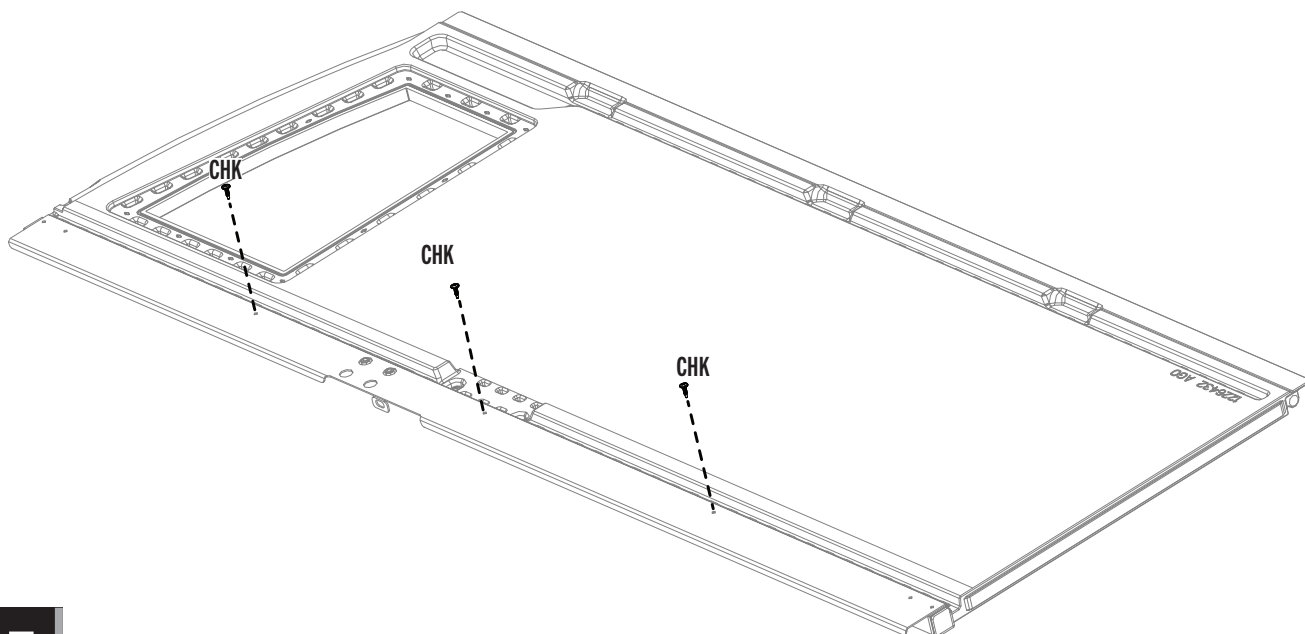
► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



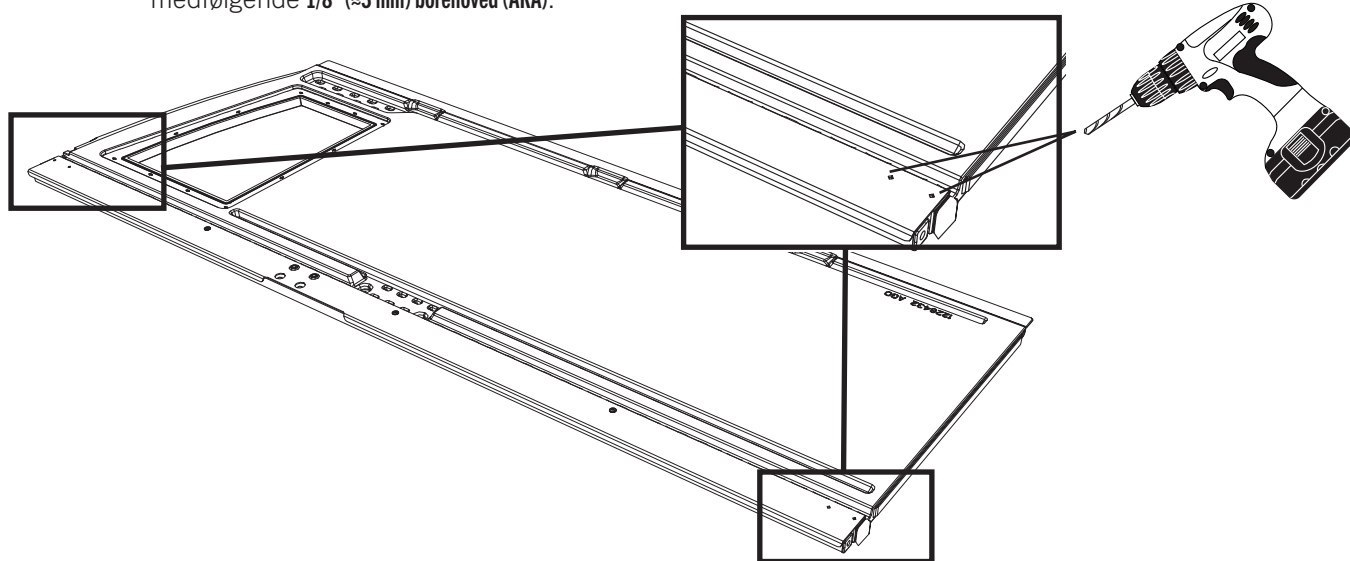
4.6

- Befestigen Sie den **Türenverstärker (HLU)** mit den **selbstbohrenden Schrauben (CHK)** an der Seite der Tür.
- Bevestig de **deurbeugel (HLU)** aan de zijkant van de deur met de **zelfborende moeren (CHK)**.
- Fastgør **dørbeslaget (HLU)** på de **selvborende skruer (CHK)** på siden af døren.



4.7

- Bohren Sie in die Löcher oben und unten an der Tür sowie in das Rohr im Inneren, doch bohren Sie nicht durch die Tür. Verwenden Sie den **1/8" (≈3 mm) beiliegenden Bohrer (ARA)**.
- Boor in de gaten boven- en onderaan de deur en in de buis vanbinnen maar niet helemaal door de deur. Gebruik de inbegrepen boorbit van **1/8" (≈3 mm) (ARA)**.
- Bor hul i fordybningerne og ind i slangen indvendig men ikke hele vejen gennem døren ved hjælp af det medfølgende **1/8" (≈3 mm) borehoved (ARA)**.

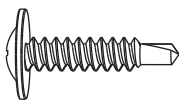


► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



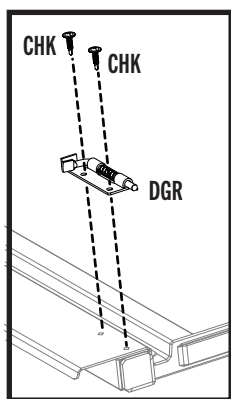
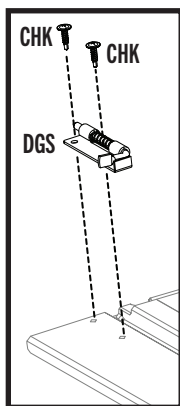
ADC



CHK (x4)

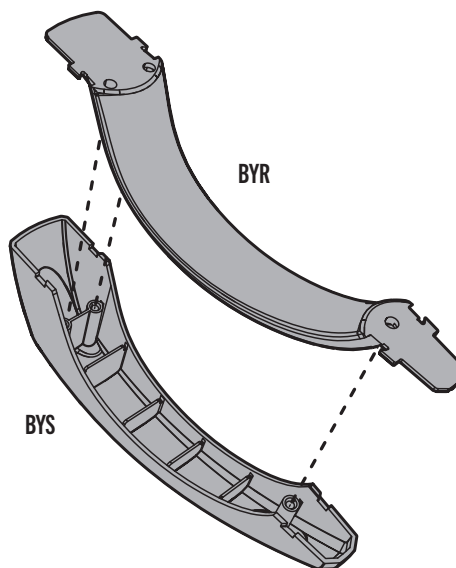
4.8

- Bringen Sie die **Schließriegel (DGS & DGR)** oben und unten an der linken Tür an. Wenn sich die Stifte in den Schlössern nicht frei bewegen lassen, lösen Sie die Schrauben (CHK) nur ein wenig.
- Bevestig de sloten (DGS & DGR) aan de boven- en onderkant van de linkerdeur. Als de pennen in de sloten niet vrij kunnen bewegen, draai dan een schroef (CHK) enigszins los.
- Fastgør låsene (DGS & DGR) i toppen og bunden af venstre dør. Hvis stifterne i låsene ikke bevæger sig frit, skal du løsne skrueene (CHK) en smule.



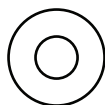
4.9

- Bringen Sie die beiden **Griffstücke (BYR & BYS)** wie gezeigt zusammen.
- Bevestig de twee **hendeldelen (BYR & BYS)** aan elkaar zoals aangegeven.
- Fastgør de to **håndstykker (BYR og BYS)** sammen som vist.

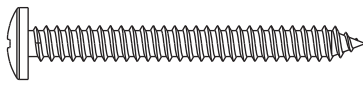


► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

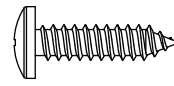
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



AEE (x3)



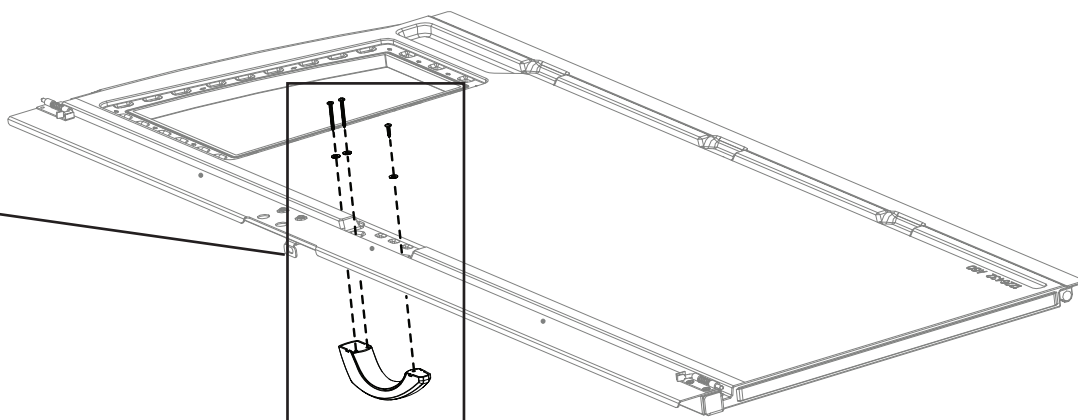
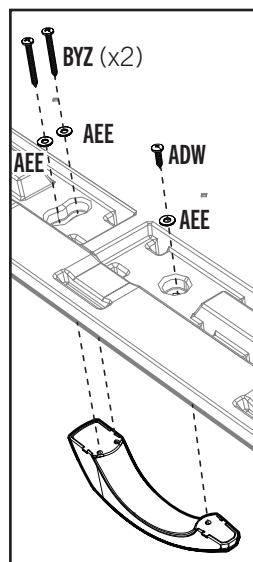
BYZ (x2)



ADW (x1)

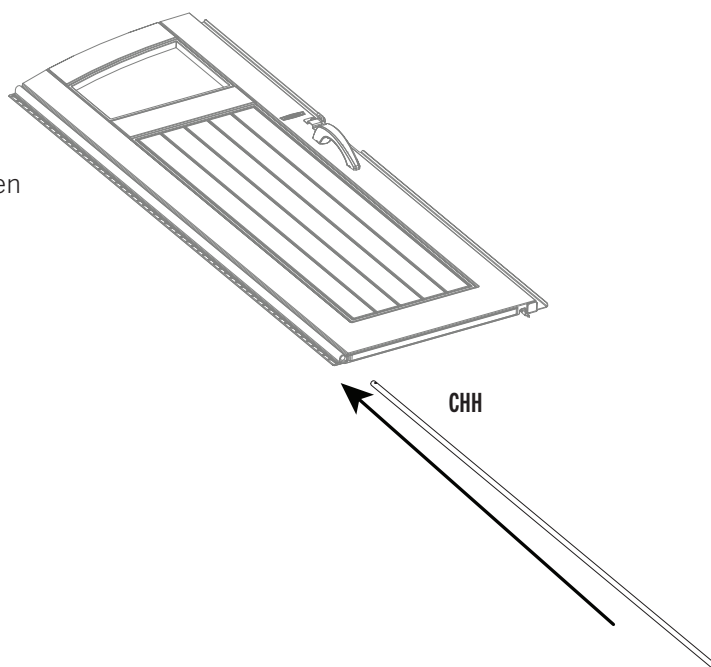
4.10

- Befestigen Sie den Griff mit der mitgelieferten Hardware an der Tür.
- Bevestig de hendel aan de deur met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Fastgør håndtaget på døren ved hjælp af det medfølgende værktøj.



4.11

- Schieben Sie ein **Scharnierrohr (CHH)** in das Loch in der Tür, bis ein paar Zentimeter aus dem Boden herausragen.
- Schuif een **scharnierbuis (CHH)** in het gat in de deur totdat er nog een paar centimeter uit de deur steekt.
- Skyd et **rørhængsel (CHH)** ned i hullet på toppen af den venstre dør.



► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

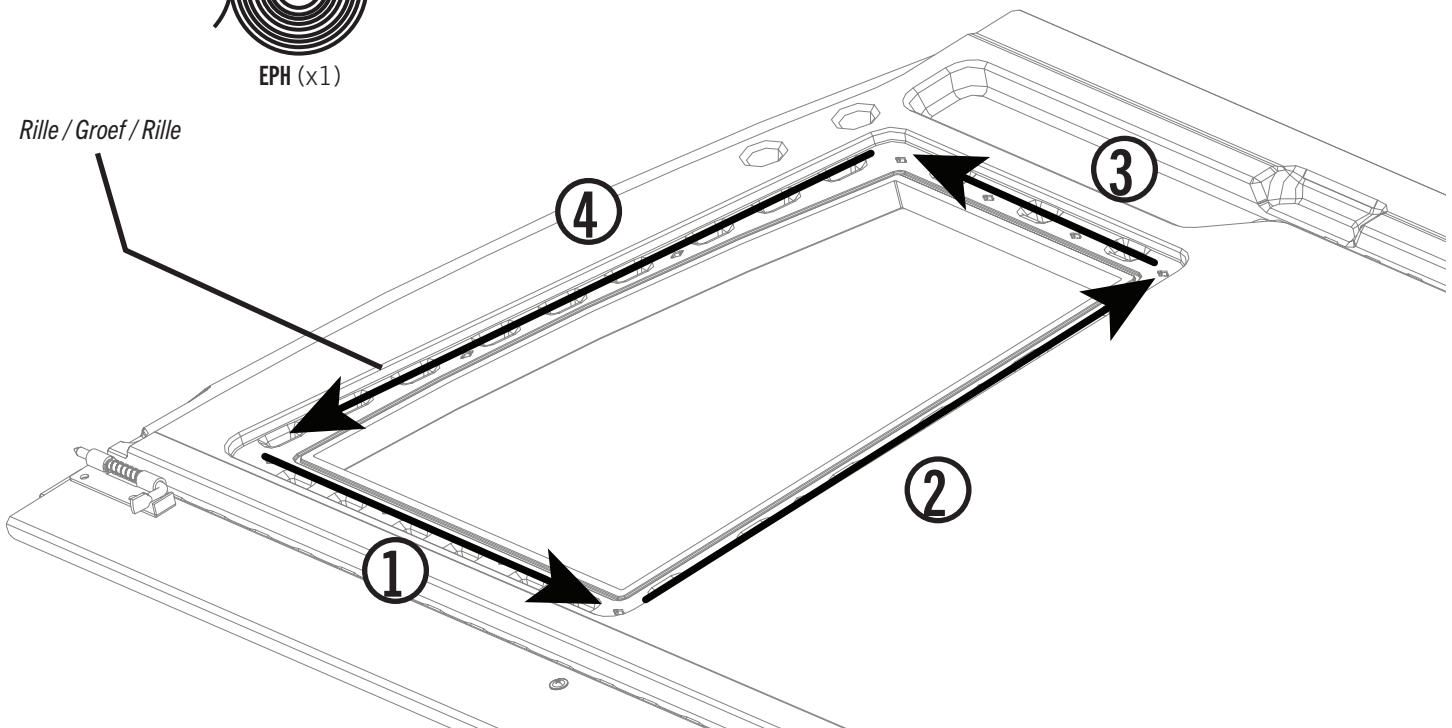


4.12

- Entlang der Außenseite des Fensters verläuft an der Rückseite jedes Flügels eine schmale Rille (in Schwarz dargestellt). Beginnen Sie an der oberen, linken Ecke der Rille in der linken Tür und legen Sie einen ca. 3 mm langen Wulst aus **Butyl-Klebeband (EPH)** in die Rille. **Kümmern Sie sich nicht darum, den Wulst vollständig in die Rille zu bekommen, sondern legen Sie ihn einfach über die Rille. Drücken Sie den Wulst nicht in die Rille. Dehnen Sie den Wulst nicht.** Arbeiten Sie sich von oben nach unten vor (1) und ziehen Sie an jeder Ecke die Schutzfolie vom Klebeband ab, das Sie gerade verlegt haben (ziehen Sie die Schutzfolie an jeder Ecke ab). Gehen Sie an der Unterseite (2) des Fensters entlang. Folgen Sie der Krümmung nach oben (3) und dann an der Oberseite (4) des Fensters entlang, bis Sie wieder am Ausgangspunkt angelangt sind. Überschüssige Menge abschneiden. **Heben Sie das restliche Klebeband für die Verwendung im Dachbereich auf.**
- Langs de buitenkant van het raam aan de achterzijde van het raam loopt een smalle groef (met zwart weergegeven). Leg, beginnend van bovenaan, met de linkerhoek van de groef in het de linker gevel, een film **butyltape (EPH)** van 3 mm ($\approx 1/8''$) in de groef. **Schenk nog niet te veel aandacht aan het volledig in de groef leggen van de film—leg de film eenvoudigweg over de groef. Druk de film niet in de groef. Trek de film nog niet uit.** Werk in neerwaartse richting (1) en terwijl je naar elke hoek toewerkt, verwijder je het papier van de tape die je net plaatste (verwijderen in elke hoek). Ga langs de onderkant (2) van het venster. Draai verder naar boven (3) en vervolgens langs de bovenkant (4) van het venster tot u terug op het beginpunt komt. Knip de overtollige tape af. **Bewaar de overige tape voor het dakgedeelte.**
- Der er en smal rille (vist med sort), der løber langs vinduets yderside bagpå hver dør. Med start fra rillens øverste, venstre hjørne på den venstre dør, skal du lægge $\approx 3,2$ mm ($1/8$ tommer) strimlen af **butyltape (EPH)** ind i rillen. **Du skal endnu ikke bekymre dig om at få strimlen helt ind i rillen — læg blot strimlen over rillen. Tryk ikke strimlen ind i rillen.** Arbejd nedad (1), og få kurven til at gå langs (2) vinduets bund. Få kurven til at gå opad (3) og derefter langs vinduets top (4), indtil du er tilbage, hvor du startede. **Klip det overskydende materiale af.**

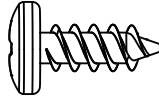


Rille / Groef / Rille



► ABSCHNITT 4 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 4 (VERVOLG) / SEKTION 4 (FORTSAT)

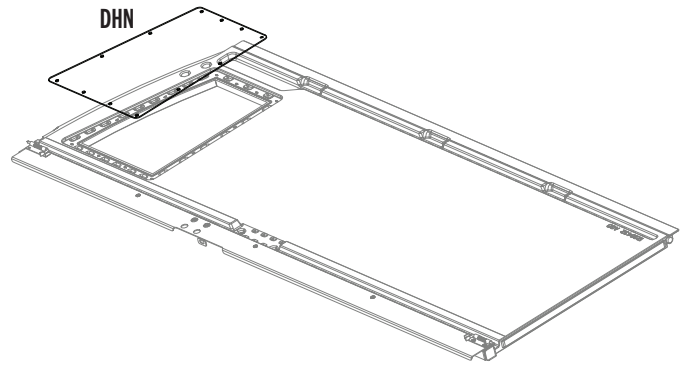
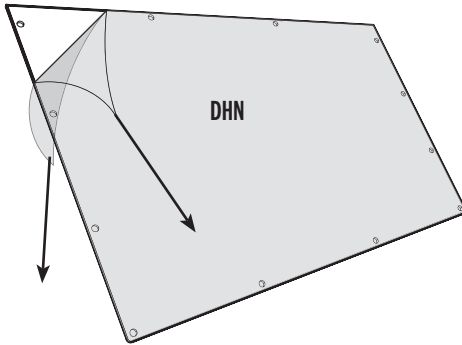
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x12)

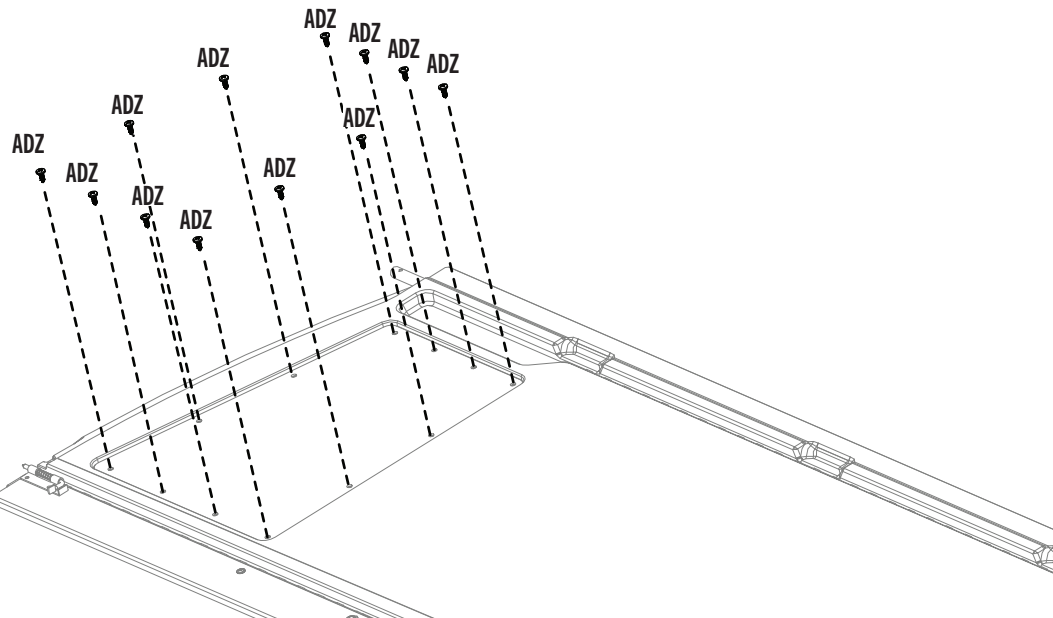
4.13

- Entfernen Sie den Schutzfilm an beiden Seiten des **Fensterscheibe (DHN)**. Richten Sie die Löcher in der Bahn mit denen in der Tür aus und setzen Sie vorsichtig eine Fensterscheibe auf die Tür.
- Verwijder de plastic bescherm laag van beide zijden van de **ruit (DHN)**. Lijn de gaten in het raam uit met die in de deur en plaats voorzichtig een ruit in de deur.
- Fjern den beskyttende plastik fra begge sider af **vinduesruden (DHN)**. Juster hullerne på vinduesruden med hullerne i døren.



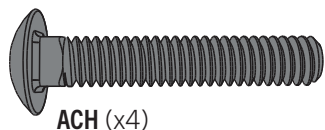
4.14

- Befestigen Sie die Verglasung mit zwölf (12) **Schrauben (ADZ)** an der Tür.
- Bevestig het raam aan de deur met twaalf (12) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør ruden på døren med tolv (12) **skruer (ADZ)**.

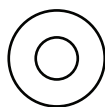




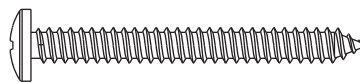
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



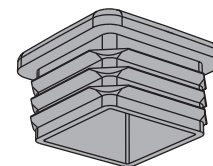
ACH (x4)



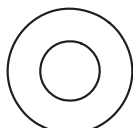
AEE (x1)



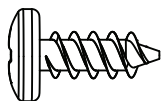
BYZ (x2)



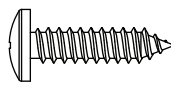
BBH (x1)



AEB (x2)



ADZ (x12)

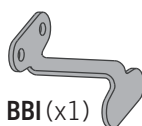


ADW (x1)



AZP (x4)

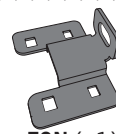
Teile / Onderdelen / Teile



BBI (x1)



EDA (x1)

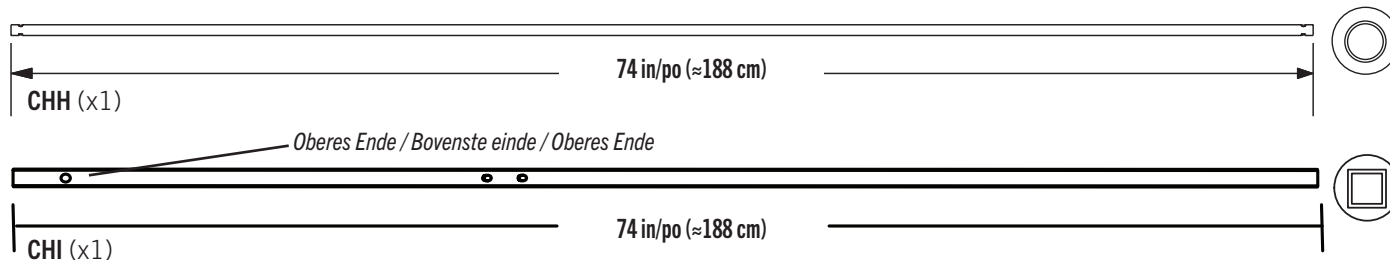


FGN (x1)

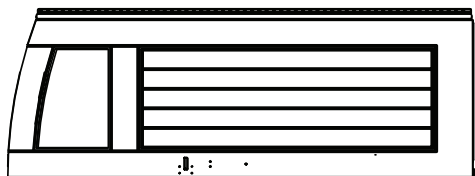


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Metallteile / Metalen onderdelen / Metaldele



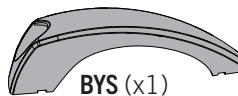
Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plastikdele



AGZ (x1)



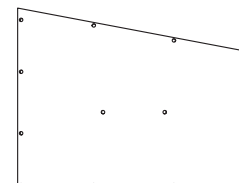
EPH (x1)



BYS (x1)



BYR (x1)



DHN (x1)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALLEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS VERMELD / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*

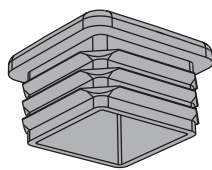


7/16 in/po (≈11 mm)

FRS 1/4 in/po
(≈6,4 mm)*

► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

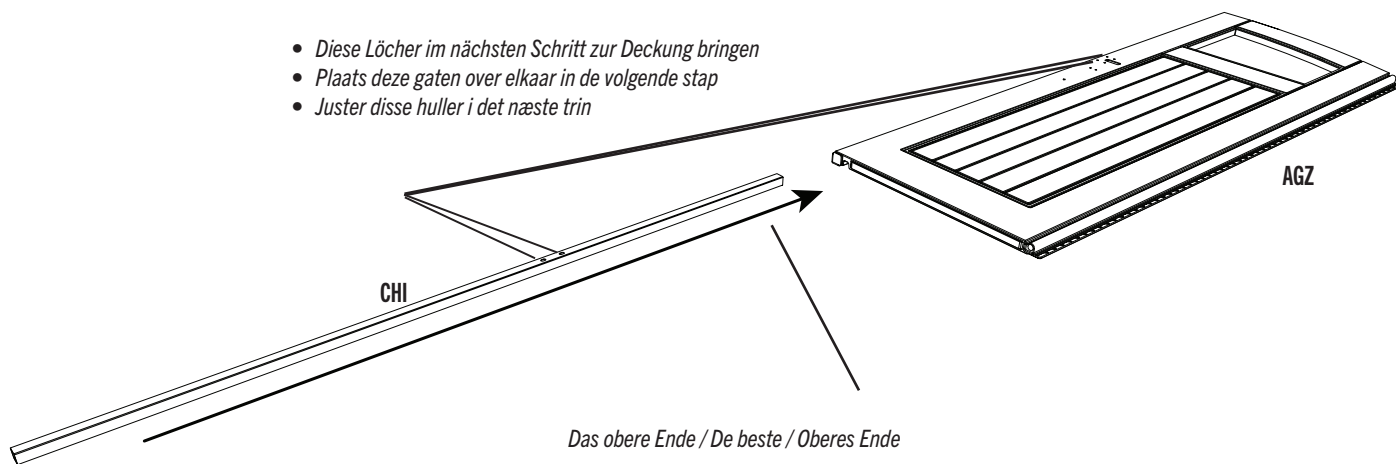


BBH (x1)

5.1

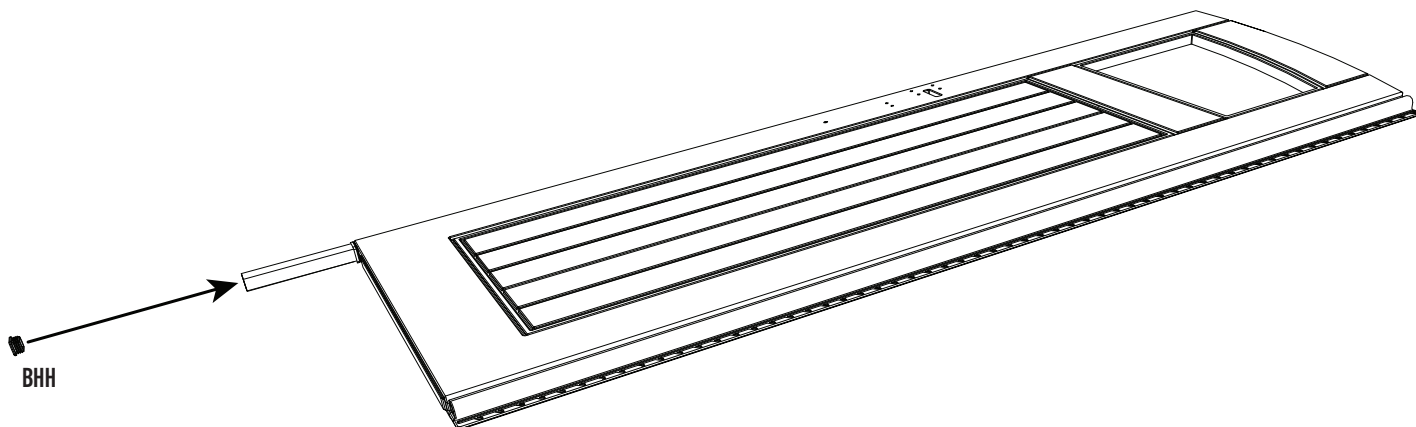
- Schieben Sie ein **langes Scharnierrohr (CHI)** in das Loch in der **rechten Tür (AGZ)**, bis ein paar Zentimeter aus der Tür herausragen.
- Schuif een **lange buis (CHI)** in het gat in de **rechterdeur (AGZ)** totdat er nog een paar centimeter uit de deur steekt.
- Skyd en **lang slange (CHI)** ind i hullet på døren indtil der rager ≈ 15 cm (6") ud af **døren (AGZ)**.

- *Diese Löcher im nächsten Schritt zur Deckung bringen*
- *Plaats deze gaten over elkaar in de volgende stap*
- *Juster disse huller i det næste trin*



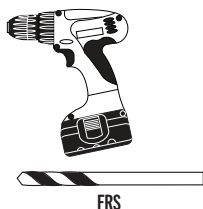
5.2

- Stecken Sie eine **Endkappe (BBH)** in das Ende des Scharnierrohrs und schieben Sie es so weit hinein, bis es bündig mit dem Boden der Tür abschließt.
- Steek een **eindkap (BBH)** in het uiteinde van de buis totdat het uiteinde van de buis gelijk ligt met de onderkant van de deur.
- Isæt et **endedæksel (BBH)** i enden af slangen og fortsæt med at isætte slangen indtil den flugter med dørens bund og de to huller i slangen er passer til hullerne i døren.



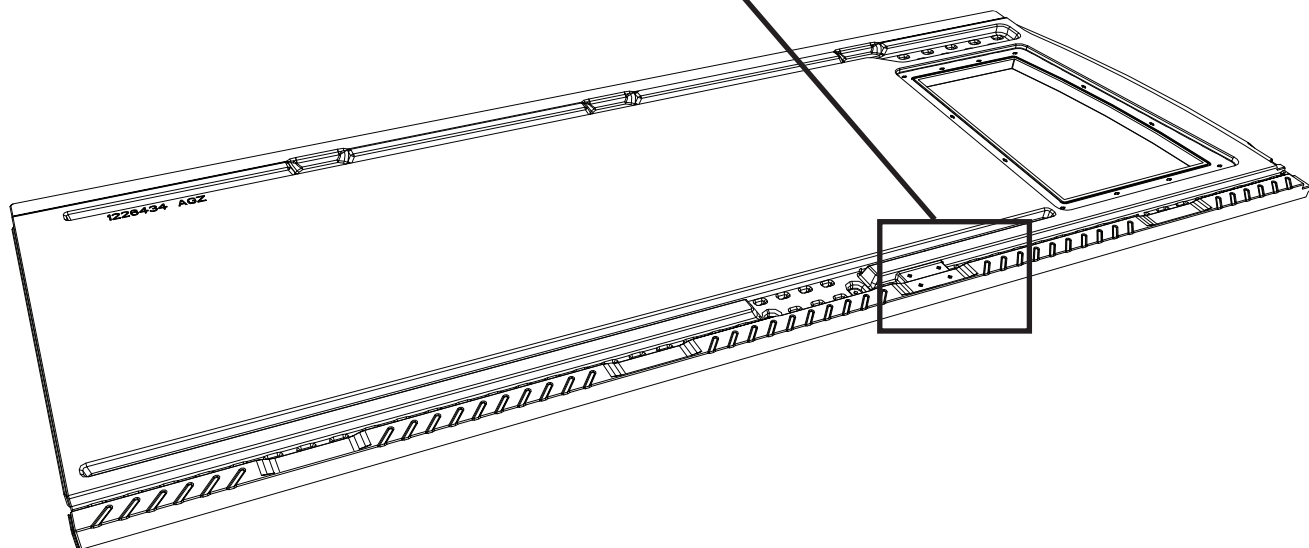
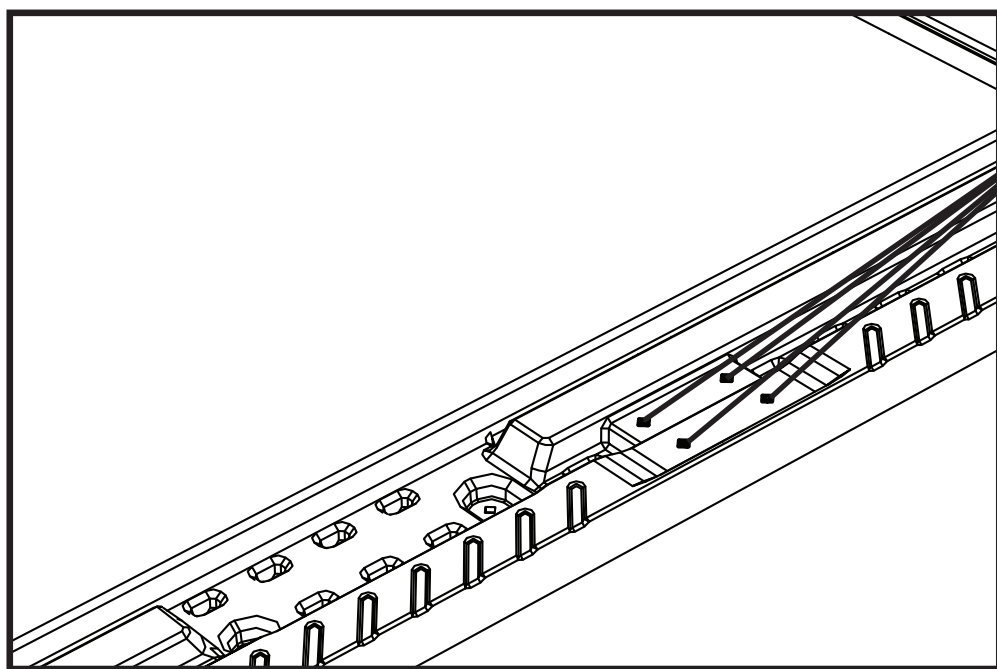
► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



5.3

- Bohren Sie die vier (4) mittleren Löcher quer zur Tür mit dem **1/4 in/po (≈6,4 mm) FRS** beiliegenden Bohrer. Bohren Sie einfach durch den Kunststoff an einer Seite der Tür, drehen dann die Tür um und bohren auf der anderen Seite.
- Boor de vier (4) middelste gaten loodrecht op de deur met de inbegrepen boorbit van **1/4 in/po (≈6,4 mm) FRS**. Boor net door het plastic aan één kant van de deur, draai de deur dan om en boor aan de andere kant.
- Bor de to (2) midterstykker vinkelret på døren med det medfølgende **≈6,4 mm bor (FRS)**. Bor lige gennem plastikken på den ene side af døren, vend derefter døren, og bor den anden side.

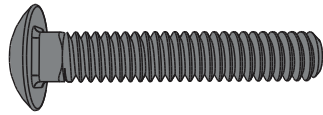


► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

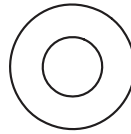
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



7/16 in/po
(≈11 mm)



ACH (x4)



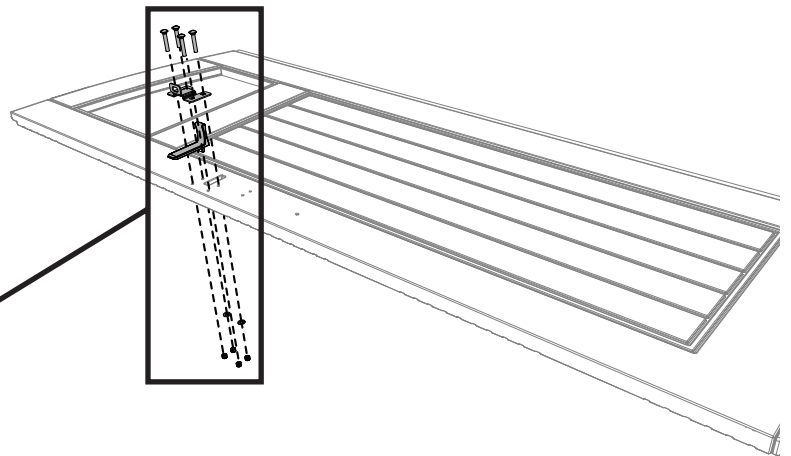
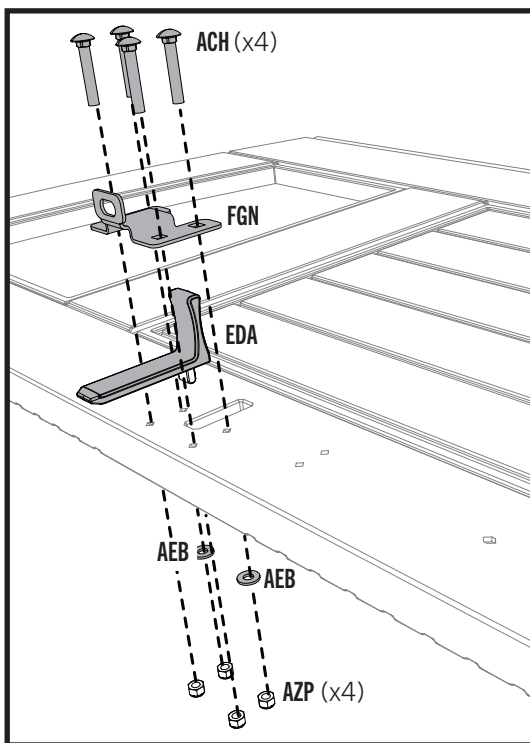
AEB (x2)



AZP (x4)

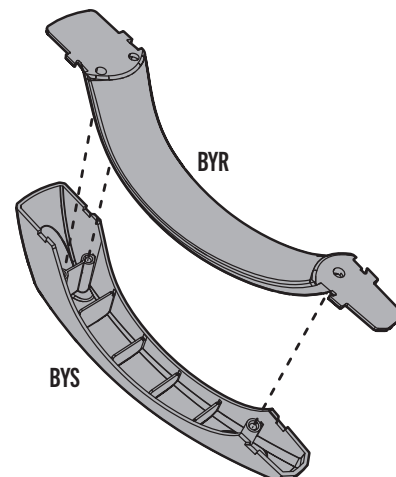
5.4

- Bringen Sie den Riegel wie abgebildet an. Vergewissern Sie sich, dass das Rohr im Inneren der Tür bündig mit dem Boden der Tür abschließt, und ziehen Sie es dann fest an.
- Bevestig het slot zoals aangegeven. Controleer dat de buis in de deur gelijk ligt met de onderkant van de deur en schroef stevig vast.
- Fastgør låsen som vist Sørg for, at røret inde i døren flugter med bunden af døren, og stram det derefter godt.



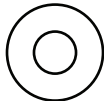
5.5

- Bringen Sie die beiden Griffstücke (BYR & BYS) wie gezeigt zusammen.
- Bevestig de twee hendeldelen (BYR & BYS) aan elkaar zoals aangegeven.
- Vedhæft håndtaget (BYR og BYS) som vist.

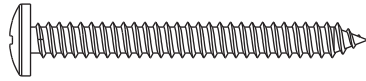


► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

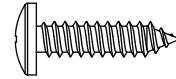
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



AEE (x1)



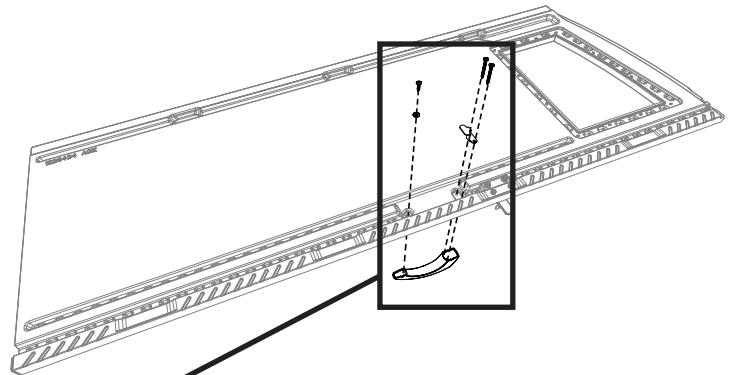
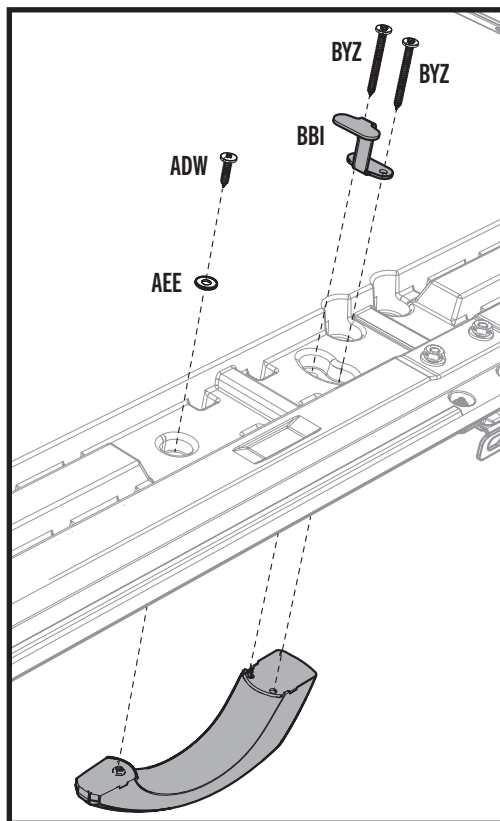
BYZ (x2)



ADW (x1)

5.6

- Befestigen Sie den Griff wie abgebildet. **Ziehen Sie diese fest an.**
- Bevestig het slot zoals aangegeven. **Stevig vastzetten.**
- Fastgør håndtaget til døren med den medfølgende redskaber. **Stram dem godt til.**



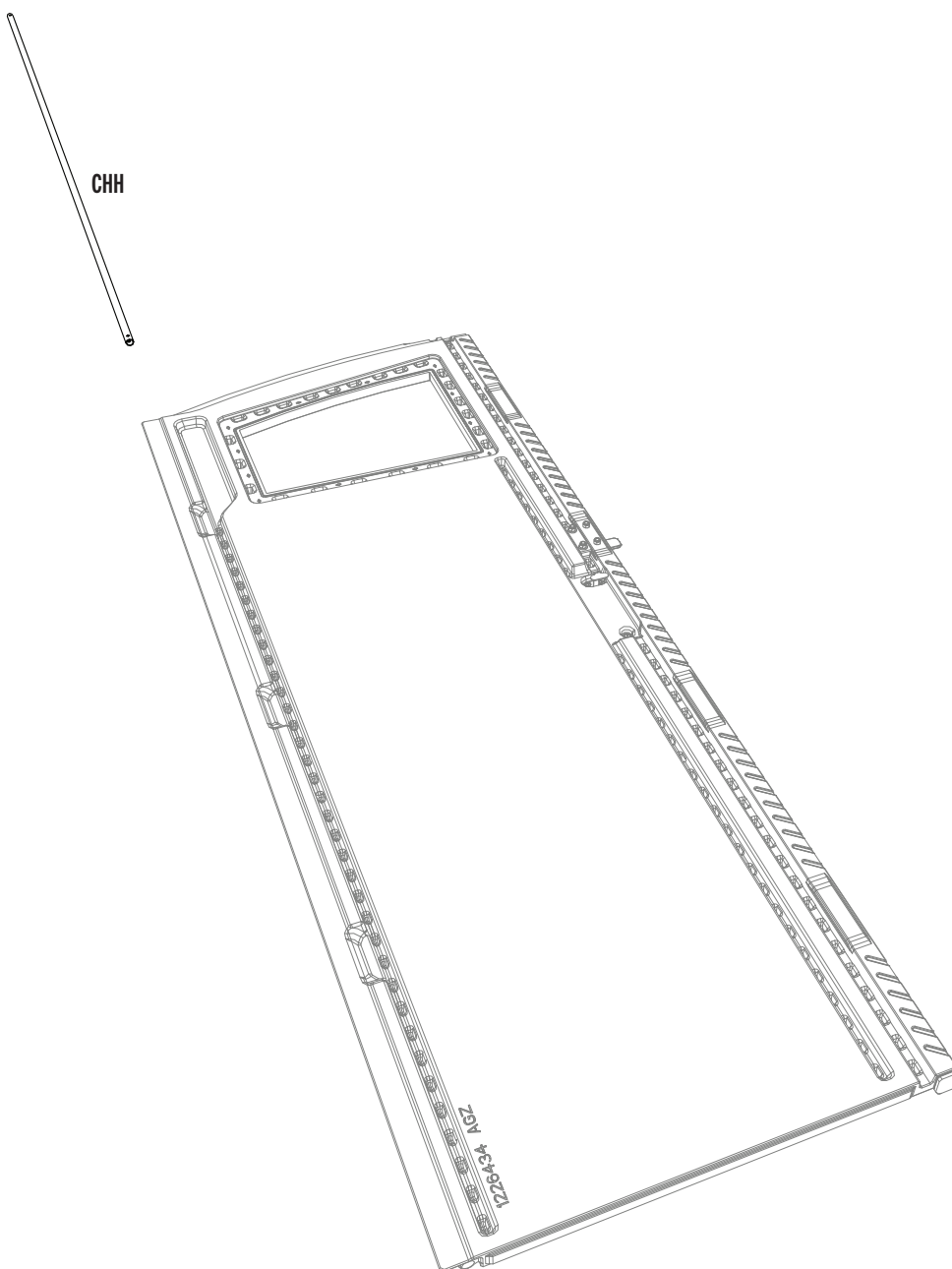
► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



5.7

- Schieben Sie ein **Scharnierrohr (CHH)** in das Loch in der Tür, bis ein paar Zentimeter aus dem Boden herausragen.
- Schuif een **scharnierbuis (CHH)** in het gat in de deur totdat er nog een paar centimeter uit de deur steekt.
- Skub et **hængselsrør (CHH)** ind i hullet i døren, indtil det stikker et par centimeter op fra gulvet.



► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

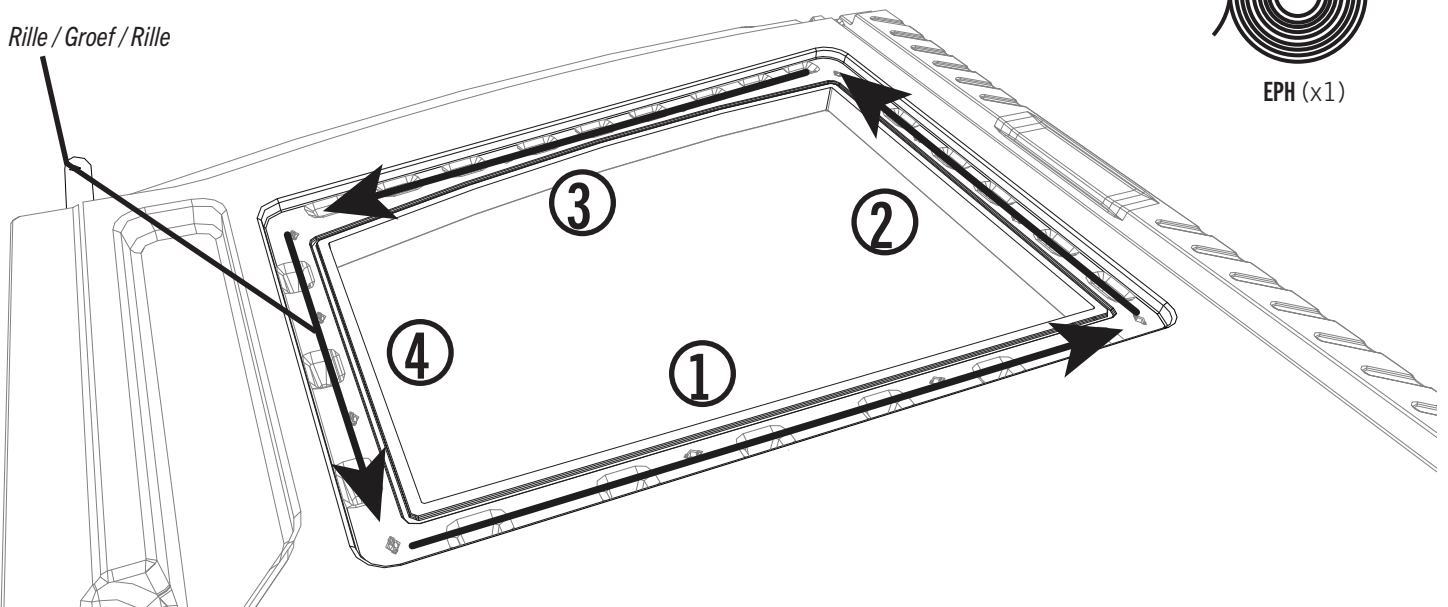
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



5.8

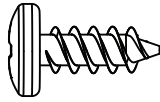
- Entlang der Außenseite des Fensters verläuft an der Rückseite jedes Flügels eine schmale Rille (in Schwarz dargestellt). Beginnen Sie an der oberen, linken Ecke der Rille in der rechten Tür und legen Sie einen ca. 3 mm langen Wulst aus **Butyl-Klebeband (EPH)** in die Rille. **Kümmern Sie sich nicht darum, den Wulst vollständig in die Rille zu bekommen, sondern legen Sie ihn einfach über die Rille. Drücken Sie den Wulst nicht in die Rille. Dehnen Sie den Wulst nicht.** Arbeiten Sie sich von oben nach unten vor (1) und ziehen Sie an jeder Ecke die Schutzfolie vom Klebeband ab, das Sie gerade verlegt haben (ziehen Sie die Schutzfolie an jeder Ecke ab). Gehen Sie an der Unterseite (2) des Fensters entlang. Folgen Sie der Krümmung nach oben (3) und dann an der Oberseite (4) des Fensters entlang, bis Sie wieder am Ausgangspunkt angelangt sind. Überschüssige Menge abschneiden.
- Langs de buitenkant van het raam aan de achterzijde van het raam loopt een smalle groef (met zwart weergegeven). Leg, beginnend van bovenaan, met de linkerhoek van de groef in de rechterdeur, een film **butyltape (EPH)** van 3 mm ($\approx 1/8''$) in de groef. **Schenk nog niet te veel aandacht aan het volledig in de groef leggen van de film—leg de film eenvoudigweg over de groef. Druk de film niet in de groef. Trek de film nog niet uit.** Werk in neerwaartse richting (1) en terwijl je naar elke hoek toewerkt, verwijder je het papier van de tape die je net plaatste (verwijderen in elke hoek). Ga langs de onderkant (2) van het venster. Draai verder naar boven (3) en vervolgens langs de bovenkant (4) van het venster tot u terug op het beginpunt komt. Knip de overtollige tape af.
- Der er en smal rille (vist med sort), der løber langs vinduets yderside bagpå hver dør. Med start fra det øverste, højre hjørne af rillen på den højre dør, skal du lægge $\approx 3,2$ mm ($1/8$ tommer) strimlen af **butyltape (EPH)** ind i rillen. **Du skal endnu ikke bekymre dig om at få strimlen helt ind i rillen — læg blot strimlen over rillen. Tryk ikke strimlen ind i rillen.** Arbejd nedad (1), og få kurven til at gå langs (2) vinduets bund. Få kurven til at gå opad (3) og derefter langs vinduets top (4), indtil du er tilbage, hvor du startede. **Klip det overskydende materiale af.**

Rille / Groef / Rille



► ABSCHNITT 5 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 5 (VERVOLG) / SEKTION 5 (FORTSAT)

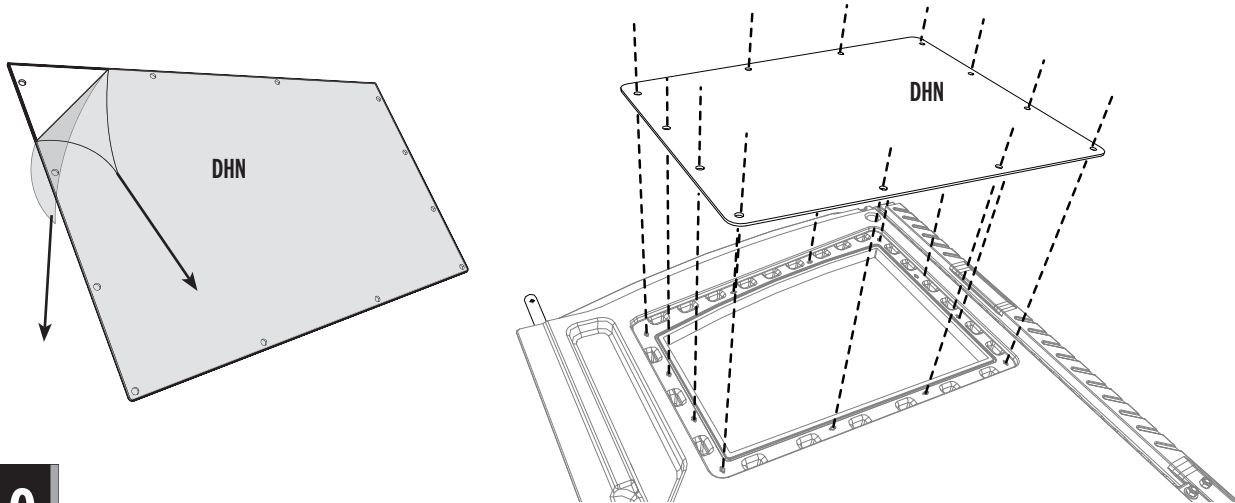
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x12)

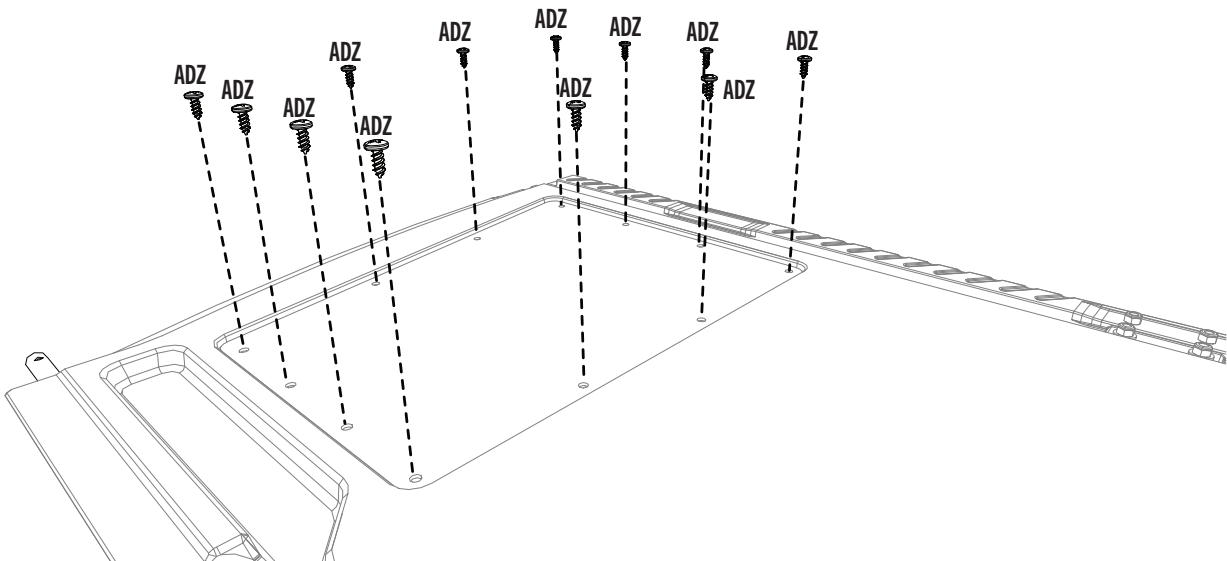
5.9

- Entfernen Sie den Schutzfilm an beiden Seiten des **Fensterscheibe (DHN)**. Richten Sie die Löcher in der Bahn mit denen in der Tür aus und setzen Sie vorsichtig eine Fensterscheibe auf die Tür.
- Verwijder de plastic bescherm laag van beide zijden van de **ruit (DHN)**. Lijn de gaten in het raam uit met die in de deur en plaats voorzichtig een ruit in de deur.
- Fjern den beskyttende plastik fra begge sider af **vinduesruden (DHN)**. Juster hullerne på vinduesruden med hullerne i døren.



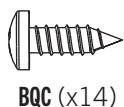
5.10

- Befestigen Sie die Verglasung mit zwölf (12) **Schrauben (ADZ)** an der Tür.
- Bevestig het raam aan de deur met twaalf (12) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør ruden på døren med fjorten (14) **skruer (ADZ)**.

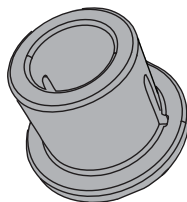




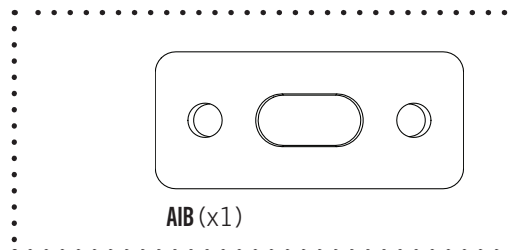
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



BQC (x14)



AHO (x2)



AIB (x1)

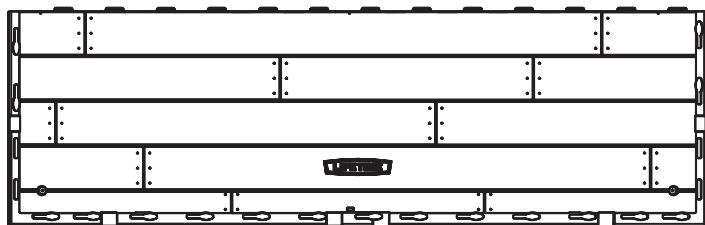


- Diese Schrauben sind nicht zur Verankerung des Fußbodens da, sondern halten nur die Platten zusammen.
- Deze schroeven zijn niet verankerd in de vloer; ze houden uitsluitend de panelen aan elkaar.
- Disse skruer forankrer ikke gulvet; de holder kun panelerne sammen.

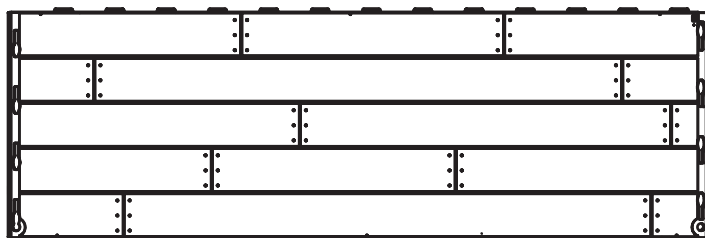


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plastikdele



AGR (x2)



AFX (x2)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALLEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*

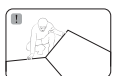


► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

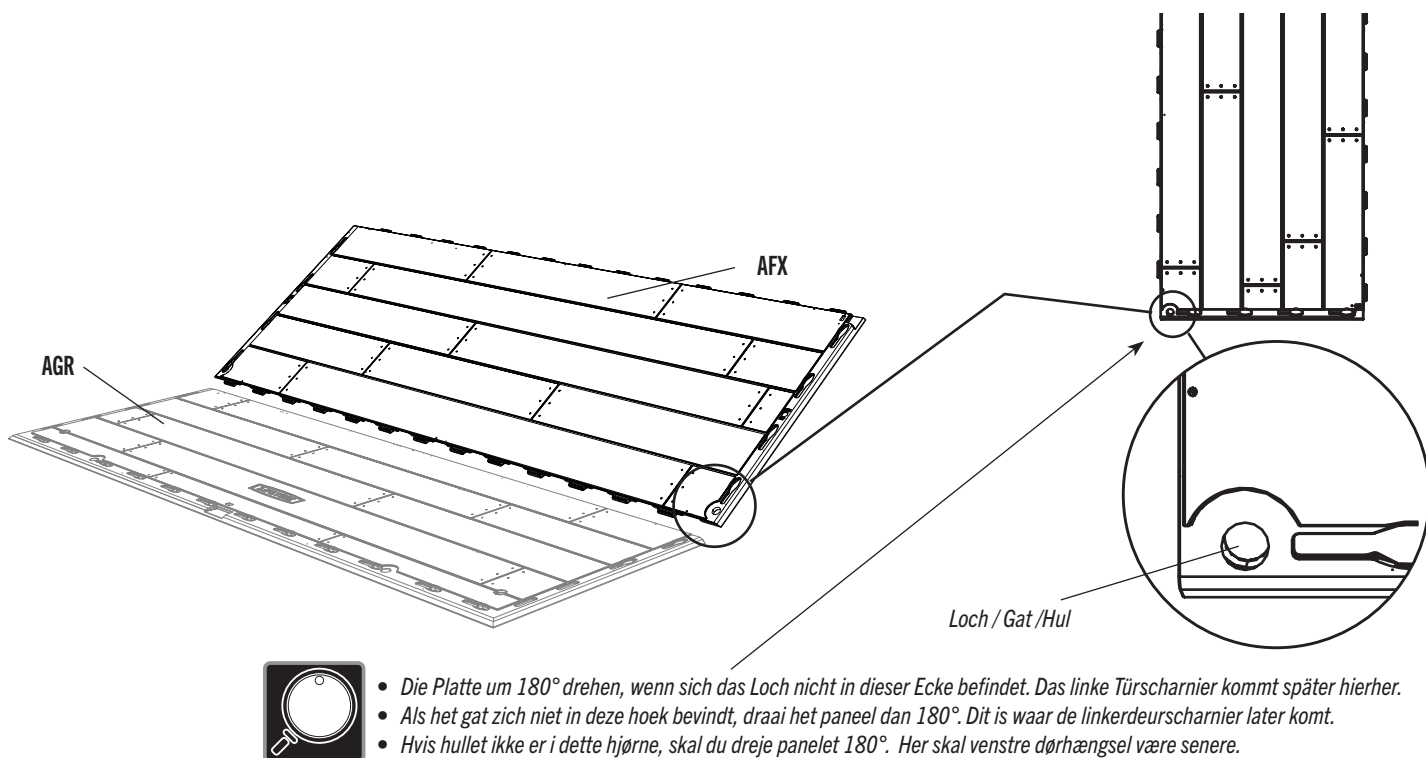
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



6.1



- Halten Sie eine **innere Bodenplatte (AFX)** schräg und schieben Sie die Laschen entlang der Kante unter eine **äußere Bodenplatte (AGR)**. Die Laschen verriegeln sich. Die Platte flach hinlegen.
- Leg een **binnenvloerpaneel (AFX)** in een hoek en schuif de lipjes langs de rand onder een **buitenvloerpaneel (AGR)**. De lipjes vergrendelen. Leg het paneel neer.
- Hold et **indvendigt gulvpanel (AFX)** i en vinkel, og skub tappene langs kanten under et **ydre gulvpanel (AGR)**. Fanerne låser sammen. Læg panelet fladt.



► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

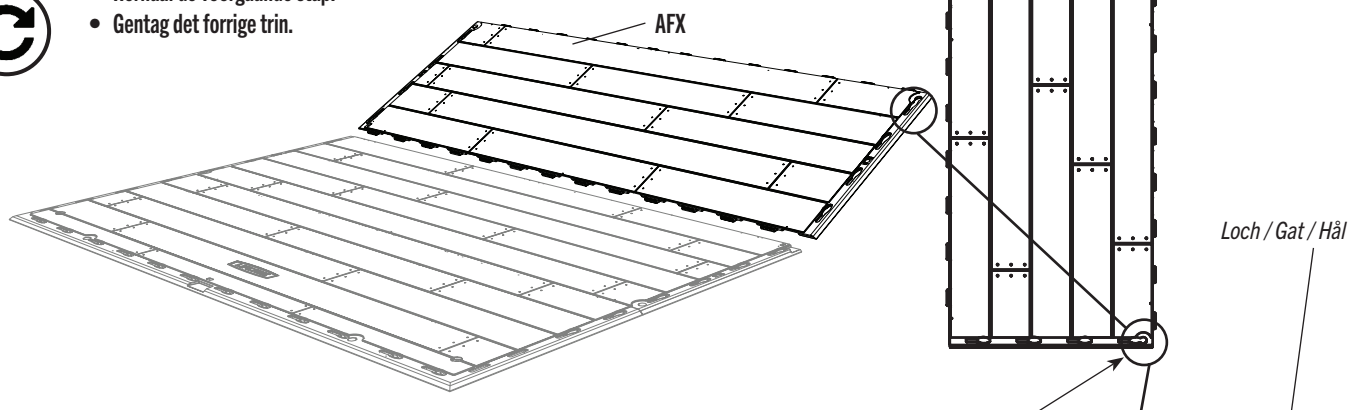
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



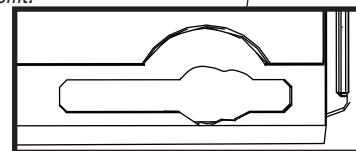
6.2



- Die letzten Schritte wiederholen.
- Herhaal de voorgaande stap.
- Gentag det forrige trin.

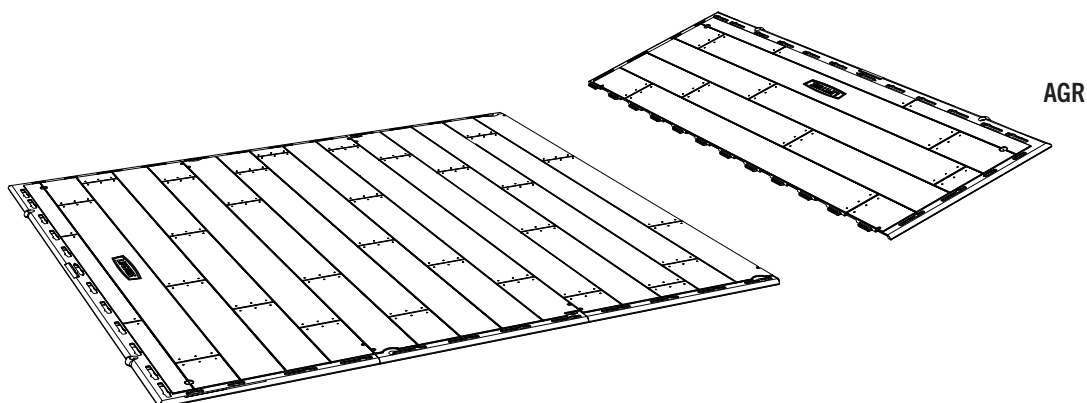


- Die Platte um 180° drehen, wenn sich das Loch nicht in dieser Ecke befindet. Das rechte Türscharnier kommt später hierher.
- Als het gat zich niet in deze hoek bevindt, draai het paneel dan 180°. Dit is waar de rechterdeurscharnier later komt.
- Hvis hullet ikke er i dette hjørne, skal du dreje panelet 180°. Her skal venstre dørhængsel være senere.



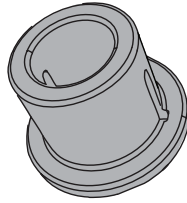
6.3

- Halten Sie eine äußere **Bodenplatte (AGR)** schräg und schieben Sie die Laschen entlang der Kante unter die letzte innere Bodenplatte. Platte flach hinlegen.
- Leg een **buitenvloerpaneel (AGR)** in een hoek en schuif de lipjes langs de rand onder de laatste binnenvloerpaneel. Leg het paneel plat neer.
- Læg endnu et **indvendigt gulvpanel (AFX)** ned.

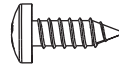


► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



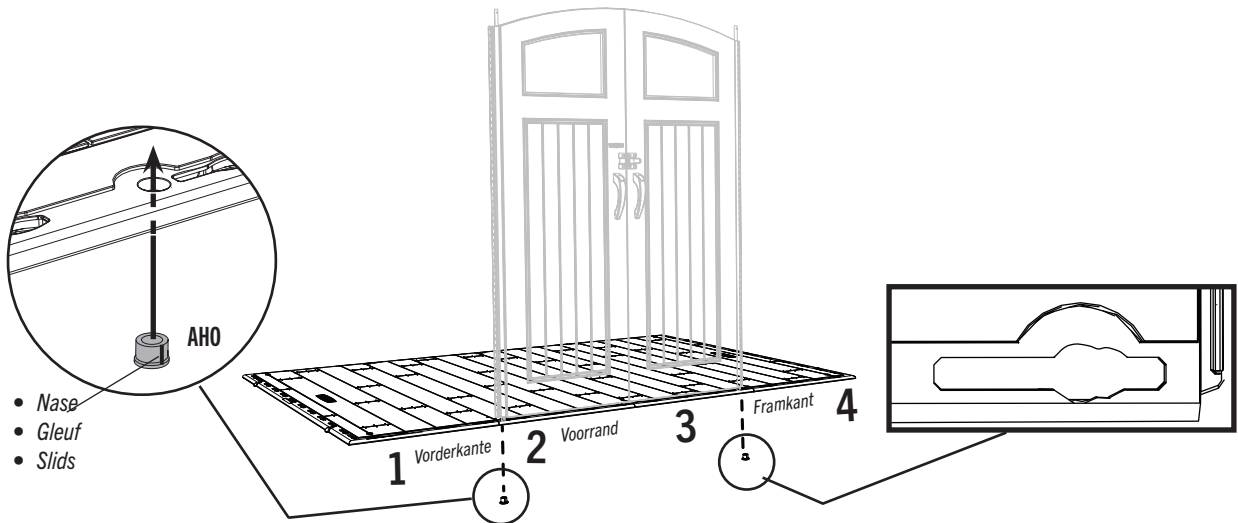
AHO (x2)



BQC (x16)

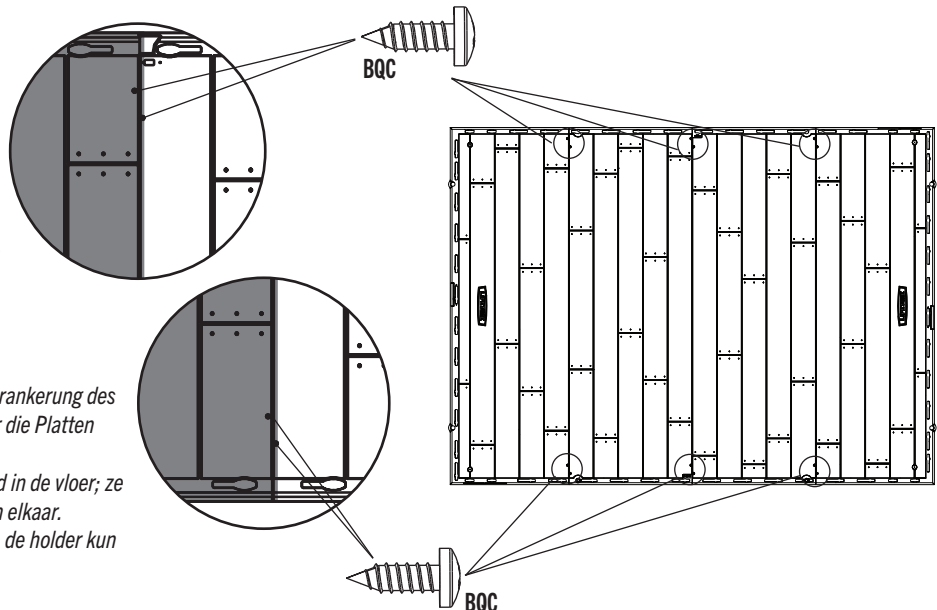
6.4

- Führen Sie die **Führungshülsen (AHO)** durch die Löcher in der 2. und 3. Bodenplatte von links ein. **Die Nase in der Führungshülse sollte zur Vorderseite des Schuppens zeigen.**
- Steek de **deurbussen (AHO)** door de gaten in de vloer in de tweede en derde vloerpanelen van links. **De gleuf in de bussen moeten in de richting van de voorzijde van de schuur wijzen.**
- Indsæt **bøsninger (AHO)** gennem hullerne i 2. og 3. etagepaneler fra venstre. **Slidsen i bøsningen skal vende mod forsiden af skuret.**



6.5

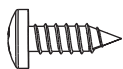
- Stecken Sie zwölf (12) **Schrauben (BQC)** durch die Aussparungen in den Bodenplatten und in die Laschen der angrenzenden Bodenplatten. (Die Vertiefungen befinden sich in der Nähe jeder Rille der Bodenplatten).
- Draai twaalf (12) **schroeven (BQC)** door de divots in de vloerpanelen en in de lipjes van de aangrenzende vloerpanelen. (De divots bevinden zich in de buurt van de naden.)
- Indsæt tolv (12) **skruer (BQC)** gennem fordybningerne i gulvpanelerne og ind i fligene på de tilstødende gulvpaneler. (Fordybningerne er nær hvert søm på gulvpanelerne.)



- Diese Schrauben sind nicht zur Verankerung des Fußbodens da, sondern halten nur die Platten zusammen.*
- Deze schroeven zijn niet verankerd in de vloer; ze houden uitsluitend de panelen aan elkaar.*
- Disse skruer forankrer ikke gulvet; de holder kun panelerne sammen.*

► ABSCHNITT 6 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 6 (VERVOLG) / SEKTION 6 (FORTSAT)

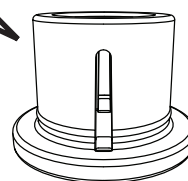
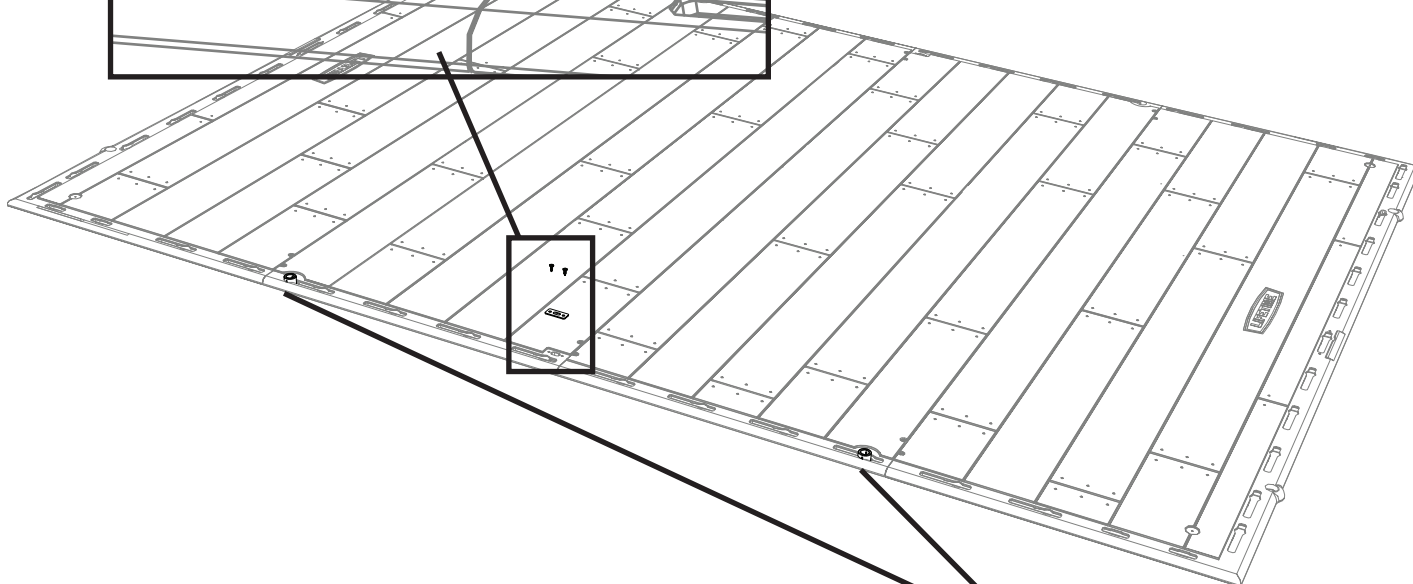
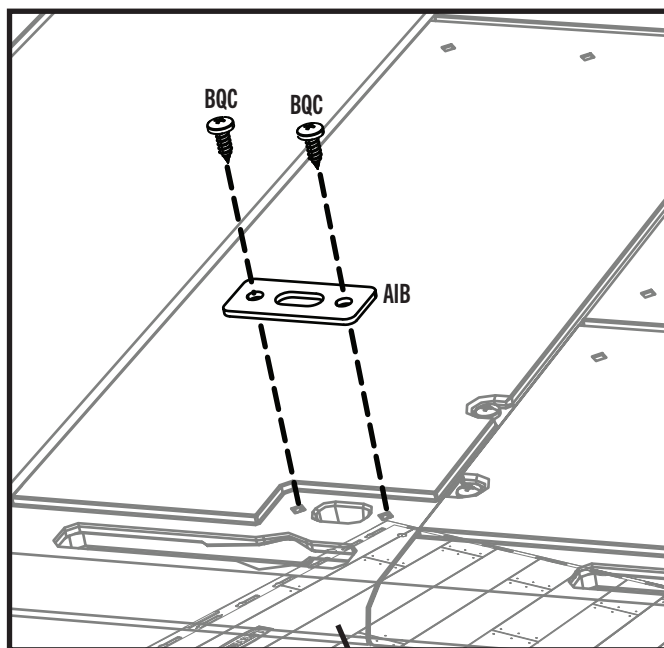
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



BQC (x2)

6.6

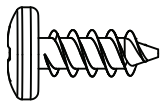
- Befestigen Sie das **Schließblech (AIB)** auf der gleichen Seite, auf der die Buchsen montiert wurden, am Boden.
- Bevestig de **sluitplaat (AIB)** aan de vloer aan dezelfde kant als waar de bussen geïnstalleerd werden.
- Fastgør **slagpladen (AIB)** til gulvet på samme side, som bøsningerne blev installeret.



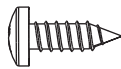
Führungshülse
Bussen
Bøsninger



ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ADZ (x124)

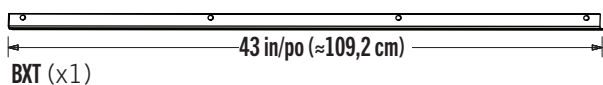


BQC (x4)

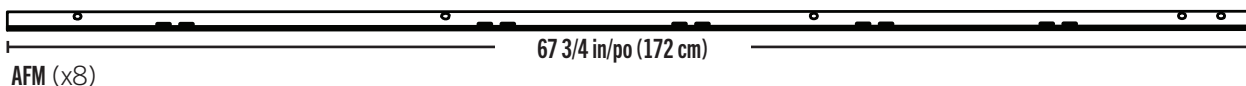


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Metallteile / Metalen onderdelen / Metaldele



BXT (x1)



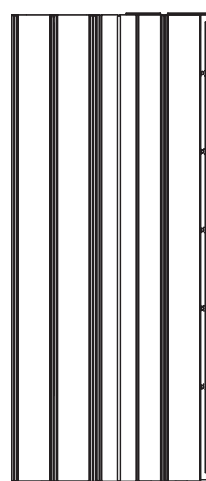
AFM (x8)



Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plast dele



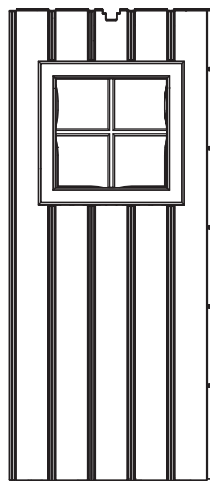
EUF (x1)



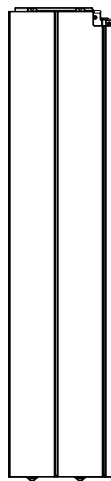
AGL (x4)



AHD (x6)



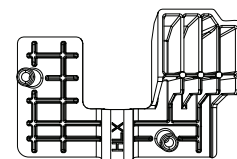
AHH (x1)



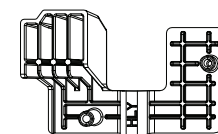
CKK (x1)



CKN (x1)



HLX (x1)

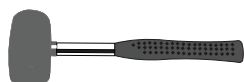


HLY (x1)



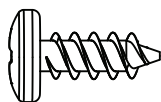
ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALLEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

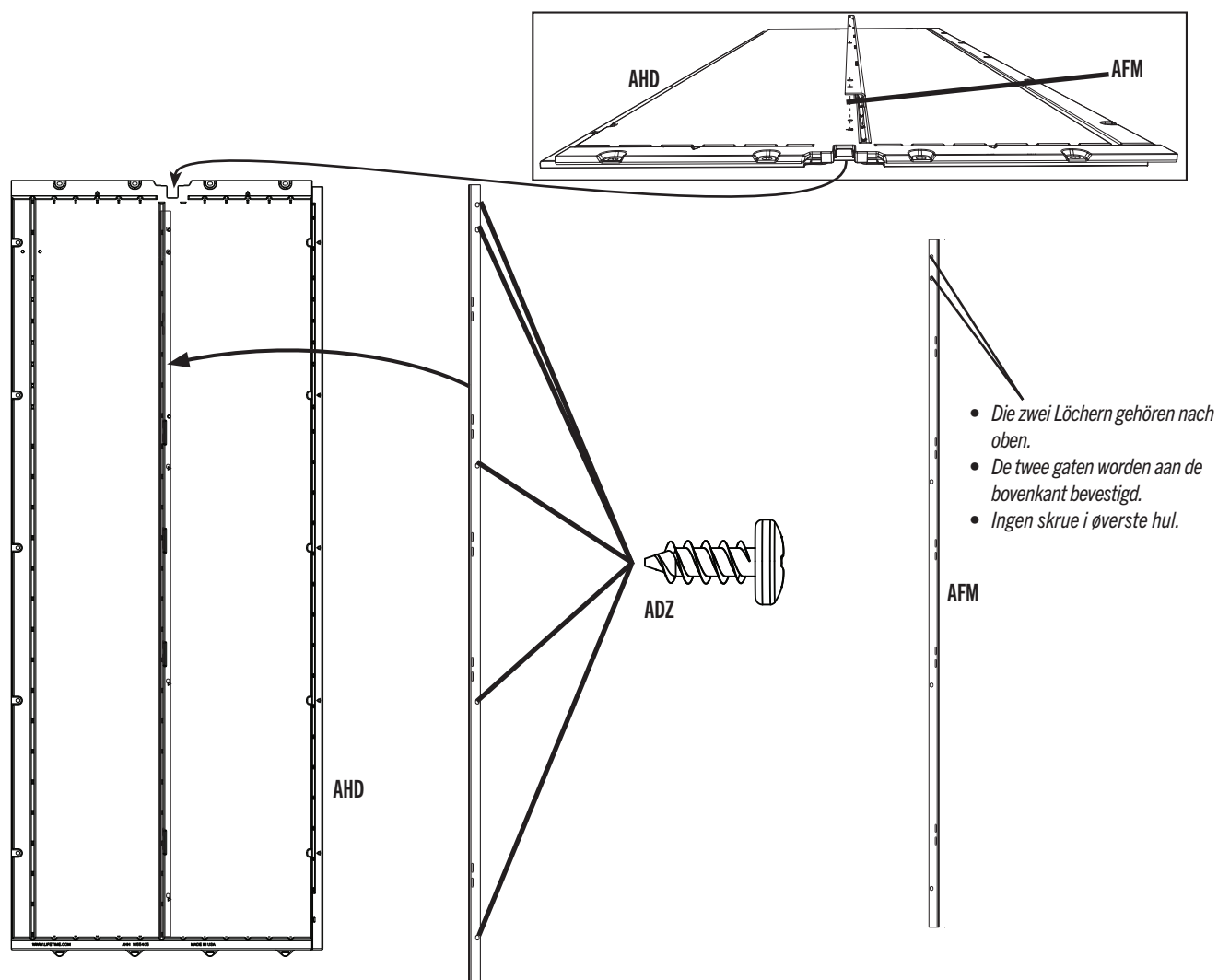
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x30)

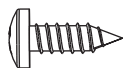
7.1

- Befestigen Sie ein **Wandstützprofil (AFM)** mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** an einer **Wandplatte (AHD)**. Diesen Schritt für alle Seitenwandplatten wiederholen.
- Bevestig een **wandsteunkanaal (AFM)** aan een **wandpaneel (AHD)** met vijf (5) **schroeven (ADZ)**. Herhaal deze stap voor alle wandpanelen.
- Fastgør en **vægstøttekanal (AFM)** til et **vægpanel (AHD)** ved hjælp af fem (5) **skruer (ADZ)**. Gentag dette trin for alle vægpaneler.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

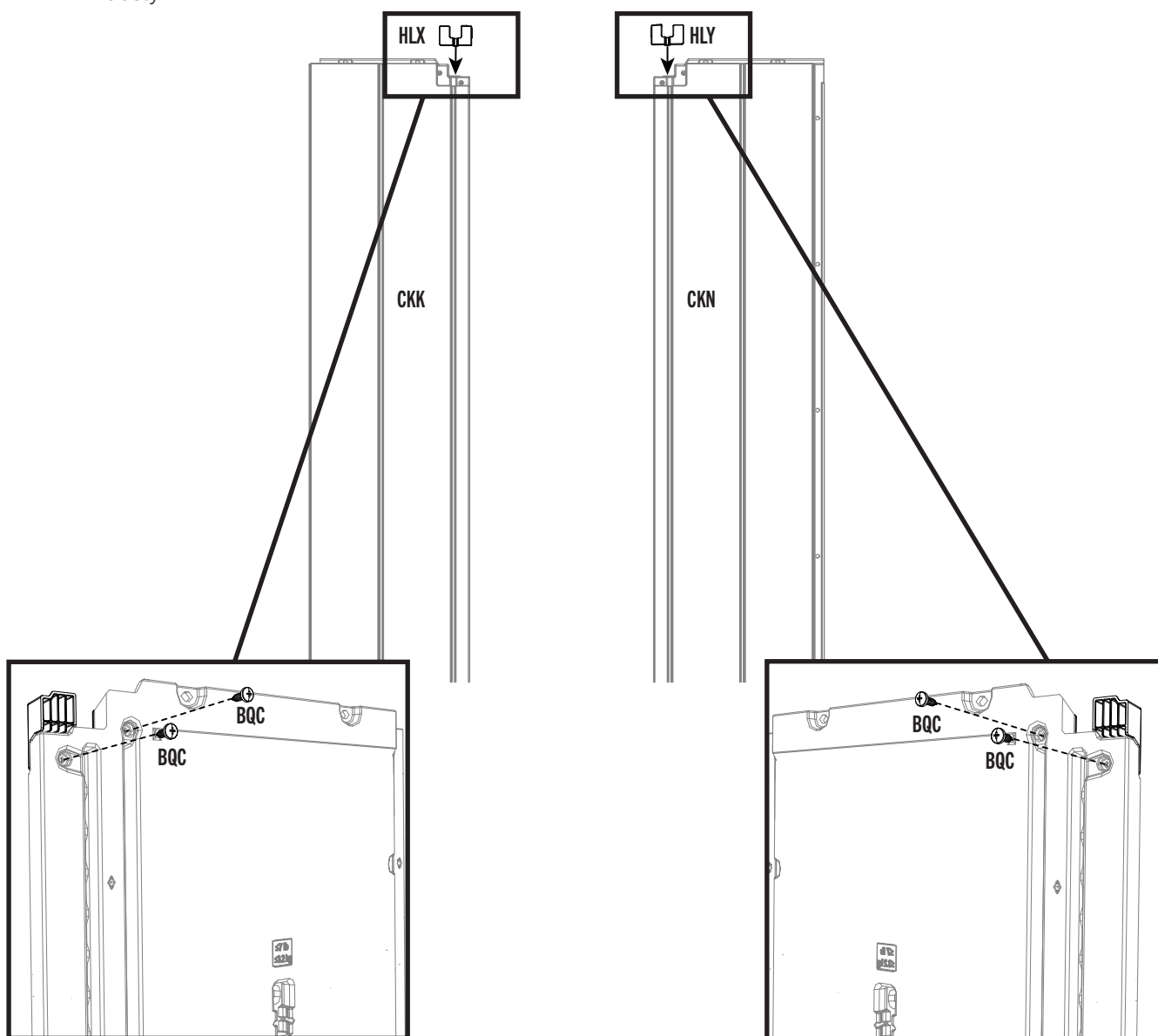
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



BQC (x4)

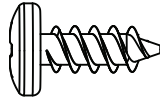
7.2

- Setzen Sie die **Abdeckungen für die Fachwerkträgerschlitz** (HLX & HLY) auf die beiden **schmalen Wandplatten** (CKK & CKN). Befestigen Sie die Abdeckungen der Fachwerkträgerschlitz mit der abgebildeten Hardware.
- Plaats de **gleufdeksels van de spanten** (HLX & HLY) op de twee **smalle wandpanelen** (CKK & CKN). Bevestig de gleufdeksels van de spanten met de aangegeven bevestigingsmaterialen.
- Placer **truss slot-dæksler** (HLX & HLY) på de to **smalle vægpaneler** (CKK & CKN). Fastgør truss slot-dækslerne med det angivne udstyr.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

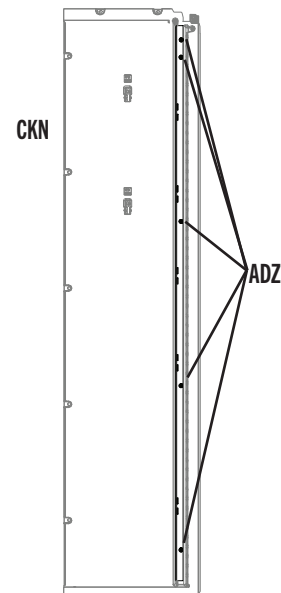
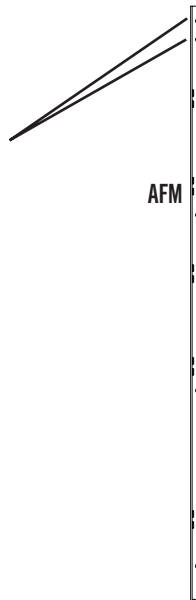


ADZ (x10)

7.3

- Setzen Sie ein **Wandstützprofil (AFM)** in die erste Rille auf der **Rückseite der rechten schmalen Wandplatte (CKN)** ein, wie gezeigt. Mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** aneinander befestigen.
- Schuif een **wandkanaal (AFM)** in de eerste groef op de **achterkant van het rechterwandpaneel (CKN)**, zoals aangegeven. Maak het vast met behulp van vijf (5) **schroeven (ADZ)**.
- Indsæt en **vægkanal (AFM)** i den første rille på bagsiden af det højre **smalle vægpanel (CKN)** som vist. Fastgør med kun fem (5) **skrue (ADZ)**.

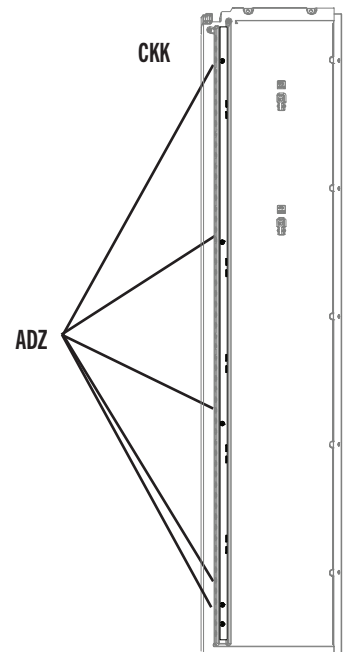
- Die zwei Löchern gehören nach oben.
- De twee gaten worden aan de bovenkant bevestigd.
- Ingen skrue i øverste hul.



7.4

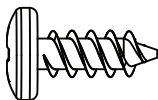
- Setzen Sie ein **Wandstützprofil (AFM)** in die erste Rille auf der Rückseite der **linken schmalen Wandplatte (CKK)** ein, wie gezeigt. Mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** aneinander befestigen.
- Schuif een **wandkanaal (AFM)** in de eerste groef op de **achterkant van het linkerwandpaneel (CKK)**, zoals aangegeven. Maak het vast met behulp van vijf (5) **schroeven (ADZ)**.
- Indsæt en **vægkanal (AFM)** i den første rille på bagsiden af det venstre **smalle vægpanel (CKK)** som vist. Fastgør med kun fem (5) **skrue (ADZ)**.

- Die zwei Löchern gehören nach oben.
- De twee gaten worden aan de bovenkant bevestigd.
- Ingen skrue i bundhul.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

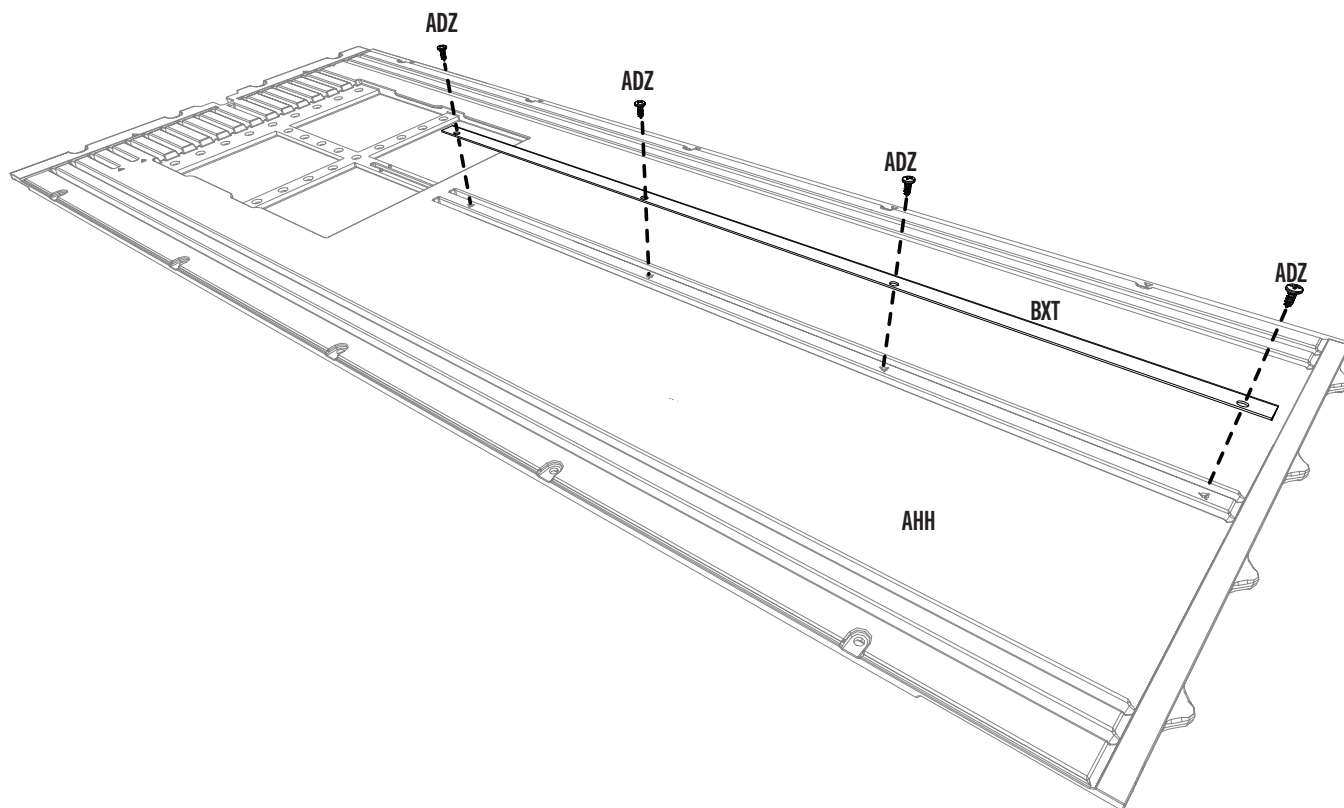
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x4)

7.5

- Befestigen Sie eine **Wandhalterung (BXT)** mit vier (4) **Schrauben (ADZ)** genau links von der **Aussparung an der Fensterwandplatte (AHH)**.
- Bevestig een **wandondersteuningskanaal (BXT)** links van de **inkeping van het raamwandpanelen (AHH)** met vier (4) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør en **vægstøttekanal (BXT)** lige til venstre for indhakket på **vinduesvægpanelet (AHH)** ved hjælp af fire (4) **skruer (ADZ)**.



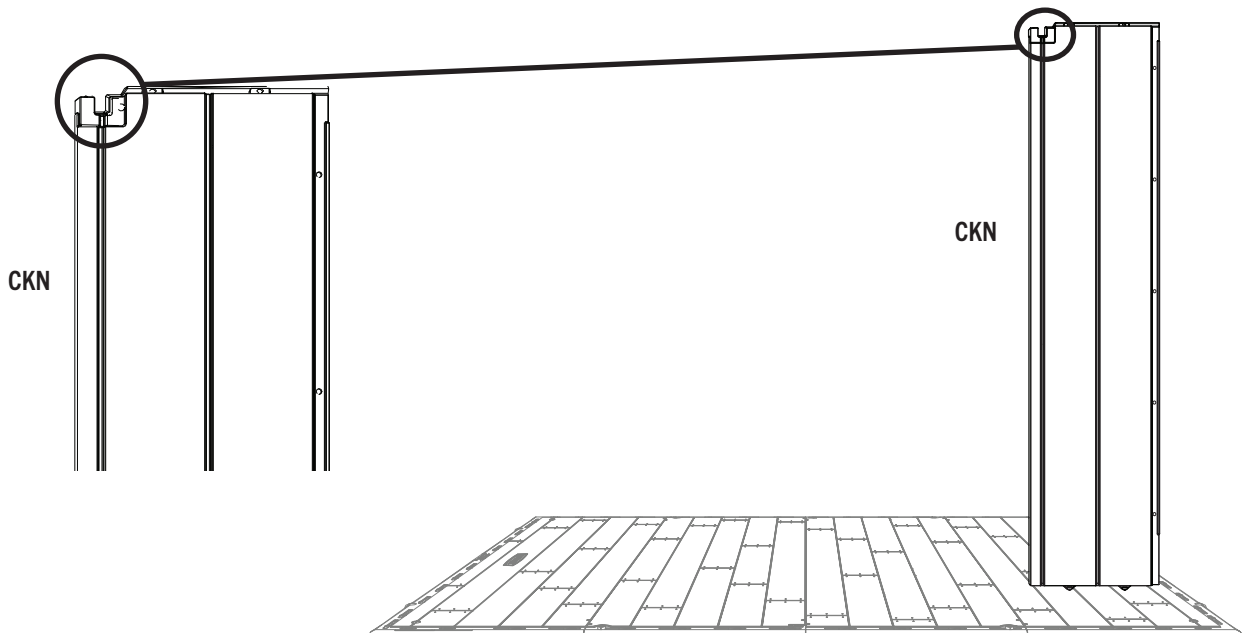
► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



7.6

- Stecken Sie die Laschen an der **Unterseite der rechten schmalen Wandplatte (CKN)** in den siebten und achten Schlitz von der vorderen, rechten Ecke des Bodens aus.
- Steek de lipjes **onderaan het rechterwandpaneel (CKN)** in de zevende en achtste sleuf vanaf de rechterhoek van de vloer.
- Indsæt tapperne i bunden af **højre smalle vægpanel (CKN)** i den tredje og fjerde slids fra det forreste, højre hjørne af gulvet.

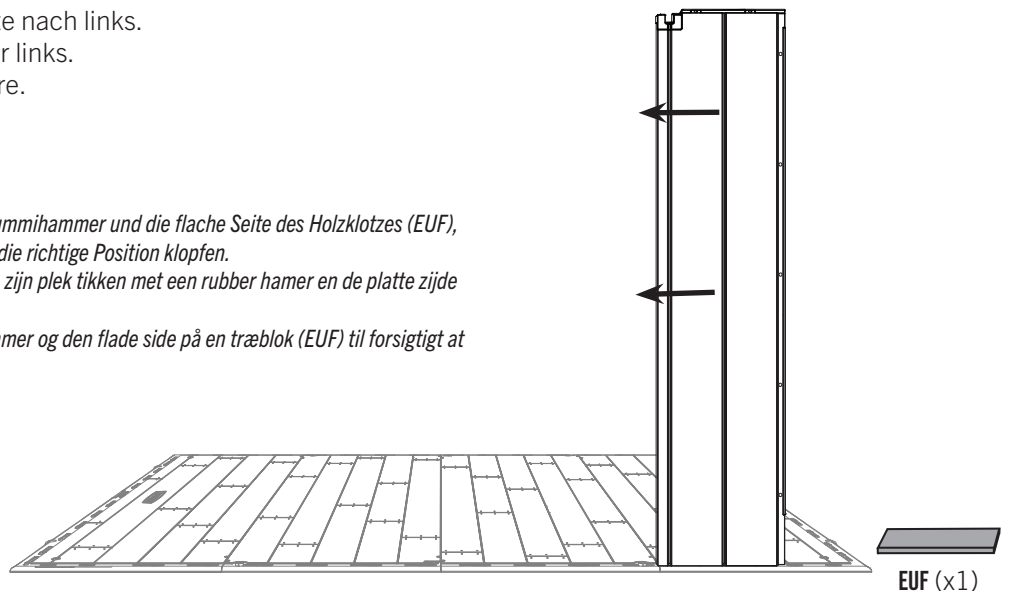


7.7

- Schieben Sie die Platte nach links.
- Schuif het paneel naar links.
- Skub panelet til venstre.

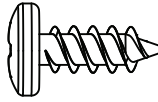


- Eventuell benötigen Sie einen Gummihammer und die flache Seite des Holzklotzes (EUF), um die Wandplatte vorsichtig in die richtige Position klopfen.
- U kunt het Paneel voorzichtig op zijn plek tikken met een rubber hamer en de platte zijde van het Houtblok (EUF).
- Du skal evt. bruge en gummihammer og den flade side på en træblok (EUF) til forsigtigt at slå vægpanelet på plads.



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

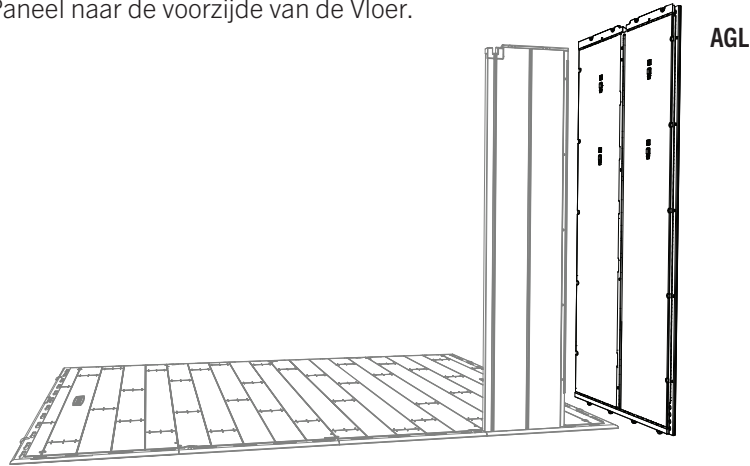
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x5)

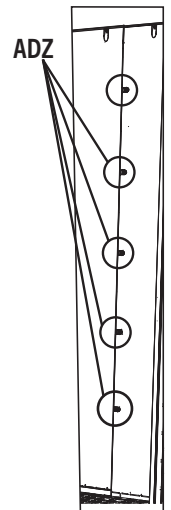
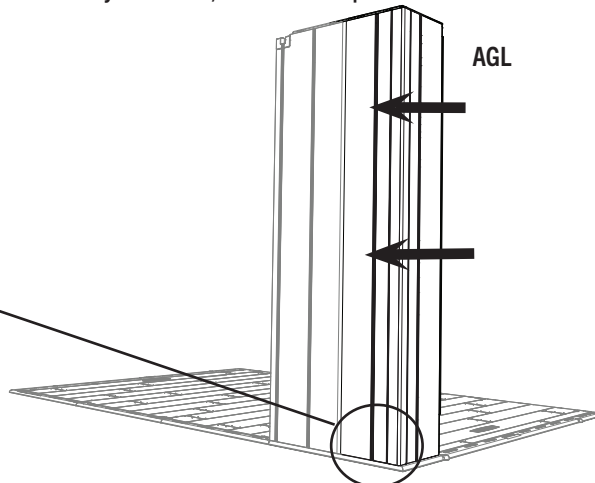
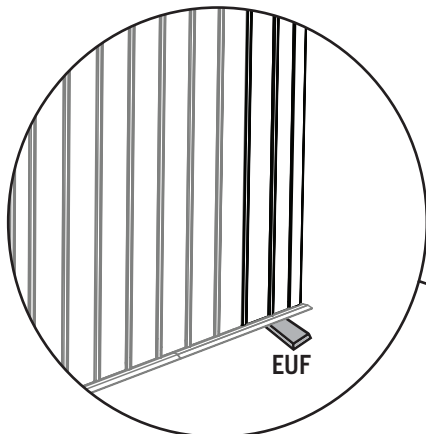
7.8

- Die Laschen an der Unterseite der **Eckwandplatte (AGL)** in die ersten zwei Schlitzte entlang der linken Bodenkante einführen und die Platte zur Boden-Vorderseite schieben.
- Bring de twee lipjes van het **hoekwandpaneel (AGL)** in de twee sleuven in de linker voorhoek van de vloer aan (terwijl u met uw gezicht naar de berging toe staat).
- Steek de twee lipjes onderaan het **Hoekpaneel (AGL)** in de twee meest rechts gelegen gleuven langs de voorrand van de Vloer en schuif het Paneel naar de voorzijde van de Vloer.



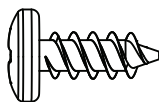
7.9

- Biegen Sie die Eckplatte wie abgebildet und ziehen Sie sie nach unten, um die Laschen in die ersten beiden Schlitzte von der rechten Ecke des Bodens einzurasten. Legen Sie den **Kunststoffblock (EUF)** unter den Boden und direkt unter die einzufügende Lasche, um das Einsetzen zu erleichtern. Die zwei (2) Platten mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** befestigen. **Die Befestigungspunkte können mit einer dünnen Membran versehen sein, die von den Schrauben durchstoßen wird.**
- Plooi het hoekpaneel zoals aangegeven en duw hem naar beneden om de lipjes in de eerste twee sleuven te klikken in de rechterhoek van de vloer. Plaats het **plastic blok (EUF)** onder het vloerpaneel, direct onder het lipje dat wordt geplaatst. Maak de twee panelen aan elkaar vast met behulp van vijf (5) **schroeven (ADZ)**. **De bevestigingspunten kunnen een dun membraan hebben dat doorboord wordt door de schroeven.**
- Bøj hjørnevægpanelet og anbring de to åbninger på kanten af gulvpanelet. Træk ned i panelet for at indsætte fligene i åbningerne. For at gøre indsættelsen nemmere, kan **plastblok (EUF)** skydes ind under gulvet direkte under fligen der skal indsættes. Placer træet blok under den næste fane og gentage denne procedure. **Fastgørelsespunkterne kan have en tynd membran, som skrueene vil punktere.**



► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

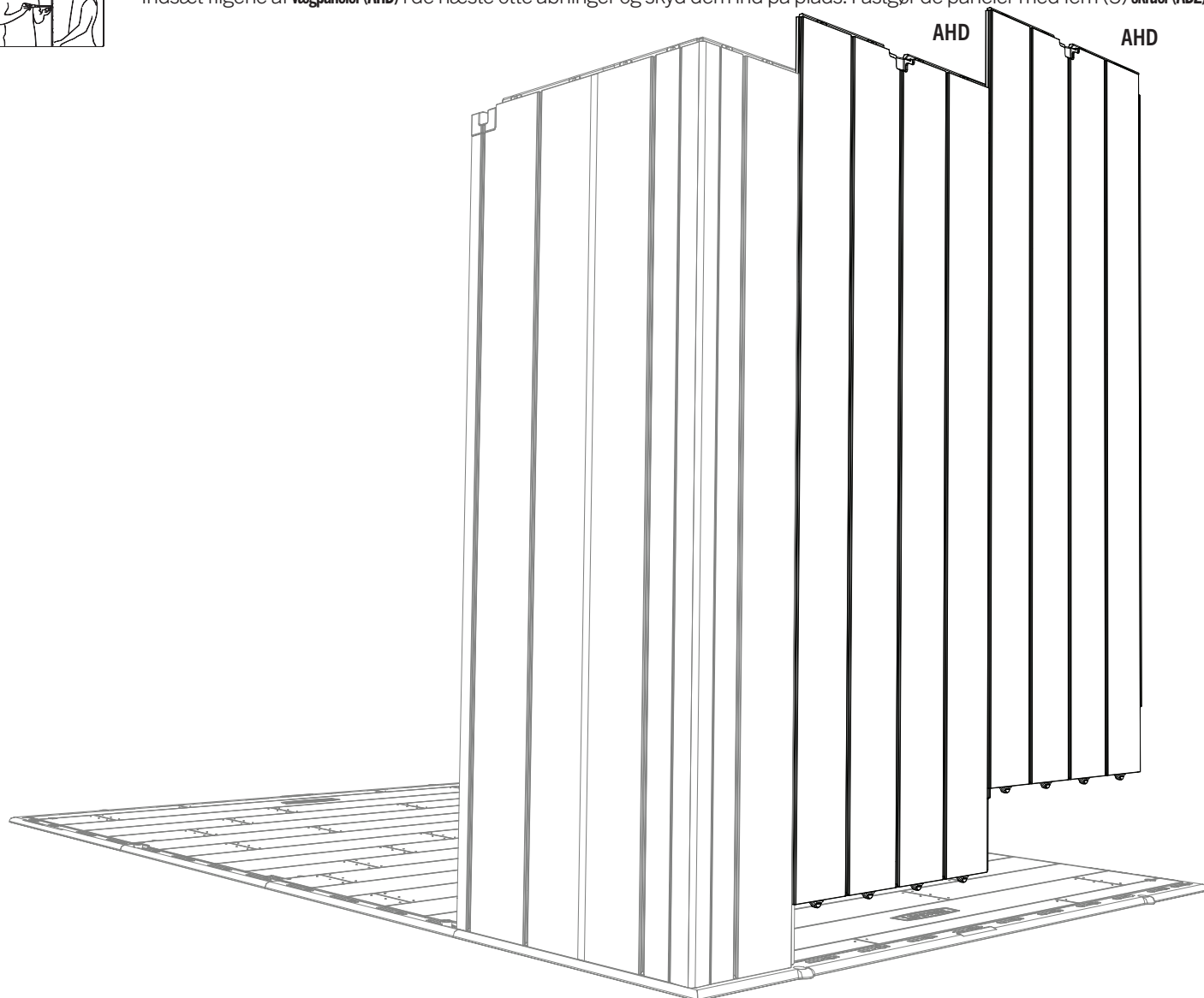


ADZ (x10)

7.10

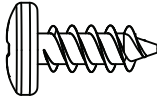


- Setzen Sie zwei (2) **Wandplatten (AHD)** ein und befestigen Sie sie mit je fünf (5) **Schrauben (ADZ)**.
- Hecht twee (2) **wandpanelen (AHD)** vast en bevestig ze met vijf (5) **schroeven (ADZ)** elk.
- Indsæt fligene af **vægpaneler (AHD)** i de næste otte åbninger og skyd dem ind på plads. Fastgør de paneler med fem (5) **skruer (ADZ)**.



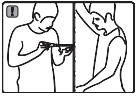
► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

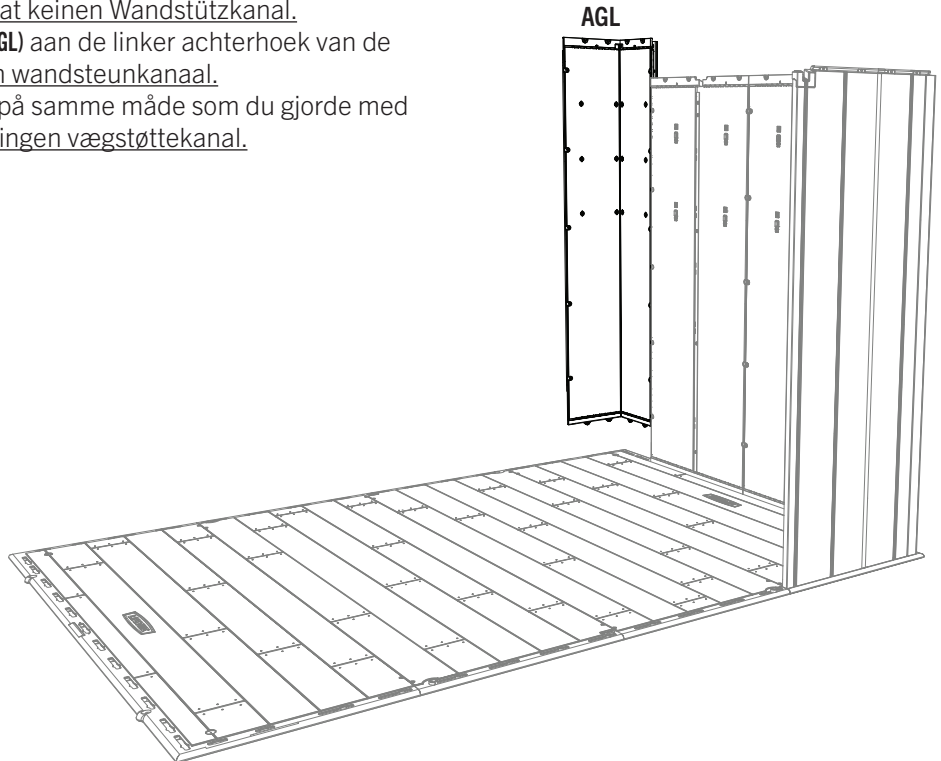


ADZ (x20)

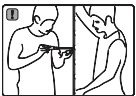
7.11



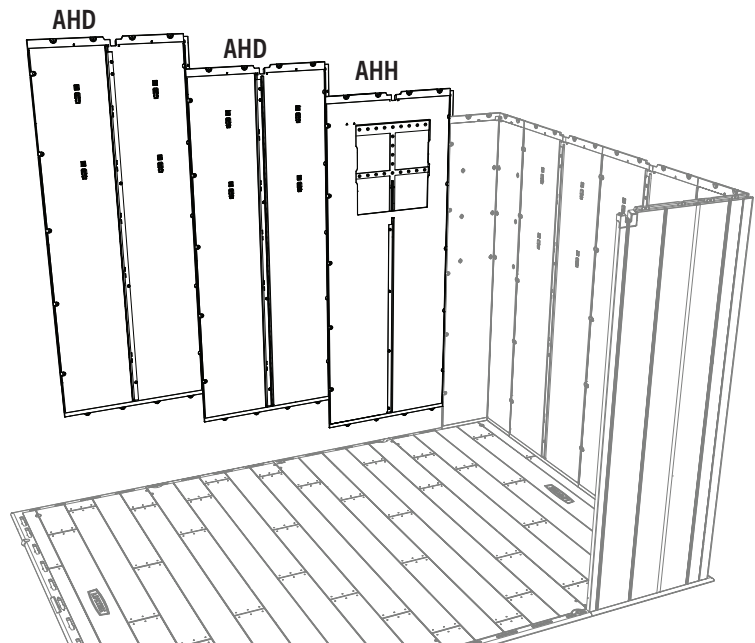
- Diese **Eckwandplatte (AGL)** genauso wie die erste Eckwandplatte einsetzen. Dieses Paneel hat keinen Wandstützkanal.
- Bevestig het **hoekwandpaneel (AGL)** aan de linker achterhoek van de vloer. Dit paneel heeft geen wandsteunkanaal.
- Indsæt dette **Hjørnepanel (AGL)** på samme måde som du gjorde med det første. Dette panel har ingen vægstøttekanal.



7.12

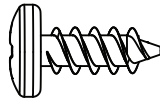


- Drei **Wandplatten (AHD und AHH)** an der Schuppen-Rückseite anbringen. Mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** befestigen.
- Steek drie **wandpanelen (AHD en AHH)** een voor een in de sleuven aan de achterkant van de vloer, en schuif het wandpanelen naar rechts. Maak de panelen aan elkaar vast met vijf (5) **schroeven (ADZ)** bij elke verbinding.
- Skyd tre **Vægpaneler (AHD og AHH)** på plads langs med gulvets bageste kant. Fastgør med fem (5) **skruer (ADZ)**.



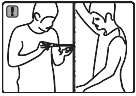
► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

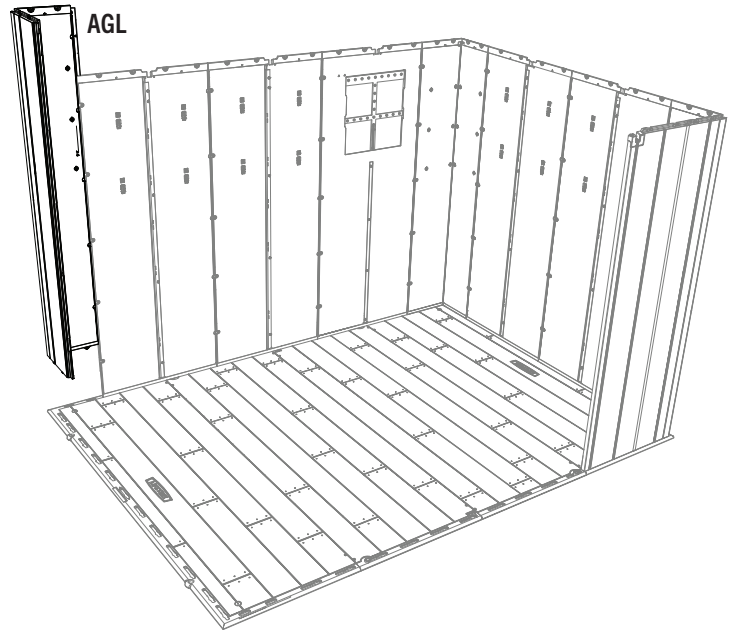


ADZ (x15)

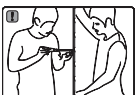
7.13



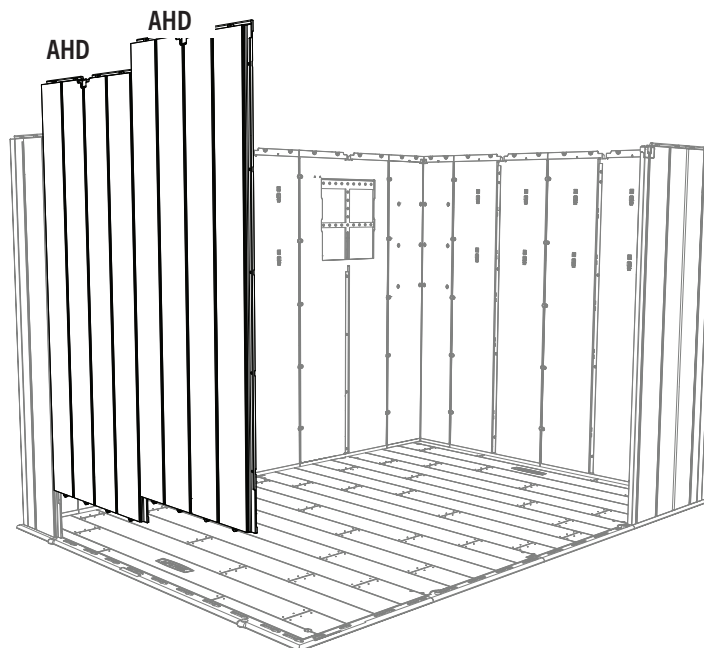
- Diese **Eckwandplatte (AGL)** genauso wie die erste Eckwandplatte einsetzen. Mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** befestigen. Dieses Paneel hat keinen Wandstützkanal.
- Bevestig het **hoekwandpaneel (AGL)** aan de linker achterhoek van de vloer. Bevestig de hoekwandpaneel met vijf (5) **schroeven (ADZ)**. Dit paneel heeft geen wandsteunkanaal.
- Isæt flige på bunden af **hjørnepanelet (AGL)** i de første to åbninger langs med kanten på gulvet og skyd panelet mod fronten af gulvet. Dette panel har ingen vægstøttekanal.



7.14

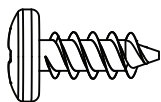


- Setzen Sie zwei (2) **Wandplatten (AHD)** ein und befestigen Sie sie mit je fünf (5) **Schrauben (ADZ)**.
- Hecht twee (2) **wandpanelen (AHD)** vast en bevestig ze met vijf (5) **schroeven (ADZ)** elk.
- Indsæt to (2) **vægpaneler (AHD)**, og fastgør med hver fem (5) **skruer (ADZ)**.



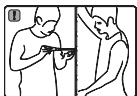
► ABSCHNITT 7 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 7 (VERVOLG) / SEKTION 7 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

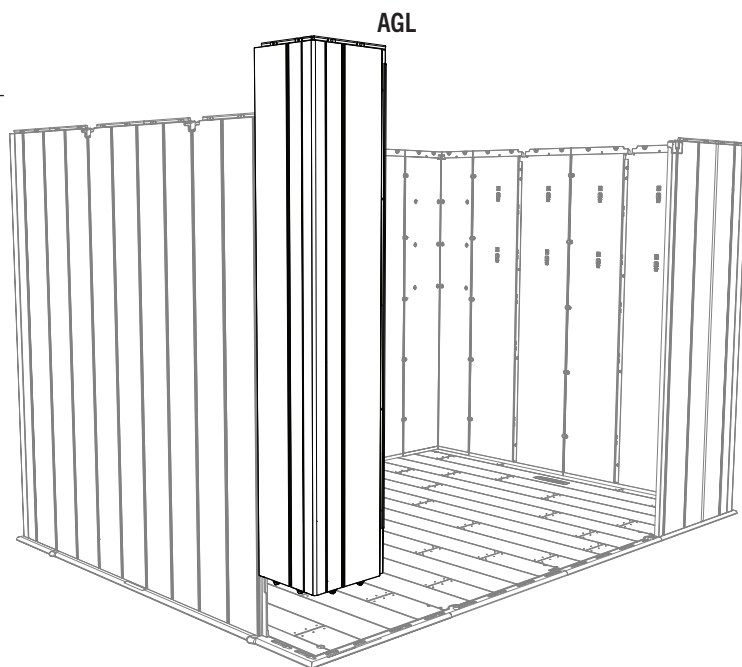


ADZ (x10)

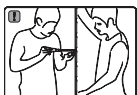
7.15



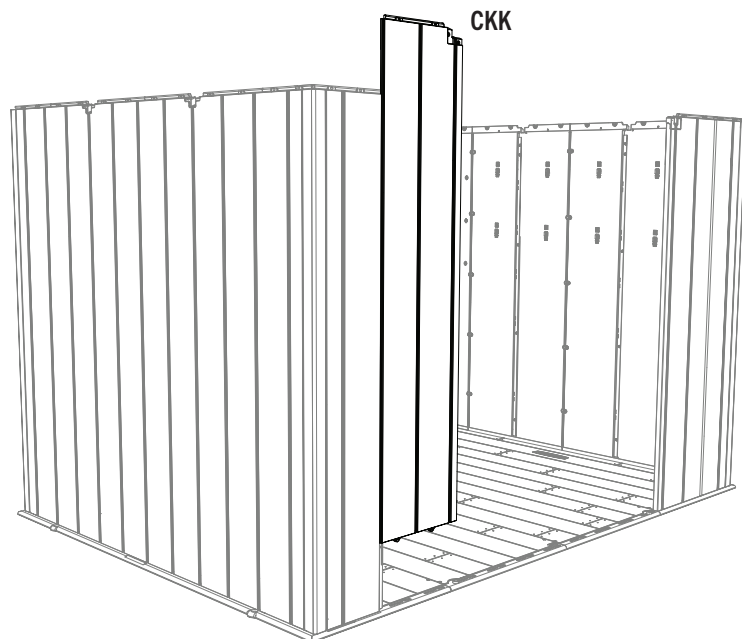
- Die letzte **Eckwandplatte (AGL)** auf dieselbe Art einsetzen wie die vorherige Eckwandplatte. Mit **Schrauben (ADZ)** befestigen. Dieses Paneel hat keinen Wandstützkanal.
- Bevestig het **hoekwandpaneel (AGL)** aan de rechter voorhoek van de vloer. Bevestig de hoekwandpaneel met vijf (5) **schroeven (ADZ)**. Dit paneel heeft geen wandsteunkanaal.
- Indsæt dette **Hjørnepanel (AGL)** på samme måde som du gjorde med det første. Fastgør med **skruer (ADZ)**. Dette panel har ingen vægstøttekanal.



7.16

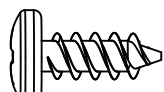


- Stecken Sie die Laschen an der Unterseite der **linken schmalen Wandplatte (CKK)** in den dritten und vierten Schlitz von der vorderen, rechten Ecke des Bodens aus. Schieben Sie die Platte nach links. Die zwei (2) Platten mit fünf (5) **Schrauben (ADZ)** befestigen.
- Steek de lipjes onderaan het **linkerwandpaneel (CKK)** in de derde en vierde sleuf vanaf de voorste rechterhoek van de vloer. Schuif het paneel naar links. Maak de twee panelen aan elkaar vast met behulp van vijf (5) **schroeven (ADZ)**.
- Indsæt taperne i bunden af **det venstre smalle vægpanel (CKK)** i den tredje og fjerde slids fra det forreste, højre hjørne af gulvet. Skub panelet til venstre. Fastgør de to paneler med fem (5) **skruer (ADZ)**.

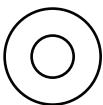




ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



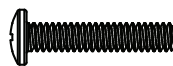
ADZ (x143)



AEE (x8)



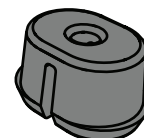
ADK (x4)



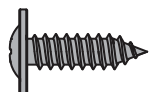
HQB (x2)



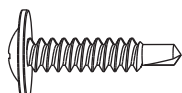
BZA (x2)



FEX (x16)



GJZ (x18)



CHK (x2)



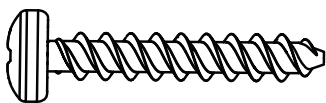
AHP (x2)



CXK (x2)



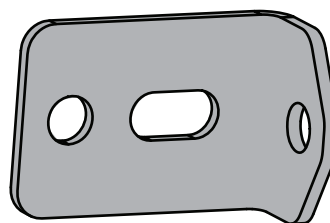
ADV (x36)



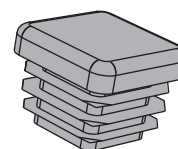
GLW (x6)



EYR (x2)



HLO (x16)



AHS (x2)

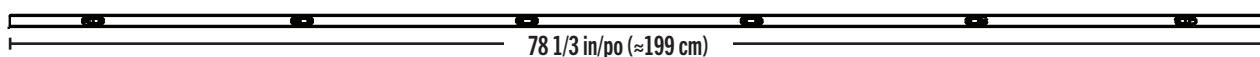


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Metallteile / Metalen onderdelen / Metaldele



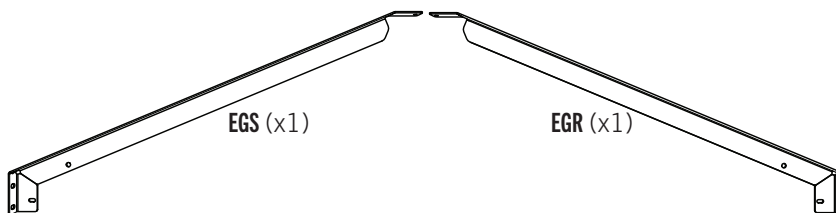
HPS (x1)



AFE (x2)



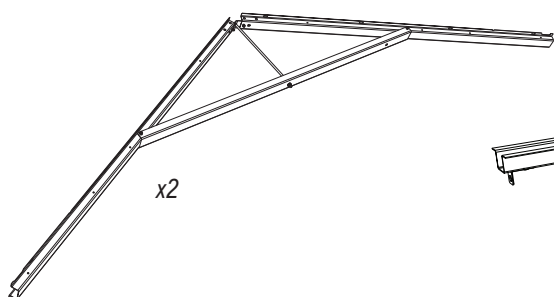
BYY (x6)



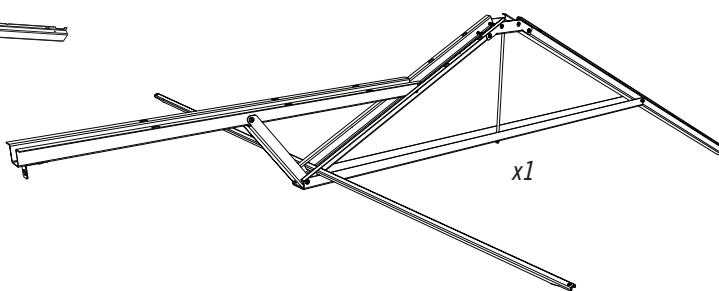
EGS (x1)

EGR (x1)

Zuvor montierte Teile / Eerder geassembleerde onderdelen / Tidligere monterede dele



x2

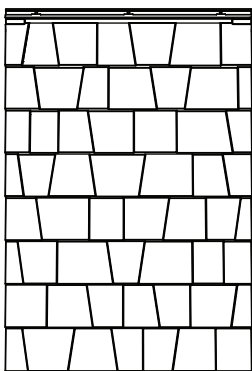


x1

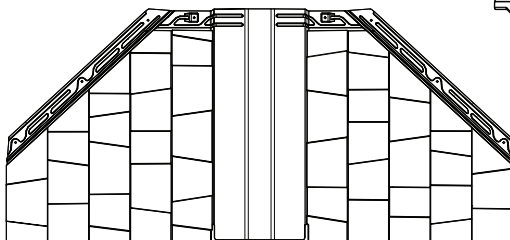


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

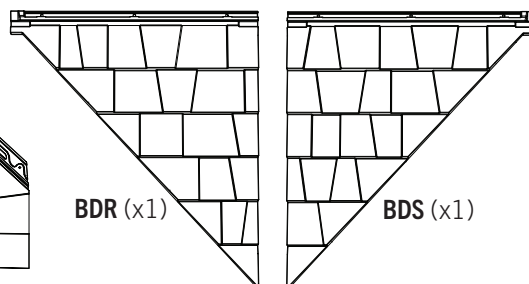
Kunststoffteile / Kunststof onderdelen / Plastikdele



AGQ (x6)

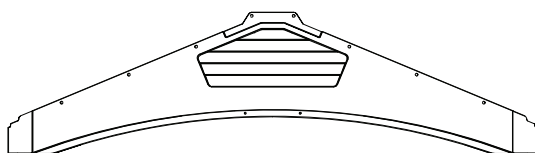


DRA (x1)

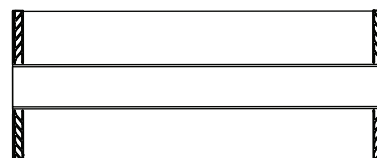


BDR (x1)

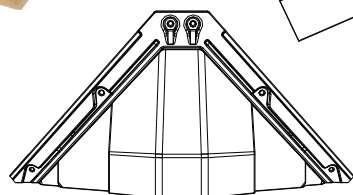
BDS (x1)



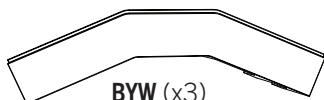
AGF (x1)



FYV (x4)



DRB (x1)



BYW (x3)



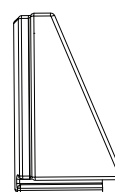
BYX (x6)



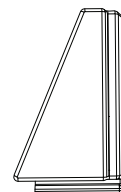
FRW (x3)



EPH (x1)

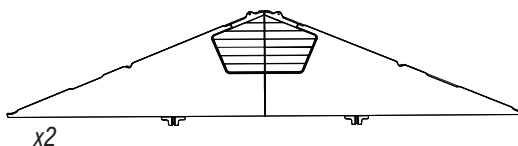


HLJ (x1)

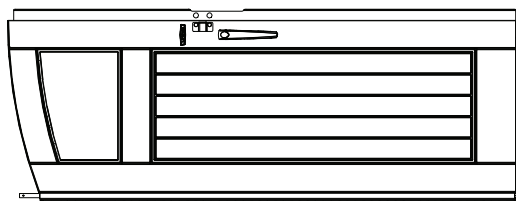


HLK (x1)

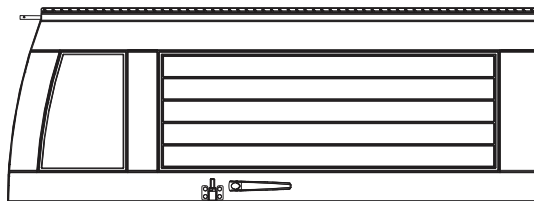
Zuvor montierte Teile / Eerder geassembleerde onderdelen / Tidligere monterede dele



x2



x1

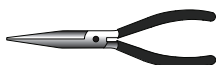


x1



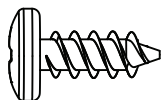
ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALLEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEIGD* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*

3/8 in/po
(≈10 mm)ARA 1/8 in/po
(≈3 mm)*

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

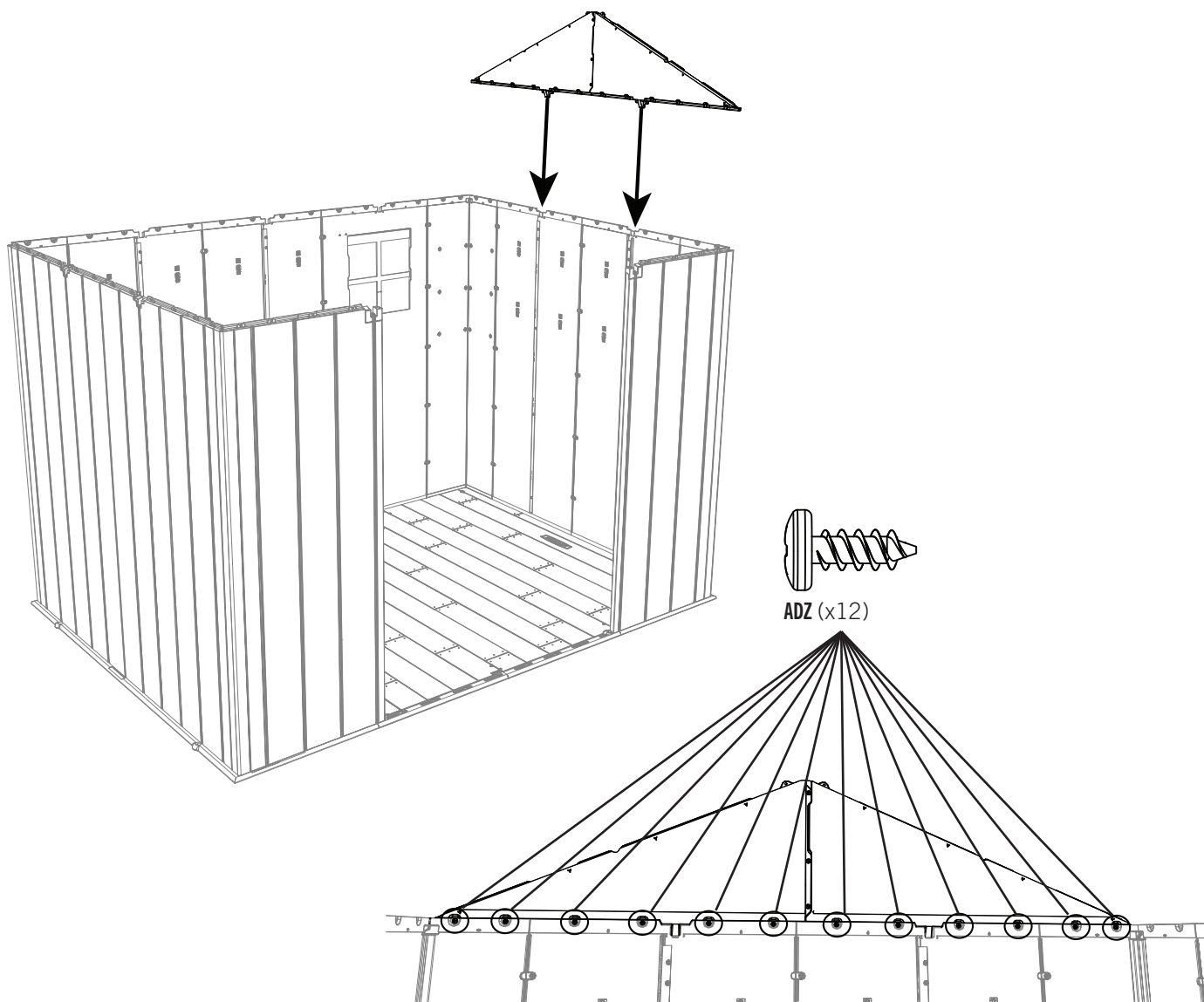
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x12)

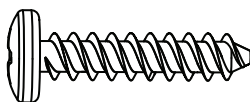
8.1

- Befestigen Sie einen Seitengiebel mit zwölf (12) **Schrauben (ADZ)** an dem Schuppen.
- Bevestig een zijgevel aan de schuur met twaalf (12) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør en sidegavl til skuret ved hjælp af tolv (12) **skruer (ADZ)**.



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

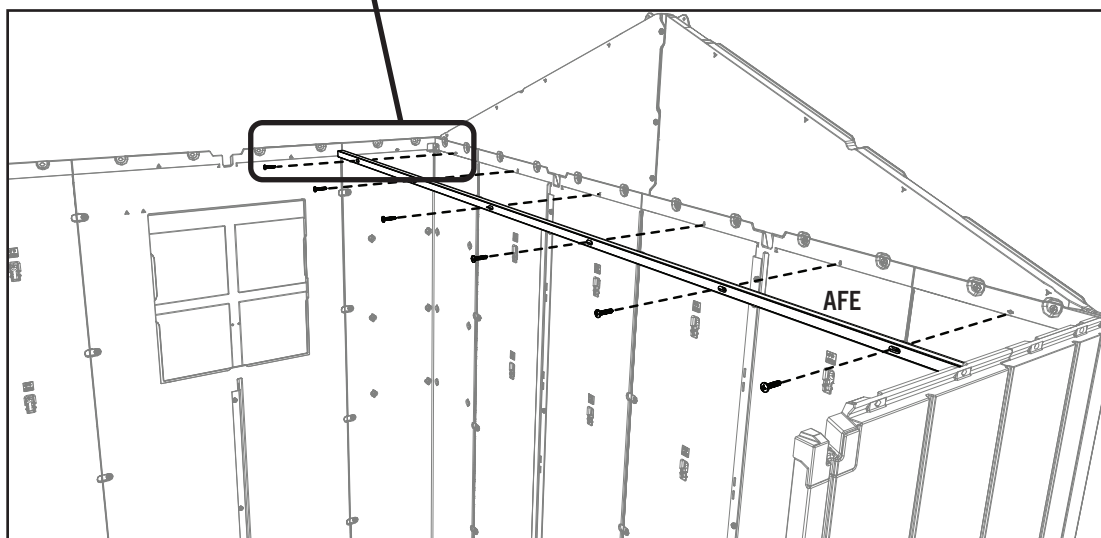
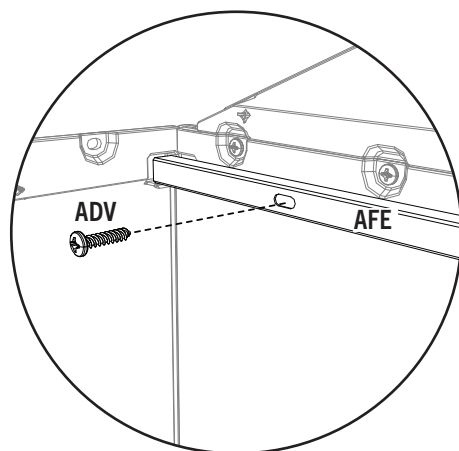


ADV (x6)

8.2



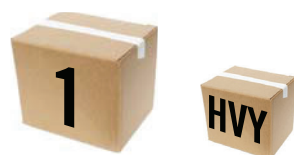
- Befestigen Sie mit zwei (2) Personen einen **Wandsockel (AFE)** an der rechten Schuppenwand mit sechs (6) **Schrauben (ADV)**.
- Bevestig, met twee personen, een **muurkop (AFE)** aan de rechterwand van de schuur met zes (6) **schroeven (ADV)**.
- Fastgør med en hjælper en **vægoverflade (AFE)** til den højre skurvæg med seks (6) **skruer (ADV)**.



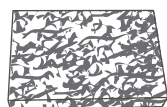


IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSICHT OVER DELE

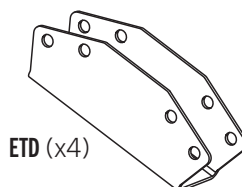
INHALT DER SCHACHTEL 1 / INHOUD VAN DOOS 1 / INDHOLD AF KASSE 1



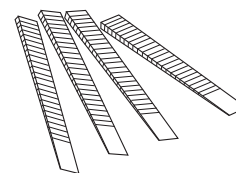
EPH (x1)



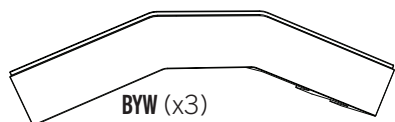
BYX (x6)



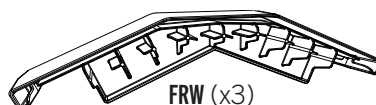
ETD (x4)



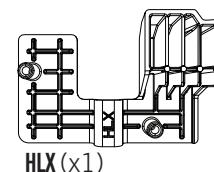
EUG (x4)



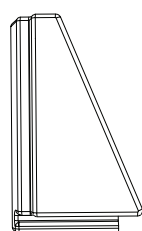
BYW (x3)



FRW (x3)



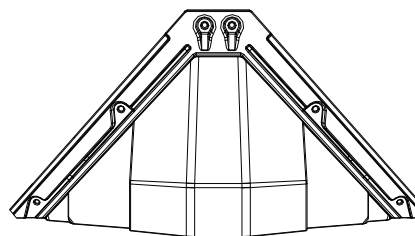
HLX (x1)



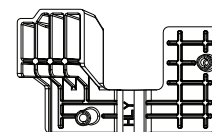
HLJ (x1)



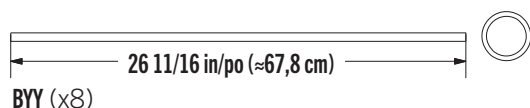
HLK (x1)



DRB (x1)



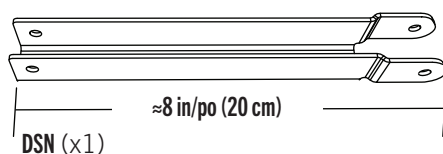
HLY (x1)



BYY (x8)



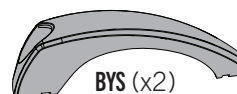
EUF (x1)



DSN (x1)



BYR (x2)



BYS (x2)

BLISTERVERPACKUNG / ZAKKEN MET BEVESTIGINGSMATERIALEN / BLISTERPAKNING



Hardware-Taschen / Gereedschapstassen / Hardware-tasker

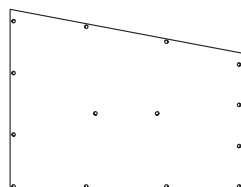


Entfernen Sie diesen Abschnitt zur schnellen Referenz / Verwijder deze hoofdstuk voor een snelle referentie / Fjern dette afsnit for hurtigreference

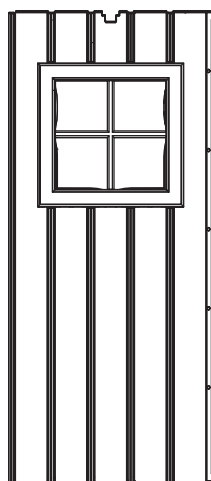


IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSICHT OVER DELE

INHALT DER SCHACHTEL 1 / INHOUD VAN DOOS 1 / INDHOLD AF KASSE 1



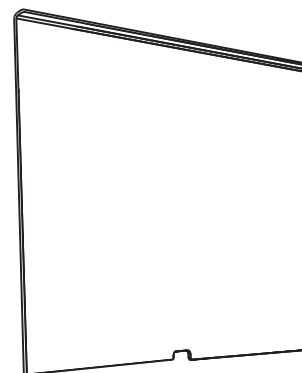
DHN (x2)



AHH (x1)

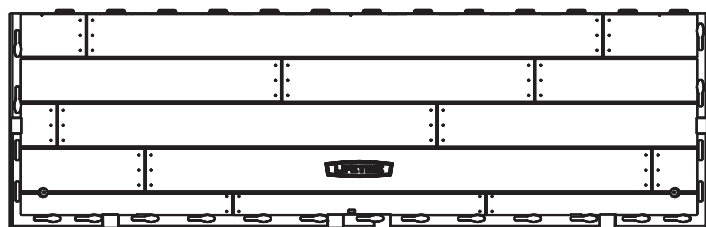


AHD (x6)

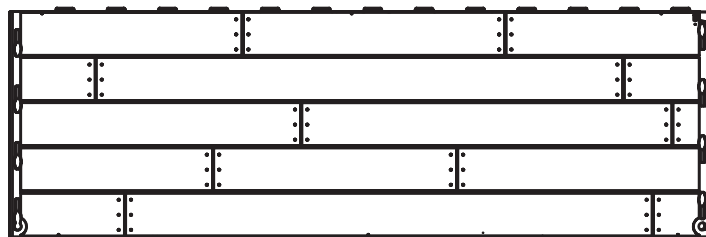


AHE (x1)

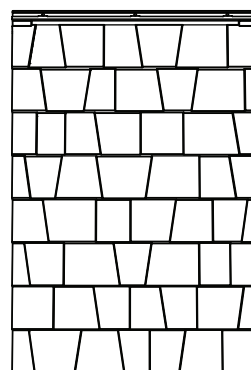
INHALT DER SCHACHTEL 2 / INHOUD VAN DOOS 2 / INDHOLD AF KASSE 2



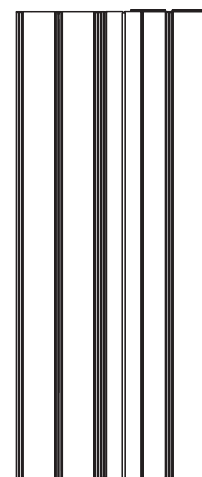
AGR (x2)



AFX (x2)



AGQ (x6)



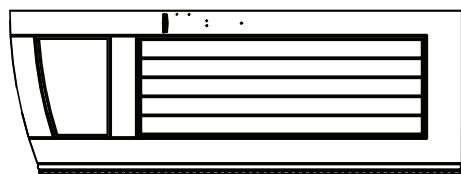
AGL (x4)

Entfernen Sie diesen Abschnitt zur schnellen Referenz / Verwijder deze hoofdstuk voor een snelle referentie / Fjern dette afsnit for hurtigreference

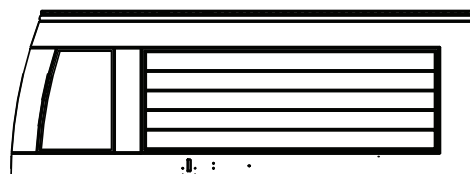


IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSICHT OVER DELE

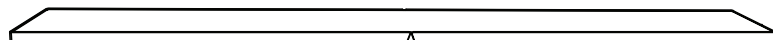
INHALT DER SCHACHTEL 3 / INHOUD VAN DOOS 3 / INDHOLD AF KASSE 3



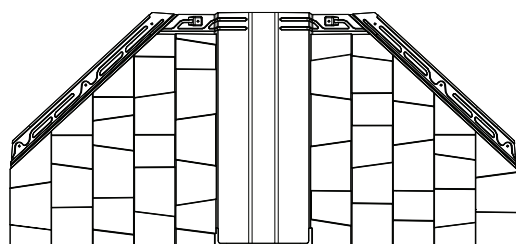
AGO (x1)



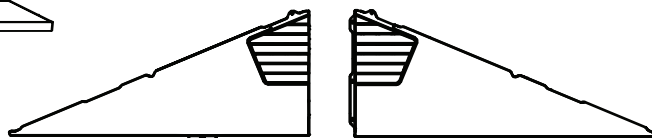
AGZ (x1)



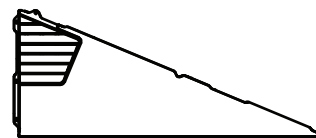
AFV (x2)



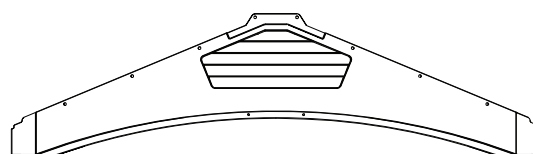
DRA (x1)



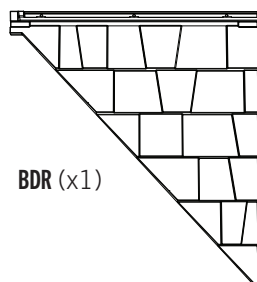
AGI (x2)



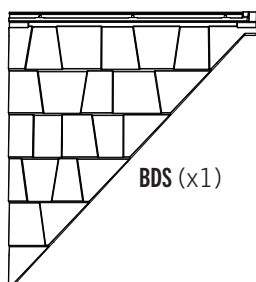
AGH (x2)



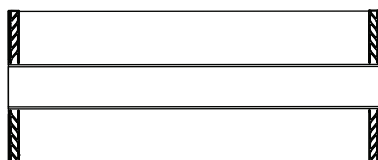
AGF (x1)



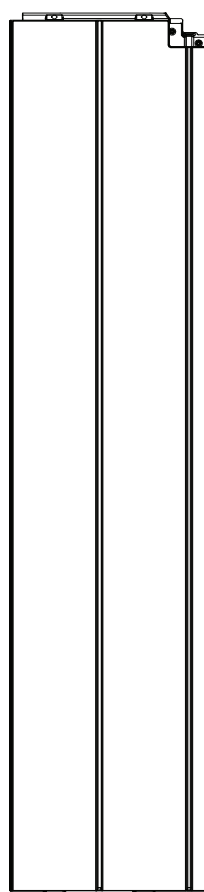
BDR (x1)



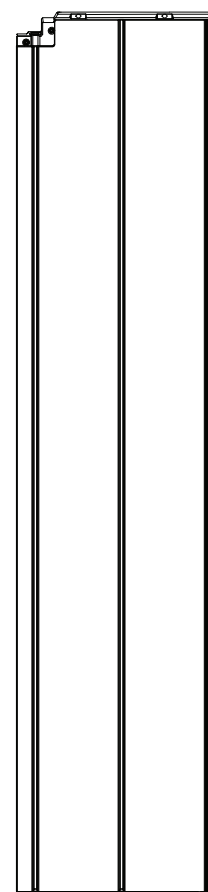
BDS (x1)



FYV (x4)



CKK (x1)



CKN (x1)

Entfernen Sie diesen Abschnitt zur schnellen Referenz / Verwijder deze hoofdstuk voor een snelle referentie / Fjern dette afsnit for hurtigreference

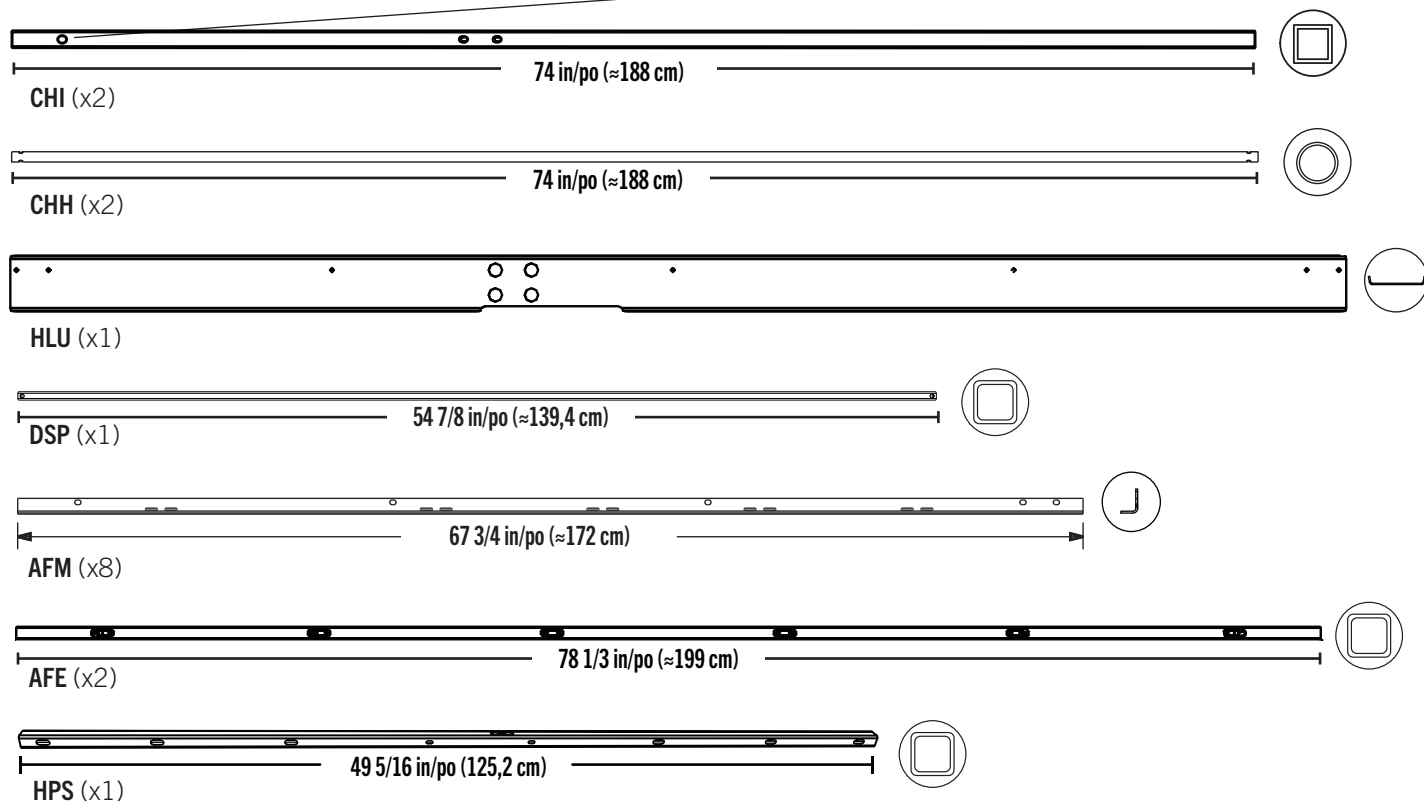


IDENTIFIZIERUNG DER BAUTEILE / ONDERDELEN IDENTIFICEREN / OVERSICHT OVER DELE

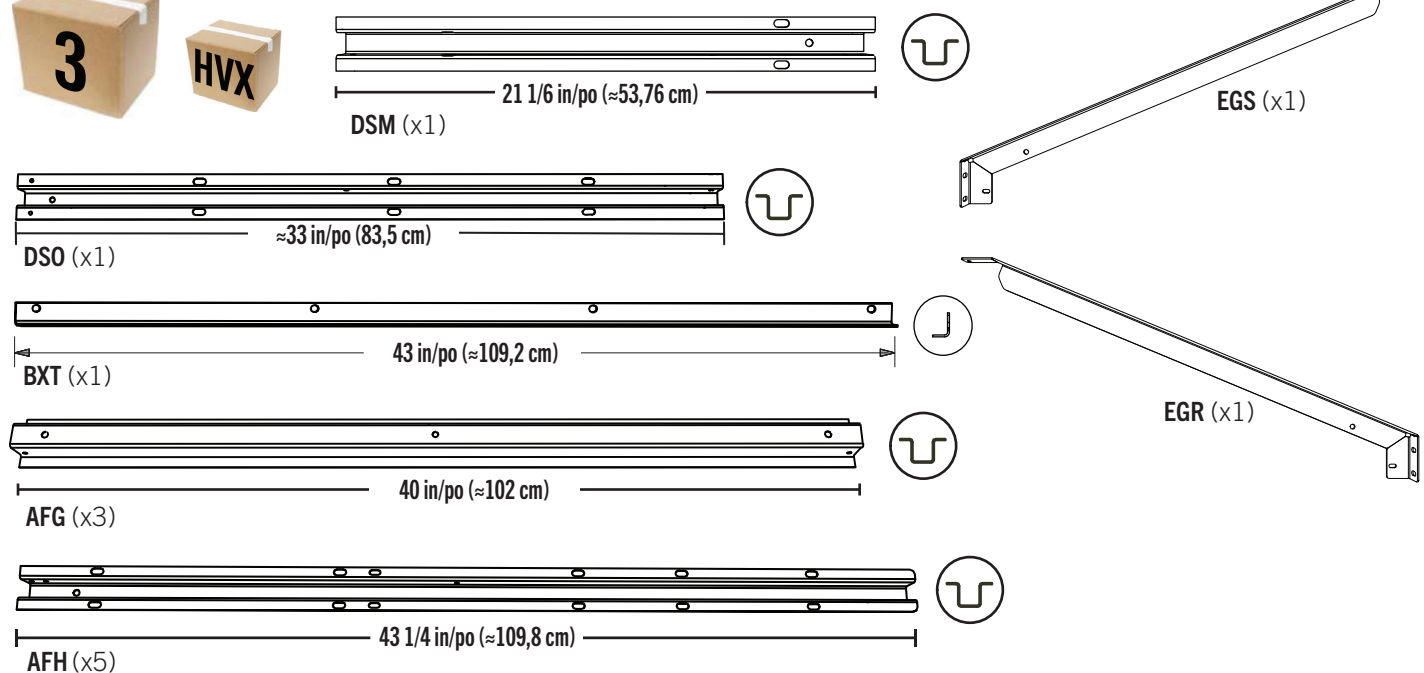
SINHALT METALL-KIT 3 / INHOUD VAN METALEN SET 3 / INDHOLD AF METALKIT 3



Oberes Ende / Bovenste einde / Øverste ende



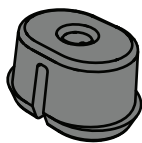
SINHALT METALL-KIT 3 / INHOUD VAN METALEN SET 3 / INDHOLD AF METALKIT 3



Entfernen Sie diesen Abschnitt zur schnellen Referenz / Verwijder deze hoofdstuk voor een snelle referentie / Fjern dette afsnit for hurtigreference

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

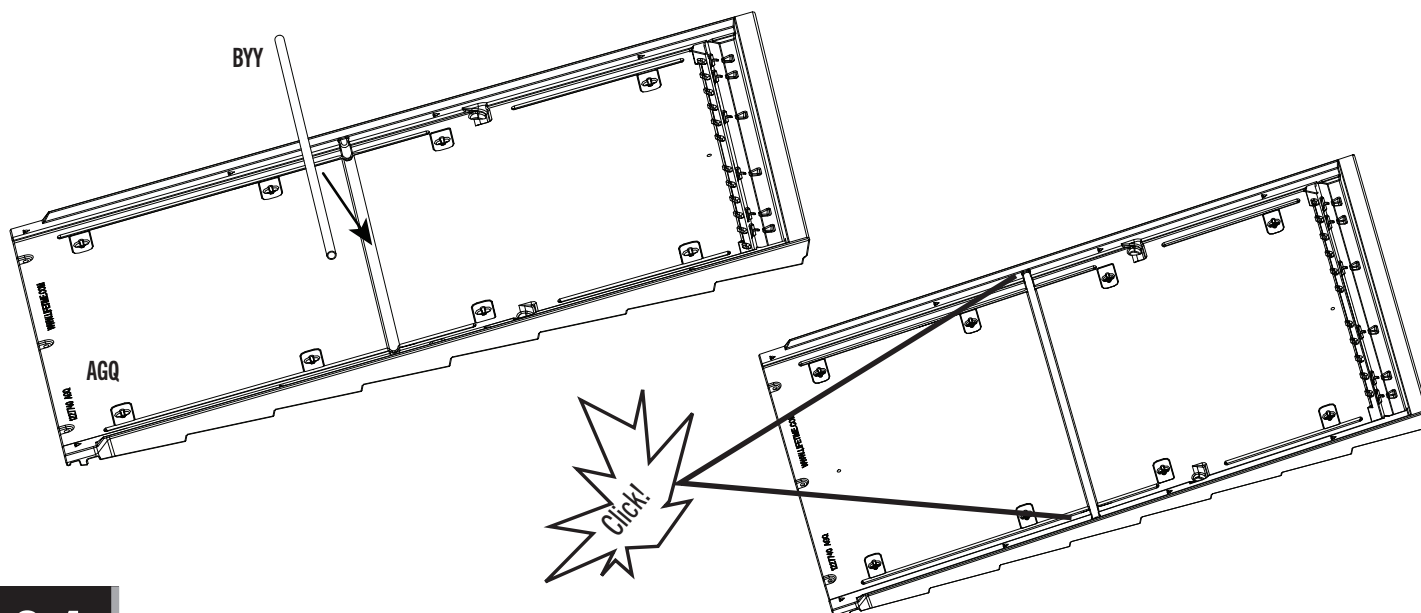
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



FEX (x4)

8.3

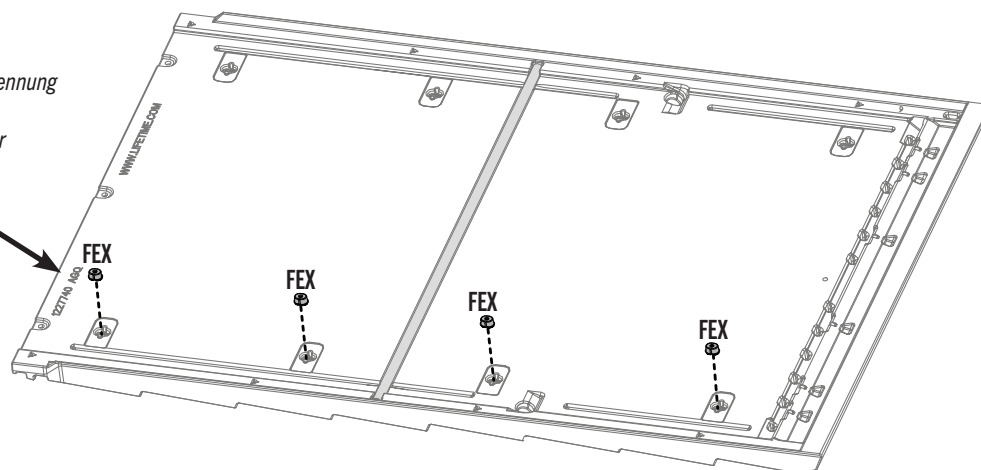
- Stecken Sie ein **Stützrohr (BYY)** in die Aussparungen einer **Dachplatte (AGQ)**. Diesen Schritt für alle Dachplatten wiederholen.
- Plaats een **steunbuis (BYY)** in de inkepingen van een **daksteunpaneel (AGQ)**. Herhaal deze stap voor alle dakpanelen.
- Indsæt et **støtterør (BYY)** i indhakkene på et **tagpanel (AGQ)**. Gentag dette trin for alle tagpaneler.



8.4

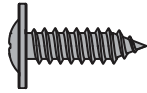
- Eine Dachplatte wie dargestellt umgekehrt hinlegen. Drücken Sie die vier (4) **Schraubanker (FEX)** wie abgebildet an ihren Platz und setzen Sie sie in die vier (4) Schlitz der Halterung ein. Diese Platte wird am Giebel angebracht. Setzen Sie die Schraubanker auf die Seite, auf der sich die Kennung mit 3 Buchstaben befindet.
- Leg een dakpaneel ondersteboven, zoals afgebeeld. Druk vier (4) **schroefankers (FEX)** vast, zoals afgebeeld, en plaats ze in de vier beugelsloten. Dit paneel wordt aan de gevel geplaatst. Plaats de schroefankers aan de kant waar het 3-letterige ID staat.
- Læg et tagpanel omvendt som vist. Tryk fire (4) **skrueankre (FEX)** på plads som vist, og indsæt dem i de fire beslagåbninger. Dette panel vil blive placeret ved gavlen. Placer skrueankrene på den side, hvor id'et på 3 bogstaver findes.

- 3-Buchstaben-Kennung
- 3-letterige ID
- ID på 3 bogstaver

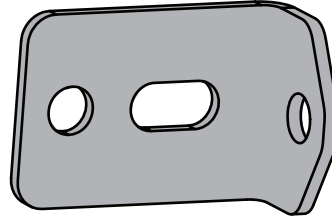


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



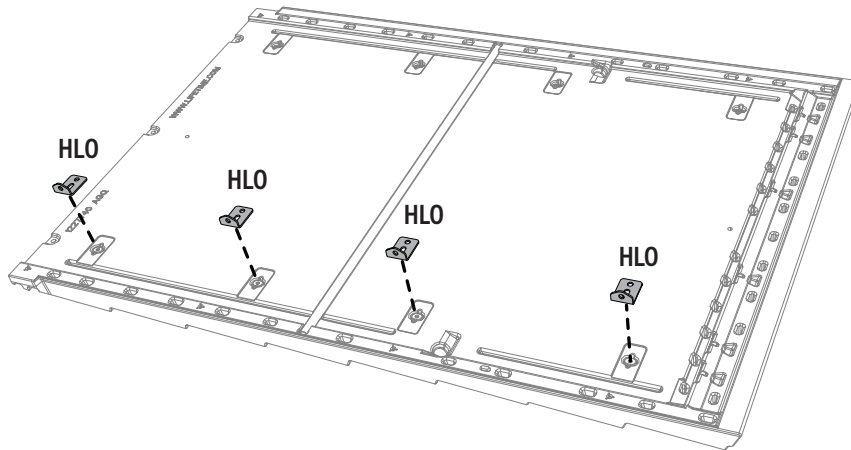
GJZ (x4)



HLO (x4)

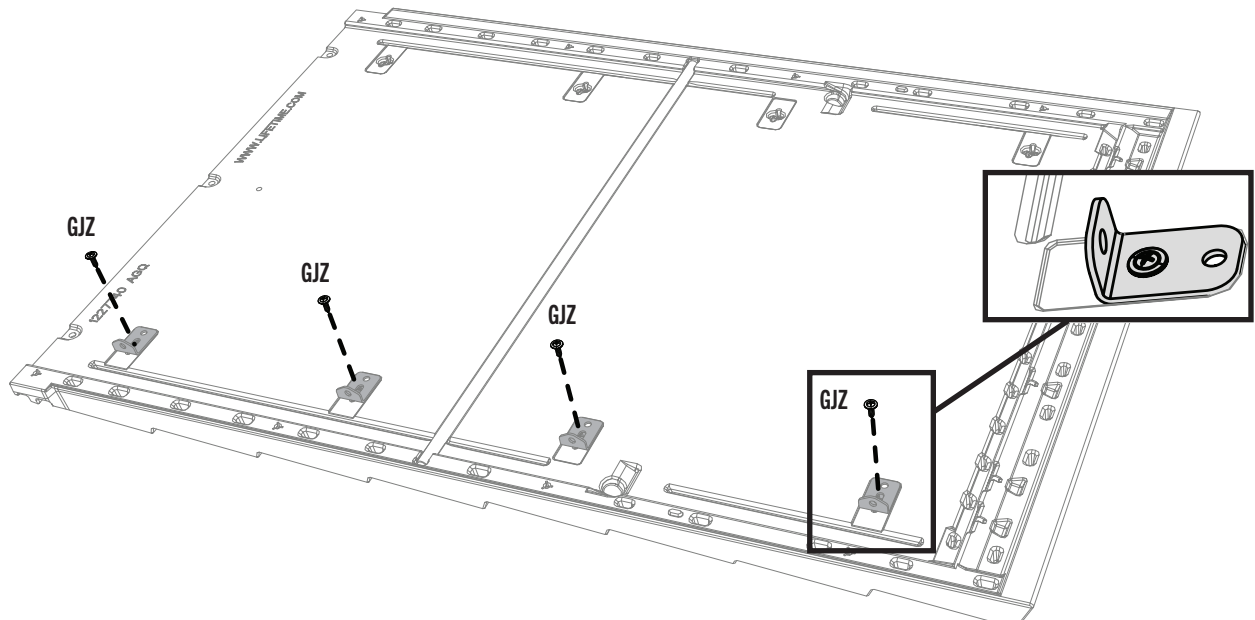
8.5

- Richten Sie die vier (4) **L-Winkel (HLO)** wie abgebildet aus und setzen Sie sie wie gezeigt oben auf die Schraubanker. Das kleine Ende des L-Winkels sollte zur Kante der Platte zeigen.
- Oriënteer vier (4) **L-beugels (HLO)**, zoals afgebeeld, en plaats ze bovenaan de schroefankers, zoals afgebeeld. Het smalle uiteinde van de L-beugel moet naar de rand van het paneel gericht zijn.
- Vend fire (4) **L-beslag (HLO)** som vist, og placer dem på toppen af skruerankrene som vist. Den lille ende af L-beslaget skal vende mod kanten af panelet



8.6

- Befestigen Sie die L-Winkel mit der abgebildeten Hardware. Die Schrauben kommen in das Loch, das der Kante der Platte am nächsten ist.
- Bevestig de L-beugels met de aangegeven bevestigingsmaterialen. De bevestigingsmaterialen gaan in het gat dat het dichtst bij de rand van het paneel ligt.
- Fastgør L-beslagene med den angivne hardware. Hardwaren går i hullet tættest på kanten af panelet.



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

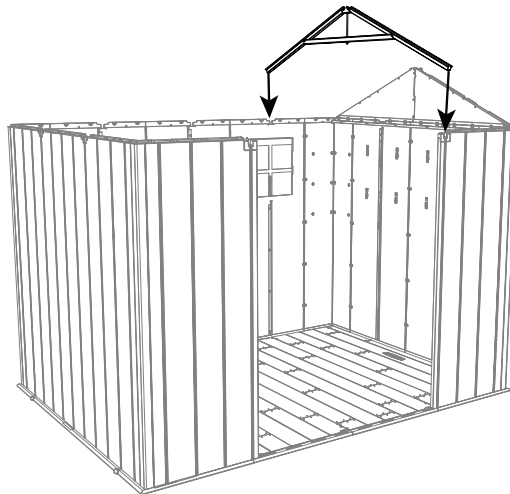
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.7



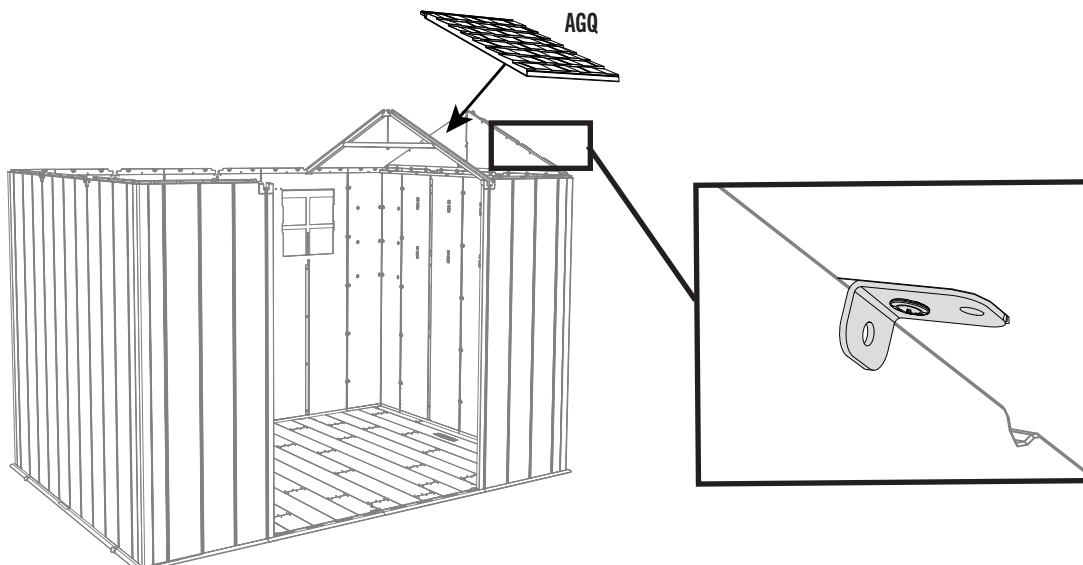
- Setzen Sie einen Fachwerkträger in die Aussparungen an der Rückwand und der rechten vorderen Fensterwand. Mit dem nächsten Schritt fortfahren, während ein anderer Erwachsener dies in Position hält.
- Plaats een zijspant in de inkepingen aan de achterzijde van het wandpaneel en linker raam-wandpaneel voor. Ga verder met de volgende stap, terwijl een andere volwassene het op zijn plaats houdt.
- Placer et side-truss i indhakkene på bagvægspanelet og højre, forreste vinduesvægspaneel. Fortsæt til næste trin, mens en anden voksen holder dette på plads.



8.8

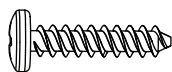


- Eine **Dachplatte (AGQ)** auf Wandplatten, Giebel und Fachwerkträger aufsetzen. Die L-Winkel sollten zum Giebel zeigen. Der Einschnitt an der Unterseite der Dachplatte wird auf der Oberseite der Wandplatten angebracht.
- Plaats het **dakpaneel (AGQ)** op het wandpaneel, de gevel en de spant. De L-beugels moeten naar de gevel gericht zijn. De groef langs de onderkant van het dakpaneel gaat over de bovenkant van het wandpaneel.
- Sæt **tagpanelet (AGQ)** ned på vægpanelet, gavlen og trusset. L-beslagene skal vende mod gavlen. Rillen langs bunden af tagpanelet placeres over toppen af vægpanelet.



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

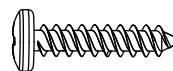
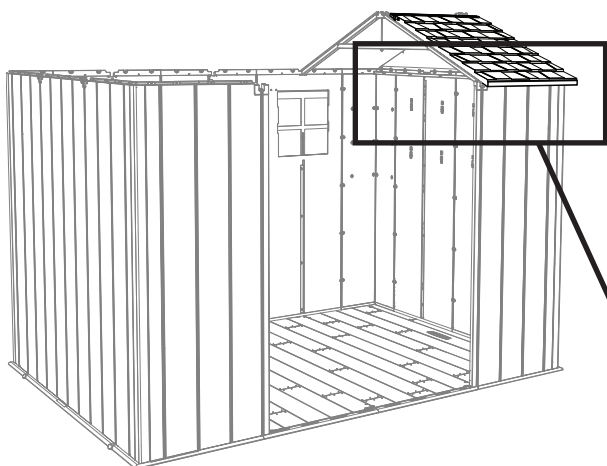
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



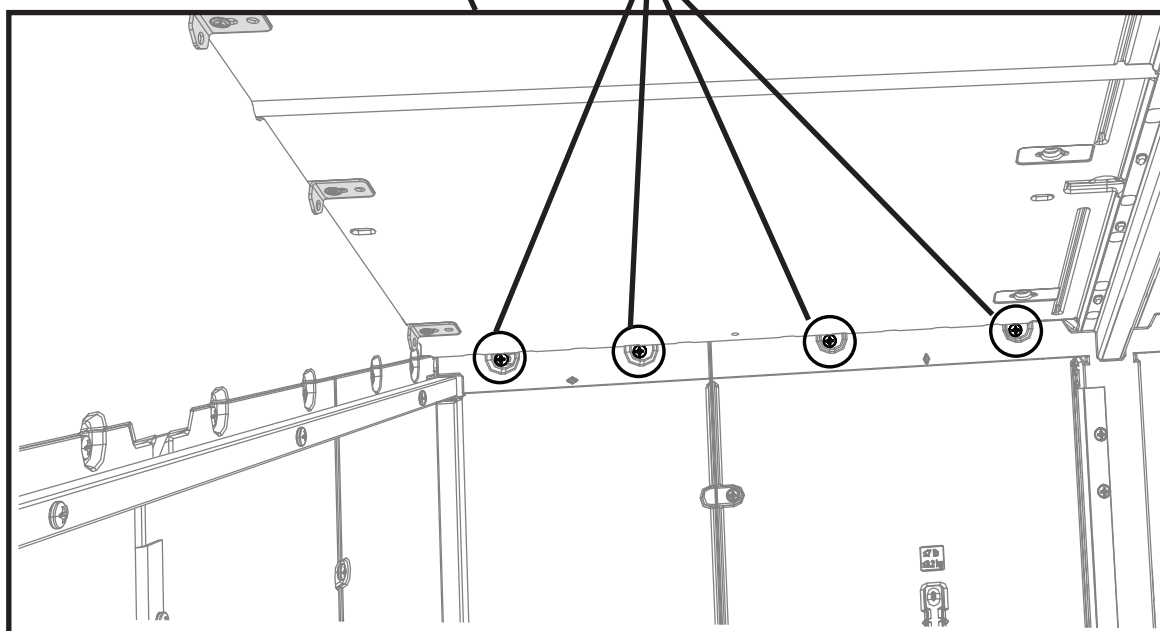
ADV (x4)

8.9

- Die vier (4) Löcher in der Wandplatte mit den Schlitzten an der Unterseite der Dachplatte zur Deckung bringen und vier (4) **Schrauben (ADV)** einsetzen, um die Platte zu befestigen.
- Lijn de vier gaten in het wandpaneel uit met de gleuven onderaan het dakpaneel, en plaats vier (4) **schroeven (ADV)** om de panelen vast te zetten.
- Juster de fire huller i vægpanelet med sliderne i bunden af tagpanelet, og indsæt fire (4) **skruer (ADV)** for at fastgøre panelet på plads.

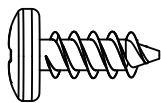


ADV (x4)



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

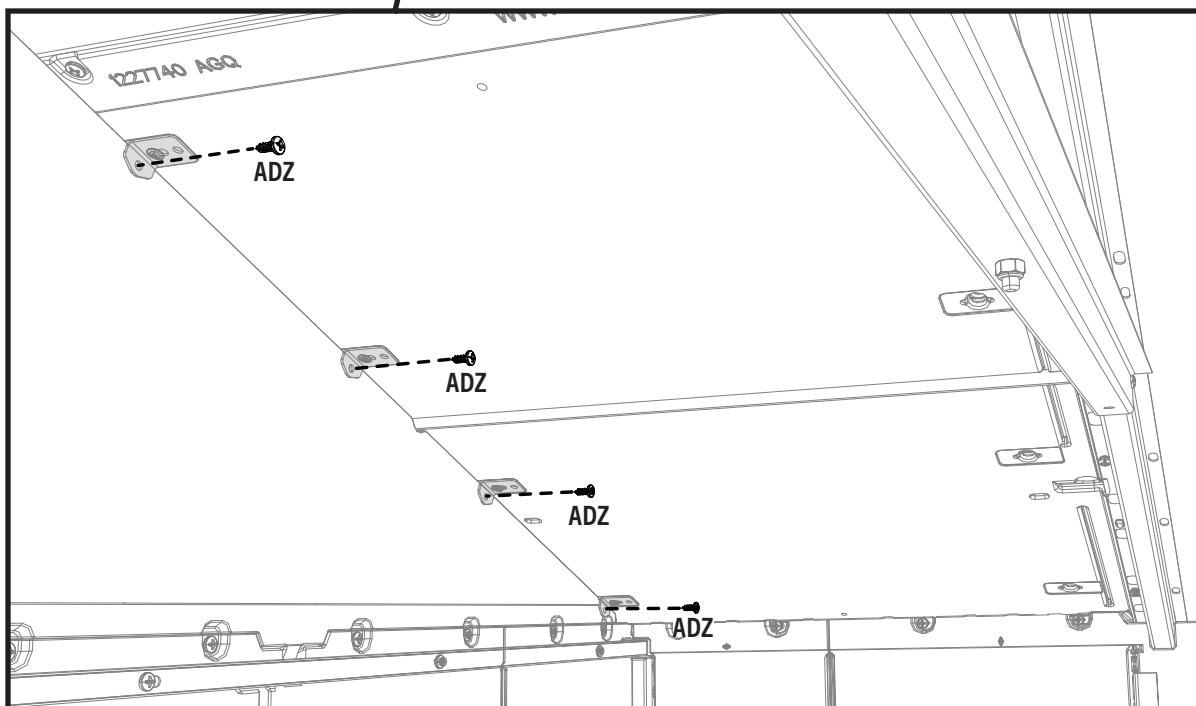
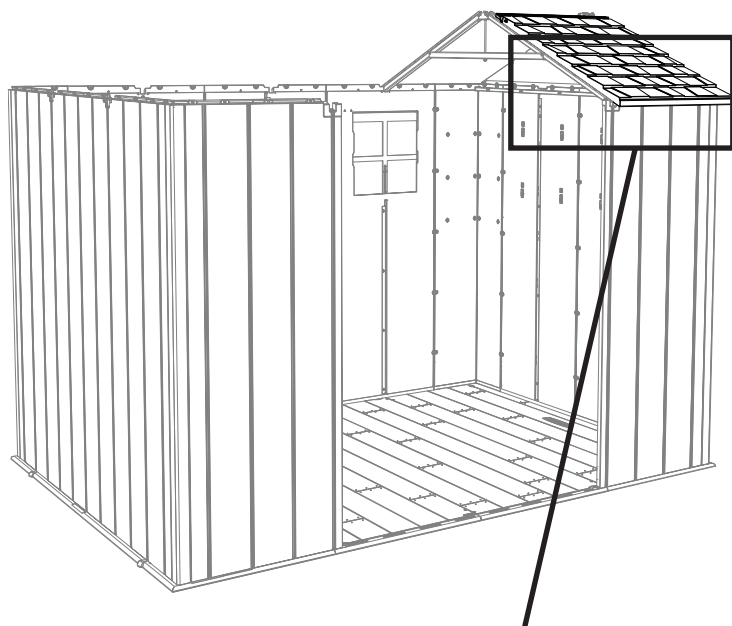
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x4)

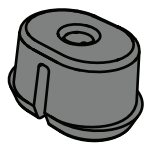
8.10

- Die L-Winkel an den Löchern auf der Innenseite des rechten Giebels ausrichten und vier (4) **Schrauben (ADZ)** einsetzen, um den Giebel an der Dachplatte zu befestigen.
- Lijn de L-beugel uit met de gaten aan de binnenkant van de rechtergevel en plaats vier (4) **schroeven (ADZ)** om de gevel aan het dakpaneel te bevestigen.
- Juster L-beslaget med hullerne på indersiden af højre gavl, og indsæt fire (4) **skruer (ADZ)** for at fastgøre gavlen til tagpanelet.

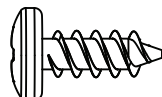


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

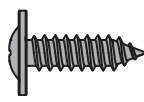
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



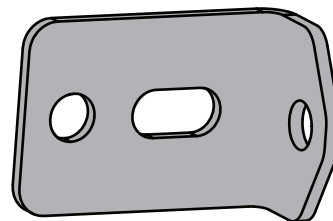
FEX (x4)



ADZ (x8)



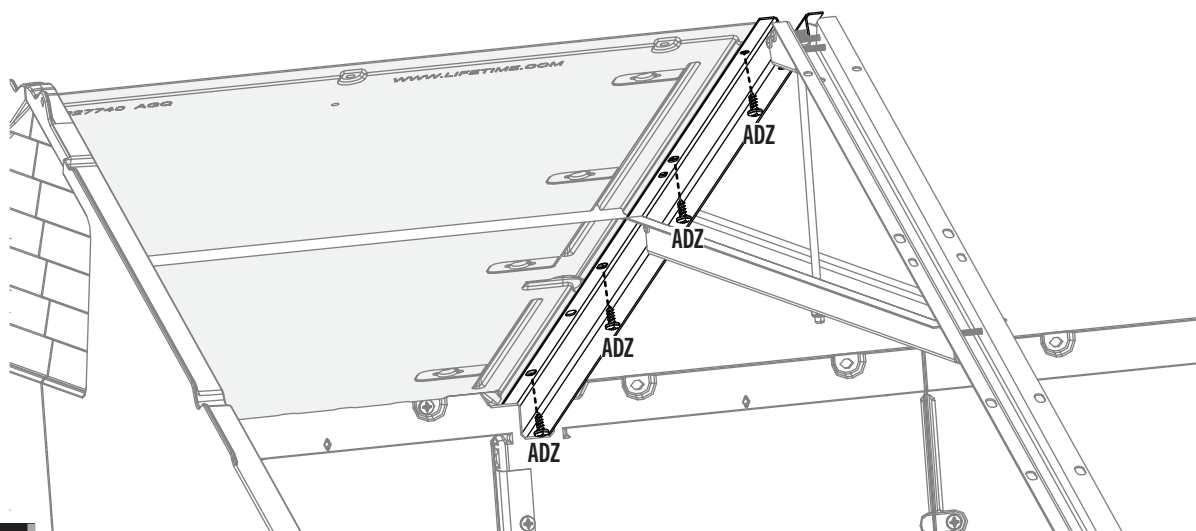
GJZ (x4)



HLO (x4)

8.11

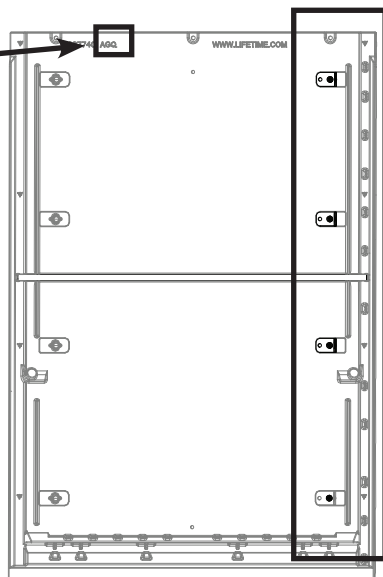
- Plaats (4) **schroeven (ADZ)** in de spant zoals aangegeven.
- Plaats (4) **schroeven (ADZ)** in de spant zoals aangegeven.
- Indsæt fire (4) **skruer (ADZ)** langs trusset som vist.



8.12

- Wiederholen Sie die Schritte 8.3–8.6 für die zweite Dachplatte. Bringen Sie die **Schraubanker (FEX)**, den **L-Winkel (HLO)** und die **Schrauben (GJZ)** auf der Seite der Platte an, die derjenigen gegenüberliegt, auf der sich die Kennung mit 3 Buchstaben befindet.
- Herhaal stap 8.3–8.6 voor het tweede dakpaneel. Voeg de **schroefankers (FEX)**, de **L-beugel (HLO)** en de **schroeven (GJZ)** toe aan de zijkant van het paneel tegenover het paneel waar het 3-letterige ID staat.
- Gentag trin 8.3–8.6 for det andet tagpanel. Tilføj **skruer (FEX)**, **L-beslag (HLO)** og **skruerne (GJZ)** på siden af panelet modsat hvor 3-bogstavs-id'et er placeret.

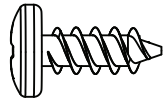
- 3-Buchstaben-Kennung
- 3-letterige ID
- ID på 3 bogstaver



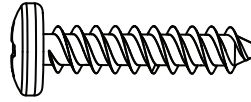
- **Schraubanker, L-Winkel und Schrauben** gehören auf diese Seite.
- **Schroefankers, L-beugels en schroeven** gaan aan die kant.
- **Skrueankre, L-beslag og skruer** går på denne side.

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x20)

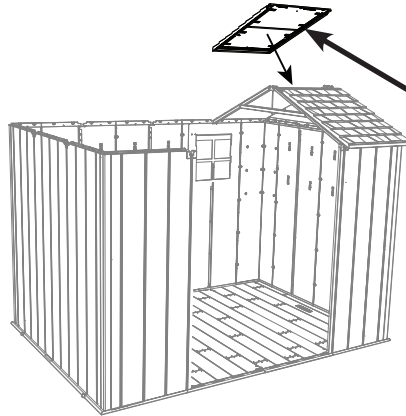


ADV (x4)

8.13



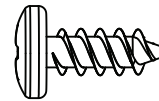
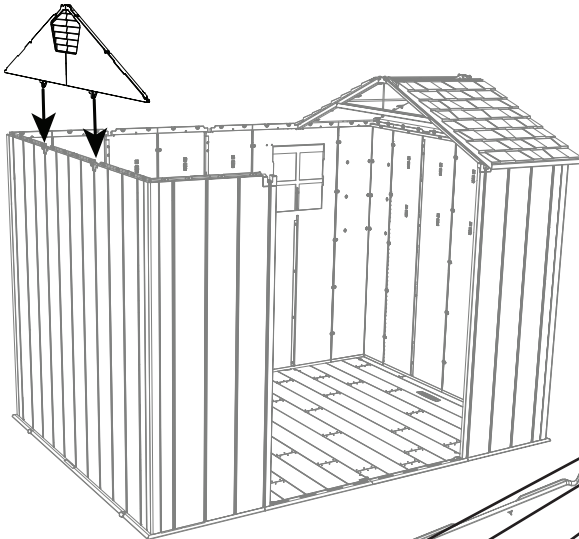
- Setzen Sie die zweite Dachplatte aus den Schritten 8.7–8.11 auf die Baugruppe aus Giebel, Wandplatte und Fachwerkträger-Baugruppe. **Die L-Winkel sollten am Giebel anliegen.**
- Stel het tweede dakpaneel in vanaf stappen 8.7–8.11 op de gevel, het wandpaneel en de steunconstructie. **De L-beugels moeten tegen de gevel liggen.**
- Sæt det andet tagpanel fra trin 8.7-8.11 på gavlen, vægpanelet og truss-samlingen. **L-beslagene skal være mod gavlen.**



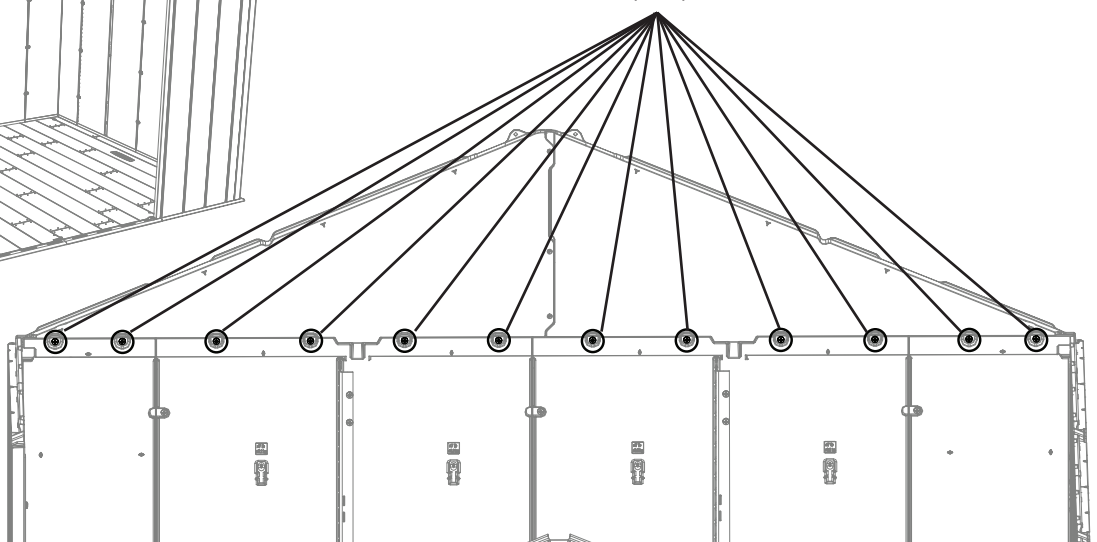
*Die L-Winkel befinden sich an dieser Kante.
De L-beugels liggen aan deze rand.
L-beslagene er på denne kant.*

8.14

- Befestigen Sie einen Seitengiebel mit zwölf (12) **Schrauben (ADZ)** an dem Schuppen.
- Bevestig een zijgevel aan de schuur met twaalf (12) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør en sidegavl til skuret ved hjælp af tolv (12) **skruer (ADZ)**.

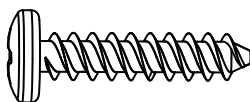


ADZ (x12)



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

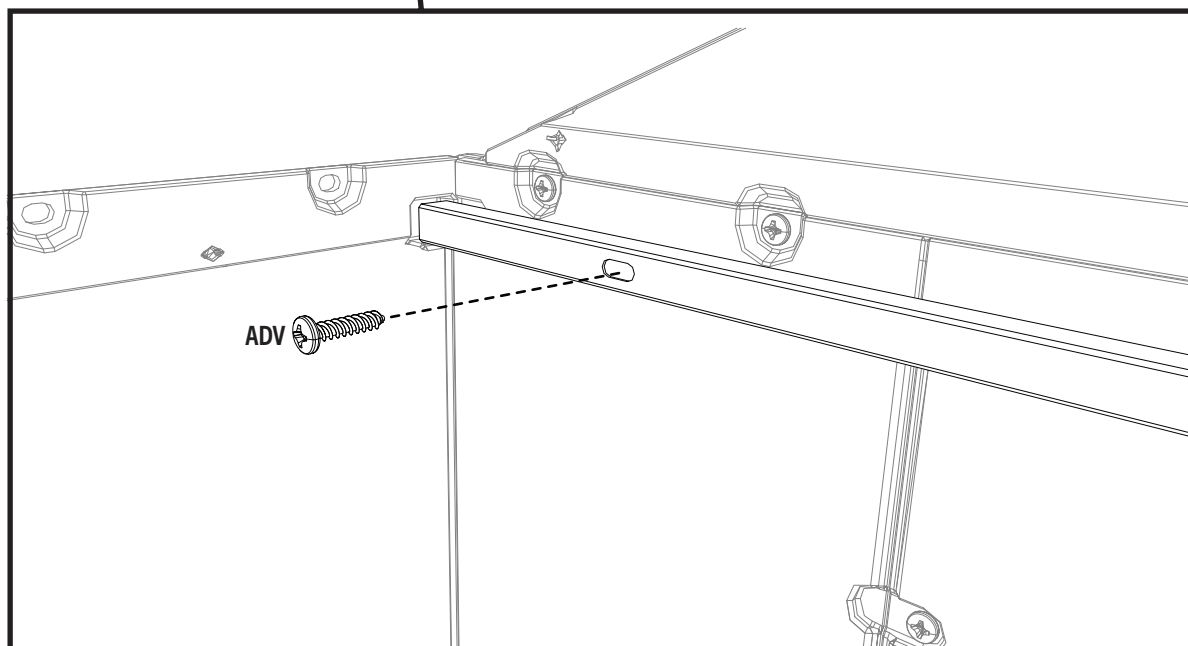
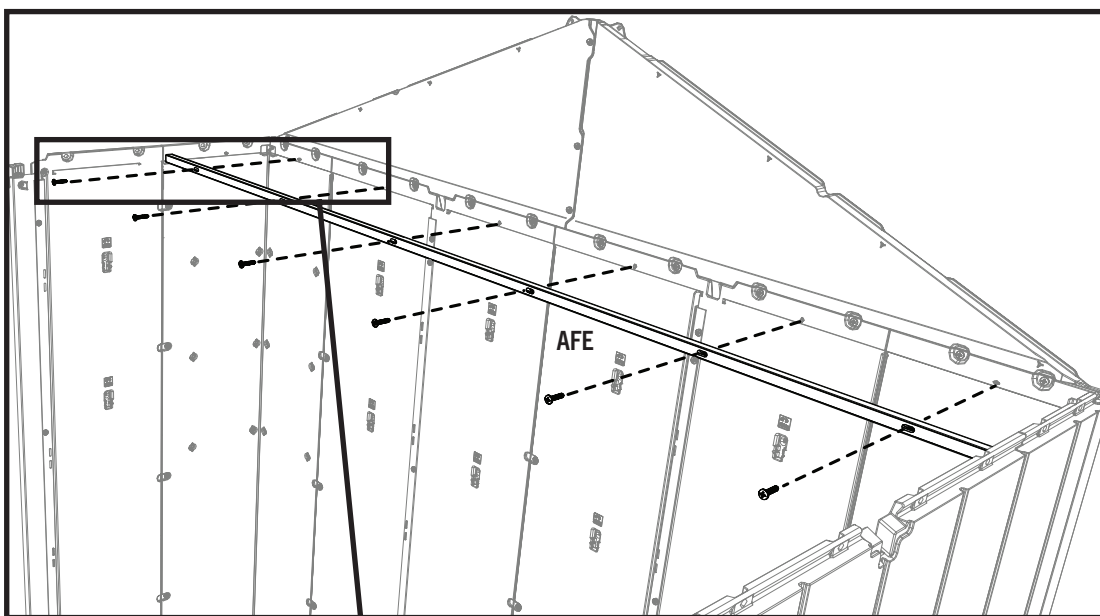


ADV (x6)

8.15

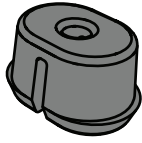


- Befestigen Sie mit zwei (2) Personen einen **Wandsockel (AFE)** an der rechten Schuppenwand mit sechs (6) **Schrauben (ADV)**.
- Bevestig, met twee personen, een **muurkop (AFE)** aan de rechterwand van de schuur met zes (6) **schroeven (ADV)**.
- Fastgør med en hjælper en **vægoverflade (AFE)** til den højre skurvæg med seks (6) **skruer (ADV)**.

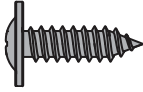


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

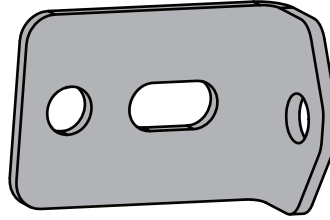
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



FEX (x8)



GJZ (x8)

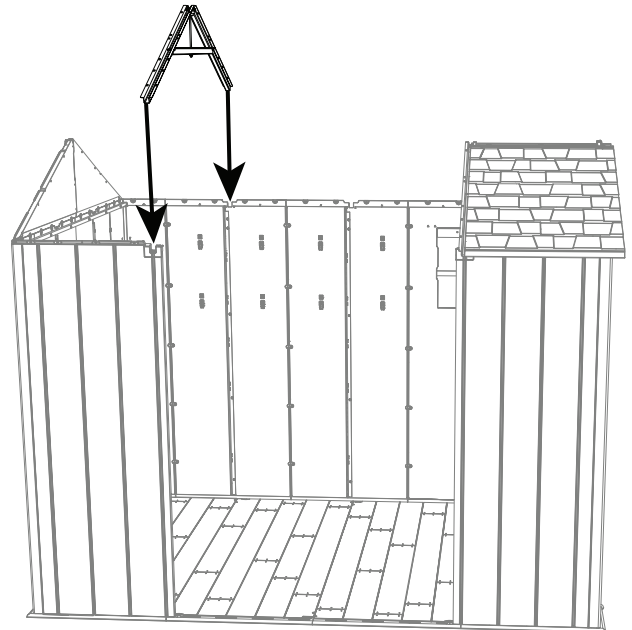


HLO (x8)

8.16



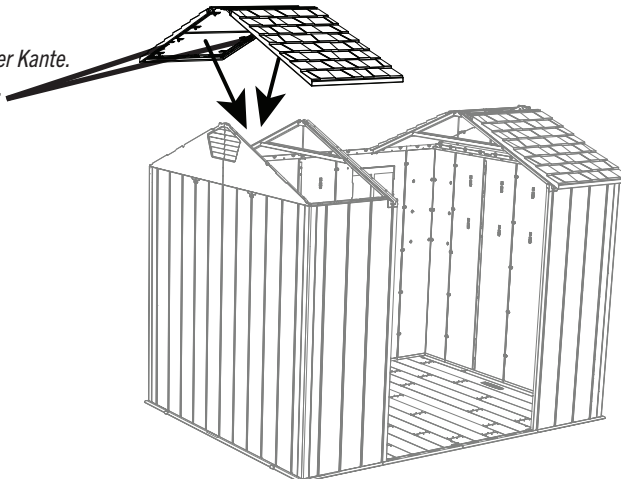
- Setzen Sie einen Fachwerkträger in die Aussparungen an der Rückwand und der linken vorderen Fensterwand. Mit dem nächsten Schritt fortfahren, während ein anderer Erwachsener dies in Position hält.
- Plaats een zijspant in de inkepingen aan de achterzijde van het wandpaneel en linker raamwandpaneel voor. Ga verder met de volgende stap, terwijl een andere volwassene het op zijn plaats houdt.
- Placer en side-truss i indhakkene på bagvægspanelet og venstre frontvægspanelet. Fortsæt til næste trin, mens en anden voksen holder dette på plads.



8.17

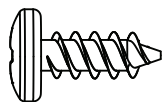
- Eine **Dachplatte (AGQ)** auf Wandplatten, Giebel und Fachwerkträger aufsetzen. Die L-Winkel sollten zum Giebel zeigen. Der Einschnitt an der Unterseite der Dachplatte wird auf der Oberseite der Wandplatten angebracht. **Wiederholen Sie die Schritte 8.4–8.13.**
- Plaats het **dakpaneel (AGQ)** op het wandpaneel, de gevel en de spant. De L-beugels moeten naar de gevel gericht zijn. De groef langs de onderkant van het dakpaneel gaat over de bovenkant van het wandpaneel. **Herhaal stappen 8.4–8.13**
- Sæt **tagpanelet (AGQ)** ned på vægpanelet, gavlen og trusset. L-beslagene skal vende mod gavlen. Rillen langs bunden af tagpanelet placeres over toppen af vægpanelet. **Gentag trin 8.4–8.13.**

Die L-Winkel befinden sich an dieser Kante.
De L-beugels liggen aan deze rand.
L-beslagene er på denne kant.

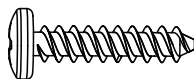


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



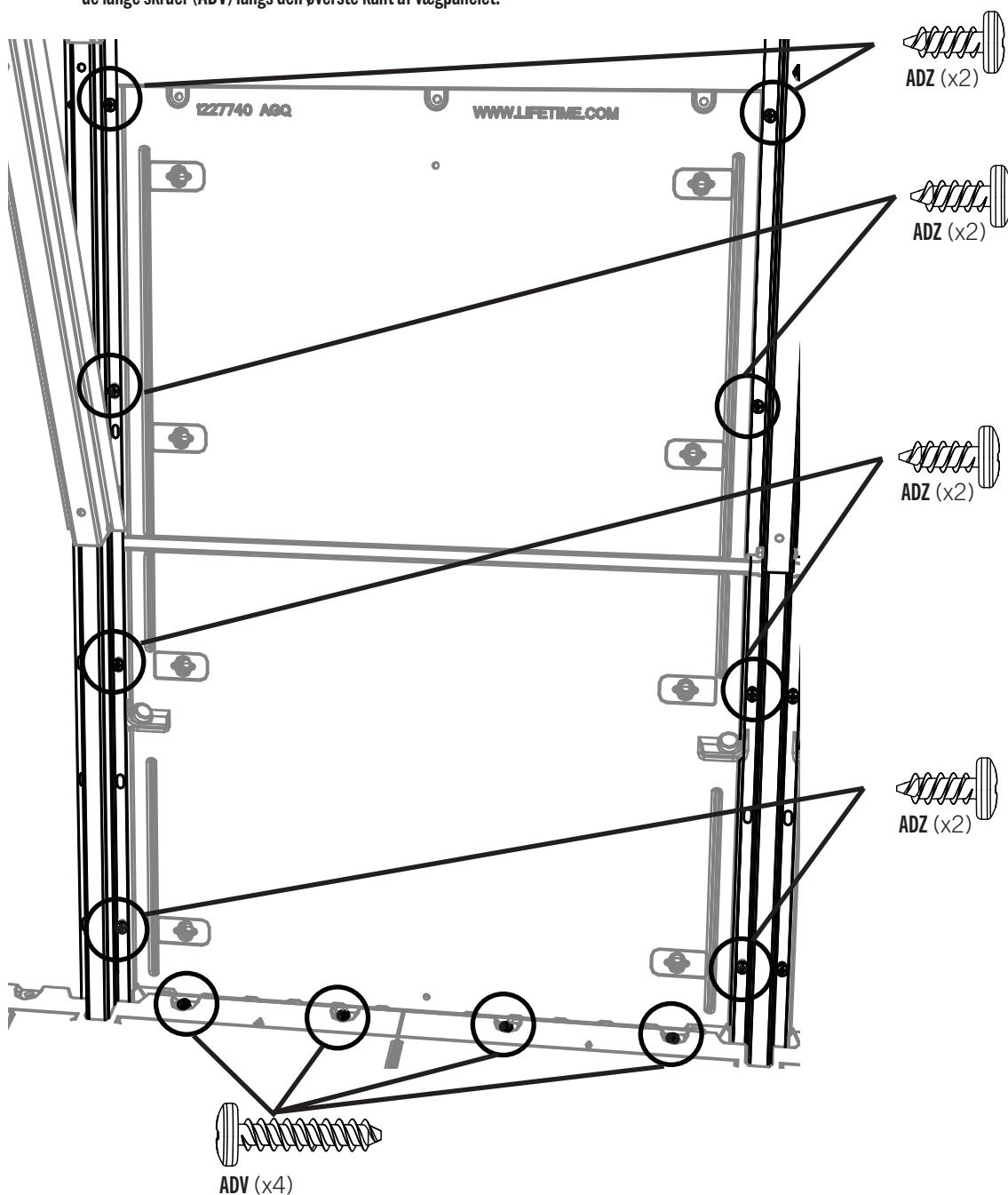
ADZ (x16)



ADV (x8)

8.18

- Eine Dachplatte auf Wandplatten und Fachwerkträger-Baugruppe einsetzen und mit den dargestellten Schrauben befestigen. **Setzen Sie nur die langen Schrauben (ADV) entlang der Oberkante der Wandplatte ein.**
- Plaats het dakpaneel op het wandpaneel en het spant en beveilig ze met de aangegeven bevestigingsmaterialen. **Plaats alleen de lange schroeven (ADV) in de bovenrand van het wandpaneel.**
- Fastgør tagpanelerne på gavlen, vægpanelet og truss-samlingen, og fastgør dem med det viste beslag. **Indsæt kun de lange skruer (ADV) langs den øverste kant af vægpanelet.**



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

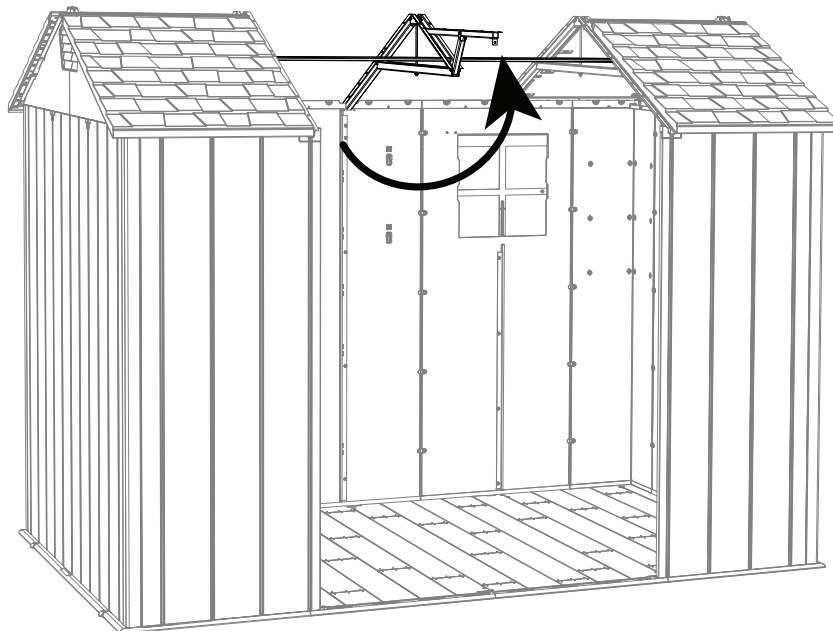
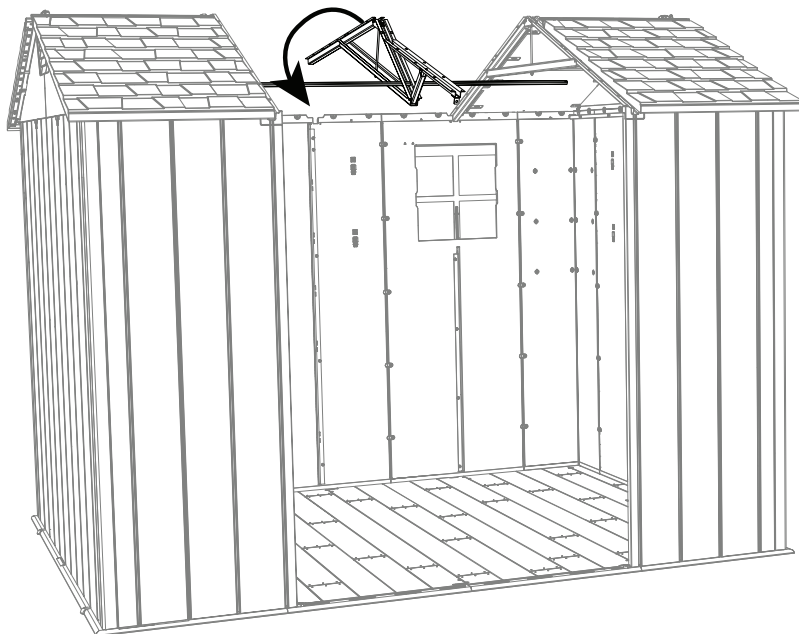
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.19



- Die Rückseite des mittleren Fachwerkträgers in die Rille auf der Rückwandplatte setzen. Danach die Vorderseite des Fachwerkträgers hochheben, bis die Enden der Dachstützrohre die seitlichen Fachwerkträger berühren.
- Plaats de achterkant van het middelste spant in de inkeping op het achterste wandpaneel. Til vervolgens de voorkant van de spant op zodat de uiteinden van de daksteunbuis in aanraking komen met de zijspanten.
- Placer bagsiden af midter-trusset i indhaket på bagvægspanelet. Løft derefter fronten af trusset op, så enderne af tagstøtterøret rører side-trusserne.

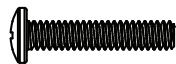


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

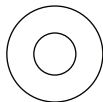
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



HQB (x2)



AEE (x2)

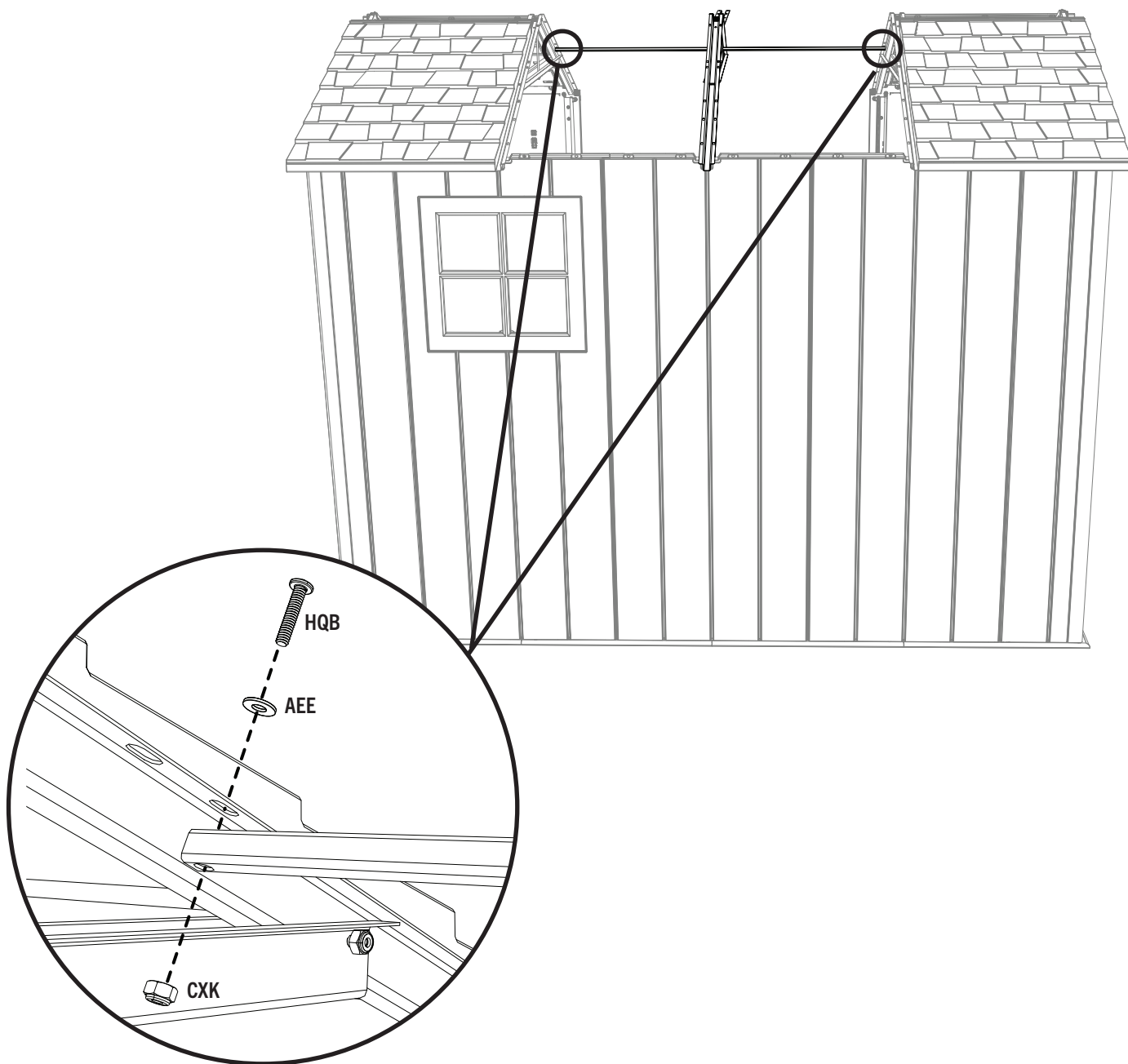


CXK (x2)

8.20

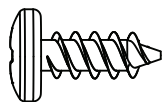


- Die Enden des Stützrohrs mit der mitgelieferten Hardware an der Unterseite der Fachwerkträgerprofilen befestigen.
- Bevestig de uiteinden van de steunbuis aan de onderkant van de spantkanalen met behulp van de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Fastgør enderne af støtterøret til undersiden af truss-kanalerne ved hjælp af det medfølgende udstyr.

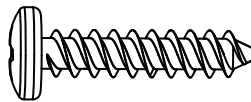


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



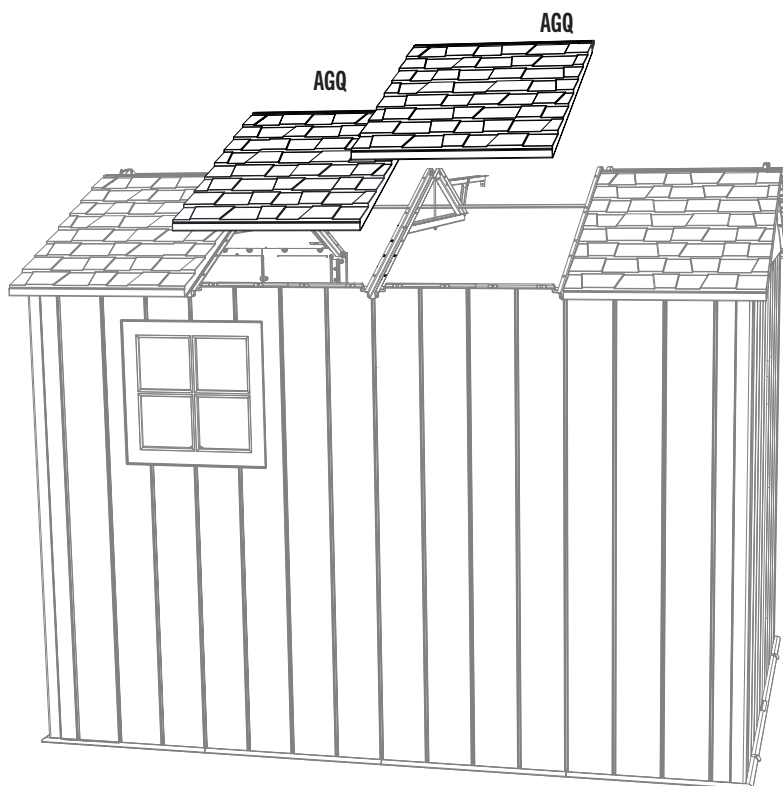
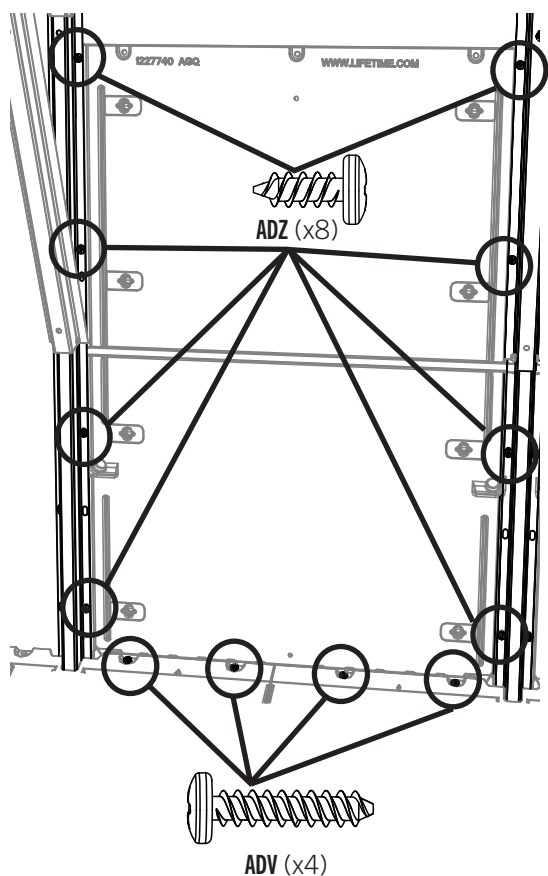
ADZ (x16)



ADV (x8)

8.21

- Die beiden mittleren, hinteren Dachteile anbringen und mit der abgebildeten Hardware sichern. **Setzen Sie nur die langen Schrauben (ADV) entlang der Oberkante der Wandplatte ein.**
- Maak de twee middelste en voorste dakpanelen vast en beveilig ze met de aangegeven bevestigingsmaterialen. **Plaats alleen de lange schroeven (ADV) in de bovenrand van het wandpaneel.**
- Fastgør de to midterste, bagerste tagpaneler, og fastgør dem med det viste udstyr. **Indsæt kun de lange skruer (ADV) langs den øverste kant af vægpanelet.**



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

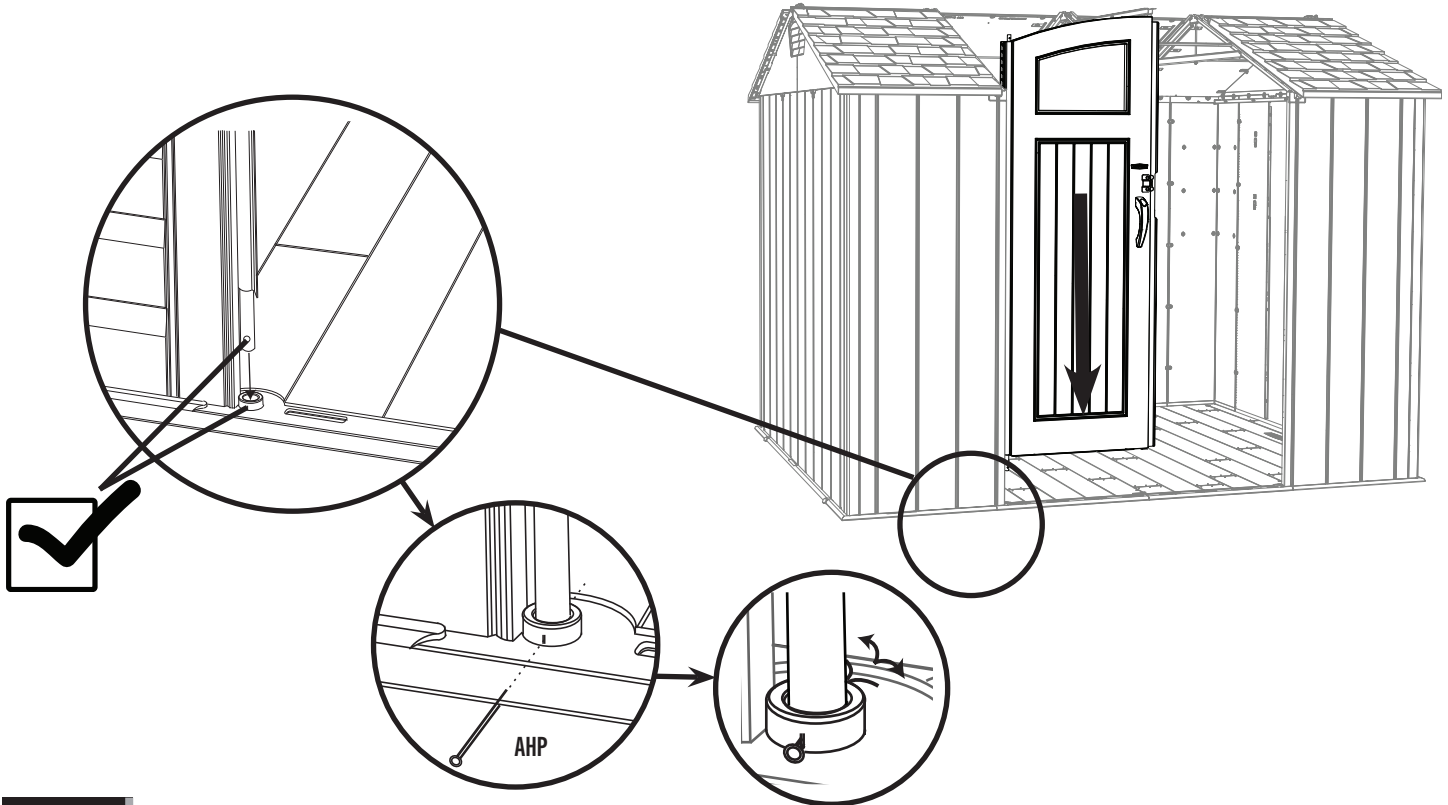


AHP (x2)

8.22



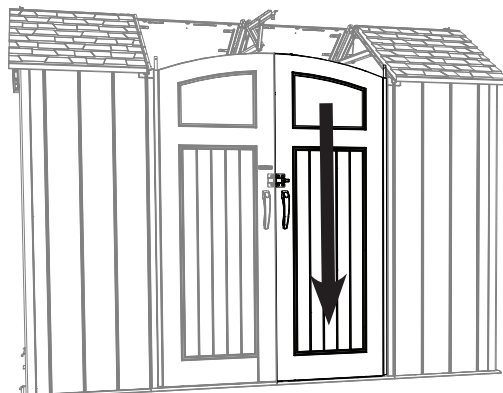
- Ziehen Sie das Scharnierrohr etwa 5 cm nach unten aus der linken Tür heraus. Loch an der Unterseite des Scharnierrohrs mit der Nase in der Führungshülse zur Deckung bringen und das Rohr einsetzen. Einen **Splint (AHP)** einsetzen und an den Enden biegen.
- Trek de scharnierbuis ongeveer 15 cm uit de linkerdeur. Lijn het gat onderaan de scharnierbuis uit met de gleuf in de bus en steek de buis erin. Plaats een **splitpen (AHP)** en buig de uiteinden.
- Træk hængselrøret omkring seks tommer ned ud af venstre dør. Ret hullet i bunden af hængselrøret ind med slidsen i bøsningen, og indsæt røret. Indsæt en **splitstift (AHP)**, og bøj enderne.



8.23

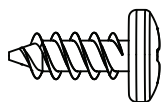


- Diesen Schritt für die rechte Tür wiederholen.
- Herhaal deze stap voor de rechterdeur.
- Gentag dette trin for den højre dør.



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

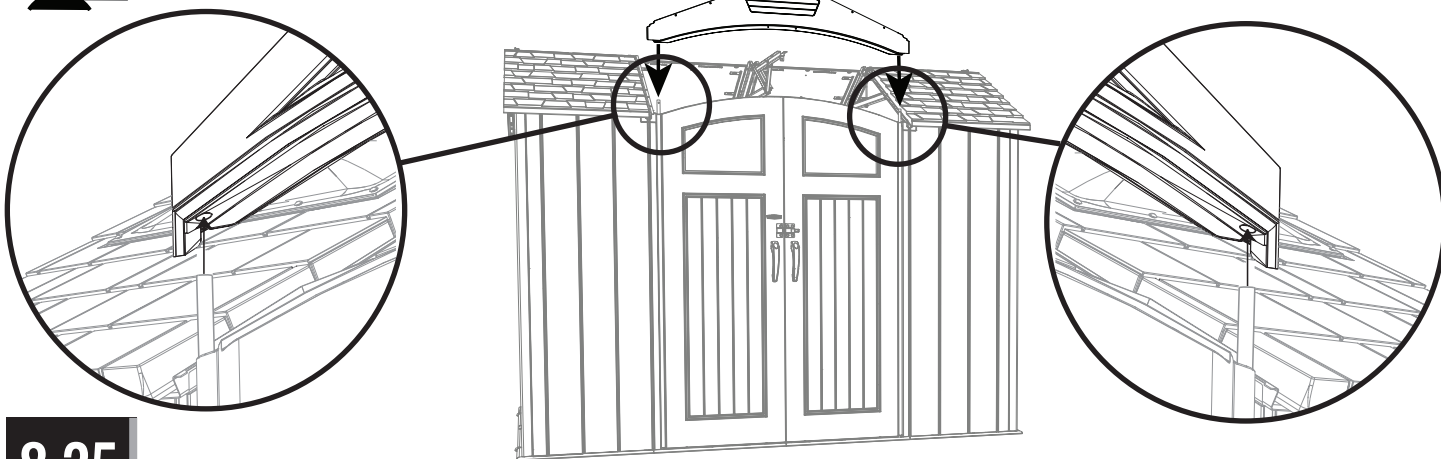


ADZ (x1)

8.24

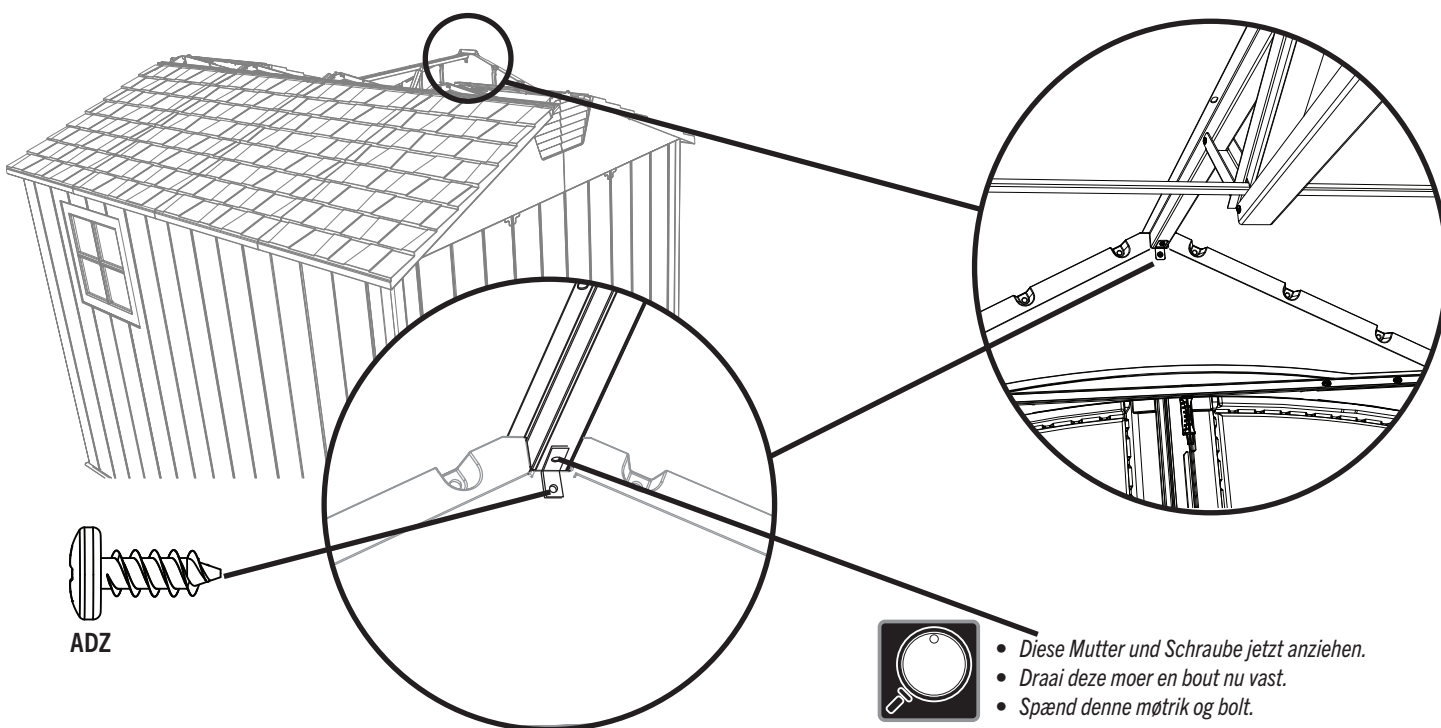


- Die Löcher im Giebel für den Eingang über die zwei (2) Scharnierrohre schieben.
- Schuif de gaten in de ingangsgevel over de twee scharnierbuizen.
- Skub hullerne i indgangsgavlén ned over de to hængselrør.



8.25

- Das Ende des mittleren Fachwerkträgers auf die Rille in der vorderen Giebelplatte wie dargestellt setzen. Mit der mitgelieferten Hardware wie dargestellt befestigen.
- Zet het uiteinde van de middelste spant op de inkeping in het voorgevelpaneel zoals aangegeven. Maak het vast met de weergegeven bevestigingsmaterialen.
- Sæt enden af midter-trusset på indhakkét i det forreste gavlpanel som vist. Fastgør dem med det viste udstyr.



- Diese Mutter und Schraube jetzt anziehen.
- Draai deze moer en bout nu vast.
- Spænd denne møtrik og bolt.

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

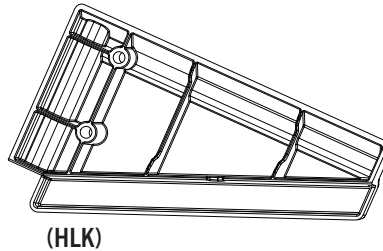
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.26

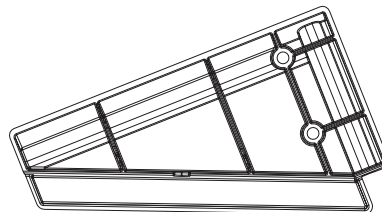
- Es gibt zwei (2) Verbindungsstücke, die auf den linken und rechten Fachwerkträger gelegt werden und in den mittleren Giebel über den Türen gleiten. Die Verbindungsstücke sehen ähnlich aus. Achten Sie darauf, dass Sie für jede Seite das richtige Verbindungsstück verwenden. Die linke und rechte Seite der Türen werden bestimmt, indem man von außen auf den Schuppen blickt
- Er zijn twee spantverbindingen die op de linker- en rechterspanten worden gelegd en in de middelste gevel boven de deur worden gegleden. De spantverbindingen lijken op elkaar. Zorg ervoor dat u de juiste spantverbinding gebruikt voor elke zijde. De linker- en rechterkant van de deuren worden herkend door naar de schuur te kijken van buitenaf.
- To beslag lægges på venstre og højre truss og glider ind i midtergavlen over dørene. Beslagene ligner hinanden. Sørg for at bruge det korrekte beslag til hver side. Venstre og højre side af dørene findes ved at se på skuret udefra

Linkes Verbindungsstück
Linkerkant connector
Venstre gavlbreslag (HLK)



(HLK)

Rechtes Verbindungsstück
Rechterkant connector
Højre gavlbreslag (HLJ)

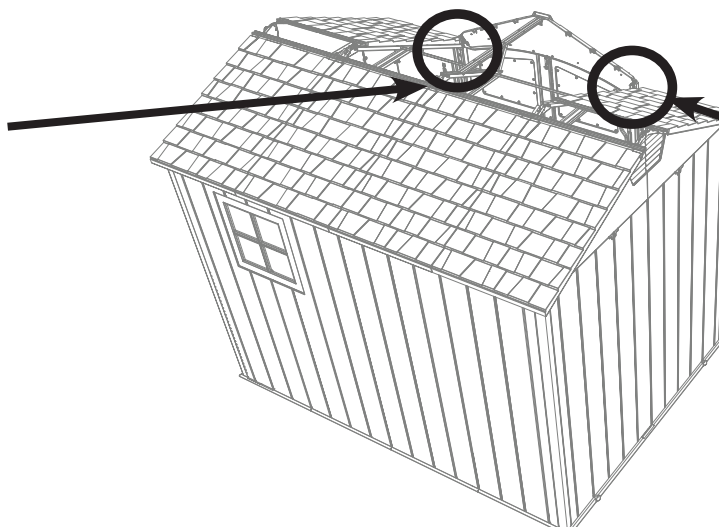


(HLJ)

8.27

- Es gibt zwei (2) Verbindungsstücke, die auf den linken und rechten Fachwerkträger gelegt werden und in den mittleren Giebel über den Türen gleiten. Die Verbindungsstücke sehen ähnlich aus. Achten Sie darauf, dass Sie für jede Seite das richtige Verbindungsstück verwenden. Die linke und rechte Seite der Türen werden bestimmt, indem man von außen auf den Schuppen blickt
- Er zijn twee spantverbindingen die op de linker- en rechterspanten worden gelegd en in de middelste gevel boven de deur worden gegleden. De spantverbindingen lijken op elkaar. Zorg ervoor dat u de juiste spantverbinding gebruikt voor elke zijde. De linker- en rechterkant van de deuren worden herkend door naar de schuur te kijken van buitenaf.
- To beslag lægges på venstre og højre truss og glider ind i midtergavlen over dørene. Beslagene ligner hinanden. Sørg for at bruge det korrekte beslag til hver side. Venstre og højre side af dørene findes ved at se på skuret udefra.

Rechtes Verbindungsstück
Rechterkant connector
Højre sidebeslag



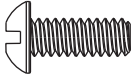
Linkes Verbindungsstück
Linkerkant connector
Venstre sidebeslag

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

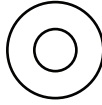
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



BZA (x1)



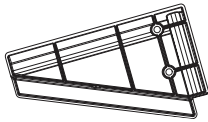
AEE (x2)



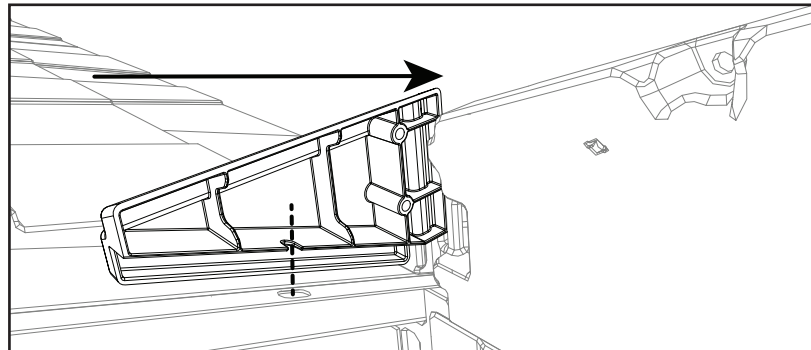
ADK (x1)

8.28

- Setzen Sie das rechte **Giebelverbindungsstück (HLJ)** auf den Fachwerkträger, der der Dachplatte am nächsten liegt. Schieben Sie das Verbindungsstück nach vorne, so dass er in den vorderen Giebel eingeführt wird. Richten Sie das Loch im Giebelverbindungsstück mit dem Loch im Fachwerk aus.
- Plaats de **rechterkant gevelconnector (HLJ)** op het spant die het dichtste bij het dakpaneel ligt. Glijd de connector naar voren zodat hij in de gevel vooraan wordt geplaatst. Lijn het gat in de gevelconnector met het gat in het spant.
- Placer **højre gavlbreslag (HLJ)** på bindingsværket trusset tagpanelet. Skub stikket fremad, så det indsættes i den forreste gavl. Juster hullet i gavlbreslaget med truss-hullet.

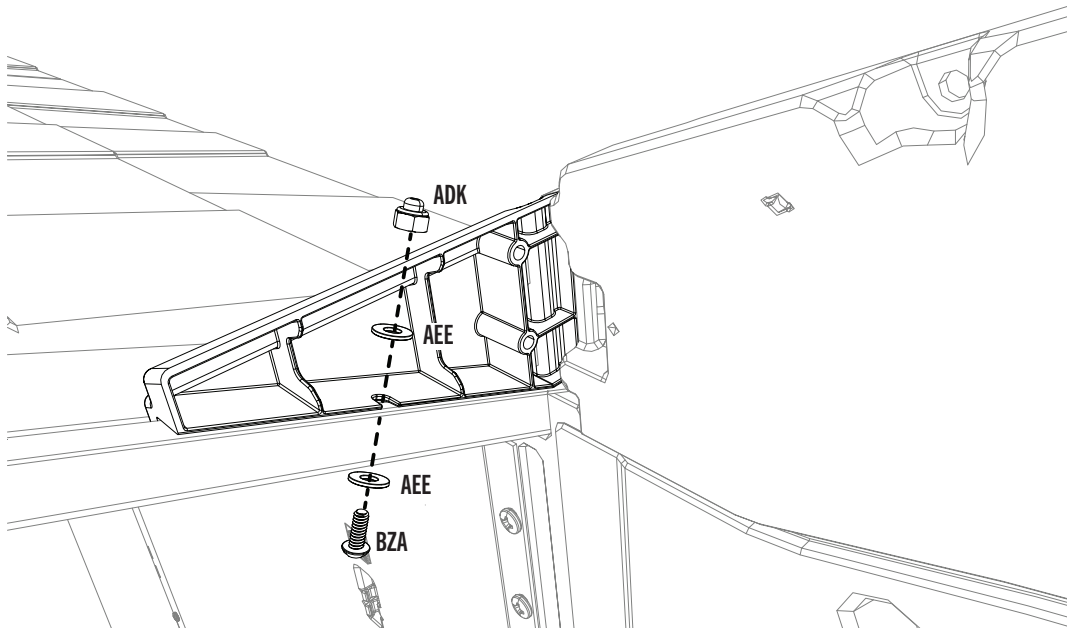


Rechtes Verbindungsstück
Rechterkant connector
Højre sidebeslag



8.29

- Befestigen Sie das rechte **Giebelverbindungsstück (HLJ)** mit der abgebildeten Hardware.
- Bevestig de **rechterkant gevelconnector (HLJ)** met de aangegeven bevestigingsmaterialen.
- Fastgør **højre gavlbreslag (HLJ)** med det angivne udstyr.

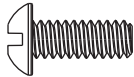


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

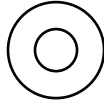
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



3/8 in/po
(≈10 mm)



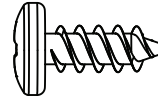
BZA (x1)



AEE (x2)



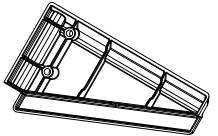
ADK (x1)



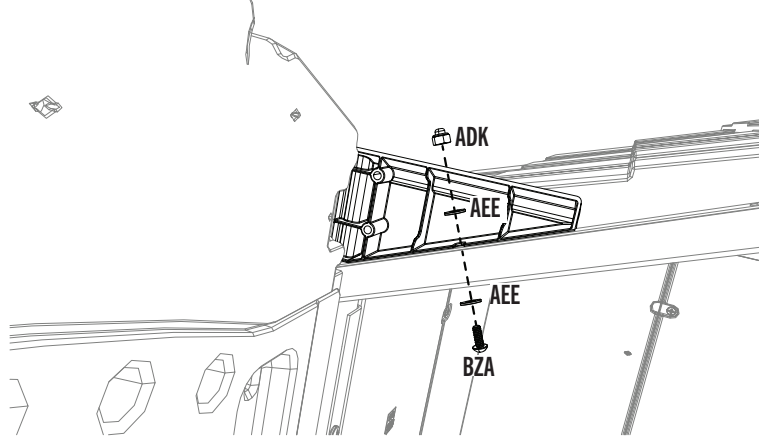
ADZ (x4)

8.30

- Wiederholen Sie die Schritte 8.28–8.29, um das **linke Giebelverbindungsstück (HLK)** anzubringen.
- Herhaal stappen 8.28–8.29 om met **linkerkant gevelconnector (HLK)** te bevestigen.
- Gentag trin 8.28–8.29 for at fastgøre **venstre gavlbreslag (HLK)**.



Linkes Verbindungsstück
Linkerkant connector
Venstre sidebeslag

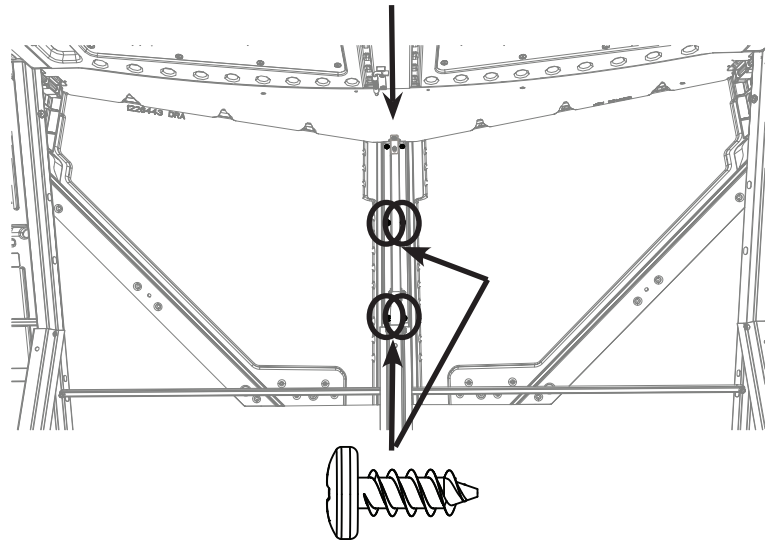
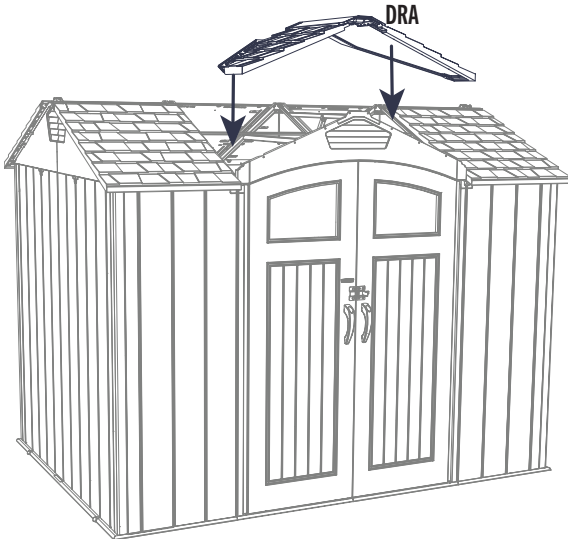


8.31

- Falten Sie die Enden der **großen abgewinkelten Dachplatte (DRA)** und legen Sie sie wie gezeigt auf den Schuppen. Die Platte mit zwölf (12) **Schrauben (ADZ)** am Eingangsgiebel und mittleren Fachwerkträger an den dargestellten Positionen befestigen.
- Vouw de uiteinden van het **grote schuine dakpaneel (DRA)** en plaats het op de schuur zoals aangegeven. Maak het paneel vast aan de ingangsgevel en het middelste spant met twaalf (12) **schroeven (ADZ)** op de aangegeven locaties.
- Fold enderne af det **store vinklede tagpanel (DRA)**, og sæt det ned på skuret som vist. Fastgør panelet til indgangsgavlen og midterstolen med fire (4) **skruer (ADZ)** på de viste steder.



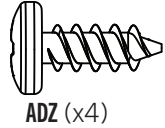
- Diese Enden vor der Montage nach oben biegen.
- Vouw deze uiteinden naar boven voordat u ze installeert.
- Fold disse ender opad før installation.



ADZ (x4)

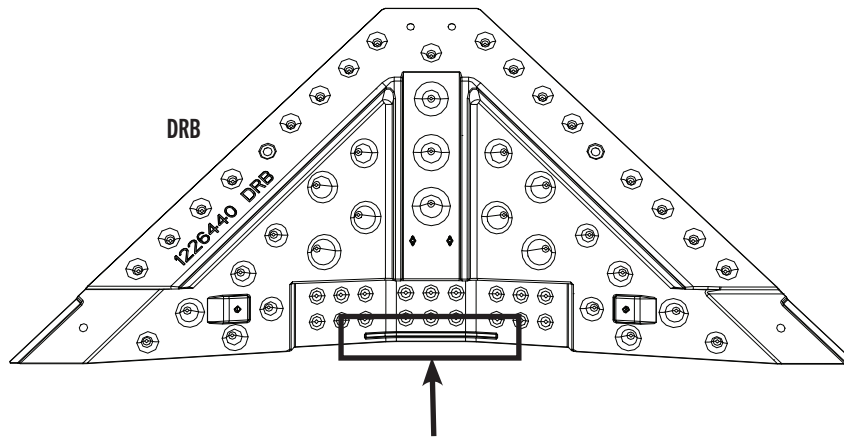
► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.32

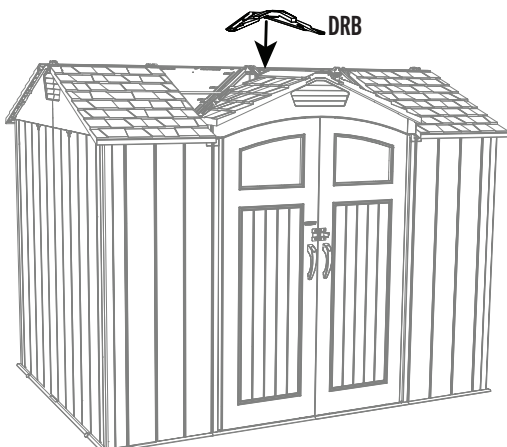
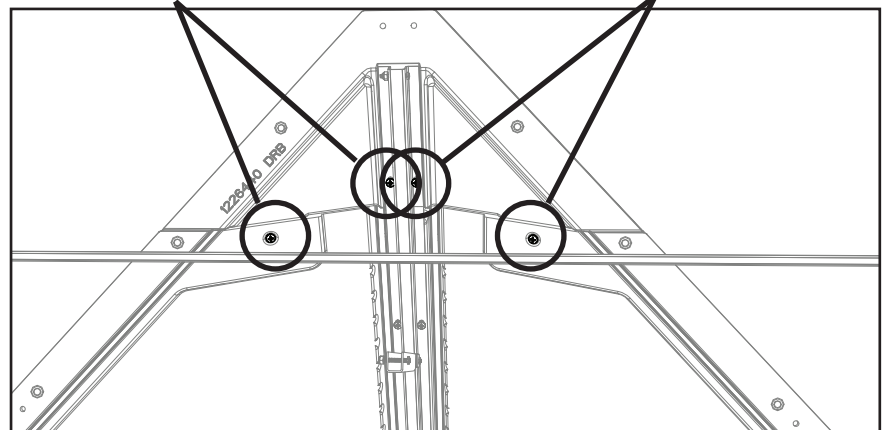
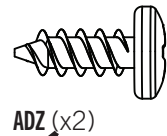
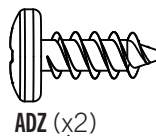
- Verwenden Sie das Butylband die Rille an der Unterseite der **kleinen dreieckigen Dachplatte (DRB)**.
- Gebruik de butyltape, plaats een strook van de tape in de gleuf onderaan het **kleine driehoekige dakpaneel (DRB)**. Verwijder de papieren rug.
- Ved at bruge det resterende butyltape fra dørsamlingssektionerne placeres en strimmel af tape i rillen, der findes i bunden af lille **trekantet tagpanel (DRB)**. Fjern papirbagsiden.



8.33



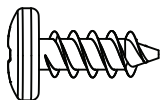
- Ein Erwachsener muss einen Druck nach unten auf die Platte **ausüben (DRB)**, während ein anderer die **Schrauben eindreht (ADZ)**.
- Een volwassene moet neerwaartse druk op het **paneel (DRB)** uitoefenen, terwijl een ander deze **schroeven (ADZ)** plaatst.
- En voksen skal lægge et nedadgående tryk på **panelet (DRB)**, mens en anden indsætter **skruerne (ADZ)**.



- Einige Objekte wurden entfernt, damit Sie die korrekte Platzierung der Schrauben besser erkennen können. Dies ist eine Ansicht von der Unterseite der Dachplatte.
- Sommige voorwerpen werden verwijderd zodat het bekijken van de juiste plaatsing van de bevestigingsmaterialen gemakkelijker te zien is. Dit is een zicht van de onderkant van het dakpaneel.
- Nogle objekter er blevet fjernet for at gøre det nemmere at se den korrekte hardwareplacering. Her ses undersiden af tagpanelet.

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ

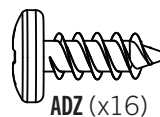
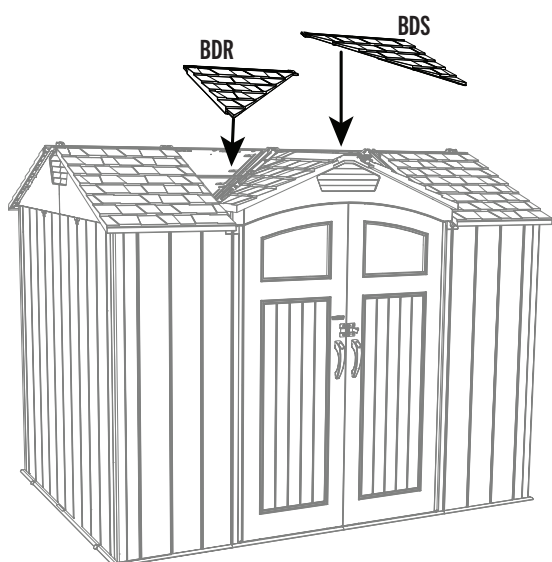


ADZ (x16)

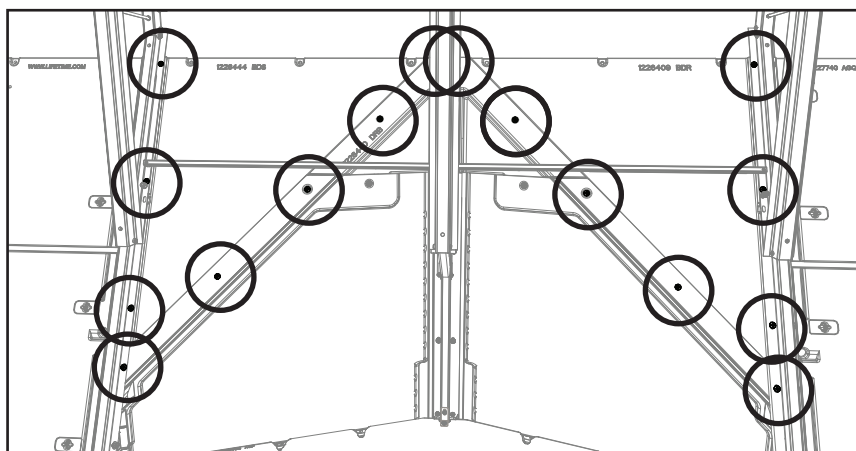
8.34



- Ein Erwachsener muss einen Druck nach unten auf die **Platten (BDS & BDR)** ausüben, während ein anderer diese **Schrauben (ADZ)** eindreht.
- Een volwassene moet neerwaartse druk op het **paneel (BDS & BDR)** uitoefenen, terwijl een ander deze **schroeven (ADZ)** plaatst.
- En voksen skal lægge et nedadgående tryk på **panelet (BDS & BDR)**, mens en anden indsætter **skruerne (ADZ)**.



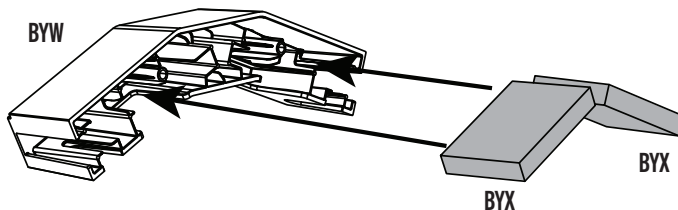
ADZ (x16)



- Zwei der Schrauben an der Oberseite der Platte befinden sich unter dem Fachwerk.
- Twee van de schroeven bovenaan het paneel liggen onder het spant.
- To af skruerne i toppen af panelet er under trusset.

8.35

- Stecken Sie zwei (2) **Schaumstoffstücke (BYX)** wie gezeigt in jede **Endkappe (BYW)**.
- Plaats twee (2) stukken **schuim (BYX)** in elke **afdekkap (BYW)** zoals afgebeeld.
- Indsæt to (2) stykker **skum (BYX)** i hver **endehætte (BYW)** som vist.



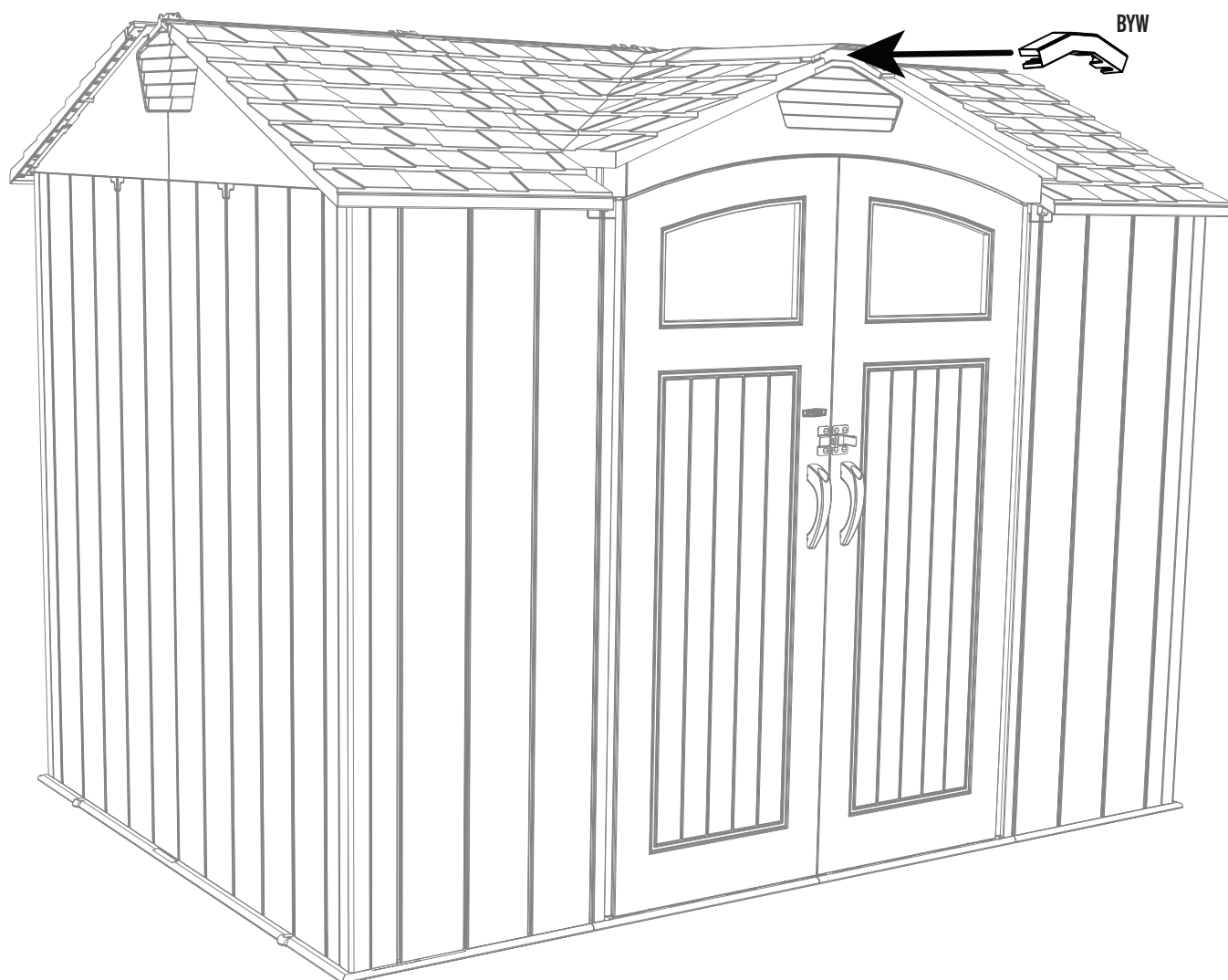
► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



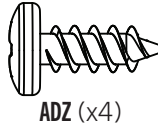
8.36

- Setzen Sie die vordere **Dachkappe (BYW)** und die **Schaumstoffteile (BYX)** in den vorderen Giebel ein.
- Plaats de voorste **afdekkap (BYW)** en de **schuimstukken (BYX)** in de voorgevel.
- Skub den forreste **taghætte (BYW)** og de sorte **skumstykker (BYX)** ind i den forreste gavl.



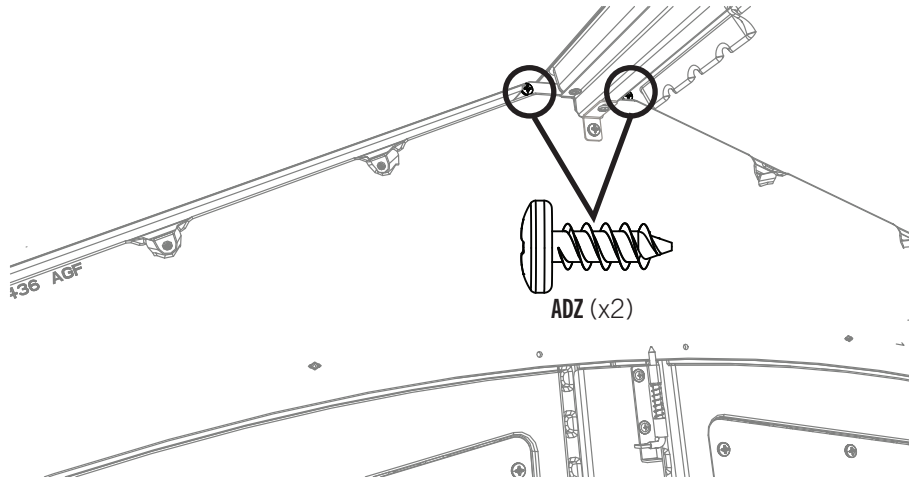
► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



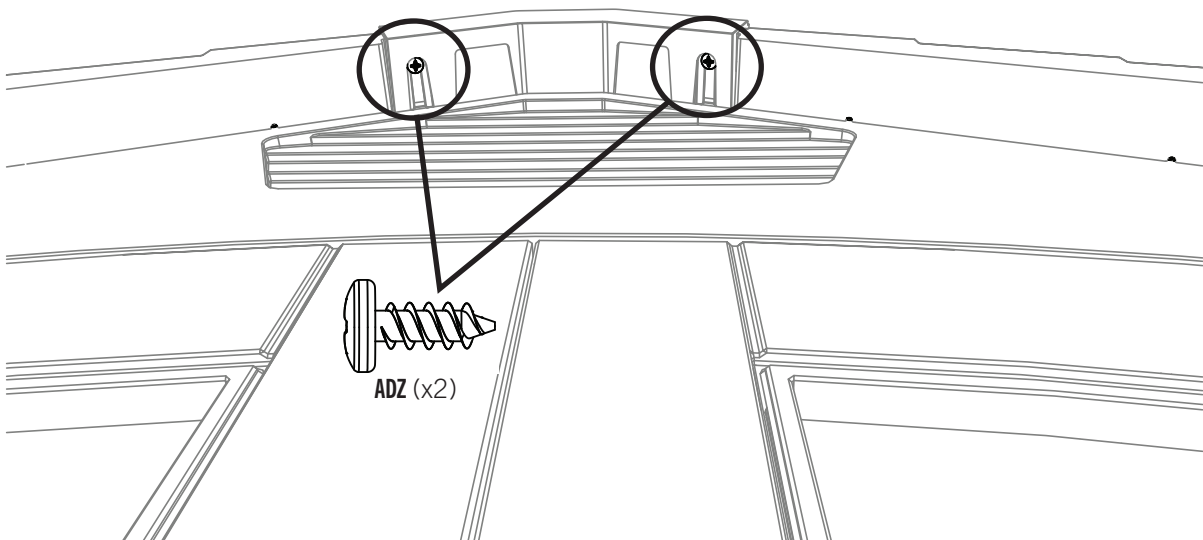
8.37

- Befestigen Sie die vordere Dachkappe mit zwei (2) **Schrauben (ADZ)** an der Innenseite des Schuppens.
- Verbind de afdekkap aan de binnenzijde van de schuur met twee (2) **schroeven (ADZ)**.
- Forbind den forreste taghætte til indersiden af skuret ved hjælp af to (2) **skruer (ADZ)**.



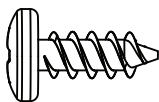
8.38

- Befestigen Sie die vordere Dachkappe mit zwei (2) **Schrauben (ADZ)** an der Außenseite des Schuppens. Diese Schrauben werden an der Unterseite der Dachkappe befestigt.
- Verbind de afdekkap aan de buitenzijde van de schuur met twee (2) **schroeven (ADZ)**. Deze schroeven horen aan de onderkant van het dakkap.
- Forbind den forreste taghætte til ydersiden af skuret ved hjælp af to (2) **skruer (ADZ)**. Disse skruer fastgøres til undersiden af taghætten.



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

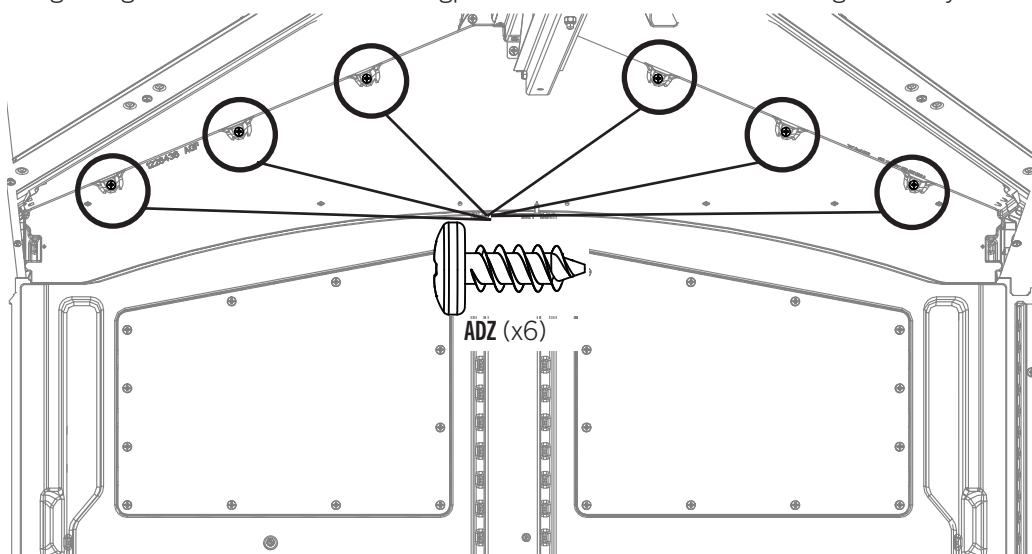
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x6)

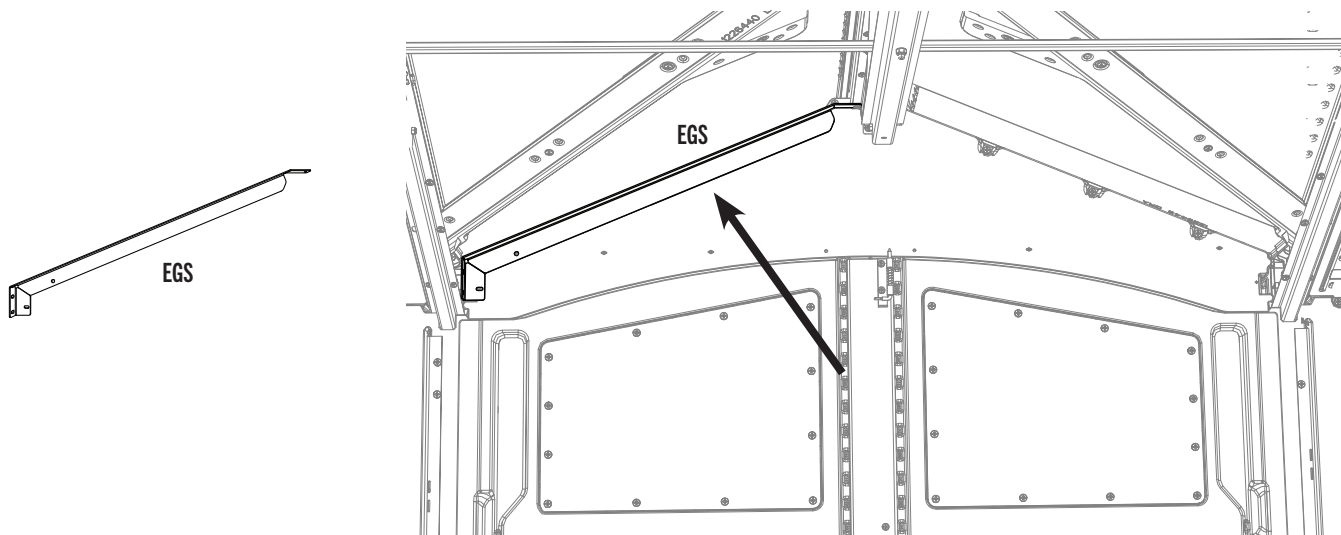
8.39

- Befestigen Sie den vorderen Giebel von der Innenseite des Schuppens aus mit der abgebildeten Hardware an den großen abgewinkelten Dachplatten.
- Bevestig de voorgevel aan de grote schuine dakpanelen via de binnenkant van de schuur met de aangegeven bevestigingsmaterialen.
- Fastgør forgavlen til de store vinklede tagpaneler inde fra skuret med det angivne udstyr.



8.40

- Setzen Sie die **rechte Giebelstütze (EGS)** gegen den Giebel und das Dach. Die linke und rechte Seite der Türen werden bestimmt, indem man von außen auf den Schuppen blickt
- Plaats de **rechtergevelsteun (EGS)** tegen de gevel en het dak. Vergeet niet dat de linker- en rechterkant van de deuren worden herkend door naar de schuur te kijken van buitenaf.
- Placer **højre gavlstøtte (EGS)** mod gavlen og taget. Husk, at venstre og højre side af dørene findes ved at se på skuret udefra.

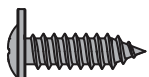


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

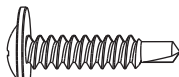
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



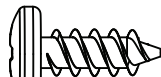
ARA



GJZ (x1)



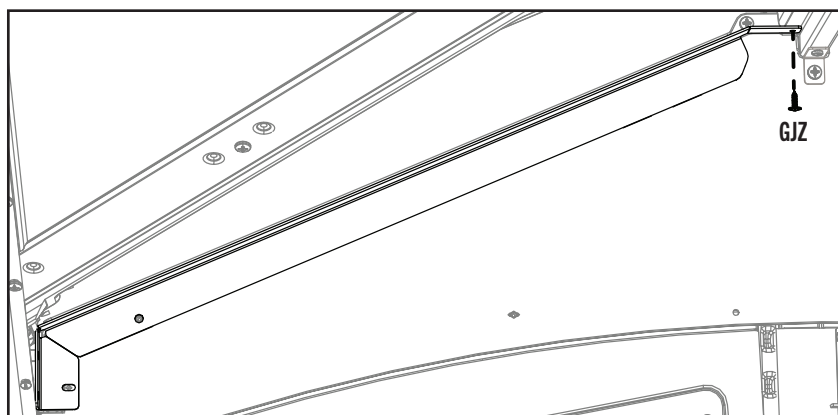
CHK (x1)



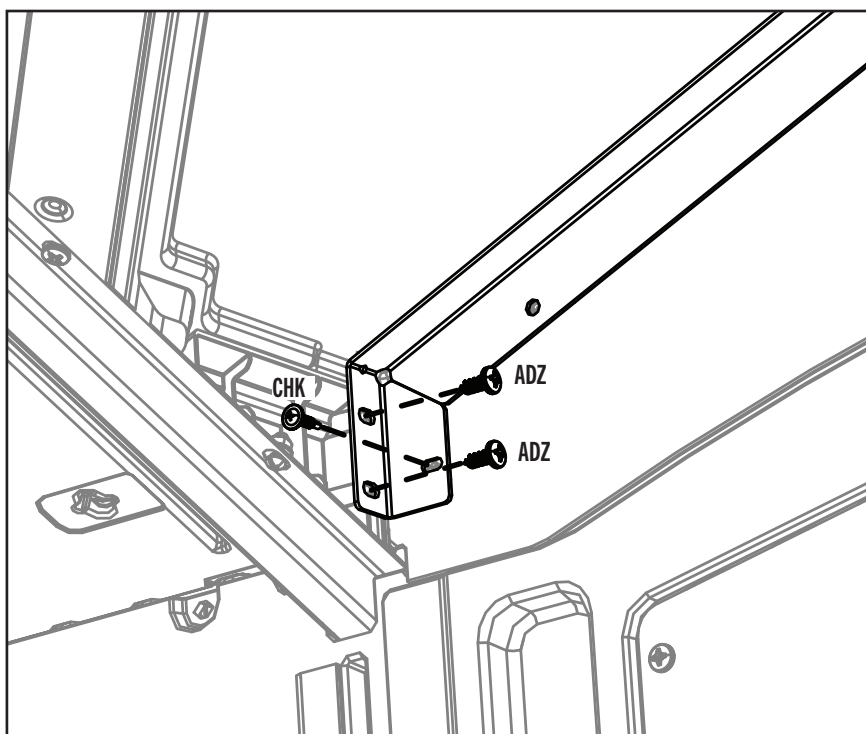
ADZ (x2)

8.41

- Befestigen Sie die rechte Giebelstütze an den großen abgewinkelten Dachplatten von der Innenseite des Schuppens aus mit der abgebildeten Hardware.
- Bevestig de rechtergevelsteun aan de grote schuine dakpanelen via de binnenkant van de schuur met de aangegeven bevestigingsmaterialen.
- Fastgør den højre gavlstøtte til de store vinklede tagpaneler inde fra skuret med det angivne beslag.

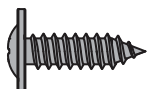


- Es ist hilfreich, die Löcher für diese Schrauben vorzubohren.
- Het is nuttig om proefgaten voor te boren voor deze schroeven.
- Det er nyttigt at bore pilothuller til disse skruer.

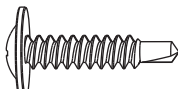


► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

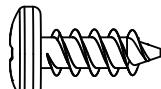
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



GJZ (x1)



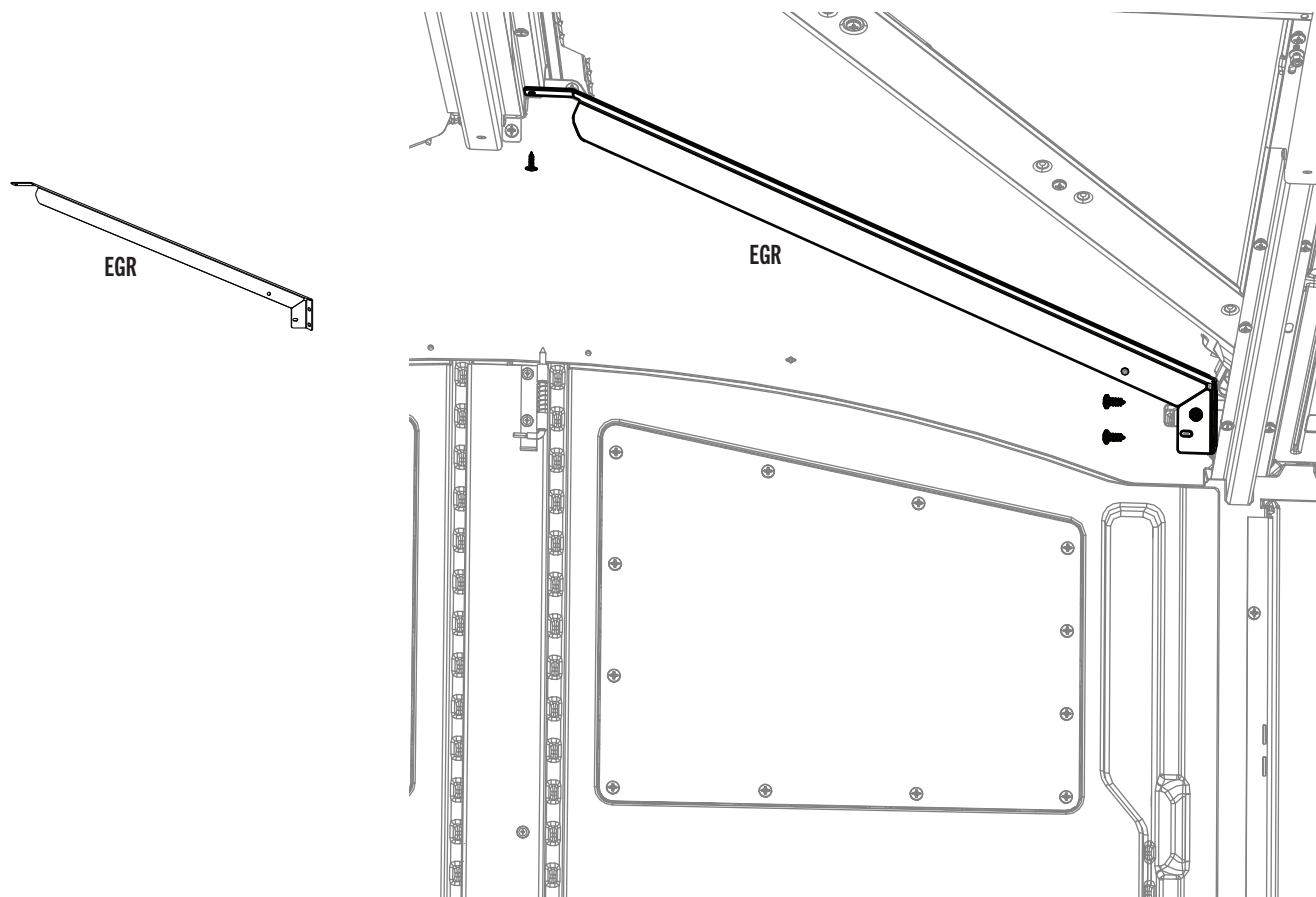
CHK (x1)



ADZ (x2)

8.42

- Wiederholen Sie die Schritte 8.40–8.41, um die **linke Giebelstütze (EGR)** zu platzieren und zu befestigen.
- Herhaal stappen 8.40–8.41 om de **linkergevelsteun (EGR)** te plaatsen en te bevestigen.
- Gentag trin 8.40–8.41 for at placere og fastgøre **venstre gavlstøtte (EGR)**.



- Es ist hilfreich, die Löcher für diese Schrauben vorzubohren.
- Het is nuttig om proefgaten voor te boren voor deze schroeven.
- Det er nyttigt at bore pilot huller til disse skruer.

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.43

- Setzen Sie die **Endkappen (AHS)** in die Enden der **Giebelkopfstange (HPS)** ein.
- Plaats **eindkappen (AHS)** in de uiteinden van de **gevelkopbalk (HPS)**.
- Placer **endehætter (AHS)** i enderne af **gavlhovedstangen (HPS)**.

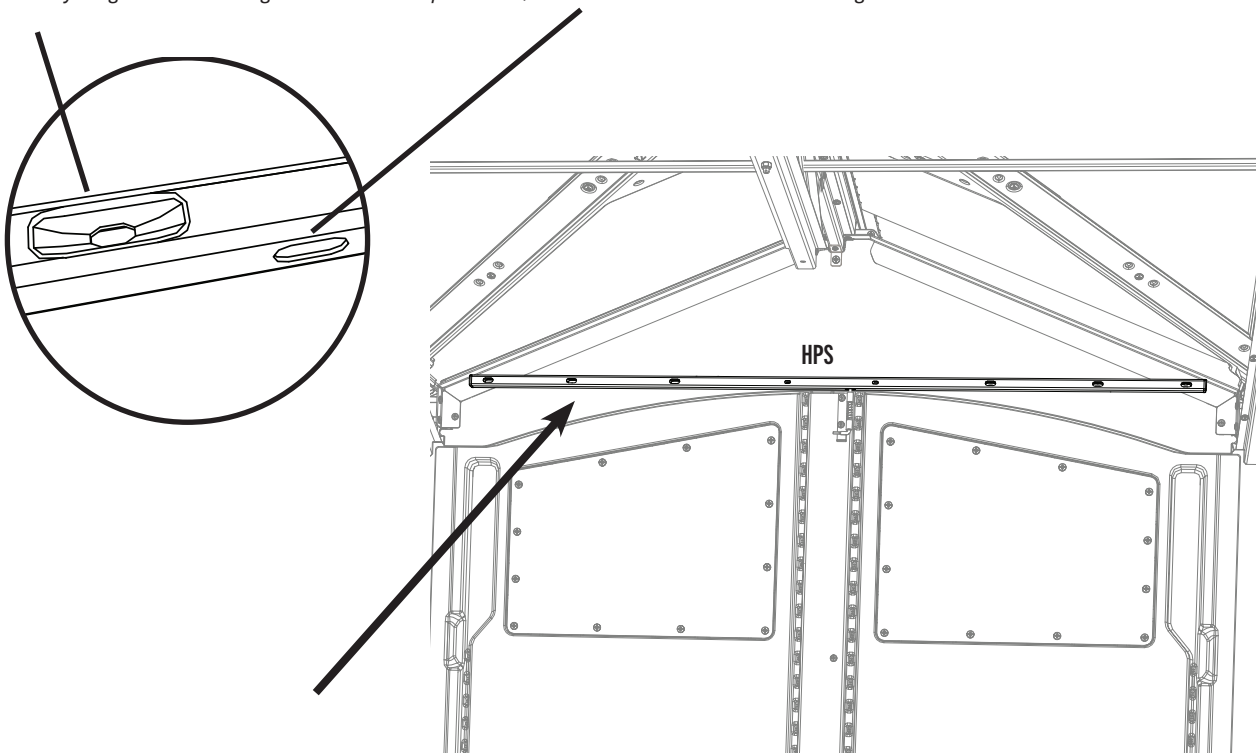


8.44

- Richten Sie die Löcher im Kopfstück mit denen im Eingangsgiebel aus. Mit der mitgelieferten Hardware befestigen.
- Lijn de gaten in de kop uit met die in de ingangsgewel. Maak het vast met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
- Juster hullerne i skærebordet med hullerne i indgangsgavlen. Sikker med det medfølgende udstyr.

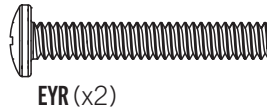
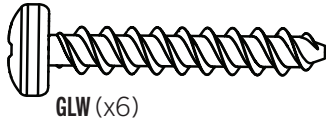
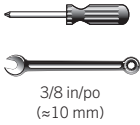


- Die mit Vertiefungen versehenen Löcher sollten in Richtung Giebel zeigen. Das flache Loch auf der angrenzenden Seite des Kopfstücks zeigt zum Boden.
- De gegolfde gaten zijn naar de gevel gericht. Het vlakke gat aan de langste zijde van de kop is naar de vloer gericht.
- Fordybningerne vender mod gavlen. Det flade hul på den tilstødende side af skærebordet vender mod gulvet.



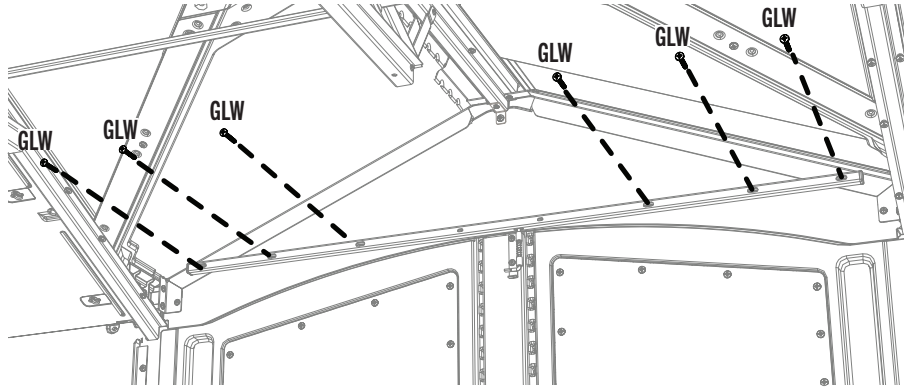
► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



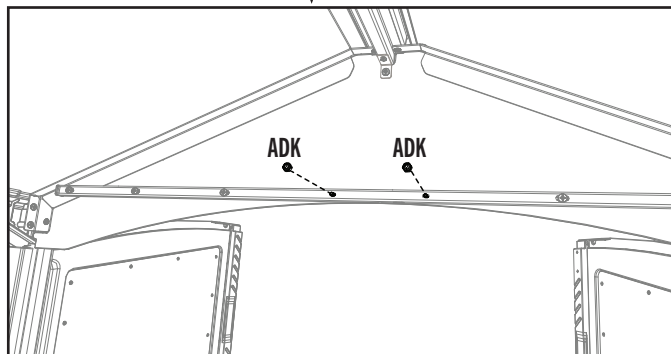
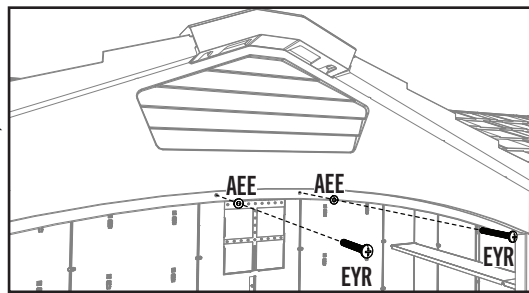
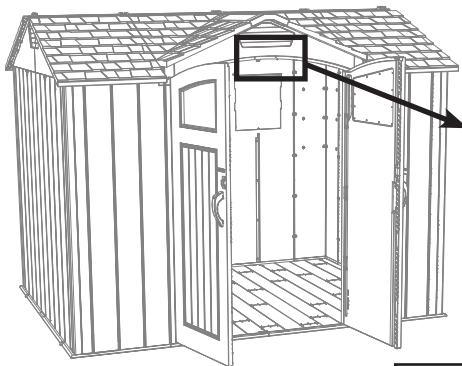
8.45

- Befestigen Sie die Kopfstange mit der abgebildeten Hardware am Giebel. Die mittleren Löcher werden im nächsten Schritt angebracht.
- Bevestig de kop aan de gevel met de bevestigingsmaterialen zoals aangegeven. De middelste gaten worden in de volgende stap bevestigd.
- Fastgør topstykket til gavlen ved hjælp af det angivne udstyr. De midterste huller fastgøres i næste trin.



8.46

- Öffnen Sie die Türen. Befestigen Sie die Kopfstange von der Außenseite des Schuppens aus mit der abgebildete Hardware. Die Löcher für die Kopfstange befinden sich an der Unterseite des Giebels.
- Open de deuren. Bevestig de kop via de buitenkant van de schuur met de bevestigingsmaterialen zoals aangegeven. De gaten voor de kop liggen onderaan de gevel.
- Åbn dørene. Fastgør topstykket fra ydersiden af skuret ved hjælp af det angivne udstyr. Hullerne til topstykket er placeret i bunden af gavlen.



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

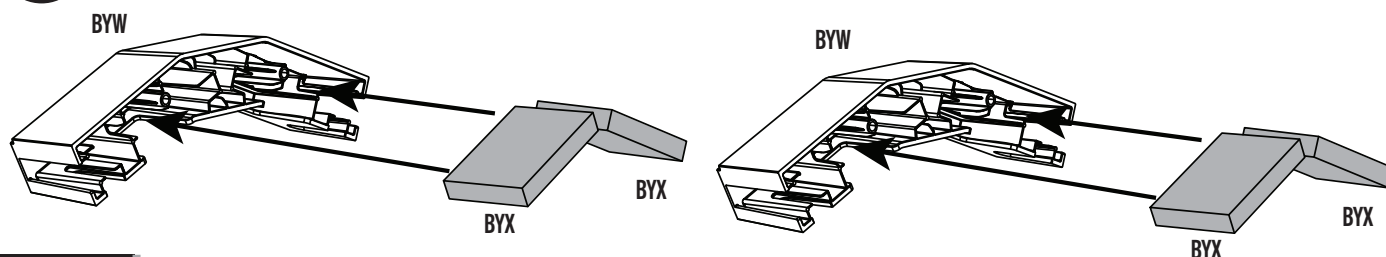
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.47

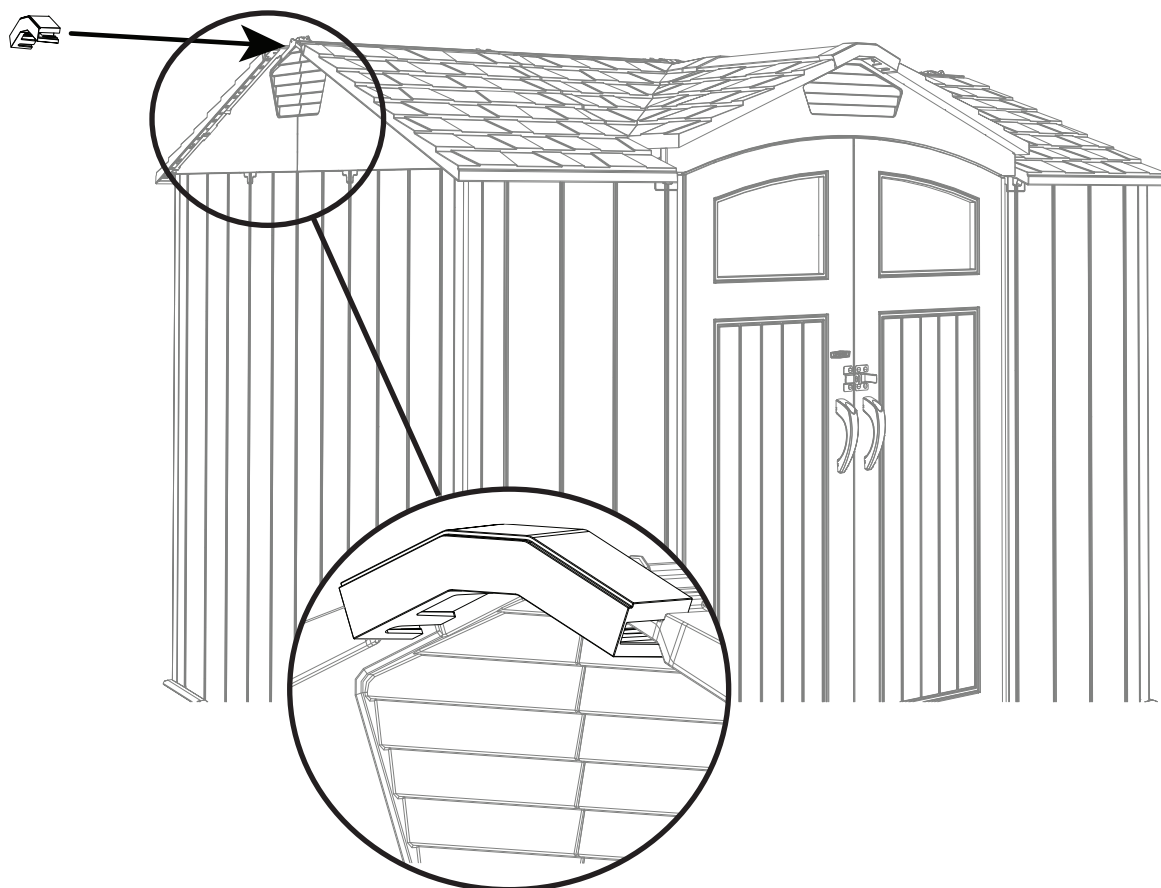


- Stecken Sie zwei (2) Schaumstoffstücke (BYX) wie gezeigt in jede Endkappe (BYW). Wiederholen Sie diesen Schritt für die zweiten Endkappen.
- Plaats twee (2) stukken schuim (BYX) in elke afdekkap (BYW) zoals afgebeeld. Herhaal deze stap voor het tweede afdekkap.
- Indsæt to (2) stykker skum (BYX) i hver endehætte (BYW) som vist. Gentag dette trin for de andre endestykker.



8.48

- Setzen Sie die seitliche Dachkappe (BYW) und die Schaumstoffteile (BYX) in den Rückgiebel ein. Achten Sie darauf, die Endkappe in die Dachplatten zu schieben.
- Plaats de zijdakdoop (BYW) en de schuimstukken (BYX) in de achtergevel. Zorg ervoor dat de afdekkap in de dakpanelen is gegleden.
- Indsæt sidetaghætten (BYW) og skumstykkerne (BYX) i endegavlén. Sørg for at skubbe endedækslet ind i tagpanelerne.



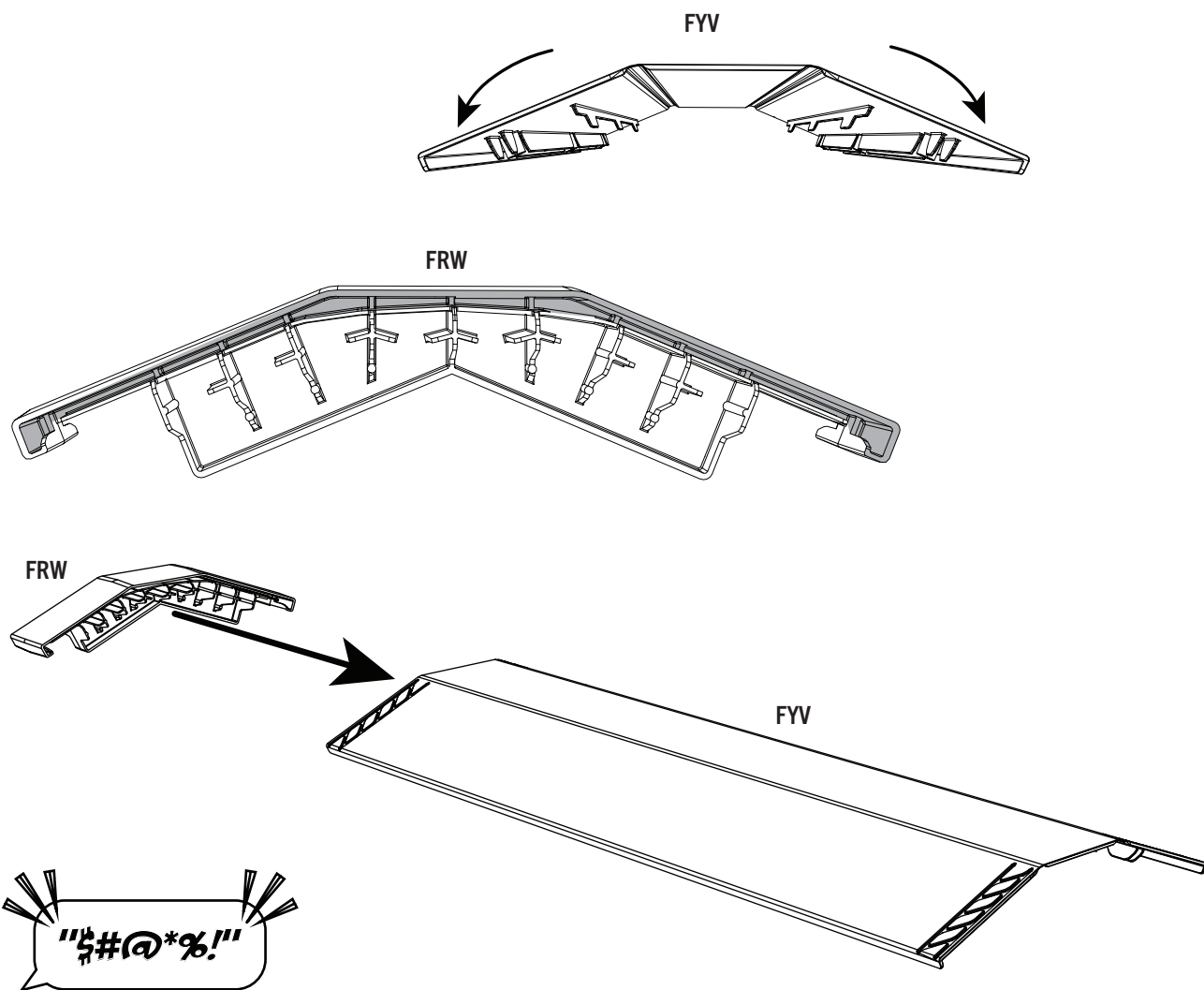
► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.49

- Biegen Sie die **Dachfenster (FYV)** leicht, bevor Sie sie installieren. Stecken Sie ein **Verbindungsstück (FRW)** auf das andere Ende des Dachfensters und passen Sie es in die obere Kante ein.
- Buig de **skylights (FYV)** een beetje voor het installeren. Plaats een **connector (FRW)** aan het andere uiteinde van het dakraam en plaats deze in de bovenrand.
- Bøj **ovenlysene (FYV)** let, før du installerer dem. Placer et **beslag (FRW)** i den anden ende af ovenlysvinduet, så det passer ind i den øverste kant.



- Die Dachfenster, Endkappen und Verbindungsstücke sind so konstruiert, dass sie festsitzen. Für den Einbau ist etwas Mühe erforderlich.
- De dakramen, eindkappen en connectoren zijn ontworpen om zeer nauwsluitend te passen. Het zal enige moeite kosten om ze te installeren.
- Ovenlysvinduerne, endestykkerne og beslagene er designet til at sidde meget tæt. Det vil kræve noget arbejde at få dem installeret.

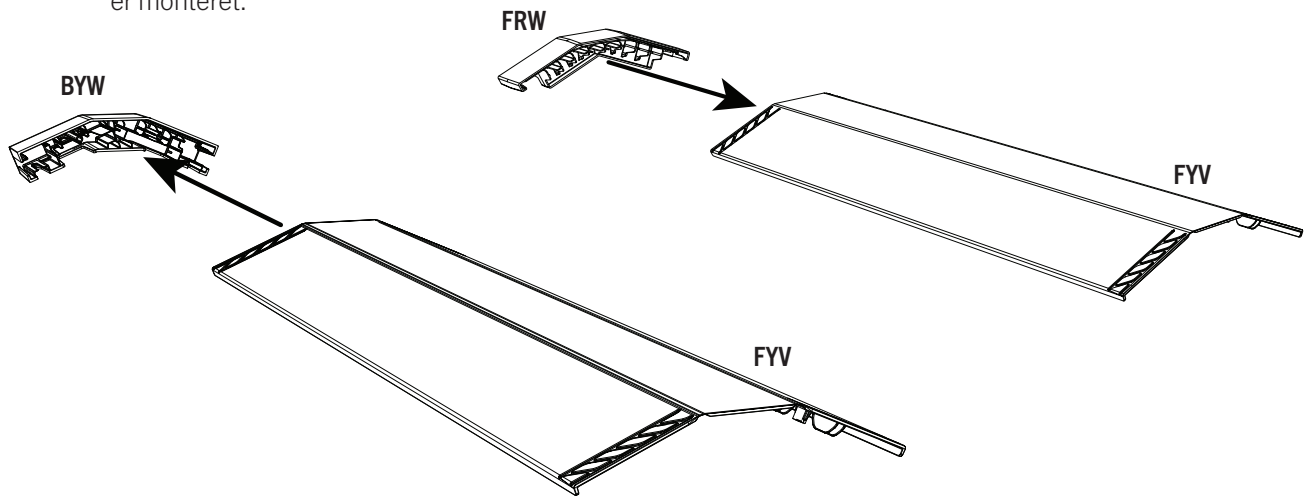
► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



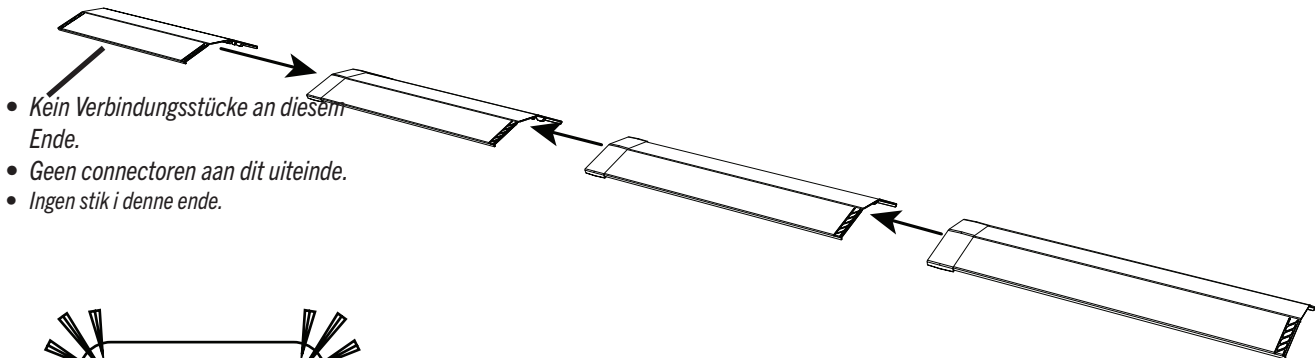
8.50

- Wiederholen Sie den letzten Schritt für die nächsten beiden Dachfenster und Verbindungsstücke. Verwenden Sie keine weiteren Beschläge, bis alle Oberlichter angebracht sind.
- Herhaal de laatste stap voor de volgende twee dakramen en connectoren. Gebruik geen verbindingstukken meer tot alle dakramen geplaatst zijn.
- Gentag det sidste trin for de næste to Ovenlysvinduerne og beslagene. Brug ikke flere beslag, før alle ovenlysvinduer er monteret.



8.51

- Befestigen Sie die Dachfenster miteinander.
- Bevestig de dakramen aan elkaar.
- Sæt ovenlysvinduerne sammen.



- Die Dachfenster, Endkappen und Verbindungsstücke sind so konstruiert, dass sie festsitzen. Für den Einbau ist etwas Mühe erforderlich.
- De dakramen, eindkappen en connectoren zijn ontworpen om zeer nauwsluitend te passen. Het zal enige moeite kosten om ze te installeren.
- Ovenlysvinduerne, endestykkerne og beslagene er designet til at sidde meget tæt. Det vil kræve noget arbejde at få dem installeret.

► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

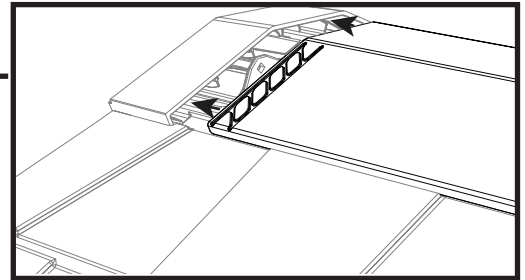
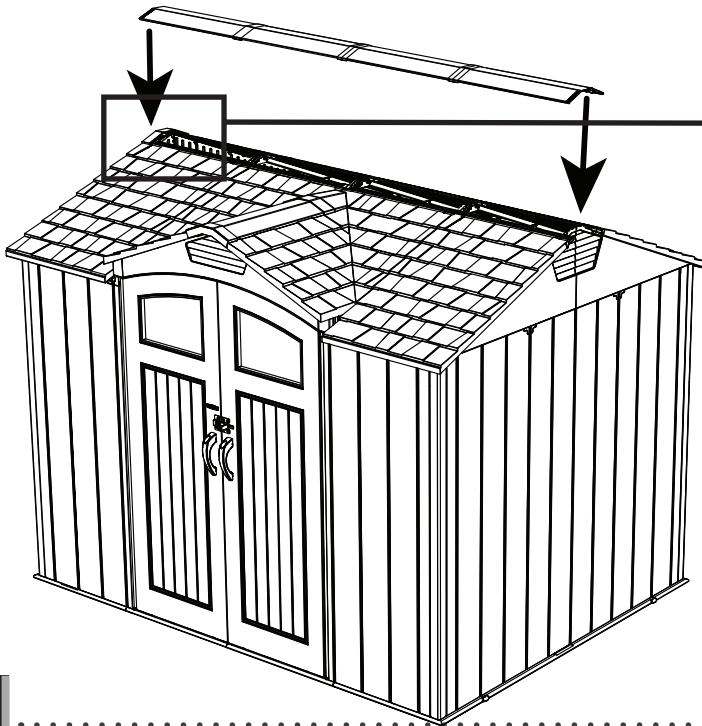
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.52

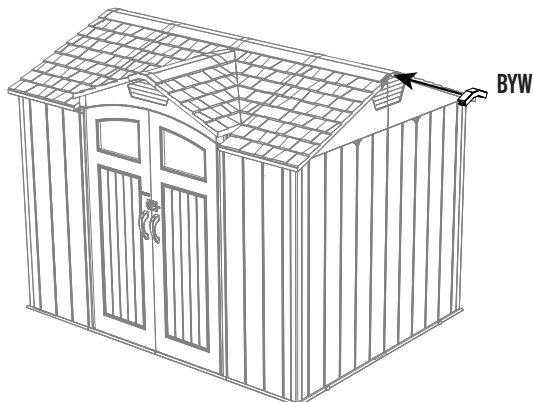


- Setzen Sie die Oberlichter mit Hilfe von zwei Erwachsenen auf das Dach. Schieben Sie das Dachfenster in die Endkappe, die in Schritt 8.48 installiert wurde.
- Plaats met twee volwassenen de dakramen op het dak. Schuif het dakraam in de eindkap die werd geïnstalleerd in stap 8.48.
- Brug to voksne til at placere ovenlysvinduerne på taget. Skub ovenlysvinduet ind i den endekappe, der blev monteret i trin 8.48.



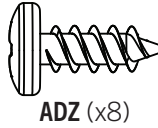
8.53

- Setzen Sie die seitliche **Dachkappe (BYW)** und die **Schaumstoffteile (BYX)** in den Rückgiebel ein. Achten Sie darauf, die Endkappe in die Dachplatten zu schieben.
- Plaats de **ziddakdop (BYW)** en de **schuimstukken (BYX)** in de achtergevel. Zorg ervoor dat de afdekkap in de dakpanelen is gegleden.
- Indsæt **sidetaghætten (BYW)** og **skumstykkerne (BYX)** i endegavlen. Sørg for at skubbe endedækslet ind i tagpanelerne.



► ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

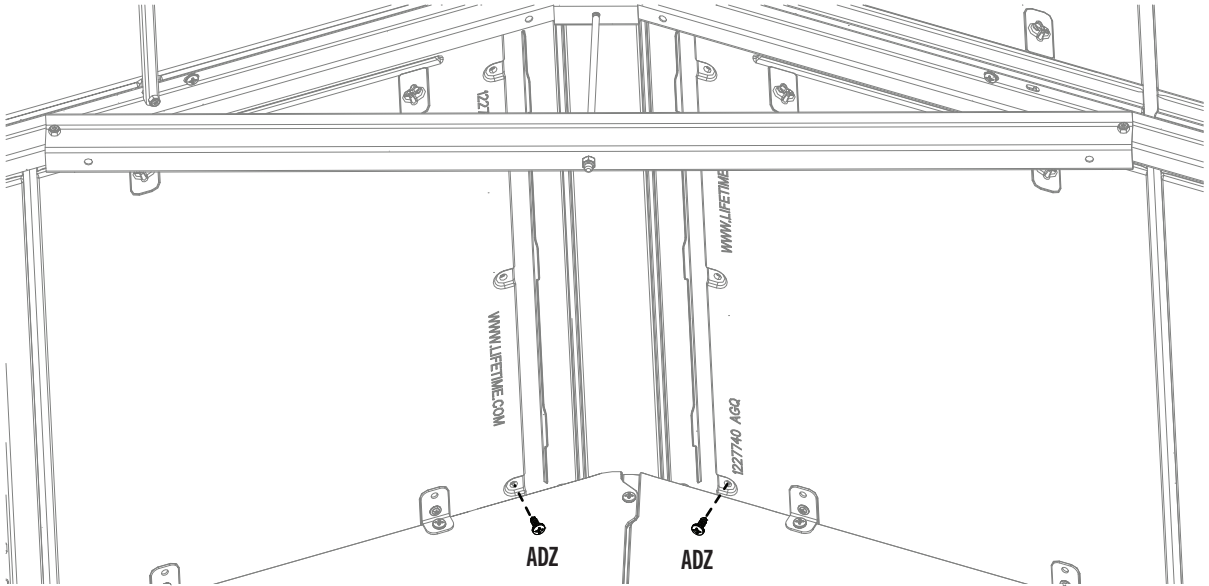
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



8.54



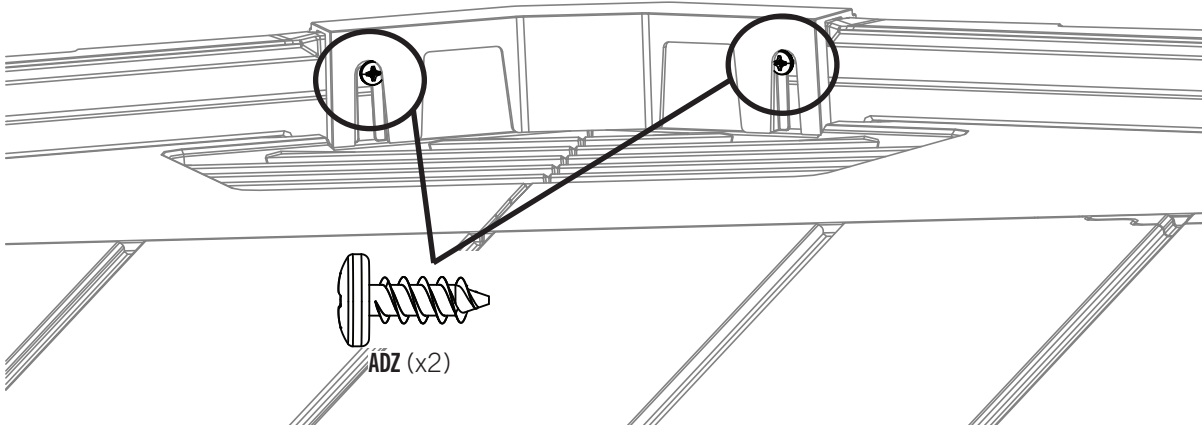
- Befestigen Sie das Dachfenster vom Inneren des Schuppens aus mit zwei (2) Schrauben in der Nähe der Endkappe. Befestigen Sie das Dachfenster zu diesem Zeitpunkt noch nicht an anderen Stellen. **Wiederholen Sie diesen Schritt für das andere Ende.**
- Van binnenin de schuur, bevestig het dakraam met twee (2) schroeven vlakbij de afdekkap. Bevestig op dit ogenblik het dakraam met geen enkel ander punt. **Herhaal deze stap voor het andere uiteinde.**
- Fäst takfönstret inifrån förrådet med två (2) skruvar nära ändnockpannan. Fäst inte takfönstret på några andra ställen ännu. **Gentag detta trin för den anden ende.**



8.55

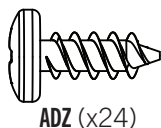


- Verbinden Sie die Dachendkappe mit zwei (2) **Schrauben (ADZ)** an der Außenseite des Schuppens. Diese Schrauben werden an der Unterseite der Dachkappe befestigt. **Wiederholen Sie diesen Schritt für das andere Ende.**
- Verbind de afdekkap aan de buitenkant van de schuur met twee (2) **schroeven (ADZ)**. Deze schroeven horen aan de onderkant van het dakkap. **Herhaal deze stap voor het andere uiteinde.**
- Forbind endetaghætten til ydersiden af skuret ved hjælp af to (2) **skruer (ADZ)**. Disse skruer fastgøres til undersiden af taghætten. **Gentag dette trin for den anden ende.**



► **ABSCHNITT 8 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 8 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)**

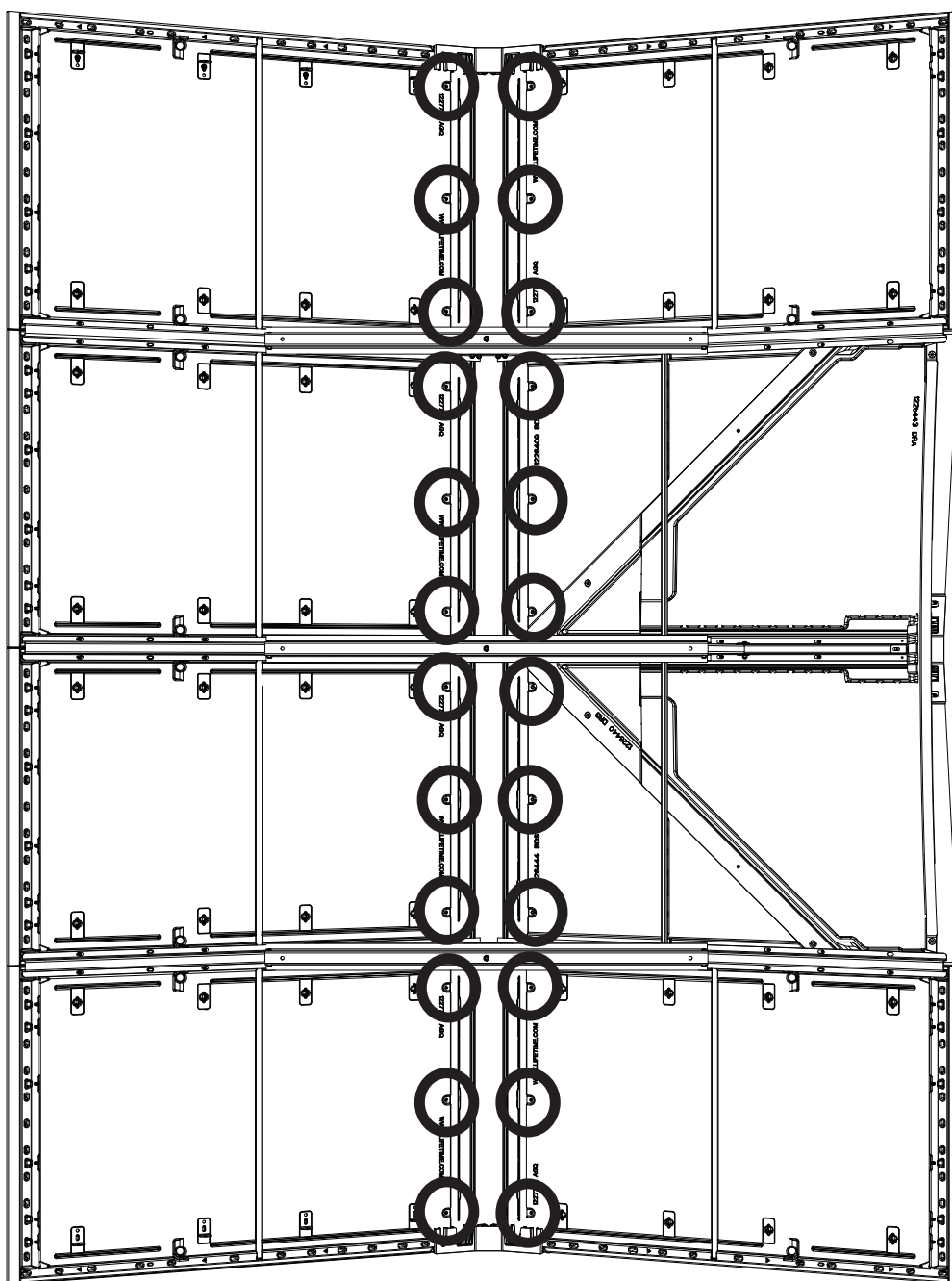
ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x24)

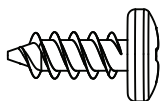
8.56

- Befestigen Sie die Dachfenster mit den angegebenen Beschlägen an den Dachplatten.
- Bevestig de dakramen aan de dakpanelen met het aangegeven bevestigingsmateriaal.
- Fastgør ovenlysvinduerne til tagpanelerne med det angivne udstyr.





ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ADZ (x16)

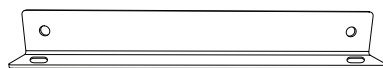


GJZ (x8)

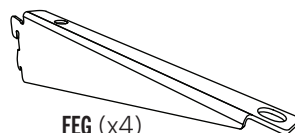


FEX (x8)

KLEINE BAUTEILE-SCHACHTEL / DOOS MET KLEINE ONDERDELEN / INDHOLD AF SMÅ DELE KIT



HDV (x4)

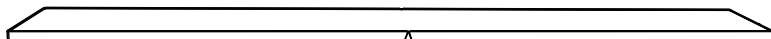


FEG (x4)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plastikdele



AFV (x2)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEGBEN* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

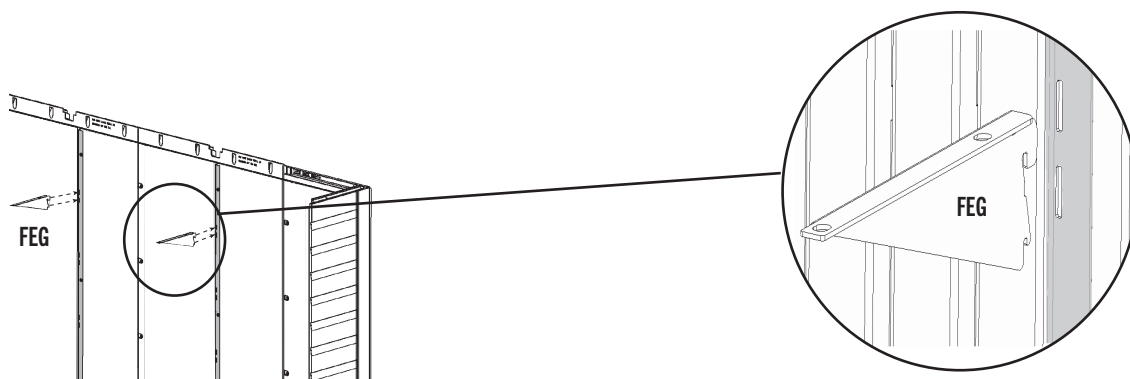
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



FEX (x4)

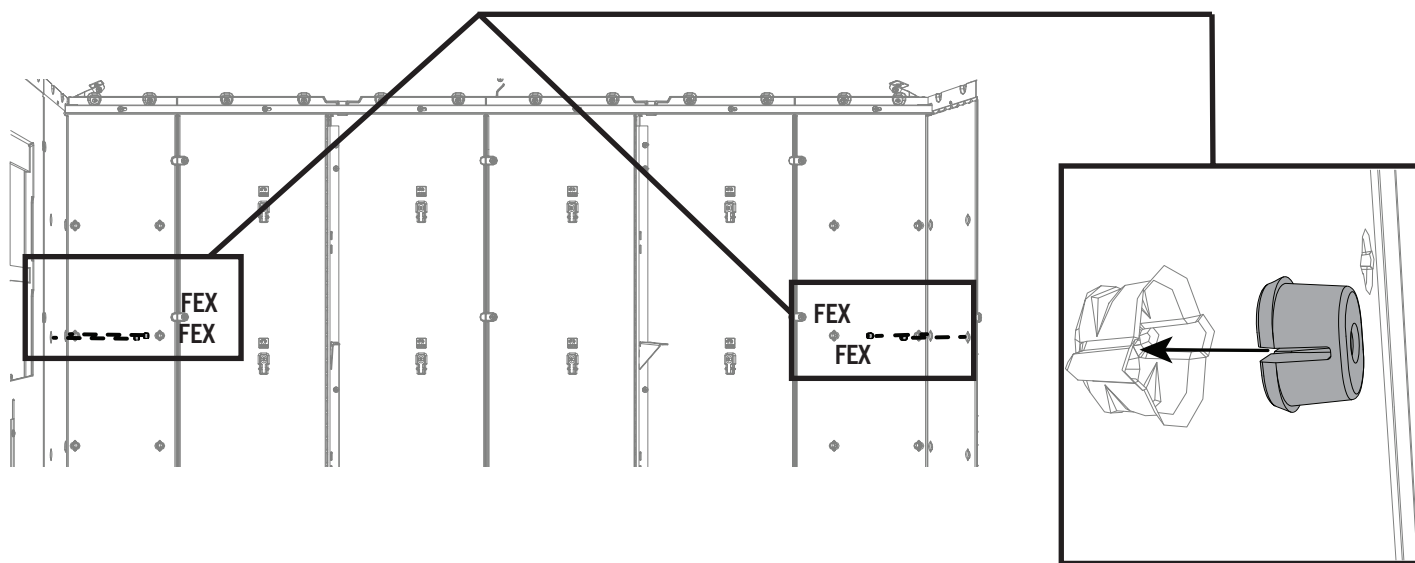
9.1

- Setzen Sie die **Regalwinkelstreben (FEG)** in die Schlitz in den Wand-/Regalstützenkanälen ein. **Die Winkel müssen sich auf gleicher Höhe befinden.**
- Steek de **schapsteunen (FEG)** in de gleuven in de wand/schapsteunkanalen. **De beugels moeten dezelfde hoogte hebben.**
- Indsæt **hyldebeslagene (FEG)** i hullerne i væg-/hyldestøttekanalerne. **Beslagene skal være i samme højde.**



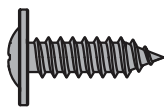
9.2

- Setzen Sie die **Schraubanker (FEX)** in die Seitenwände auf der gleichen Höhe wie die Regalstreben ein.
- **Schroef pluggen (FEX)** in de zijwanden op dezelfde hoogte als de schapsteunen.
- Placer **skrueankre (FEX)** i sidevæggene på samme niveau, som hylderne blev placeret.



► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

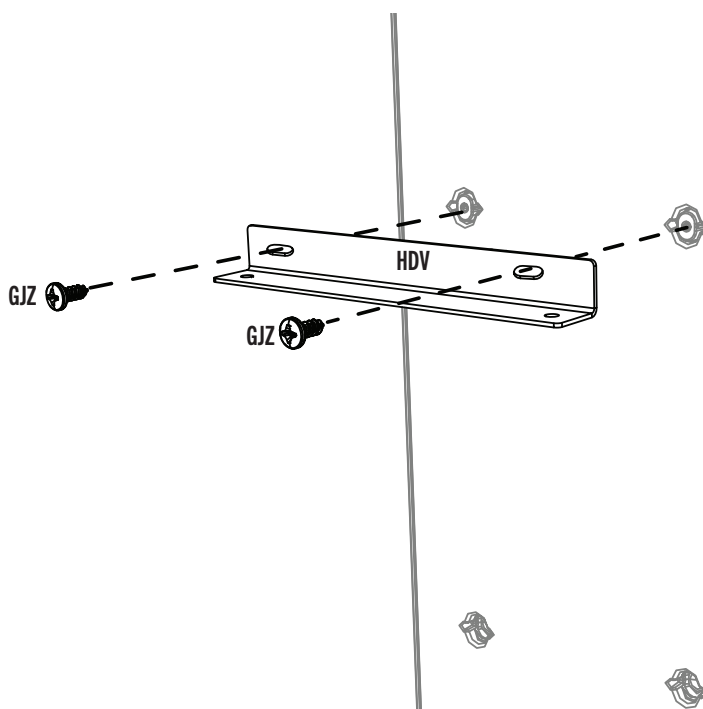
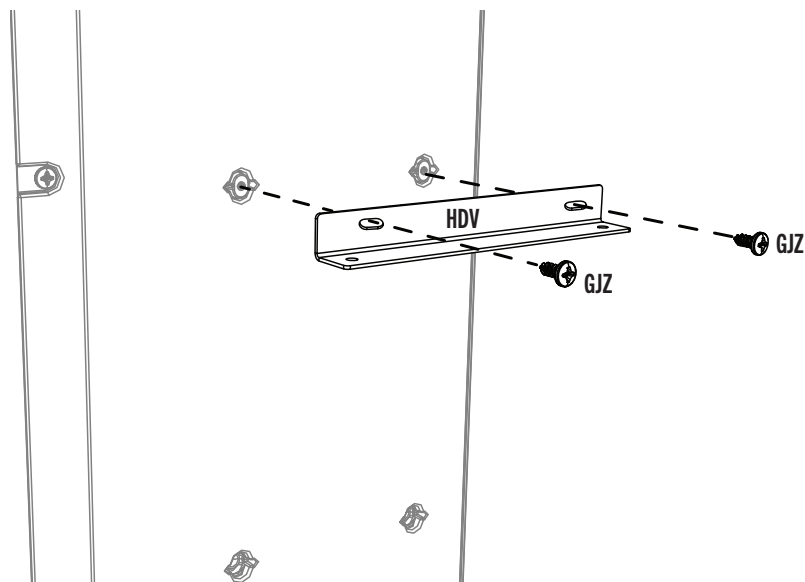
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



GJZ (x4)

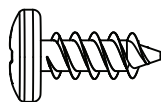
9.3

- Befestigen Sie eine **Regalstütze (HDV)** in der Seitenwand auf der gleichen Höhe wie die Regalstreben. Wiederholen Sie den Vorgang für die andere Regalstütze auf der gegenüberliegenden Seite.
- Bevestig een **schapsteunbeugel (HDV)** in dezelfde zijwand op dezelfde hoogte als de schapsteunen. Herhaal voor de andere schapsteunbeugels aan de tegenovergestelde wand.
- Fastgør et **hyldestøttebeslag (HDV)** i sidevæggen på samme niveau, som hyldestøtterne blev placeret. Gentag for det andet hyldestøttebeslag på den modsatte side.



► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

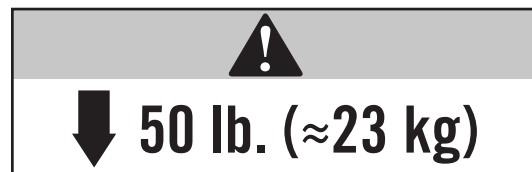
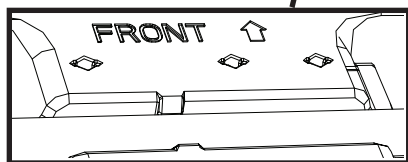
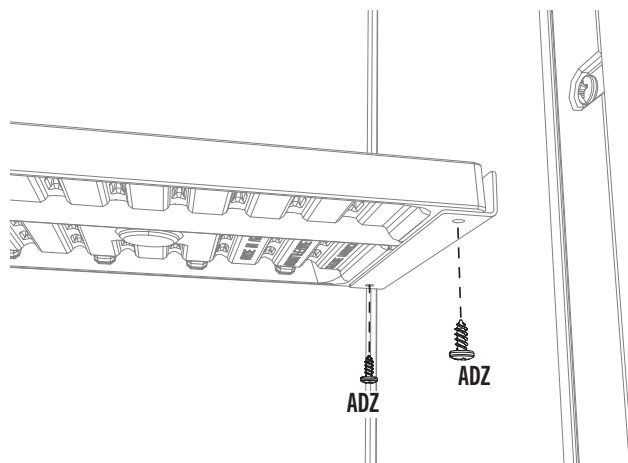
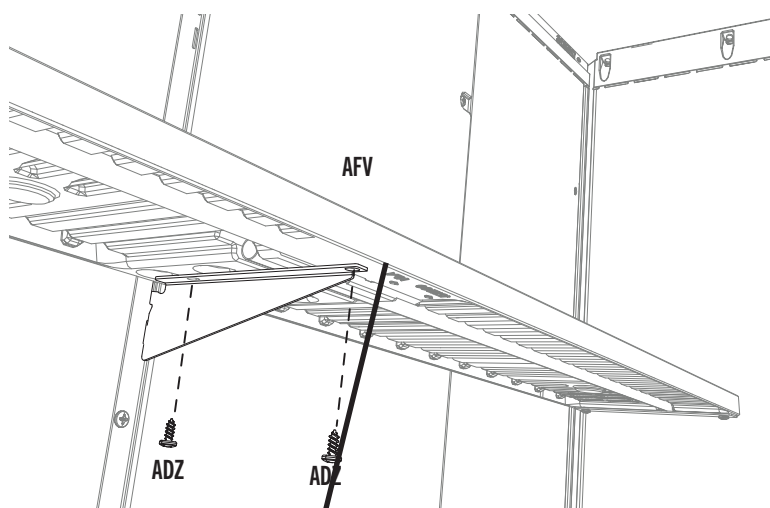
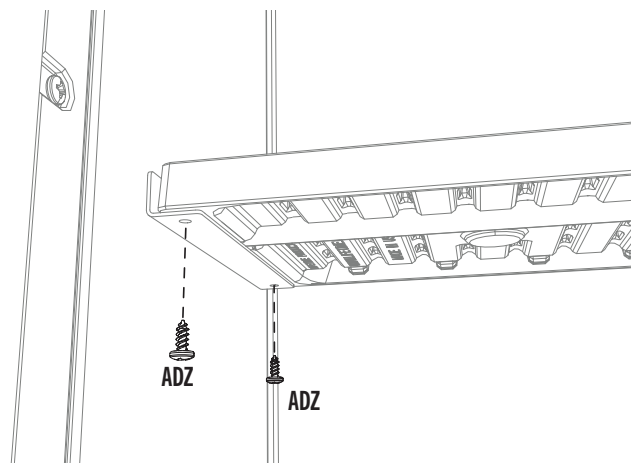
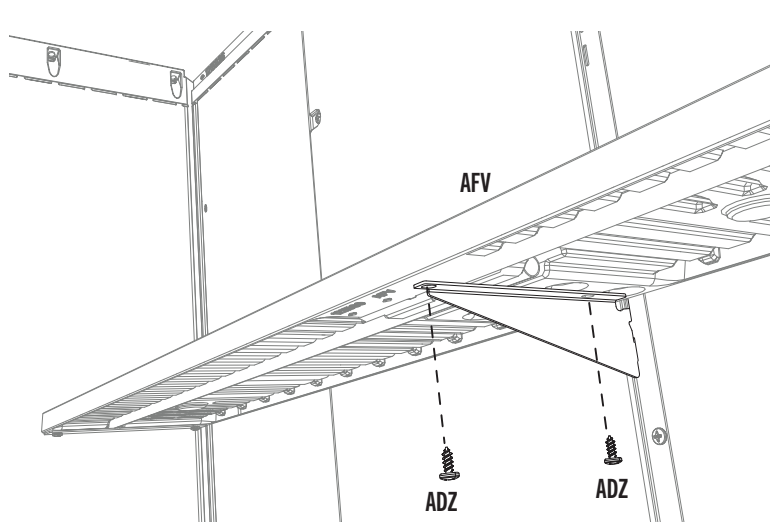
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x8)

9.4

- Befestigen Sie das **Regal (AFV)** mit acht (8) **Schrauben (ADZ)** an den Eckwandplatten und den Regalhalterungen.
- Bevestig het **schap (AFV)** aan de hoekwandpanelen en de schapbeugels met (8) **schroeven (ADZ)**.
- Fastgør **hylden (AFV)** til hjørnevægpanelerne og hyldestøttebeslagene ved hjælp af otte (8) **skruer (ADZ)**.

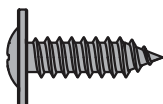


► ABSCHNITT 9 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 9 (VERVOLG) / SEKTION 8 (FORTSAT)

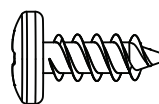
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



FEX (x4)



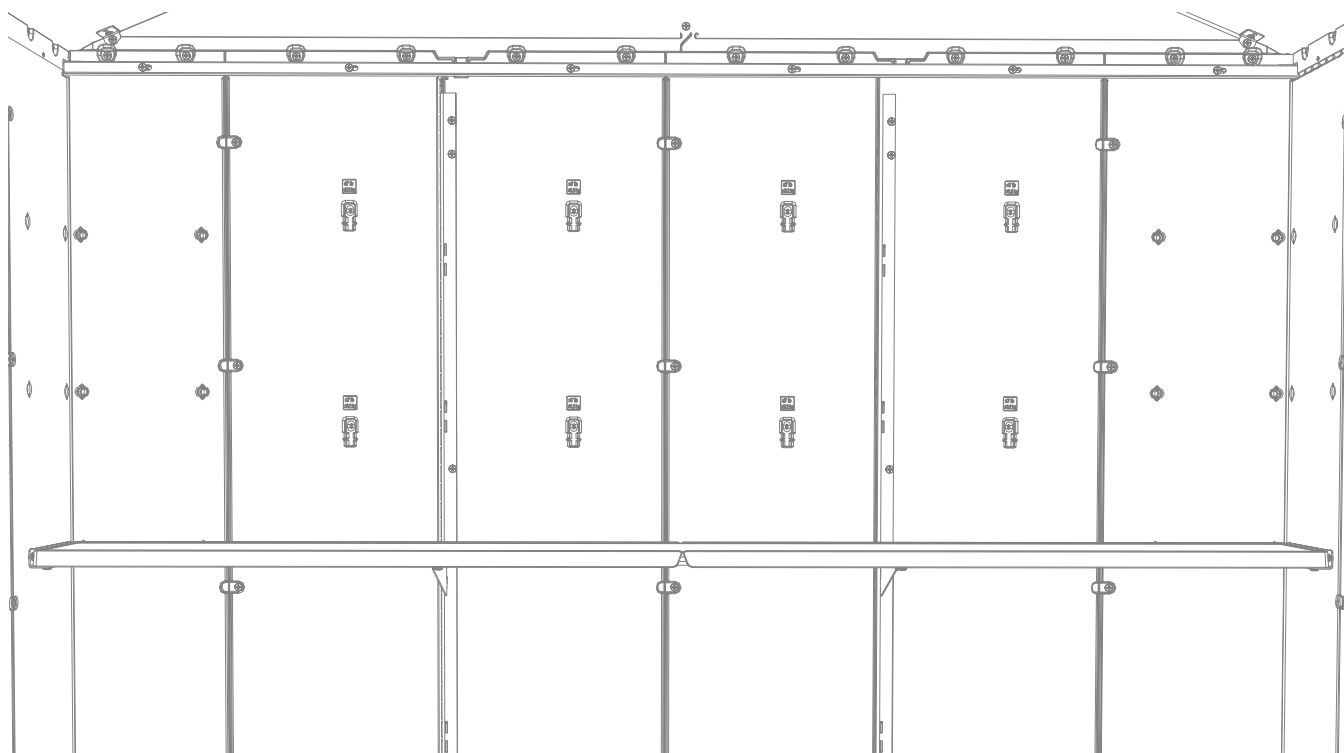
GJZ (x4)



ADZ (x8)

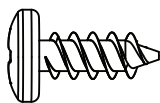
9.5

- Wiederholen Sie die Schritte 9.1-9.4, um das zweite Regal an der gegenüberliegenden Wand anzubringen.
- Herhaal stappen 9.1-9.4 om het tweede schap aan de tegenovergestelde wand te installeren.
- Gentag trin 9.1–9.4 for at installere den anden hylde på den modsatte væg.

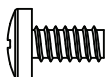




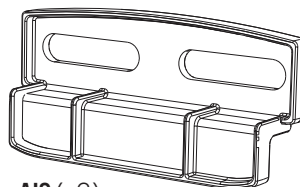
ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ADZ (x2)



ADY (x1)

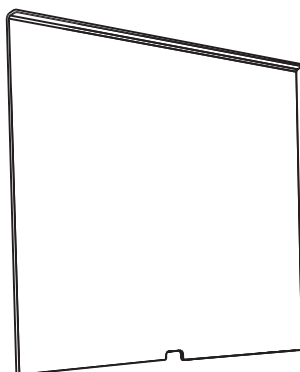


AIS (x2)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Kunststoffteile / Kunststof onderdelen / Plastikdele



AHE (x1)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEVEN* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



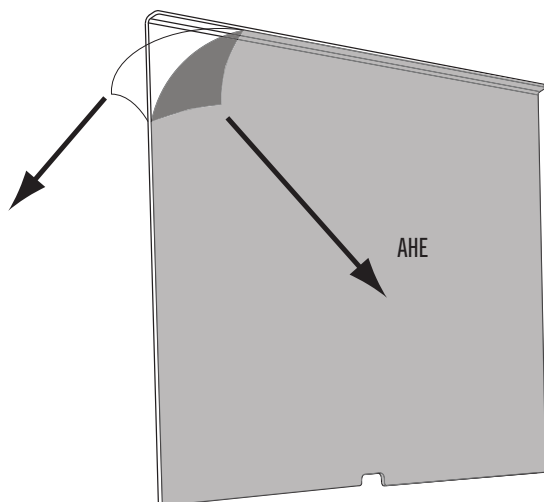
► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



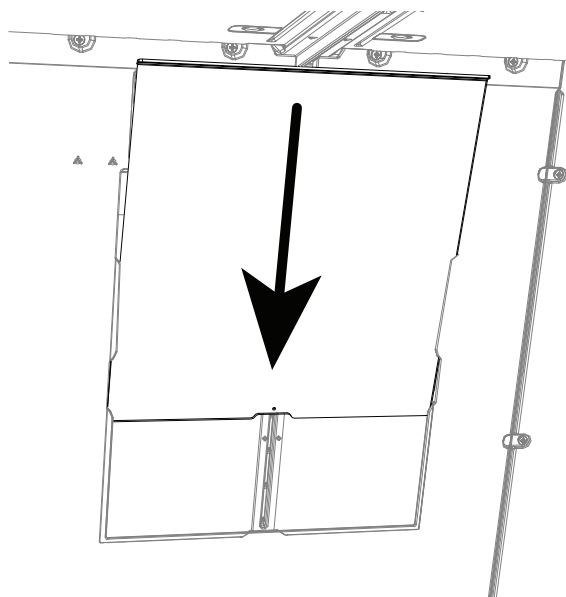
10.1

- Entfernen Sie den Schutzfilm an beiden Seiten des **Fensterscheibe (AHE)**.
- Verwijder de plastic bescherm laag van beide zijden van de **ruit (AHE)**.
- Fjern den beskyttende plastik fra begge sider af **vinduesruden (AHE)**.



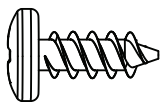
10.2

- Die Fensterscheibe mit der gekurvten Kante an der Oberseite und in Richtung Ihrer Person ausgerichtet nach unten in die Öffnung schieben.
Schuif het raam door de opening met de gebogen rand naar boven en de bovenzijde naar u toe gericht.
- Med den kurvede kant øverst og vendende mod dig selv, skydes vinduesruden ned i åbningen.

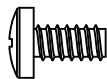


► ABSCHNITT 10 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 10 (VERVOLG) / SEKTION 10 (FORTSAT)

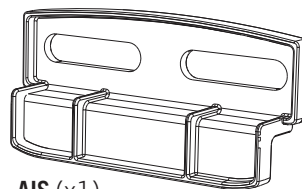
ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



ADZ (x2)



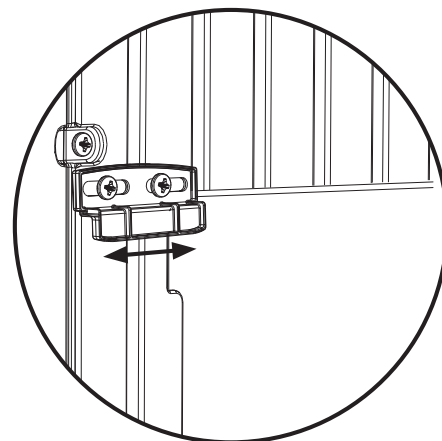
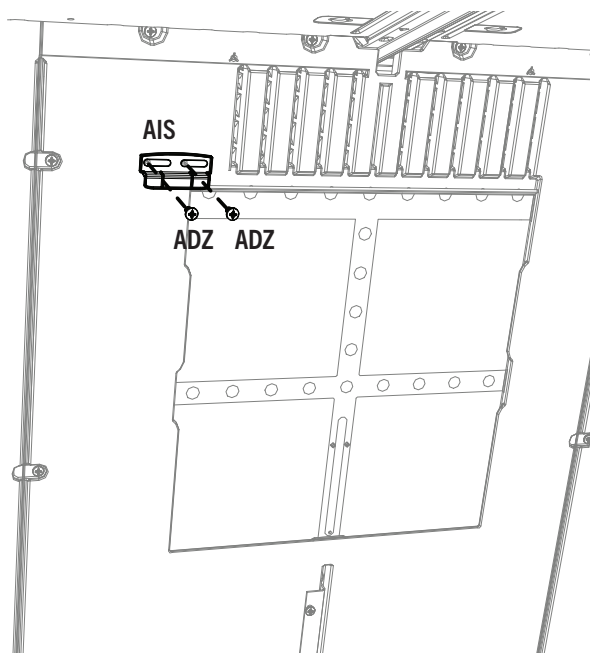
ADY (x1)



AIS (x1)

10.3

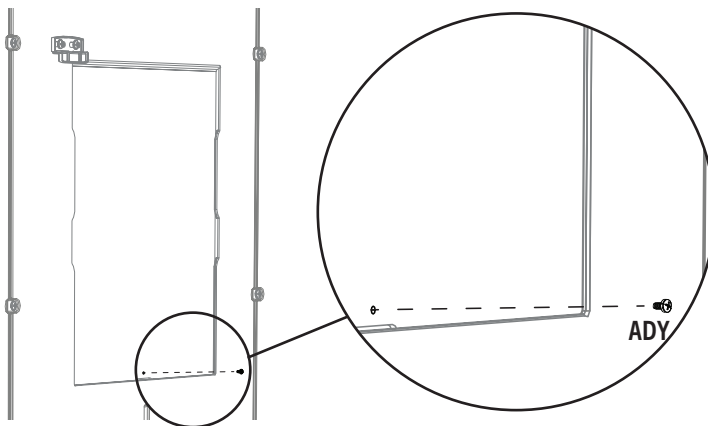
- Befestigen Sie den Fensterriegel (AIS) an der oberen linken Ecke des Fensters. Stellen Sie sicher, dass sich die Fensterriegel frei bewegen lassen.
- Bevestig de twee (2) venstersluiting (AIS) bij de bovenste hoeken van de opening van de wandpaneel met venster. De venstersluiting moeten vrij kunnen bewegen.
- Monter de to (2) Vinduesruder (AIS) i de øverste hjørner af panelåbningen. Klinken skal kunne bevæges uhindret.



- Stellen Sie sicher, dass sich die Fensterriegel frei bewegen lassen.
- De venstersluiting moeten vrij kunnen bewegen.
- Klinken skal kunne bevæges uhindret.

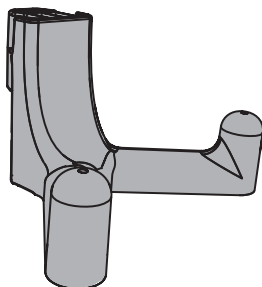
10.4

- Stecken Sie die Schraube (ADY) in das Loch an der Unterseite der Fensterscheibe. Dadurch bleibt die Fensterscheibe beim Öffnen oben.
- Plaats de schroef (ADY) in het gat aan de onderkant van het raam. Dit helpt om het raam omhoog te houden als het open is.
- Indsæt skruen (ADY) i hullet i bunden af vinduesruden. Dette hjælper med at holde vinduesruden oppe, når den er åben.





ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



EDL (x6)



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE



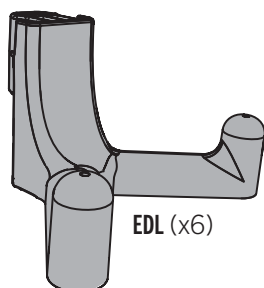
ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS VERMELD / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



► ABSCHNITT 11 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 11 (VERVOLG) / SEKTION 11 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



11.1

- Die sechs (6) **Wandhaken (EDL)** in eine der Kerben in den Wandplatten einfügen (an jeder Seite des Schuppens). Dann nach unten drücken, bis sie in der Position einrasten.
- Steek de zes (6) **wandhaken (EDL)** in de inkepingen in de wandpanelen (van één van de zijden van de schuur). Duw ze omlaag om ze vast te zetten.
- Indsæt de seks (6) **vægkroge (EDL)** i valgfri åbninger i vægpanelerne (på begge sider af opbevaringen). Tryk derefter ned for at fastgøre dem.



WARNUNG

An einem Wandhaken darf das Gesamtgewicht 3,2 kg (7 lb) und an einer Wandplatte von 14 kg (30 lb) nicht überschritten werden. Nichtbeachtung dieser Warnung kann Sachschäden und/oder Personenschäden verursachen.



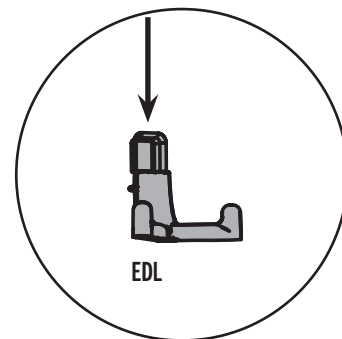
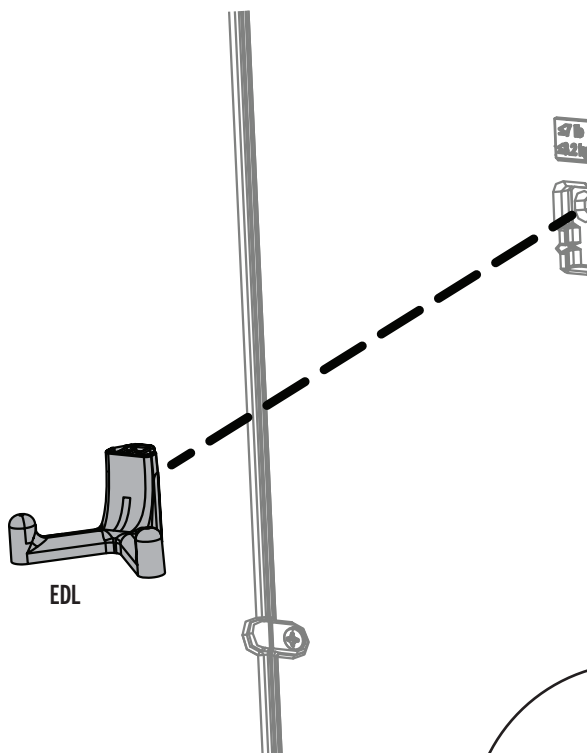
WAARSCHUWING

Het totale gewicht van een Wandhaak mag niet meer dan 3,2 kg (7 lb.) of meer dan 14 kg (30 lb.) op een Wandpaneel bedragen. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan leiden tot materiële schade en/of persoonlijk letsel.



ADVARSEL

Den samlede vægt på en vægkrog bør ikke overstige 3,2 kg (7 lb.) og heller ikke mere end 14 kg (30 lb.) på et vægpanel. Undladelse af at følge denne advarsel kan medføre skade på ejendom og/eller personskaade.



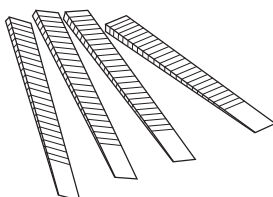


ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER



ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE

Kunststoffteile / Plastic onderdelen / Plastdelar

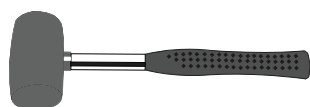


EUG (x4)



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEIGD* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET**



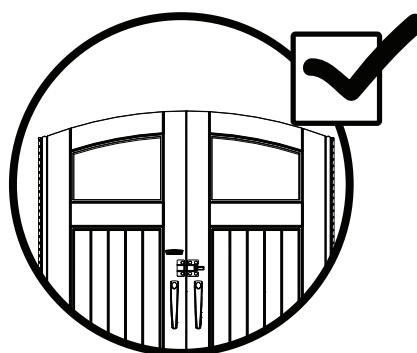
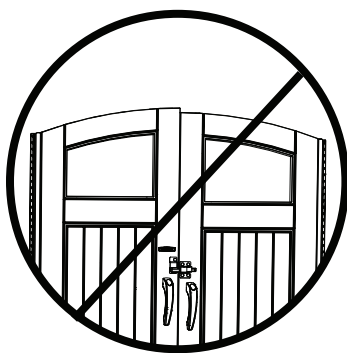
► ABSCHNITT 12 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 12 (VERVOLG) / SEKTION 12 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



12.1

- Wenn die Türen nicht auf gleicher Höhe sind, folgen Sie den Schritten auf dieser und der nächsten Seite, um sie auf gleiche Höhe zu bringen.
- Als de deuren niet op gelijke hoogte zijn, volg dan de stappen op deze pagina of de volgende om ze gelijk te krijgen.
- Hvis dørene ikke er i niveau, skal du følge disse trin på den næste side for at nivellere dem.



12.2

- Wenn die linke Tür höher ist, legen Sie eine **Unterlegscheibe (EUG)** unter die rechte, vordere und linke, hintere Ecke des Schuppens, bis die Türen die gleiche Höhe haben. **Brechen Sie etwaigen Scheibenüberstand ab.**
- Als de linkerdeur hoger is, plaats dan een **wig (EUG)** onder de rechter, voorste, linker en achterste hoeken van de schuur totdat de deuren op de dezelfde hoogte zijn. **Breek overschot van vulstukken af.**
- Hvis den venstre dør er højere end den højre dør, kan man anbringe en **kile (EUG)** under gulvet og under det højre hængselsrør, således at dørene har den samme højde. **Afbryd den del af kilen, som du ikke bruger.**

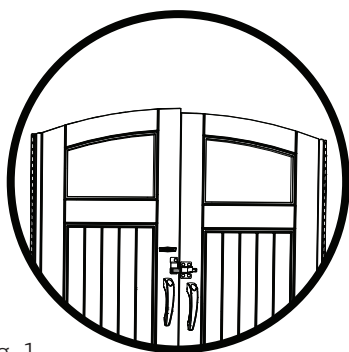


Fig. 1

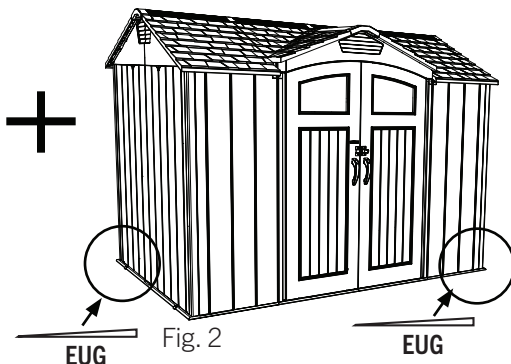


Fig. 2

Fig. 3

► ABSCHNITT 12 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 12 (VERVOLG) / SEKTION 12 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE HARDWARE UND WERKZEUGE / BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN EN SCHROEFWERK / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



12.3

- Wenn die rechte Tür höher ist, legen Sie eine **Unterlegscheibe (EUG)** unter die linke, vordere und rechte, hintere Ecke des Schuppens, bis die Türen die gleiche Höhe haben. **Brechen Sie etwaigen Scheibenüberstand ab.**
- Als de rechter deur hoger is, plaats dan een **wig (EUG)** onder de linker, voorste, rechter en achterste hoeken van de schuur totdat de deuren op de dezelfde hoogte zijn. **Breek overschot van vulstukken af.**
- Hvis den højre dør er højere, skal du indsætte **shim (EUG)** under skurets venstre, forreste og højre bageste hjørner, indtil dørene har samme højde. **Knæk overskydende shim af.**

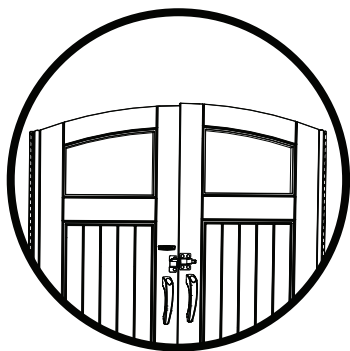
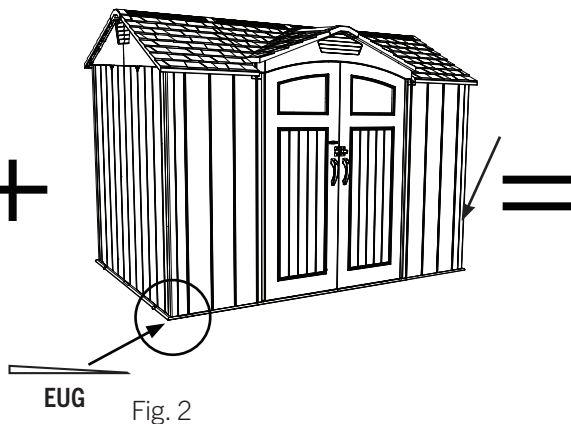


Fig. 1



EUG

Fig. 2

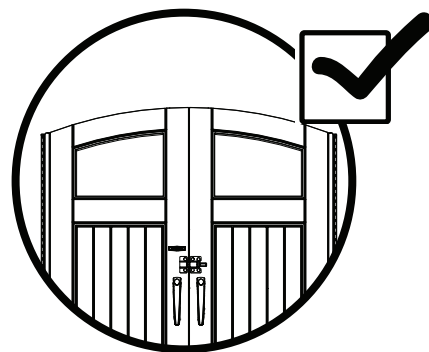


Fig. 3



ERFORDERLICHE HARDWARE / BENODIGDE BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER

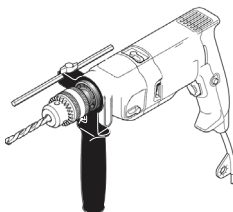


ERFORDERLICHE TEILE / BENODIGD ONDERDELEN / KRÆVET DELE



ERFORDERLICHE WERKZEUGE / BENODIGD GEREEDSCHAP / KRÆVET VÆRKTØJ

NICHT ENTHALEN – SOFERN NICHT ANDERS ANGEZEIGT* / NIET INBEGREPEN - TENZIJ ANDERS AANGEZEIGD* / IKKE INKLUDERET - MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET*



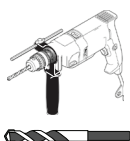
5/16" (≈8 mm) Holzbohrer
5/16" (≈8 mm) Houtboor
5/16" (≈8 mm) Træbor



5/16" (≈8 mm) Steinbohrer
5/16" (≈8 mm) steenboor
5/16" (≈8 mm) stenborr

► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



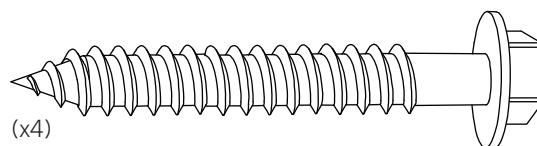
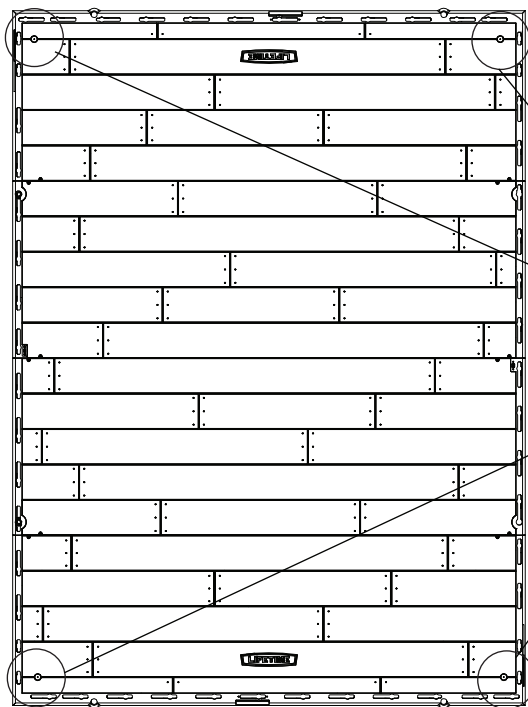
5/16 in/po
(≈8 mm)



13.1a

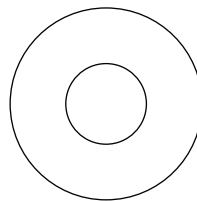


- Um Ihren Schuppen zu verankern, müssen Sie das richtige Verankerungsmaterial kaufen. **Für ein Fundament aus Beton** empfehlen wir: Schlagbohrmaschine, 8 mm (≈5/16 Zoll) Steinbohrer, vier (4) 10 mm x 5 cm (≈3/8 Zoll x ≈2 Zoll) Betonschrauben und vier (4) 10 mm x 2,5 cm (≈3/8 Zoll x ≈1 Zoll) Unterlegscheiben. **Der Schraubendurchmesser von 10 mm (≈3/8 Zoll) darf nicht überschritten werden. Erkundigen Sie sich in Ihrem örtlichen Baumarkt nach dieser Hardware.**
- Om uw schuur te verankeren, dient u de juiste bevestigingsmaterialen aan te schaffen. **Voor een betonnen fundering**, bevelen we het gebruik van een klopper aan, 8 mm (≈5/16") betonboor, vier (4) 10 mm x 5 cm (≈3/8" x ≈2") betonschroeven en vier (4) 10 mm x 2,5 cm (≈3/8" x ≈1") sluitringen. **Gebruik geen schroef met een diameter groter dan 10 mm (3/8"). Deze bevestigingsmaterialen zijn verkrijgbaar bij uw lokale bouwmarkt.**
- For at fastgøre dit skur, skal du købe det korrekte fastgørelsesudstyr. Til en platform af beton, anbefaler vi at bruge en slagboremaskine med et 8 mm bor til murkonstruktion, fire (4) ≈10 mm x ≈5 cm betonskruer og fire (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm flade pakninger. Du må ikke overstige en skruediameter på ≈10 mm. Besøg din lokale isenkræmmer for at købe disse artikler. **Du må ikke overstige en skruediameter på 10 mm. Besøg din lokale isenkræmmer for at købe disse artikler.**



(x4)

(Nicht enthalten) (niet inbegrepen) (Medfølger ikke)



(x4)

(Nicht enthalten) (niet inbegrepen) (Medfølger ikke)



WARNUNG / WAARSCHUWING / ADVARSEL



- Unterlassen der Verankerung des Schuppens könnte Sachschaden und/oder Körperverletzung nach sich ziehen.
- Als u verzuimt de berging te verankeren, zijn schade aan eigendom en/of lichamelijk letsel mogelijk.
- Manglende fastgørelse af skuret kan resultere i skader på ejendom og/eller personskaade.

► ABSCHNITT 13 (FORTSETZUNG) / HOOFDSTUK 13 (VERVOLG) / SEKTION 13 (FORTSAT)

ERFORDERLICHE WERKZEUGE UND HARDWARE / BENODIGDE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMATERIALEN / KRÆVET REDSKABER OG VÆRKTØJ



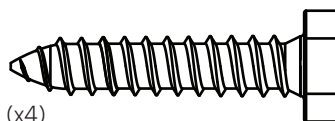
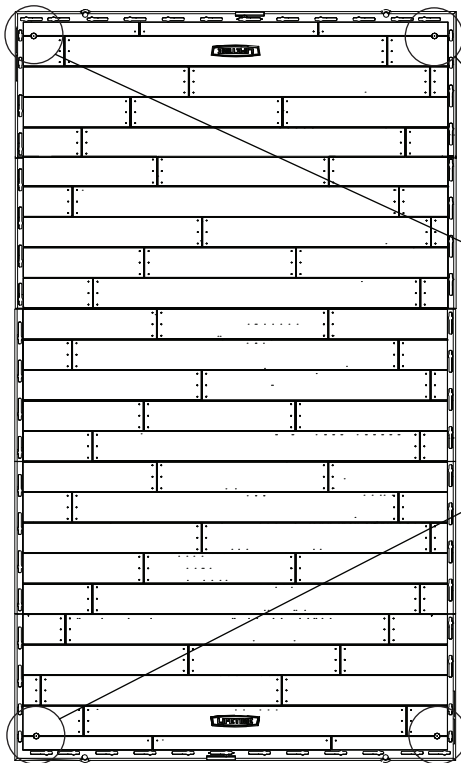
5/16 in/po
(≈8 mm)



13.1b

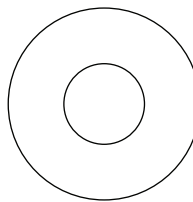


- Um Ihren Schuppen zu verankern, müssen Sie das richtige Verankerungsmaterial kaufen. **Für ein Fundamentrahmen aus Holz** empfehlen wir: eine Bohrmaschine, 8 mm (≈5/16 Zoll) Bohrer, vier (4) 10 mm x 4 cm (≈3/8 Zoll x ≈1 1/2 Zoll) Holzgewindeschrauben und vier (4) 10 mm x 2,5 cm (≈3/8 Zoll x ≈1 Zoll) Unterlegscheiben. **Der Schraubendurchmesser von 10 mm (≈3/8 Zoll) darf nicht überschritten werden. Erkundigen Sie sich in Ihrem örtlichen Baumarkt nach dieser Hardware.**
- Om uw schuur te verankeren, dient u de juiste bevestigingsmaterialen aan te schaffen. **Voor een houten fundering,** bevelen we het gebruik van een boor aan, 8 mm (≈5/16") boor, vier (4) 10 mm x 4 cm (≈3/8" x ≈1 1/2") lag-schroeven en vier (4) 10 mm x 2,5 cm (≈3/8" x ≈1") sluitringen. **Gebruik geen schroef met een diameter groter dan 10 mm (≈3/8"). Deze bevestigingsmaterialen zijn verkrijgbaar bij uw lokale bouwmarkt.**
- For at fastgøre dit skur, skal du købe det korrekte fastgørelsesudstyr. **Til en platform af træ,** anbefaler vi at bruge en boremaskine med et ≈8 mm bor, fire (4) ≈10 mm x ≈4 cm træskruer og fire (4) ≈10 mm x ≈2,5 cm flade pakninger. **Du må ikke overstige en skruediameter på ≈10 mm. Besøg din lokale isenkræmmer for at købe disse artikler.**



(x4)

(Nicht enthalten) (niet inbegrepen) (Medfølger ikke)



(x4)

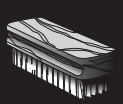
(Nicht enthalten) (niet inbegrepen) (Medfølger ikke)



WARNUNG / WAARSCHUWING / ADVARSEL



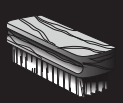
- Unterlassen der Verankerung des Schuppens könnte Sachschaden und/oder Körperverletzung nach sich ziehen.
- Als u verzuimt de berging te verankeren, zijn schade aan eigendom en/of lichamelijk letsel mogelijk.
- Manglende fastgørelse af skuret kan resultere i skader på ejendom og/eller personskaade.



REINIGUNG UND PFLEGE

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Lifetime® Produkt. Wenn Sie die nachstehenden Anleitungen befolgen, wird Ihnen Ihr Lifetime-Produkt viele Jahre dienen und Ihnen Freude bereiten.

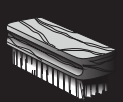
Die Polyethylenwände und Regale sind schmutzabweisend und lösungsmittelbeständig. Die meisten Flecken können mit einem milden Reinigungsmittel und einer weichborstigen Bürste entfernt werden. Scheuermittel und Topfschwämme werden nicht empfohlen, da sie die Plastikteile zerkratzen können. Kratzer oder Rostflecken am Metall können entfernt werden, indem man den betroffenen Bereich leicht abschleift, ein Rostschutzgrundierungsmittel aufträgt und die Fläche zum Schluss mit einem Hochglanzlack besprüht. Stellen Sie keine direkte Hitzequelle auf oder neben die Oberflächen, wenn Sie keine Wärmesperre benutzen.



REINIGING EN VERZORGING

Hartelijk gefeliciteerd met uw aankoop van een Lifetime® product. Als u de volgende aanwijzingen opvolgt, zal uw nieuwe Lifetime product jarenlang mee kunnen.

De wanden en planken van polyethyleen zijn bestendig tegen vlekken en oplosmiddelen. De meeste vlekken kunnen worden verwijderd met een milde soort zeep en een zachte borstel. Schurende reinigingsmaterialen kunnen het plastic krassen en worden niet aanbevolen. U kunt krassen of roestvlekken op het metaal repareren door het betreffende deel licht te schuren, een roestwerende spuitgrondverf aan te brengen en tenslotte een laagje hoogglansspuitlak aan te brengen. Plaats geen directe hittebronnen op of in de omgeving van oppervlakken, tenzij er een hittebarrière wordt gebruikt.



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tillykke med dit Lifetime® produktkøb. Ved at følge nedenstående vejledning, vil dit nye Lifetime produkt give dig mange års service og glæde.

Polyætylen-panelerne er modstandsdygtige overfor pletter og opløsningsmidler. De fleste pletter kan fjernes med en mild sæbe og en blød klud. Det anbefales ikke at anvende skuremidler da det kan lave mærker på plastikken. Ridser og rustpletter på metallet kan imidlertid fjernes ved at bruge sandpapir på det pågældende område; anvend derefter en rusthæmmende grunder og til sidst sprøjtemales med en skinnende sprøjtemaling. Undlad at placere en varmekilde på eller i nærheden af overfladen med mindre du bruger et varmeskjold.



REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT ONLINE UNTER WWW.LIFETIME.COM

Lifetime® bemüht sich, innovative Qualitätsprodukte anzubieten. Während der Registrierung gibt es die Möglichkeit für uns ein Feedback zu hinterlassen. Wir schätzen Ihre Meinung.

- Sie können sich auch anmelden, um Mitteilungen über neue Produkte bzw. Werbung zu erhalten.
- Im Falle eines Produktrückrufs oder einer Sicherheitsänderung, gibt uns Ihre Registrierung die notwendigen Informationen zur direkten Benachrichtigung.
- Die Registrierung ist schnell, einfach und vollständig freiwillig.

LIFETIMES VERSPRECHEN AN SIE:

Aufrechterhaltung Ihres Privatbereichs ist schon seit langem ein Richtlinie bei Lifetime. Seien Sie versichert, dass Lifetime® Ihre persönlichen Daten nicht an Dritte verkaufen bzw. weitergeben wird bzw. ihnen erlauben wird, Ihre persönliche Daten für eigene Zwecke zu verwenden.

Wir laden Sie ein, unsere Datenschutzerklärung unter www.lifetime.com zu lesen.

REGISTRIEREN SIE Ihr Produkt noch heute!



REGISTREER UW PRODUCT ONLINE OP WWW.LIFETIME.COM

Bij Lifetime® streven wij ernaar innovatieve en hoogwaardige producten te leveren. Tijdens de registratie hebt u de mogelijkheid om ons feedback te geven. Uw mening is waardevol voor ons.

- U kunt ook kiezen om mededelingen over nieuwe producten of speciale aanbiedingen te ontvangen.
- In het onwaarschijnlijke geval dat een product moet worden herroepen of om veiligheidsredenen moet worden gewijzigd, beschikken wij dankzij uw registratie over de gegevens die we nodig hebben om u direct daarover te informeren.
- De registratie is snel, gemakkelijk en geheel vrijwillig.

DE BELOFTE VAN LIFETIME AAN U:

Het behoud van uw privacy is al jarenlang het beleid bij Lifetime®. U kunt er daarom van verzekerd zijn dat Lifetime® uw persoonsgegevens niet zal verkopen of doorgeven aan derden, of hen toestemming zal geven uw persoonsgegevens voor hun eigen doeleinden te gebruiken.

Wij nodigen u uit ons privacybeleid te lezen op www.lifetime.com

REGISTREER U vandaag nog!



REGISTRER DIT PRODUKT ONLINE PÅ WWW.LIFETIME.COM

Hos Lifetime® er vi forpligtet til at levere nyskabende og kvalitetsmæssige produkter. Når du registrerer har du mulighed for at give os din feedback. Din mening er vigtig for os.

- Du kan også vælge at modtage tilbud og meddelelser om nye produkter.
- I tilfælde af en tilbagekaldelse af et produkt eller en sikkerhedsmodifikation, har vi de nødvendige oplysninger når du har registreret produktet.
- Registrering er hurtigt, nemt og fuldstændigt frivilligt.

LIFETIMES LØFTE TIL DIG:

Vi har en politik hos Lifetime® der garanterer at vi beskytter dit privatliv. Du kan derfor være helt rolig fordi Lifetime® vil hverken sælge eller videregive dine personlige oplysninger til tredjepart eller tillade dem at anvende dine personlige data til deres egne formål.

Vi opfordrer dig til at læse vores privatlivspolitik på www.lifetime.com

REGISTRER i dag!







10 JAHRE EINGESCHRÄNKTE WERKSGARANTIE

DER HERSTELLER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, BEZÜGLICH DER GARANTIEANSPRÜCHE SUBSTITUTIONEN VORZUNEHMEN, FALLS DIE TEILE NICHT ERHÄLTICH SIND ODER VERALTET SIND.

Produkte von Lifetime Lawn and Garden verfügen für den Erstkäufer über eine Gewährleistung der Freiheit von Mängeln in Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von 10 Jahren nach dem Ersterwerb im Einzelhandel. Das Wort „Mängel“ ist als Mangelhaftigkeit definiert, welche die Nutzung des Produkts beeinträchtigt. Bei Mängeln, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch oder Fahrlässigkeit entstehen, verfällt die Gewährleistung. Diese Gewährleistung deckt keine Mängel ab, die durch unsachgemäßen Aufbau, Veränderung oder Missgeschick entstehen. Lifetime empfiehlt, dass an diesem Produkt keine Veränderungen vorgenommen werden. Diese Gewährleistung deckt keine Mängel ab, die durch Vandalismus, Korrosion, höhere Gewalt, Naturkatastrophen, gewöhnliche Abnutzung sowie sämtliche weiteren Vorgänge entstehen, die sich dem Einfluss des Herstellers entziehen.

Diese Gewährleistung ist nicht übertragbar und ausdrücklich auf die Reparatur oder den Ersatz von Produkten mit Mängeln beschränkt. Weist das Produkt im Rahmen dieser Gewährleistungsbestimmungen einen Mangel auf, wird Lifetime Products Inc. die defekten Teile ohne Kosten für den Käufer reparieren oder ersetzen. Versandkosten zu und ab Werk oder Verkaufsstelle sind nicht abgedeckt und fallen in die Zuständigkeit des Käufers. Arbeitskosten oder einschlägige Ausgaben für Abbau, Installation oder Austausch des Produkts oder seiner Komponenten werden durch diese Gewährleistung nicht abgedeckt.

Diese Gewährleistung deckt Kratzer, Dellen und sonstige kosmetische Schäden am Produkt, die durch normale Nutzung entstehen, nicht ab. Des Weiteren führen Mängel, die aus absichtlicher Beschädigung, Fahrlässigkeit oder unangemessener Nutzung entstehen, zum Erlöschen dieser Gewährleistung bzw. sind durch diese Gewährleistung nicht abgedeckt.

Die Haftung für Neben- und Folgeschäden wird im zulässigen gesetzlichen Rahmen ausgeschlossen. Alle Handelswaren werden zu diesen Bedingungen verkauft und kein Vertreter der Firma darf auf diese Bestimmung verzichten oder diese Bestimmung ändern. Dieses Produkt ist nicht für institutionelle oder gewerbliche Nutzung vorgesehen. Lifetime Products Inc. übernimmt für eine derartige Verwendung keine Haftung. Bei institutioneller oder gewerblicher Nutzung erlischt die Gewährleistung.

Diese Gewährleistung gilt ausdrücklich an Stelle aller anderen Gewährleistungen, ausdrücklich oder stillschweigend, einschließlich der Gewährleistung durchschnittlicher Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck, soweit dies im zulässigen Rahmen gesetzlicher Bestimmungen nach Bundesrecht und Landesrecht liegt. Weder die Lifetime Products Inc. noch deren Vertreter übernehmen in Verbindung mit diesem Produkt eine anderweitige Art der Haftung. Diese Gewährleistung verleiht Ihnen bestimmte Rechtsansprüche und Sie können auch sonstige Rechte haben, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

Unsere Waren verfügen über Garantien, die im Rahmen australischer Verbraucherschutzgesetze nicht ausgeschlossen werden können. Sie haben Anspruch auf Ersatz oder Rückerstattung bei wesentlichen Mängeln und auf Schadenersatz bei allen anderen angemessen vorhersehbaren Verlusten oder Schäden. Sie haben zudem Anspruch darauf, dass die Waren repariert oder ersetzt werden, wenn die Waren eine unzumutbare Qualität haben und sich der Fehler nicht zu einen wesentlichen Mangel ausweitet.

**FÜR ALLE GARANTIEANSPRÜCHE IST DER KAUFBELEG MIT EINZUREICHEN.
MELDEN SIE PRODUKTMÄNGEL SCHRIFTLICH AN:**

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Reichen Sie Online-Garantieansprüche bitte ein unter: www.lifetime.com/warranty
Abteilung für Gewährleistung: (800) 225-3865

INTERNATIONALE GEWÄHRLEISTUNG:

Für alle Garantieansprüche ist der Kaufbeleg mit einzureichen. Melden Sie Produktdefekte schriftlich an Ihren regionalen Kundendienstvertreter. Bitte fügen Sie Ihren mit Datum versehenen Kaufbeleg und Fotos der schadhaften Bauteile hinzu.

Um den Vertreter in Ihrer Region zu finden, besuchen Sie bitte: www.lifetime.com/international



BEPERKTE FABRIEKSGARANTIE VAN 10 JAAR

DE FABRIKANT BEHOUDT ZICH HET RECHT VOOR OM IN GEVAL VAN GARANTIECLAIMS ITEMS TE VERVANGEN ALS ONDERDELEN NIET MEER BESCHIKBAAR OF VEROUDERD ZIJN.

Lifetime Lawn and Garden-producten zijn voor de oorspronkelijke koper gegarandeerd vrij van defecten in materiaal of vakmanschap voor een periode van 10 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum in de winkel. Het woord 'defecten' wordt gedefinieerd als onvolmaaktheden die het gebruik van het product hinderen. Defecten die voortkomen uit onjuist gebruik, misbruik of nalatigheid doen deze garantie vervallen. Deze garantie dekt geen defecten als gevolg van onjuiste installatie, wijziging of een ongeval. Lifetime raadt aan dat er aan dit product geen wijzigingen worden aangebracht. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door vandalisme, roest, 'overmacht', natuurrampen, normale slijtage, of van alle andere situaties buiten de controle van de fabrikant.

Deze garantie is niet overdraagbaar en is uitdrukkelijk beperkt tot de reparatie of vervanging van defecte producten. Als het product defect raakt binnen de garantieperiode, zal Lifetime Products, Inc. de defecte onderdelen repareren of vervangen zonder kosten in rekening te brengen aan de koper. Verzendkosten naar en vanuit de fabriek of het distributiecentrum zijn niet gedekt en vallen onder de verantwoordelijkheid van de koper. Arbeidskosten en gerelateerde kosten voor verwijdering, installatie of vervanging van het product of onderdelen van het product vallen niet onder deze garantie.

Deze garantie dekt geen krassen, slijtage of andere cosmetische schade aan het product die het gevolg kunnen zijn van normaal gebruik. Bovendien zullen defecten die het gevolg zijn van opzettelijke schade, nalatigheid of onredelijk gebruik deze garantie ongeldig maken of ze vallen niet onder deze garantie.

Aansprakelijkheid voor incidentele of vervolgschade is uitgesloten voor zover de wet dat toestaat. Alle goederen worden op deze voorwaarde verkocht en het is vertegenwoordigers van het bedrijf niet toegestaan afstand te doen van dit beleid of dit beleid te wijzigen. Dit product is niet bestemd voor institutioneel of commercieel gebruik. Lifetime Products, Inc. aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor dergelijk gebruik. Bij institutioneel of commercieel gebruik vervalt de garantie.

Deze garantie komt uitdrukkelijk in de plaats van alle andere expliciete of impliciete garanties, met inbegrip van garanties omtrent verhandelbaarheid of geschiktheid voor het gebruik, in de mate waarin de federale en staatswetgeving dit toestaan. Lifetime Products, Inc. en zijn vertegenwoordigers aanvaarden geen enkele andere aansprakelijkheid met betrekking tot dit product. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en afhankelijk van de betreffende staat hebt u mogelijk nog andere rechten.

Op onze goederen zijn garanties van toepassing die niet krachtens de Australische Consumentenwet kunnen worden uitgesloten. U hebt recht op een vervanging of restitutie voor een ernstige tekortkoming en op compensatie voor elke andere vorm van verlies of schade die redelijkerwijs te voorzien was. U hebt ook recht op reparatie of vervanging van de goederen indien deze niet van aanvaardbare kwaliteit zijn en indien de tekortkoming niet van ernstige aard is.

ALLE GARANTIECLAIMS MOETEN VERGEZELD ZIJN VAN EEN AANKOOPBEWIJS. MELD PRODUCTDEFECTEN SCHRIFTELIJK BIJ:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Ga voor online garantieclaims naar: www.lifetime.com/warranty
Afdeling Garantie: (800) 225-3865

VOOR INTERNATIONALE GARANTIE:

Alle garantieclaims moeten vergezeld zijn van een aankoopbewijs. Rapporteer productdefecten schriftelijk aan uw regionale vertegenwoordiger voor verkoopondersteuning. Voeg het aankoopbewijs voorzien van datum en foto's van de beschadigde onderdelen bij.

Om de vertegenwoordiger voor uw regio te vinden, ga naar: www.lifetime.com/international



10 ÅRS BEGRÆNSET FABRIKSGARANTI

PRODUCENTEN FORBEHOLDER SIG RETTEN TIL AT ERSTATTE GARANTIKRAV HVIS NOGLE AF DELENE ER UTILGÆNGELIGE ELLER FORÆLDEDE.

Plæne- og haveprodukter fra Lifetime garanteres fri for fejl i materialer eller håndværk over for den oprindelige køber i en periode på 10 år fra datoen for det oprindelige detailkøb. Ordet "fejl" defineres som mangler/defekter, der forringer produktets anvendelse. Fejl, der stammer fra forkert brug, misbrug eller uagtsomhed, medfører bortfald af garantien. Denne garanti omfatter ikke fejl som følge af forkert installation, ændringer eller ulykker. Lifetime fraråder, at man foretager ændringer i dette produkt. Denne garanti omfatter ikke skader forårsaget af hærværk, rust, naturfænomener, naturkatastrofer, normalt slid eller andre hændelser, der ligger uden for producentens kontrol.

Denne garanti kan ikke overføres og er udtrykkeligt begrænset til reparation eller udskiftning af de fejlbehæftede produkter. Hvis produktet går i stykker inden for denne garantis gyldighed, vil Lifetime Products, Inc. reparere eller udskifte de defekte dele uden omkostning for køberen. Forsendelsesomkostninger til og fra fabrikken eller distributionscenteret er ikke omfattet af garantien og skal afholdes af køberen. Arbejdsløn og relaterede udgifter i forbindelse med fjernelse, installation eller udskiftning af produktet eller dets dele er ikke omfattet af denne garanti.

Denne garanti omfatter ikke ridser, slidmærker eller andre kosmetiske skader på produktet, der måtte stamme fra normal brug. Fejl, der skyldes forsætlig skade, uagtsomhed eller urimelig anvendelse, medfører bortfald af denne garanti og er ikke omfattet af denne garanti.

Ansvar for tilfældige eller følgeskader er ikke omfattet i den udstrækning, loven tillader det. Alle varer sælges på denne betingelse, og ingen af virksomhedens repræsentanter kan give afkald på eller ændre denne politik. Dette produkt er ikke beregnet til institutionel eller kommerciel brug. Lifetime Products, Inc. påtager sig intet ansvar for en sådan brug. Institutionel eller kommerciel brug vil føre til bortfald af garantien.

Denne garanti erstatter udtrykkeligt alle andre garantier, uanset om de er udtrykte eller underforståede, herunder garantier for salgbarhed eller egnethed til brug, i det omfang føderal og statslig lov tillader det. Hverken Lifetime Products, Inc. eller eventuelle repræsentanter påtager sig noget ansvar i forbindelse med dette produkt. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan også have andre rettigheder, som varierer fra land til land.

AUSTRALIEN: Vores varer leveres med garantier, der ikke kan ekskluderes i henhold til australsk forbrugerlovgivning. I tilfælde af en alvorlig fejl har du ret til en udskiftning eller tilbagebetaling samt til kompensation for ethvert andet rimeligt forudsigteligt tab eller skade. Du har også ret til at få varerne repareret eller udskiftet, hvis deres kvalitet ikke er acceptabel, og fejlen ikke beror på en alvorlig fejl.

ALLE GARANTIKRAV SKAL LEDSAGES AF EN SALGSKVITTERING. PRODUKTFEJL SKAL INDBERETTES SKRIFTLIGT TIL:

LIFETIME PRODUCTS, INC.,
PO Box 160010
Freeport Center, Bldg. D-12
Clearfield, UT 84016-0010

Online garantikrav kan indgives på: www.lifetime.com/warranty
Garantiafdelingen: (800) 225-3865

VEDR. INTERNATIONAL GARANTI:

Alle garantikrav skal ledsages af en salgskvittering. Rapporter produktfejl på skrift til din regionale salgssupportrepræsentant. Medsend din daterede salgskvittering samt fotografier af de beskadigede dele.

Find repræsentanten for dit område på: www.lifetime.com/international



WICHTIGE HINWEISE / BELANGRIJKE INFORMATIE / VIGTIGE OPLYSNINGER

Distributed by:
Costco Wholesale Corporation
P.O. Box 34535
Seattle, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
www.costco.com

Costco Wholesale Canada Ltd.*
415 W. Hunt Club Road
Ottawa, Ontario
K2E 1C5, Canada
1-800-463-3783
www.costco.ca
* faisant affaire au Québec sous
le nom les Entrepôts Costco

Costco Wholesale UK Ltd /
Costco Online UK Ltd
Hartspring Lane
Watford, Herts
WD25 8JS
United Kingdom
01923 213113
www.costco.co.uk

Costco Wholesale Japan Ltd.
2 Kakuchi, 2 Gaiku, Kaneda-Nishi
361 Urikura, Kisarazu shi
Chiba, 292-0007 Japan
0570-200-800
www.costco.co.jp

Costco Wholesale Spain S.L.U.
Polígono Empresarial Los Gavilanes
C/ Agustín de Betancourt, 17
28906 Getafe (Madrid) España
NIF: B86509460
900 111 155
www.costco.es

Costco Wholesale Iceland ehf.
Kauptún 3-7, 210 Gardabaer
Iceland
www.costco.is

Costco Wholesale Korea, Ltd.
40, Iijik-ro
Gwangmyeong-si
Gyeonggi-do, 14347, Korea
1899-9900
www.costco.co.kr

Importado por:
Importadora Primex S.A. de C.V.
Blvd. Magnocentro No. 4
San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Estado de México
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
www.costco.com.mx

Costco Wholesale Australia Pty Ltd
17-21 Parramatta Road
Lidcombe NSW 2141
Australia
www.costco.com.au

Costco Wholesale New Zealand Limited
2 Gunton Drive
Westgate
Auckland 0814
New Zealand
www.costco.co.nz

Costco (China) Investment Co., Ltd.
Room 01 Mezzanine
No. 5178, Kang Xin Highway
Pudong New District
Shanghai
China 201315
+86-21-6257-7065

Costco France
1 avenue de Bréhat
91140 Villebon-sur-Yvette
France
01 80 45 01 10
www.costco.fr

Costco Wholesale Sweden AB
Box 614
114 11 Stockholm
Sweden
www.costco.se

Hergestellert in China
Gemaakt in China
Fremstillet i Kina

ERWEITERN SIE IHREN KAUF BEI LIFETIME® MIT DEM HINZUFÜGEN VON ZUBEHÖR ODER ANDEREN AUSGEZEICHNETEN PRODUKTEN

Zubehör oder andere Lifetime®-Produkte können Sie unter der folgenden Adresse kaufen:

www.lifetime.com

Oder rufen Sie uns unter der folgenden Nummer an 1-800-424-3865

VERBETER UW LIFETIME® AANSCHAF DOOR ACCESSOIRES OF ANDERE GEWELDIGE PRODUCTEN TOE TE VOEGEN

Voor de aanschaf van accessoires of andere Lifetime®-producten ga naar:

www.lifetime.com

Of bel: 1-800-424-3865 (in de VS)

FORBEDR DIT LIFETIME® KØB VED AT TILFØJE TILBEHØR ELLER ANDRE FANTASTISKE PRODUKTER

Hvis du ønsker at købe tilbehør eller andre Lifetime® produkter, så besøg os på:

www.lifetime.com

eller ring på: 1-800-424-3865

